

الضعايا الاميركية".

بسيارة مفذخة.

دولاب الترشيحات ينطلق وتوجس من الاعلام الانتخابي المرئي والمسموع

بين الاميركيين رفعت في كل انحاء السعودية .

الجوي فوق جنوب العراق تضم "اقل من مئتي رجل".

ضّحايا في صفوف الوّحدة الّغرنسية.

بالوقود من طراز "س – ١٢٥".

قتلى و١٦٠ جريحا في عمل

في حادث هو الثاني من نوعه في اقل من سنة، أعلنت وزارة العلفلية السعودية ان "عدداً من القتلى والبرحي" سقط في الفجار هائل دمر مساء امس، بحسب شهود عيان ، مبنى عسكريا من ثماني طبقات من الغير قرب مدينة أناني طبقات المنابع الوزارة الدفاع والطيران السعودية في الغير قرب مدينة الناني من المنابع المنابع

الظهرَّان في المنطقة الشرقية من المملكة. وقالت واشنَّطَن انْ الدَّادث "علَّى ما يبدُّو" عمَّل ارْمايي نَّفذ

بولسطة شَّاحنة لنقل النفط مفخَّحة مستمدفًا منطقة سكنية لمنشأة جوية اميركية ، وتعمد الرَّئيس

ونقلت وكالة الانباء السعودية "واس" عن بيان مقتضب لناطق باسم وزارة الداخلية السعودية ان الانفجاروقع قرابة العاشرة والنصف بالتوقيت المحلي (١٩,٢٠ بتوقيت غرينيتش) قرب مينى تابع لوزارة الدفاع والطيران السعودية ، واسفر عن وقوع "وفيات واصابات" لم يحدد عددها.

وفي واشنطن صرح الرئيس الأميركي أن التفجار الذي لم تعلن جمة مسؤوليتما عنه "عمل

لرمابيين على ما يبدو" و"لذا كان الامر كذلك فانني مثلي مثل جميع العيركيين اشعر بالفضب". واضاف: " أن الجبناء الذين لقترفوا هذا العمل الاجرامي لن يفلتوا من غير عقاب". واشار الى انه سيرسل على الفور فريقا من مكتب التحقيقات الفيديرالي "لف بي اي" ليساعد السلطات السعودية في التحقيق في الحادث، وبعدما قدم مؤلساته الى ذوي الضحاليا ، اشاد بالسلطات السعودية المناسبة المناس

للطَّرِيقة الاُحْتَرَافِّية التي أطَّهُرتها في رد فُعلها على الاعتَّدَاءُ واكد أن الولايات المتحدة "ستتابع ُهذه المسالة وهي تعرف كيف تهتم بأمورها". وذكر كلينتون أن عنداً كبيراً من الجرحى سقط تتيجة

ولفَّادَتُ مَصادر في وزَارة الدفاع الاميركية ان ثمة ما بين قتيلين واربعة إلى ١٦٠ جريدا. وكانت

وزيرة القوات الدُويةُ الأميرُكية شَلِّعلا ويُدنَالَ اللَّفت الى لَجِنَةُ شَوَّونَ الْأَمْنَ القَومي في مجلَّس الشيوخ الاميركي أن الاعتداء نفذ بواسطة شاحنة لنقل النفط مفخخة أوقفت امام مجمع سكني ملحق بمتشأة

للقوات الجوية الاميركية في الظهران يضم عسكريين اميركيين وفرنسيين وبريطانيين وسعوديين

الأميركي بيل كلينتون ألا يفلت مرتكبوه من دون عقاب.

الانفجار وأن عدد الضعايا لم يعرف تدديداً بعد.

وسط تعويل المعترضين على مجلس النواب

معطة اخيرة لمحاولة تعديل ما يمكن تعنيله في

مشروع قَانُون الأنتخاب، ومضي المعارضين في

استعداداتهم لاعلان موقف حاسم من الانتخابات،

الدفع سيل الانتقادات للمشروع أمس في موازاة

انطلاق موجة الترشيدات تدت شعار غالب مو

على ان ذلك لم يحجب تطوراً بارزاً لاحت

مؤشرات أولية له مع أتجاه القوى المعارضة الى المقاطعة مرة ثانية، الا انا حصلت تطورات

بديدة في آلايام القريبة، لم تفصح عُنْما

المعارضين واركائهم المقيمين في فرنسا او في الداخل بدأ يتبلور بوضوح نحو اعلان المقاطعة قراراً نماثياً اذا اقر مجلس النواب مشروع

القاتون كما احالته عليه الحكومة. وقالت أنّ

الرأى القائل بالاتجاه الى المقاطعة يستند اصحابه

الى أعتبار المشاركة في الانتخابات براءة نمة

للوضع القائم، في حين أن العمود الفقري

للمعارضة مو عدم اعترافها بهذا الوضع وأن

المشاركة في حال كهذه تنزع عنها مشروعية

الاوساط الوَّثيقة الصلة باركان المعارضة. وكشفت هذه الاوساط أن الاتجاه الفالب لدى

معارضة القانون والمقلطعة معاً.

احصل من زیت کوارتز مجاناً مع کل غیار زیت TOTAL BRE

VOUS NE NOUS CHOISIREZ PAS PAR HASARD



#### مؤتمر عمان للرقابة على الانتخابات

شارك لبنان ممثلاً بالجمعية اللبنانية من اجل



في الجنوب

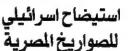
موردخاى

رجل آلي لكشف العبوات

استمانت قوة اسرائيلية صباح امس برجل آلي في

اقليم التفاح: حزم حقائب

وقطع الارزاق.



طلب وزير الخارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي ابعادات من مصر عن المعلومات المتعلقة بشرائها عواريح "سكود" من دولة أوروبية شرقية عبر كوريا



يلتسين يعزز موقع ليبيد

عزز الرئيس الروسي بوريس يلتسين موقع حليفه في الانتخابات الرئاسية رئيس مجلس الامن الروسي الكستر ليبيد في السلطة باعقاء سبعة جنرالات من ميثة الأركان. كذَّلك أصدر مرسوماً بانشاء "مجلس سُياسي استّشاري" وأخر يُدعُو ألى أنسحاب جزئيّ فوري من تشيتشينيا.

> مفكرة الايام (ص۲)

ديموفراطية الانتخابات في مؤتمر عقد في عمان وحُصَصُ لَلْبِحَثُ في تَجَارِبُ الْرَقَابَةَ المَعَلَّيَّةُ غَيْرُ الحكومية على الانتخابات النيابية. و"النمار" التي حضرت المؤتمر تنشر اليوم اولى مداولاته.

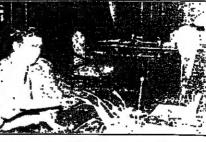


للمرة الاولى منذ تأليف المكومة الاسرائيلية الجنبئة زار أمس وزير الدفاع الاسرائيلي الجنرال اسحق موردخاي المنطقة الحدودية وعقد مؤتمرآ صحافياً في ثنكنة مرجعيون أكد فيه أن الجيش الاسرائيلي "باق في المنطقة ما دامت الاوضاع الامنية تنطلب ذلك". وأمل أن "تصل حكومة لبنان الى درجة س الاستقلال في اتخاذ قراراتها".

في الصورة موردخاي داملاً بندقية رشاشة من نوع "ع-11" لدى وعبوله إلى الشريط المدودي امس. (رويتر تيليفوتو)

عطة تمشيط واسعة شنتها بين عين أبل وبنت جبيل وشلت خلالما المركة في المنطقة. وتردد أن الرجل الألى كشف عبوة تأسفة.

حالت "النمار" في اقليم التفاح، المنطقة الساخئة باستمرار، وعادت بالطباعات عن خوف الاهالي من الزاقع التصنيدي المتربص بمنطقتهم والذي يجعل "عزم الحقائب" حالاً مستمرة إلى جانب تعطلُ الأعمال



يكتبها رفيق المعلوف

### آلية المتابعة في كواليس القمة مصر تفضل صيغة "٥+" بعد "تهرّب" الاكثرية من المشاركة

القاهرة – من سحر بعاميري ودلال ابو غزالة: سؤال وأحد فرضته مواقف رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو شغل القامرة أمس معكرا نشوة النجاح في عقد القمة العربية: هل تستطيع الديبلوماسية المصرية التي حققت البازا بجمع القادة العرب والجازا آخر بجعلهم يتفقون على حد ادنى من معالم التعامل مع اسراكيل أن

تستمر بالزهم نفسه لايجاد آلية امتابعة ما أتفق لَم تَكُن مِضْت سأعلَت على أنتها القَّمةُ حتى رد تُتنياهو متحديا الموقف العربي بتصريحات تَخَلُ بِأُسِسِ السَّلِامِ. وأعلن مواقفَه أمام وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر الذي يغترض ان ينقل الى المسؤولين المصريين اليوم فهمه لتفكير نتنياهو، وهذه المواقف، الى عدم اعتراض الرامي الميركي، جعلت السؤال عن آلية المتابعة للقمة أكثر الحادا.

مصر أُقترحت في المسودة الاولى للبيان النتامي للقمة اتشاء آلية تشاور بين الدول

المشاركة. وقال مسؤول رفيع شارك في المناقشات أن مداولات وزراه الخارجية انتمت من دون طرح جدي للآلية، بل أن المسألة طرحت في ربع الساعة الاخير في الاجتماع الاخير للوزراء ئيلُ السبت. وعندما اثيرت "تهرب منها الجميع تقريبا بطريقة ديبلوماسية"، فلا السعودي اظهر حماسة ولا الخليجي عموماً وكذلك الأردني، و"السوري لم يعلق".

AIR-CONDITIONERS

Split System Remote Control

up to 5 Tons مع تصفيلات بالدنع

وحسدات داخسيسة للسقف والارض

Sin El-Fil: Centre Chalouhi, (01) 500406 - 481998

Antelias: (01) 403949 - 520657 ●BEIRUT - LEBANON

13 CD'S +10 HOURS

NAJJAR

Packard Bell

INTERNET FREE FACILITIES

CALL US TODAY AT

TEL: (01) 349201/2/3/4 - 346006/7/8

CELL: (03) 731200 . FAX: (01) 354291

OR VISIT OUR SHOWROOM AT SANAYEH

CREDIT

باختلاف المواقف من اسرائيل و"التطبيع" معماً من جمة وبالخلافات العربية – العربية وتحديدا الْمُوقَفَ الْخَلِيجِي مِن العَرَاقَ مِن جِمَةً آخَرِي. ذَلك ان تحديد آلية متابعة يجعل احتمال عقد قمة اخرى في وقت قريب امرا ممكنا و"منا لا يناسب كثيرين" وقد تدفظوا عن منا ٱلاحتمال فعلا. ولم يظهر السعودي ترحيبا بفكرة عقد قمة في المستقيل المنظور، وقال المسؤول ان السبب مو العراق، أذ أن المملكة "تتخوف من ان تطرح دعوة الى قمةً قريبة موضوع غياب - التتمة في الصفحة ١٠ -

ابتها وصحية عملها المساسي. لذا يتجه لركان المعارضة الى رفض المشاركة

في الانتخابات ووضع حد للتناقض بين ما ينادون به والمشاركة، تماماً كما فعل عميد حزب الكتلة

الوطنية ريمون اده الذي كان سباقاً الى اكتناه

لكنما لم تنف وجود رأي آخر يخشى امحابه

الفياب مرة اخرى عن الندوة النيابية، وترك البابا

مشرعاً إمام "تمثيلٌ مزور". وقالت أن أصحاب

هذا الرأي باتوا معروفين ويتجمون الى ترشيع القسمم. غير ان مشاورات للتنسيق ستسبق اي

خطوة أو اعلَّان نُمائي لُمُوقف المعارضة الذي على اسلامه ستفرز المواقف.

الى المقاطعة "، اجتمعت مساء امس لجنة المتابعة

التي تضم معثلين للرئيس أمين الجميل هما

شاكر عون وبيار أمين الجميل، وللعماد ميشال

عون الدكتور فائق يونس ويوسف سعدالله الذوري، ولدزب الوطنيين الإدرار الدكتور الياس

ابو عاصي وروبير خوري. وحضر رئيس حزب

- السبة في المفدة • ١ -

وغداة اقرأر مجلس الوزراء مشروع قاتون

والاسباب، كما فسرها المسؤول، تتعلق

التاسُع مَنَّ تُمُوزُ فَي واشنَطُنَّ . وفي لقاء هو الأول أمسؤول رفيع في الادارة الاميركية وتتنياهو، وافق كريستوفر على أن مُفَاوضات السلام ينبغي ان تعاود من دون شروط مسبقة، الامر الذي استدى توضيحا من وزارة الذارجية الاميركية يؤكد استعرار التزام واشنطن مبدأ الارض في مقابل السلام. واذ اخفق الوزير في الحصول على التزام لوفاء اسرائيل باتفاقها مع الفلسطينيين على انسحاب جزئي من مدينة الفليل، حصل على تعمد ان تعاود اسرائيل المفاوضات مع الفلسطينيين.

نتنياهو يتحصن بمواقفه المتشددة حارماً كريستوفر أي تعهد لتنازلات اقتصرت المدلدثات التي اجراما امس وزير الزعيم الفلسطيني باسر عرفات اليوم في نارجية الامبركي وارن كريستوفر ورئيس القاهرة، المنطقة أنقلذ جمود السلام الامبركية الخارجية الاميركي وارن كريستوفر ورئيس الوزراء الاسرائيلي الجديد بنيامين نتنيامو على تلمس كل من الجانبين مواقف الجانب الإخر من بعد مُزيمة حزب العمل الأسرائيلي شمعون بيريس في الانتخابات العامة التي اجريَّت في ٢٩

رئيس الوزرة الاسرائيلي بنيامين نتنيامو يتحدث في المؤتمر الصحافي المشترك مع وزير الخارجية الاميركي وارن ك...تمد

مصر اعتبرت ان تصريحاته تؤكد القلق العربي

يقدر عددهم بـ ١٥٠ شخصا وفي وقت لاحق اكد الناطق باسم وزارة الذارجية غلين ديـ

الشاحنة انفجرت عند الزاوية الشرقية الشمالية للمجمع ، وان سائقها فر منها مسرعا .و ما مي سوى لحظات حتى وقع الانفجار". واضاف ان ثمة اصابات كثيرة "وربما قتلى" لكن "لا نعرف بعد عدد

وأصدرت القيادة الوسطى الاميركية التي تشرف على القوات الاميركية في السعودية بيانا جه فيه ان الانفجار وقع خارج السور الشمالي لـ"الخبر تاورز" في قاعدة الملك عبد العزيز الجوية قرب

الظهران وُّانَ عَدداً مِّن المِانِّي التي يَشْفِلها عُسكرَيُون المِّركيون تَضررت وَثَمَة عَدْدُ مِنَ الاصابات يبنهم". وقال ان معلومات تلقتما القيادة تفيد ان سائق الشاهنة حاول الدخول بما الى العجمع ولما

منع اوقفها امام المبنى وولى. واضاف ان اجراءات طوارئ اتخذت لاسعَّاف المصَّابين وان حال التأمُّب

وكان سبعة أشخاص بينهم خمسة اميركيين قتلوا في ١٢ تشرين الثاني في الرياض في اعتداء

🗣 في باريس صرح ناطق باسم وزارة الدفاع الفرنسية ان الانفجار الذي وقع في الظهران لم يوقع

وتضم الوحدة الفرنسية في القاعدة ١٣٠ رجلا الى اربع طائرات من طراز "ميراج" وطائرة تموين

☀ في لندن قال ناطق باسم وزارة الخارجية البريطانية ان ليس ئمة بريطانيون بين ضحايا أنفجار

الشادئة في الظهران. واوضح أن جميع العاملين البريطانيين في قاعدة الظهران سالمون. واضاف: "تعرف بدقة الاشخاص الموجودين هناك واحصيناهم بعد الانفجار ويمكننا أن نؤكد أن أي بريطاني لم

يصُب". واشار الى ان الوحَدَةُ الْتَابِعَةُ لَسَلَاحِ الْجَوِ الْمَلَكِي الموجَوْدَةَ فِي المنطقَةُ لَفَرْضُ أَحتَرَامِ الْحَظَرُ الجوي فوق جنوب العراق تضم "اقل من مُتَي رجل".

عملية السلام، من غَير أن تبرز أي مؤشرات اتغيير أو تنازلات عما سبق لنتنيامو اعلانه، في عبر الماضي. وجاء في بيان صدر عن مكتب رئيس الوزراء الاسرائيلي قبل انتماء محادثاته مع كريستوفر، ان السرائييل ستعاود المفاوضات مع لتعليز أو سرب المستقد المنتظر الاجتماع المرزرة الاجتماع المرتقب بين رئيس الوزراء الاسرائيلي والرئيس الاسركي بيل كلينتون في

الفلسطينيين، لكن التقدم في تلك المفاوضات رمن بتلبية الداجات الامنية لاسرائيل، مشيرا الى أن نُتائج الانتخابات العامة كانت تفويضاً من الناخبين الاسرائيليين "لانجاز السلام العقرون بالامن" وان "الارهاب يتعارض مع تقدم عمليةً نتنيأمو

سيبهو وفي مؤتمر صحافي مشترك عقده مع كريستوفر بعد انتهاء محانثاتهما، اكد نتنباهو عزم حكومته على بذل قصارى جمدها لاقامة - التتمة في الصفحة · ( --

ليست مصادفة أن تكون القاهرة هي التي تجمُّع، وليست مصادفة أن تكون القامرة مي التي تفرق. من لينام الملك فناروق كانت تجمع (الجامعة العربية ١٩٤٥)، مرورا بايام جمال عبدالناصر (القمة العربية الأولى ١٩٦٤)، وأنتَمَاهُ بالقمة الأخيرة قبل أيام في عمد حسني

أيام أتور السائلات، فرُقت. وكأن في القاهرة سُحراً. فما ان تطأ قدما لي حاكم عربي مطار القاهرة، ويشرب كوب الماء الاولى من نيلما، حتى ينزل عليه "الوحي"، فيقِبل خصمه، ويصافح غريمه، ويجتمع بمن كان يعتقده عدوآ. تزول كل "الحدود" المتنازع عليما، واللامتنازع عليما، وتصغّر الخلافات كأنها لم تكن، وتصفو القلوب (ولو

ظَّامِرِيا)؛ وبرقيات وكالات الانبه لا تمدأ. تنقل تصريحاً وراه تصريح عن اللقاه الجيد، واللقاه الممتاز، واللقاه الرائع، وكأميرات التلفزيون لا تصور عبوساً ولمداً: ابتسامات ابتسامات ابتسامان عام ١٩٦٤ كنا في مطار القاهرة، عندما فتح باب الطائرة ونزل حاكم عربي بينه وبين عبدالناصر "ما منع

ساد العطار عمت ثقيل، وكأن على رؤوس المستقبلين الف طير.

وما أن وطئت قدما الحاكم الضيف لرض المطار، حتى حل عليه الوحي، فاقترب من عبدالناصر، صافحه، قبِّله ومو يردد بصوت متمدج: "وقد يجمع الله الشتبتين بعد أن ظنا أن لا تلاقبا".

لولا ورود كلمة "القصر" (قصر فاروق) في اغنية زهر الربيع التي انشعتها شائية العرب لم كلتوم، في الدفلة السامرة التي اقامها فاروق لملوك العرب ورؤسلاهم احتفاه بقيام الجامعة العربية، لكان التلفزيون والاذاعة في مصر كررا الف مرة الاغنية التي تقول:

أبني العروبة هذا القصر كتبتتا وليس فيه من المجاج مفترب عبت ثانيل يطفي كل ذي لعب يكلا من نفذات الشوق يلتهب حياكمو وهو جذلان وقال لكم

إن العروبة فيما بيننا نسب هڏي ڀدي عن بئي مصر تصافحكم فصافعوها تصافح نفسها العرب" القصر تغيّر اسمه الى قصر المؤتمرات، والدفلة السلمرة لقامها الرئيس حسني مبارك الذي – وكلمة حق تـقال -

اعلد الى مصر دورها. كم اشتقنا الى هذا الدور، وكم ضعنا من دونه!

نبيل خوري

### الفاريات المناسبة صار منه لحاله...

لا اللغة، ولا سيبويه أو الشيخ عبدالله العلايلي، ولا الجنرال ساراي أو الْجِنْرَال شُتَك، لَهُم أو لأحدهم عَلاقة مَا بتعديل الفقرة الشعرية الاستثنائية في مسرحية "نتخب او لا ننتخب تلك هي المسألة". وقد سألنا شكسبير، فنفي بدوره أن يكون على علم أو نطلاع.

وليس لهؤلاء أو لأحدمم أي دور، سرا أو علناً، في حنْفُ نَصْ "أمرة وأحدة وأخيرة" بالنسبة الَى تنقسيمُ الدوائر في معافظة جبل لبنان. شيُّ وصار منه لداله، أو بقدرة قادر. وفجأة. وفي منأى عَن عيونَ نابوليون ومعظم المتقدمين في السن وبينّ

وتطيير هذه الفقرة كما طارت، وبهذه السرعة، وبهذه السّمولـةً؛ أدهش الوزرا؛ والنواب والمرشّحين على حد سوا»، وقالوا أجمعين، حقاً إنه أمر لم يكن على الخاطر ولا

ولكن، الله وكيلك ميك عار... فَمِشُوا ووافقوا على العمياتي وبالكاد طلع لمم صوت، اقتناعاً منهم بأنه هيك يجب ان يصير تماماً مثلما صار. باعتبار أن كل شيء في هذا قبلد يصير، معما كان تَبْعِداً ومهما كان مستغرباً. لذا أمن توما، وسيؤمن آخرون وكثيرون بأن الانتخابات ستجرى في مواعيدما، وستكون فوق الشبهات، وستغار منما امرأة القيصر

فقاتون الانتخاب الأمثل والأشبهي، الذي على أساسه ستتم المعجزة الديموقراطية في الربوع اللَّبنانية، تحدثوا عنه في للصالونات والاذاعات. سالي مستوف والمتحدة ومن صميم الديموقراطية. وكان القول والمباينة قبل المبخع وقبل العذف والتبديل. وبقي منبعاً وشابخاً، كما كان واكثر، وبقي منبعاً وشابخاً، كما كان واكثر، صحيح الله التكوس مرات، وانخضّت على الاثر روح

المشترع، ومرات تأوَّه دالوز مستغيثاً، لكنه قد يتعرُّض ثانية لمزيد من الوملات والرعبات، قبل ان تستقر روحه على نص أخير، ويُومَع موضع التنفيذ . ... وحدّت الناخبين ولا حرج، وحدّث الفنيان والفتيات، فكل ما هو آت آت! "زيّان'

وتستهدف زيارة كريستوفر، الذي يلتقي الجنّة الملّقة

٥٠ غرفة مُجَهَّزة بأحدث وسائل الرفاهية والراحية قاعات كبرى للحفالات والمؤتمرات للمراجعة: ١٨/٨٠٧١٤٠ ـ حاليوي: ٢/٦٢٦٢١/٦٠

بعد تجديد الدبكور اعادة افتتاح محلات عصام اللبّان للعطورات وادوات التجميل "لانجري نسائي ورجالي" المركز الرئيسي - شارع الممراء الفرع المديد - الممراء - قرب البيكاديللي هاتف: ٢٥٢٦٣٠

عنى كتف البرد وني Monte Alberto 2





مغري توتل وشركاه شجل - طرابلس ، توهيق بيوسي وشركاه . الهاتم، ۲۰۱۳ ـ (۱/۱۰۰۵ ـ ۱/۱۰۵۵ ـ ۱/۱۰۵۵ ـ ۱/۱۰۵۵ - ۱/۱۸۰۱۵ ـ ۱/۱۸۰۱۵ -

#### مؤتمر قمة...الحكمة!

مؤتمر القمة العربي الموسع الذي استضافته القاهرة يومي السبت والاحد الماضيين وصفته مصادرٌ ديباوماسية غَّريية مطلعة، بعد انتَّمائه ۗ بألمواقف المعروفة من القضايا المطروحة الساخنة وفي مقدمها عملية السلام، بأنه مُؤتمر الحكُّمَّة. واعتبرت أن ما صدر عنه كان جيداً لا بل افضل بكثير مما كان متوقعاً. فَمُو أُولاً لم بزعج المجتمع الدولي بزعامة الولايات المتحدة الأميركية لأنه اكد تمسك الدول العربية مجتمعة بعملية السلام التي انطلقت من مدريد قبل سنوات وبالاسس التي تُوافَقَ عليها اطرافها برعاية مباشرة من هذا المجتمع. وهو ثاتياً لم يرعج العرب النين "تصالحوا" مع اسرائيل لأنه دعا الى استكمال تنفيذ ما وقعوه معها. اما العرب الذين يسيرون في اتجاه التصالح معما من خلال تطبيع واقعى اقتصادي واحياناً ديبلوماسي فأن المؤتمر لم يطلب منهم العودة عن هذا التطبيع واكتفىًّ بدعوتهم الى النظر في احتمال اتخاذ خطوات على هذا الصعيد من دون أن يسميها في حال استمرت اسرائيل بنيامين تتنياهو في عودتما عن التزاماتها. وهو ثالثاً لم يزعج تركيا لأن الصيغة التي تناولت الاتفاق العسكري بينها وبين اسرائيل كانت رُقيقة" للغاية. وهو رابعاً وأخيراً لم يزعج الجمهورية الاسلامية الايرانية أو بالاحرى لم يزعجها كثيراً على رغم اشارته بوضوح الى مسؤولية لها عن محاولات لزعزعة استقرار البحرين ودول خليجية أخرى. وهي في أي حال لم تبالغ في التعبير عن انزعاجما، مثلما دائما، مراعاة لسوريا خليفتما التي تتعرض الاستعداف قوي في رأيها من تل ابيب ومن وأشنطن.

نفسما، الى رئيسي الجمهورية في مصر وسوريا حسني مبارك وحافظ الاسد. فالاول انطلق في دوره وفي المجمود الذي بدل من اجل اتباح المؤتمر وابقائه في اطار الاعتدال، من حرص على تأكيد دور مصر القيادي او ريما الريادي في العالم العربي الذي تداول جمات دولية واقليمية عدة التخلص منه بحصره في أفريقيا، وتحديداً في افريقيا الشمالية، وانطلق ايضاً من توافق في النظرة بينه وبين لرئيس السوري حول الدور المقبل للاردن في المنطقة وخصوصاً بعدما اظهر عامله الملك حسين شهية كبيرة الى دور اكبر بكثير من حجم بلاده. والثاني انطلق من ارادة مصمدة على عدم اعطاء اسرائيل بنيامين نتنيامو، ومي المناسبة الجمة الوحيدة التي ازعجها مؤتمر القمة وتحديداً نتائجه المعتدلة، الحجج التي تمكنها من حشد تأييد لها دولي واقليمي لمحاصرة سوريا وربما لتوجيه ضربة موجّعة او قاصمة اليها. ورغم ان هذه الضربة، أو "الطوفان" كما يسميها بعضهم، لا تنزال واردة في رأي جُمَّاتُ ديبلوماسية عدة فَان مؤتمر القاهرة من شَانه تعقيد ظروفُها وجُعلها مُعْبَةً وفي هذا العجال تلفت المصادر نفسها الى الدور " التحييكي" (من حياكة) الذي قامت به الديبلوماسية السورية بقيادة الرئيس الاسد.

هل حصلت سوريا على مقابل ما من الجمة الدولية القادرة على اعطائه ـ او على وعد بمقابل نظراً الدور الايجابي الذي قامت به في مؤتمر القامرة؟ ومل يمكن توقع نتائج اكثر ليجابية مما تدقق لقاية الأن على الصعيد العربي؟ تَجِيبِ المصادر الدبلوماسية عن السؤالين بالأتي:

 الت سوريا، ومعها لبنان وبعض العرب، في مؤتمر القمة في حال دفاعية. وهذا يعني ان همها الاساسي كان تدصين نفسمًا وتكوين ظروف تعول دون تأثرها بـ"طُّوفان" نتنياهو اذا جَّاز التعبير. ويعني ايضاً أنها لم تفعلُ ذلك من أجَّل مقابل معين. علماً انها لا تمانع في المصول عليه مستقبلاً.

٢- ليست الادارة الاميركية التي يتراسها بيل كلينتون المرشح لولاية ثانية تابتة في وضع يمكنها من الافادة من "حكمة" مؤتمر القَّمة العربي الْأُخير لأنمًا والولاياتُ الْمَتَمَّدَةُ كلها دخلُت في صورة مباشرة معركة الانتخابات الرئاسية. ولذلك فأن جل ما تسعى اليه في هذه الفترة وخلال الاشمر المقبلة هو تأجيل الاشياء وعدم دفع اطراف عملية السلام الى حافة الفيارات الداسمة والنمائية، لأنما ستكون سلبية. والنجاح في توظيف هذه العملية في مؤتمر الحزب الديموقراطي الذي سيعلن ترشيح كلينتون أولاية ثانية بعد اسابيع، وذلك من خلال اعتبارها من اهم منجزاته في السياسة الذارجية ومن خلال التأكيد على استمرارها. والسؤال الذي يطرح منا مو: ملْ ستعطي أسرائيل نتنياهو الرئيس الاميركي كلينتون ما يريد، ومل ستمكنه من كسب الوقت الذي يحتاج اليه في معركته الرئاسية؟ والمواب ليس سملاً، علماً أن موافقتها على الأعطاء المطلوب في حال حصولها سيكون لما ثمن

٣- لا تكفى النية الدسنة لمصر ولرئيسما دسني مبارك من اجل تدقيق يجابيات اكثر من التي حققها مؤتمر القامرة حتى الآنّ. ومذا يعني عدم توقع خطوات راديكالية في مصر في حال استمر تصلب اسرائيل تتنياهو، وايضاً عدم طلبً خطواتٌ كمده مُّنما، فمي تحصل على مساعدات اميركية ضخمة تحتاج اليما ولا

يستطيع ألاقدام على اي عمل يعدد استمرارها. 3- شارك اهل الظليِّج في مؤتدر القمة، علماً ان معظم تمثيلها فيه لم يكن على مستوى القمة، الطلاقاً من اعتبارين، الاول ضرورة المصول على دعم ومساعدة عربيين لمواجمة ما يعتبرونه اخطارآ ايرانية على دولهم وانظمتهم واستقرارهم وثرواتُهم ومصالحهم. وفي هذا المجال اعتمد هؤلاء ويعتمُدون دائماً على الولاياتُ المتَّدَّدة لتأمِّين الحماية المطَّلوبة ولا سيما العسكرية منما. لكنَّم من وقت الى آخر

يعتمدون على الديبلوماسية السورية للتخفيف من غلو الايرانيين. اما الثاني فمو رفع العتب عليهم لأنهم اساساً جزء من مشروع اميركي بدأ تنفيذه وبنجَّاح كبيرٌ بقد الدظر النَّفظي الذي مارسه العرَّب على الفرَّب في المَّاضي، ويقضي بفصل الذَّليج عن الشرق الأوسط وتحديداً عن ازمته المستعصية وعن الصراع العربي – الاسرائيلي وعن آثارهما.

سركيس نعوم

### احراج وزاري من جراء "تفريخ" ملفات والتر

## الهراوي يبسط دوافع الاستثناء وينفى استفزاز المسحيين

بري طبخ زيادة النواب نقل زوار رئيس الجممورية الياس المراوي عنه تبريره تراجع بجلس الوزراء عن استثناء جبل لبنان وتقسيمة ستة اقضية انتخابية "لمرة واحدة واخيرة" بأن لا جدوى من هذه العبارة ما دام التزامما يخضع للاعتبارات والظروف الآنية كتلك التي خضع لها مجلس لوزراء في العودة عن استثناء جبل لبنان لمرّة واحدة في قانون الانتخاب ألذي اعتمد عام ١٩٩٢ وتم التراجع عنه اليوم.

ونقلوا عنه نفيه ان تكون اثارة هذه النقطة التي تمت كمفاجأة في مجلس الوزراء بعد اتفاق ضمني طبعا بين الرؤساء الثلاثة، تشكل استفرازا للمسيحيين لحضمم على عدم المشاركة في الانتخابات ومقاطعتها، خصوصا أنه يرحب بهذه المشاركة - على قال هؤلاءً – مشددا على ضرورة دخول عناصر جديدة شابة الى مجلُّسُ النواب ومشاركة الجميع. ولم ينف رئيس الجممورية وجود جملة معطيات أملت العودة عن العبارة في استثناء جبل لبنان "لمرة واحدة وأخيرة" من بينما أنه ليس من داع للتقرير عن مجلس النواب المقبل الذي يعود اليه التقرير لاحقا أذا كأن يجب استثناء جِبِلُ لِبِنَانِ أَم لَاء وان المسؤولية في مذا الاطار تقع على عاتق المجلس الجديد الذي سيكون حراً في خياراته لمذه الجمة بعدما ارتأى المسؤولون اليوم استثناء منطقة جبل لبنان.

هذه التبريرات المبسطة هي نفسها التي وضع في اجوائها الوزراء خلال جلسة مجلس الوزراء الاخيرة، على اساس أن لا خلفية اخرى لها، علما ان كثيرين من الوزراء يطرحون المسألة على مستوى، مل يريد اللبنانيون انتخابات ام يفضلون التمديد لمجلس النواب الدالي؟ واذا كان مؤلا يسلمون بأن هذا القانون هو اقصى المتاح حالياً، فإن الصلة بين السؤال عن جدية الانتخابات وما ينبت في مجلس الوزراء في اللحظات الاحيرة غير واضحة كليا.

ومؤلا الوزراء يقولون أن الرؤساء ومعمم مجلس الوزراء يواجمون ارباكا في المدافظة على صدقية القرارات التي يتخذونها في ضوء العودة الدَّائمة عن هذه القرارات بحجج وتبريرات مختلفة. وعلى رغم عجز هؤلاء عن تبرير سلسلة المفاجآت التي يطلقها الرؤساء بالتزامن مع قانون الانتخاب، من تعويم لمشروع اللامركزية الأدارية لبضعة أيام قبل أعادة طيه مجددا، إلى مشروع زيادة اربعة مقاعد نيابية اضافية، الى نزع طابع الاستثناء عن جبل لبنان من خلال تقسيمه اقضية انتخابية على نقيض المناطق اللبنانية الاخرى - ومذان الاخيران نبتا فجأة في اللحظات الاخيرة التي سبقت اقرار مشروع تعديل قانون الانتخاب على غفلة من الوزراء والنواب - يستبعد مؤلاء أن يكون نزع طابع الاستثناء عن جبل لبنان يهدف الى استفراز المسيميين، ويستندون في ذلك الى ان مشروع زيادة اربعة مقاعد نيابية لم يسحب من التداول الا نتيجة "النصائح" التي تلقاها الرئيس نبيه بري من النواب الذين رمى المهم هذه المفاجأة بأن تمرير ذلك يصعب بلعه فعلا من النواب المسيحيين (مع تخصيص المقعد الماروني في بنت جبيل) الامر الذي يظمر الدولة مظمر من يحرّض المسيحيين على عدم المشاركة في هذه المال. وبمسب ما يروى مؤلاء الوزراء اتصل بري عندئذ بالرئيس الهراوي ليقول له أنه لم يعد متحمسا للمشروع مما حدا بالرئيس المراوي على رفع لواء عدم الموافقة

على زيادة المقاعد الاربعة. وهو لم يكن شديد المماسة له اصلا

وان يكن مطلعا عليه مسبقا فظل الحريري وحده متحملا وزر

مشروع الزيادة، علما أن معلومات مغايرة تَحَدَّثَت عن أن المطبخُ الذي أعد طبخة زيادة المقاعد النيابية الاربعة هو مطبخ الرئيس

برى، ومى بنيت على أساس ان ترصد في الزيادة ثلاثة مقاعد

للجنوب: ماروني في بنت جبيل، شيعي في صور حوّل لاحقا الى النبطية، وكاثوليكي تحتاج اليه صور ايضاً, لكن صرف النظر عن الاخير باعتبار أن زيادة مقعد كاثوليكي ستليما بالضرورة زيادة مقعد درزي، وهو أمر غير مستمب لكن الرئيس المريري تبني المشروع لاعتبارات تتعلق بانتخابات الجنوب وصيدا تحديدا وقذفت

وفي تبريرات الوزراء ايضا أن الدولة لا تجد أن في مصلحتما استفزار المسيحيين بعدما تبين أن هناك عددا لا يستهان به من المرشحين الموارنة المحسوبين سابقا على المعارضة سيمضون في خوض الانتخابات أيا يكن قانون الانتخاب، وهذا يكفل لها التخفيف من وقع المقاطعة إذا تكررت. اما الزعماء المعارضون المقيمون في الخارج فيؤكد الوزراء أن المطروح ليس ابدا تلبيةً مطالبهم لأن المطلوب مشاركة المعارضة المعتدلة لا المعارضة المتطرفة التي تستعدف اسقاط النظام

وانا كانت هذه المعطيات تشير بوضوح الى المنحى السياسي العام الذي يغلف الانتخابات في بداية موسمها، فان الاوساط المعارضة تنطلق من التبريرات الرسمية، معلنة وغير معلنة، لتؤكد ان ما جرى في مجلس الوزراء مساء الاثنين كان فعلا الرد الفوري على ما اعتبر تصعيدا من بكركي حيال قانون الانتخاب. وان ما سمي مفاجأة كان في الواقع جوابا حاسما عن كل من أنتظر مفاجأة معاكسة من شأنما ان تشجع المسيحيين على المشاركة في الانتخابات. وفي اعتقاد هذه الاوساط ان سلاح الدولة من الآن فصاعدا سيكون العمل على التمييز بين الفئات المعارضة واللعب على وتر الشهية الجامدة لدى البعض للترشيح. وهنا سيكمن مدك المعارضة في تقرير موقفها النهائي.

الدرار الألك

رشح من مصادر الرئيس بري أن لا جزين المارونيين.

الأنترزك

سشكو اساتنة جامعيون من انفاق مساعدات خارجية على محسوبين ومستفيدين وحرمان أخرين اياها.

1,12FT

يرفض نائب شمالي ان يكون حليفه في لائحة واحدة مرشح

السير الذي حصل في بحمدون المحطة

وذهب ضحيته ٨ قتلَّى واكثر من ٥٠

جريدا. وقدمنا الى دولته لائدة بأسماء

الْضَمَايَا مؤكدينَ ضرورة معالجة الكوارث الناجمة عن السير(...)

واقترحنا مساعدة اهالي ضحايا هذا راسر الحادث ولمسنا تجاوبا كبيرا" كذلك زاره وفد من "اتحاد المعاقين

والمقعديان في لبنان" في حضور مديرة "الاتداد العربي لجمعية التخلف

في لبنان" سمر شلّق الداج، وطالب

الوَّفد بتَعجيل بت عدد من مشاريع القوانين المتعلقة بالمعاقين.

"الانقاذ والتغيير"

تسأل الحكومة

عن تلزيم الاذاعة

وجمت امس "الانقاد والتغسر"

"جاء في بعض وسائل الاعلام ان

تلزيم تجهيز الاذاعة اللبنانية الكبرى

رساً على شُركة اميركية بمبلغ ٣٣

مليون دولار على رغم وجود عرضين،

احدهما من شركة فرنسية والأخر من

شركة بريطانية، باقل من هذا المبلغ

بناء عليه يهمنا ان نسأل الحكومة:

1 – ما هي العروض التي تلقَّتها

أ - أماذًا تم اختصار الشركة

الفرنسية والبريطانية مع وجود فرق

الادارة لتجهيز الاذاعة الكبرى؟

النيابية سؤالا ألى الدكومة عبر رئاأسة

مجلس النواب هذا نصه:

بفارق كبير.

### ابو سليمان: طالبنا بالقضاء في كل لبنان

### شيراك يؤكد للهراوي "عمق التضامن'

يومد" لبنان وفرنسا داعيا الي وعن تكريس القضاء في جبل مواجهة العنف المتعصب". لبنأن أشار ألى مثل فرنسي يقول وجاء في برقية تلقاها رئيس "ليس الا الموقت يدوم... فهذه الجمُّ هوريَّةُ الْياسِ الـهراويُّ من المرة الواحدة يبدو انها ثأبتة لمرات الرئيس الفرنسي امس: عدة". ولاحظ "أن هناك اتجاها لدى الاكثرية الساحقة من اللبنانيين "تأثرت كثيراً برسالة التعزية التي للمشاركة في الانتخابات حتى بين وجهتموها الي بعد مقتل الرهبان الذين قاطعواً المرة الأخيرة". وربط الفرنسيين السبعة في الجزائر. وانني اشكركم بحرارة، اذَّ ارى في هذه ترشيحه للانتخابات "برأى الشعب الرسالة دلالة جديدة على صداقتنا ولكن يجب بداية ان نبحَّث في ما بيننا لان المهم هو المدافظة على وعلى عمق التضامن الذي يوحد

والآن اكثر من أي وقت، علينا توحيد جهودنا لمواجهة العنف المتعصب الذي يبقى دائما امرا

شدد الرئيس الفرنسي جاك شيراك على "عمق التضامن الذي

الى ذلك أستقبل المراوي المدامي شاكر ابو سليمان الذي قُال عقبً اللقاء: "زيارتي للرئيس تأتي بناء على موعد كنت قد طلبته قبل أقرار مشروع قانون الانتخاب؟ طبعا تطرقنا الى هذا الموضوع ونمن في المذكرة التي قدمت سابقًا ألى الرؤسَّاء الثلاثة كنا طالبنا باعتماد القضاء في كل لبنان وليس في جبل لبنان فقط. وكنا نتمنى ان تُكون هناك مساواة

ُ وتَـفَضَـلُوا بقبـول فائـق احتـرامي وتقديري، مع خالص تحياتي القلبية".

وحدة الموقف وعدم التشردم". وتمنى ان "تكون القُضية قضية شورى وديموقراطية ومتى كنا متفاهمین علی القرار نتقید به جمیعا. واذا أستقل بعض ألناس في القرار فهو لا يلزم الا اصحابه".

رأيِّي بمِّفردي، لدي مشاوراتُ معَّ مُراجع وأصدقاً وغيرهم وسنبحث في الموضوع، وبطبيعة الحال اعتبر إن من الواجبُ المُشارِكة في الحياةُ العامةُ في شكل عملي في مجلس النواب اذا كان لدى الشعبُ ثقة بالمرشح". واكد رداً على سؤال آخر ان لا شيء يحول دون ترشيح العماد ميشال عون "خصوصاً أن أي حكم لم يصدر في حقه". وندن في انتظار ما سيفعله مجلس

وسئل مل يترشح في بيروت ام في المتن فأجاب: "أنا لا استقل في

بلدية الميناء عبد القادر علم الدين ووفودا".

التمديد للقوة الدولية.

واوضح مصدر في وزارة الخارجية ان انان سيجري

محادثات مع الرئيسين الياس

المراوي ورفيق المريري

ووزيري الضارجية والدفاع فارس بويز ومحسن دلول. ونكر مصدر مأَّذونٌ لَه ان

انان سيزور ايضا مقر القوة الدولية في الناقورة. وكانتُ

مصادر في الامم المتحدة في

نيوپورك ذكرت ان مبعوث

الامين السام للامم المتحدة

سيزور سورياً واسرائيل ايضا في اطار هذه المممة.

لدكتورة عائده يازجي

طب أطفال

ارقام الهاتف الجديدة

العيادة \_ أدونيس

. 4/Y1 YOE1

النزل: ۲٤٥٧١٢/٩.

هفخرة الكواقة

بيروت - شارع السادات

قرب مركز ناجي للتصوير هاتف: ۲۲۲۲۸

(و ص ف)

🤻 رئيس مجلس النواب نبيه بري استقبل وزير الاقتصاد الوطنى يأسين جابر ووزير الاسكان والتعاونيات محمود ابو حمدان والنائب فَّايِزَ عُصن ورتَّيِسٌ مجلَّسٌ ادارة "انترا" للاستثمار الدكتور محفوظ

العام سيبوه هوفنانيان واعضآ المكتب السياسي والوزير شامي برسوميان، وتناول اللقاء الشأنّ الانتخابي في بيروت وقانون الانتخاب. ﴿ الرئيس عمر كرامي استقبل النائب سليم حبيب، رئيس بلدية طرابلس العميد سأمى منقارة، رئيس

السابق الأهضر الأبرهيمي جال امس على الرؤساء الياس المراوي ونبيه بري ورفيق الحريري. ويشار الى ان

الرئيس المراوي مستقبلا امس وزير الخارجية الجزائري السابق الاخضر الابرهيمي (دالاتي ونمرا) 🤻 وزير شؤون المهجرين وليد

سحيبي. ﴿ الرئيس سليم الحص استقبل وفدا من حزب الطاشناق ضم الامين الارثوذكس" ديمتري بيطار، فناتُبُ

> ﴿ وزير النارجية الجزائري الأبرهيمي يزور لَبَنانُ بدعوة من مؤسسة جوزف مغيزل".

**جنبلاطٌ أَسْ**تقبلُ فَي مبنى الوزارة في الدامور وفدا من ممجري عرمون وآخر من قرنايل وعددا من لجان القرى راجعته في قضايا المهجرين، المارونسي المارونسي الكاردينال مأر نصرالله بطرس صفير استقبل امس في بكركي رئيسٌ "الرابطة اللبنانية للروم

سفير البزائر محمد برغام

استقبل وفدا من "المؤتمر الشعبي

اللبناني" ضم سمير الطرابلسي وعمادً

عكاوي ومحمد سعيد الرز الذين نقلوا

اليه "أستنكار المؤتمر محاولات العبث

بالوحدة الوطنية للجزائر التي تقوم بها

بعض القوى المتعصبة عرقيا أو طائفيا.

رئيس الرابطة المارونية حارس یمکن ان یطرح ویکون اساساً ﴿ رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد الشيعي الاعلى الشيخ محمد محدي شمس الدين استقبل للتعاون بين لبنان ومصر". السفير اسعد الأسعد وعددا من

وزاره وفد من منطقة كفرشيما وادارة "مدرسة مكسيموس حكيم" يرافقه النائب باسم السبع وحضر اللقاء وزير الصحة العامة مروان

وافاد السبع ان الوفد شكر

الحريري يلتقى وزير التخطيط المصري ويعرض وسفير اليابان العلاقات الثنائية استقبل امس رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري وزير الداخلية ميشال

> عبيد يرافقه سفير مصر عادل وصرح عبيد عقب اللقاء؛ "نقلت الى الرئيس الصريري رسالة تقدير واعتزاز من رئيس الوزراء المصري بالعلاقة الودية التي تربط مصر حكومة وشعباً بلبنان الشقيق. وقدمت الى دولته موجزاً عن المناقشات والمحادثات التي تمت في اثناء فترة وجودي ورغبة مصرقى تنمية العلاقات بين البلديين على الصعيد

> الاقتصادي وفي مجالات الفكر والتعليم والخدمات الاجتماعية. وابديت لُدولتُهُ استعداد مصر للتعاون في مجالات تنمية المرافق الرئيسية وبنائما لما هو موجود لدى مصر من خُبرة في بناء البني الأساسية، وطرحت عليه الأستفادة من الخبرة اللبنانية في مجال تسويق المنتجات المصرية. وسنبدأ قريباً حواراً للاستفادة من التعاون المصري الدولي في مجال حماية البيئة وأدينا من التجربة ما

ثم، التقى الدريريي وزير الخارجية الجزائري السابق الاخضر الأبرهيمي، فسفير اليابان ياسوجي اتشيعاكي وعرض معه نتائج زيارته لليابان والعلاقات الثنائية

#### موفد دولی البروفسور في بيروت للبحث ابرهيم صهيون في التمديد دكتوراه في طب للقوة الدولية الاسنان وجراحتها

يبدأ الامين العام المساعد للامم المتحدة المكلف عمليات حفظ السلام كوفي انان غدا الضميس زيارة لبيروت تستفرق يومين للبحث في

المر فوزير التخطيط المصرى عاطف

كبير في الاسعار لمصلحة الشركتين للحريري "عاطفته النبيلة بعد حادث الدكتور زهير صيداني اختصاصي في جراحة الانف والاذن والحنجرة حائز على شهادة البورد الاميركي وعضو الكلية الملكية للجراحين - كندا

### يستقبل مرضاه على موعد ابتداء من ١٧ تموز ٩٦ بعد عودته من المانيا يستقبر بيروت الممراء بناية الأسود مرضاه على موعد سابق. قبالة مستشفى الجامعة الاميركية الماتف ٢٠٢٠١ - ٢٤٧٢٥٢ التلفون عاعاعا - ٢٤٣٤٦٦ A successful career starts at Lebanou's finest eoliege = C. & B. Amjad A. Naboulsi



## Résidences Bkennaya

Enfin, un projet à vos dimensions En plein coeur du Grand Beyrouth

implanté entre montagne et mer, situe sur une colline surplombant Bevrouth dans un secteur calme et dégagé Résidences Bkennaya bénéficie d'une vue panoramique de Khaldeh à Jounieh ainsi que d'un

Résidences Bkennaya : Jal el Dib est un ensemble de 100 appartements d'une surface allant de 113m2 a 200m2 qui offre une large palette de services tels : que le chauffage individuel, générateur, parking couvert, store roulant, puits artesien, tuile rouge, antenne collective et parabolique etc.

Un appartement type et une maquette seront à votre disposition à partir du 24 Juin. Prix du m2 à partir de \$625.

environnement naturel et verdovant

Trois formules de financement vous sont proposées: 1 ère formule :

Crédit de la Banque Byblos étalé sur 15 ans. •2ème formule:

Crédit de la Sogedim-Société promotrice étalé sur 4 ans.

●3ème formule:

Livraison fin 96.

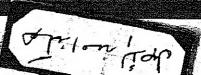
Financement personnalisé taillé sur mesure et établi en fonction de votre revenu





Pour tout renseignement. veuillez contacter nos bureaux: Achrafieh, Sioufi, Rue Ghazalieh, Imm Karam Tél. 01-397860/1 01-425416/7

\_BYBLOS BANK SAL



قال وزير الفارجية فارس بويز ان قمة القاهرة "ثبتت التزام العرب عملية السلام، وهذا يفترض أن يكون مطمئناً".

ولأحظ، في مؤتمر صحافى عقده امس في قصر بسترس في ضوء جولةً وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر، أنه حتى الساعة، بيان المكومة الاسرائيلية كان مبهماً حول التزام اسرائيل عملية السلام كما اقرت في مدريد وكما كان جارياً التفاوض على أساسُما".

#### رشيد الصلح يلتقي "تجمع العلماء"

زار وفد من "تجمع العلماء المسلمين" ضم الشيخ زهير كنج والسيد عباس الموسوي والشيخ زمير لجعيد، الرئيس رشيد ان البحث تناول "الازمة الاقتصادية الطادنة والركود الاقتصادي والاستحقاق الانتخابي بكل ابعاده وقصية المجنسين حديثاً والتحالفات في دائرة بيروت".

سعار حاصة بعقودٌ منوية بعد الكشف.

للفنادق ، المطاعم ، المؤسسات و المستشفيات

السفير في عمان وليم حبيب، ثم تسلم اورآق اعتماد ممثل منظمة "اليونيسيّف" توماس أيفكال والتقى عميد السلك القنصلي جوزف حبيس.

وليى بويز دعوة سفير ايطاليا كارلو كاليا الى غداء في منزله في النقاش، في مناسبة انتَّهاء رئاسةً بلاده الاتحاد الاوروبي. وحضر سفراء دول الاتماد وعدد من الـقائمين بالاعمال، باستثناء سفراء الدانمارك وفتلندا وليرلندا واللوكسمبور.

CONTROL

Service

Tel.:

وقال: "تحن امام تبديل او تغيير في آلية المفاوضات واسسها

وان الولايات المتحدة تحاول ان

تعيد أسرائيل الى الموقع

واعتبر ان القمة العربية خرجت

بثلاث نقاط مهمة مي، وحدة الصف

العربي، التزام عمليَّة السلام كما

أقرت في مدريد ووقوف العرب

ضد الارهاب واستعدادهم للقيام بأى عمل ضدة شرط التمييز بينه

وتلقى تقريراً مفصلاً عن

وبين المقاومة المشروعة.

تنتظر الدول العربية الآن نتائج محادثات وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر في اسرائيل وما سوف تتمخض عنه في ضوء قرارات قمة القامرة ثم زيارة نتنيامو لواشنطن لكي تتضح صورة الموقف حيال عملية السلام، مر ريبره سيهو موسطان علي تعليم عنوره الموسط عين عمية القمة هو ومل تبقى كما رسمها تتنياهو نفسه معتبرا أن ما صدر عن هذه القمة هو شروط جاهزة تملى على اسرائيل في حين أنها ليست سوى تأكيد امبادىء مؤتمر مدريد التي تحاول اسرائيل تجاهلها بالدعوة الى اجراء مفاوضات بلا والمهم في نظر مصدر وزاري هو معرفة موقف ادارة الرئيس كلينتون، العلاقات اللبنانية - الاردنية من

وهي على ابواب انتخابات رئاسية تحتاج فيها الى اصوات اليهود، من قرارات قمة القاهرة التي تدعم ميادي، مدريد التي هي من صنع الولايات المتحدة نفسها في عهد الرئيس بوش: هل انها ستظل متمسكة بهنه المبادئ، توصلا الى سلام شامل وعادل في المنطقة، ام انها ستعيد النظر فيها ارضاء لاسرائيل ولاعتبارات انتخابية، فتعود الى النص الانكليزي في تفسير القرار ٢٤٢، وهو الانسحاب من "اراض عربية" وليس من "الاراضي العربية" كما جاء في النص الفرنسي، ليصبح الانسحاب عندئذ غير كامل من الجولان؟

ويخشى المصدر نفسه ان يعود عامل الوقت ليلعب لعبته اسرآئيل، هذا العامل الذي دعا الى اعتماده مهندس السياسة اليهودية المعروف وزير الفارجية الأميركي سابقا هنري كيسينجر عندما كتب مُقالًا بعنوان: "الوقت في مقابل السلام" ردا على مبدأ: "الأرض في مقابل السلام". فلسفة كسب الوقت

ومعلوم ان تكتل "الليكود" اعتمد دائما علَّى عامل الوقت في التوصل الى تحقيق السلام المنفرد مع كل دولة عربية. فعامل الوقت والدروب العربية الاسرائيلية المتكررة جعلت مصر في عهد الرئيس اتور السادات تقتنع بضرورة عقد اتفاق سلام مع اسرائيل اقتصر على استعادة سيناه بعد مفاوضات طويلة وشاقة اضطر الرئيس كارتر الى التدخل شخصيا النهائها وتوقيع ما عرف بـ"تفاقي كمب ديفيد" بعدما ظل مناحيم بيفن رئيس الوزراة الاسرائيلي يومئدُ بماطلُ ولا يبدد داعيا للتعجيل ما لم تعوضهُ مصر النَّفُط الذي كَانَ يَسْتُورد مِن أيران، كما ماطل كثيراً في التوصل ألى اعادةً منطقة طاباً إلى مصر. فَدَققتُ اسْرَائيل رغبتها في الدَّصولُ على سلم منفرد مع مصر اخرجها من الدرب، باعتبار أن لا حرب من دون مصر،

وُظّلت عمليّة السلام متوقفة لا تتقدم في أنباه اي طرف عربي، رغم اشتداد عمليات المقاومة الفلسطينية الفدائية وخطف الطائرات، واطلاق الصواريخ من الجنوب اللبناتي، ورد أسرائيل على ذلك باعتداءات على لبنانُ

ولمعانا في تُطبيق سياسة الوقت رفضت اسرائيل كل المقترحات التي

تَفتح ابواب السلام في المنطقة بنا فيها عقد مؤتمر دولي لهذه الغاية، وعندما اضطرت الى التراجع عن هذه السياسة تحت ضغط ادارة الرئيس بوش القوية ووافقٌ رئيسَ الْوزراء يومئذ اسحق شامير على المشاركة في مؤتمر مدريد، لم

محادثات كريستوفر في اسرائيل وزيارة نتنياهو لواشنطن توضحان صورة السلام

حكم "الليكود" يتكل على عامل الوقت في الوصول الى التسوية التي ترضيه

فهل يرد العرب على مخططه بتحالف قوي يتصدى لمطامع اسرائيل؟

وعندماً تَـقَّرر بدَّ المفاوضات في واشنطن بين العرب واسرائيل على اساس هذه المبادي، راحت اسرائيل تضيع الوقت على امور شكلية، فتعترض تارة على مكان عقد المفاوضات فتطلب عقيما في المنطقة وطورا تعترض على شكل الوفُود ومستواهاً، ثم على شكل الطاولة التي سيجلس حُولها الْمَفَّاوضون، وهل يجُبُ أَنْ تَشَارُكُ الوقُودِ العربية معا في المفاوَّضاتُ أم أن يتولى كل وفد بمفرده طرح قَضَيته... وقد رفضت تشكيل وفَّد عربي موحد لتجعل كل وفد عربي يطرح قضيته بمفرده، بحجة أن كل قضية لما معطياتها وخصوصيتما! وقد اعترف شامير في ما بعد باته كان يُريد للمفاوضات على اساس مبادىء مؤتمر مدرید ان تستمر عشر سنین...

الضفة الغربية الى الارتن؟ ثم كان أتفاق منفُرد آذر بين الاردن واسرائيل عرف باتفاق وادي عربة، وهو الاتفاق الوحيد الذي يخلو من المشكلات ويسبر تنفيذه سيرا طبيعيا يقابله تطبيع للعلاقات بين البلدين.

وكان عامل الوقت، أضافة الى فشل الرئيس بوش في انتخابات التجديد مفاوضات الوضع النّهائيّ ؟ هل تعود الى الدرب وهي عاجزة عنها، أم الى أعمالً العنف، وهذه قد تؤدي الى اسقلط حتى اتفاق اوسلو، واحياء فكرة ضم جزء من

لولايته، كافياً لدعل منظمة التحرير الفلسطينية تقتنع بضرورة عقد اتفاق سلام منفرد مع اسرائيل تحصل فيه على ما تستطيع الحصول عليه، لان انتظار التوصل ألى سلام شامل في المنطقة قد يستغرق طويلا، وخصوصا مع سوريا، فلا يبقى عندها ما تفاوض عليه، فيما تزرع اسرآئيل آلارض الفلسطينية بالمستوطنات. فكان اتفاق أوسّلو الذي جعل أسرائيلُ تُتَخلصُ من عبَّ أَدلَرة الفلسطينيين داخل مساحة لا تتجاوز ثلث او نصف الضفة الغربية، يكون فيما الفلسطينيون مطوقين. بمستوطنات يمودية محصنة، بينما تستمر اسرائيل في استغلال مياه الضَّفَةُ حَتَى اثتماءُ المفاوضاتُ – هذه المفاوضات التي قد لا تبدأ، وان هي بدأت، فلتها تتضمن المشكلات المعلقة وهي، القيس والمستوطنات والحدود واللاجئون والمياه. وكلنّ موقف تتنياهو صريحاً منها اذّ قَطع الطّريق علَى أي جّدوى منّ اجراء المفاوضات حول الوضع النهائي برفضه البحث في مصير القدس لانها عاصمة موحدة لاسرائيل، ولا في المستوطّنات التي يجب تعزيزها لا تفكيكما، واللاجثونُ الذين لاَّ أَمَلُ فَي العُّودة الا لُعدد صَنْيَلُ مَنْهِمٍ. فَمَانَا في استَطاعة السلطة الفلسطينية أن تفعل أذا لم تحصل على ما تأمل الحصول عليه في

والاعضاء.

احالة المشروع على المجلس من وزير

وتحنث بري الى الصحافيين عقب

الاجتماع الذي عقد في قصر بعبدا

وضمه آلى رئيس الجممورية الياس

المراوي ورثيس مجلس الوزراء رفيق

الدريري لُلْبُحث في مُوطُوع زيادة رأس مال شركة "البيدل ايست"

(ُراجع النبر في مكان آخر). وقال "أن الرئيس الدريري سيطلع

على المشروع (امس) ويوقعه واللَّا

وصل الى المجلِّس غداً (اليوم) صباحا

سيحال على ثبنة الإدارة والعدل، وإذا

– التتمة في الصفحة ٦ –

**FACILITIES** 

OF PAYMENT

الداخلية ميشال المر.

حمادة ترأس اجتماع

المكتب الوطني للدواء

ترأس امس وزير الصحة مروان

حمادة في القصر المكومي الاجتماع

الاسبوعي لمجلس ادارة المكتب الوطني للدوا في حضور رئيس

المكتب الدكتور قاسم عمادة

وصرح الوزيار همادة عاقب

الاجتماع: "حدثنا رواتب الموظفين

والبيان المالي وسنعرضه على الوزير

السُنْيورة لكِّي لحصّل على موافّقةً وزارة الملل لنبناً من ثم التوظيف".

النائب كريم الراسي يرلُّفقه وفد من

وعلى الاثر أوضح الراسي اله شكر لحمادة المساعي التي يبذلها لتثبيت

المراقبين الصحيين في الملاك الدائم للوزارة. وقدم الوفد شعار المراقبين

الصحيين الى الوزير حمادة عربون

"لجنة المراقبين الصحيين في لبنان".

وكان حمادة استقبل في مكتبه

يكن راضيا ضمنا على المبادئ التي اعتمدها المؤتمر، وهي "الأرض مقابل السلام" تنفيذا لقراري مجلس الامن ٢٤٢ و٢٣٨.

ُ أُما لَبنان الذي لا يستطيع ان ينتظر استمرار عمليات الفعل ورد الفعل في الجنوب، فان اسرائيل قد تخيره بين وقف هذه العمليات ليصبح الوضع فيه هادئًا مثل البولان ويغدو في الأمكان الانتظار حتى يتم التوصل الى تسوية سلمية يقبل بما الاطراف الثلاثة، او يستمر الرد على هذه العمليات على نحو لا يستطيع لبنان تحمله ليثبت نتياهو أنه يختلفُ في الرد عن سلفه بيريس. هذا الوَّضع يطرح الاسئلة الآتية.

ولم يبق الا سوريا ولبنان خارج اتفاق السلام مع اسرائيل. وللوصول الى

اتفاق يرضي الدولة العبرية، فأنما تعتمد مرة أخرى على عامل الوقت،

فنتنياهو يدعو الى مفاوضات بلا شروط متجاهلا مبادئ مؤتمر مدريد التي وضعت اسسا لهذه المفاوضات، كي يتهرب من الانسحاب الكامل من الجولان، حتى ان شمعون بيريس قال ان السلام مع سوريا يحتاج حتى سنة ٢٠٠٠.

واسرائيل تستطيع أن تنتظر لكي يكتمل السلام مع سوريا ولبنان الى ان

تحصل على السلام الَّذي تريده، وهو الانسحاب غير الكامل من الجولان لتظل

محتفظة بينابيع المياه وبالمستوطنات وبمتطلبات لمنها، وسوريا تستطيع ايضاً ان تنتظر ولا توقع اتفاق سلام مع اسرائيل الا بتحقيق الانسحاب الكامل من

اولا – هل لدى الدول العربية استعداد لمواجهة تعنت اسرائيل وتنكرها لمبادىء مؤتمر مدريد بعمل عسكري او بعمليات عنف او بعمل ديبلوماسي يبلغ حد قطع العلاقات معها، او باعادة النظر في اتفاقات السلام المعقودة؟ ثَانيا - هَلَ لدى الدول العربية استعداد لانتظار تدفيق اكتمال عملية

السلام الى أجل غير معروف في ظُلِّ حالة اللاحرب واللاسلم؟ ثالثا – هل في وسع ادارة الرئيس كلينتون، وهي على ابواب الانتخابات، ان تعيد تدريك مُفاوضات السلام؟ وعلى أساسُ أي شروط: شروط نتنبامو، لم شروط مؤتمر مدريد؟ ام تكتفي بأبقاء الوضع مجمّدا الى ما بعد الانتخابات؟ رابعا – مل تكون قرارات قمة القامرة سلاحاً في يد ادارة كلينتون لاقناع حكومة نتنياهو باعُانة النَظر في مواقفُها المتصلبة التي قد تعيد الوضع في المنطقة الى نقطة البداية والى حالة الاضطراب والعنف، وهو ما لا يخدم مصالح الولايات المتحدة فيكون السلام الذي يتم التوصل اليه سلاما شاملا وعادلاً، لا هو سلام اسرائيلي ولا هو سلام عربي؟ خامسا – هل ثواجه الدول العربية التعنت الاسرائيلي بتحالف قوي ذي استراتيجيا موحدة تستطيع ان تتصدى بها لمخططات الدولة العبرية

ومطامعها في المنطقة، لأن سياسة التفرد والاستفراد انت الى ما ادت اليه

صفير يثنى على دور المغتربين

في كلمة الى مؤتمر الانتشار

اللبناني مؤتمرها السنوي ألثالث في ٢ُ تموز المقبل للبحث في علاقة المنتشرين

بالوطن وبالمؤسسات ودور المؤسسات

لروحية في هذا الاطار. وشعار المؤتمر

ودوره عنى مسرح الحصر وعن هذا المؤتمر يعقد المطران شكرالله حرب رئيس اللهنة مؤتمرا صحافيا، العاشرة قبل ظهر اليوم

الاربعاء في المركز الكاثوليكي. وفي المناسبة، وجه البطريرك

المارونيّ الكاردينال مار نصرالله بطرس

صفير كلمة ألى المطران حرب واعضاء

اللجنة والمشاركين في المؤتمر جاء

"تعقمون في السائس من تموز

مؤتمركم السنوي الثالث الذي ركزتموه على خمسة محاور هي دور المؤسسات

التُلَلَثُ مِو ۗ الانتشار اللبناني وطاقات

ودوره على مشارف الالف الثالث".

الروحية اللبنائية بين الوطن والانتشار وعلاقة المنتشرين بالمؤسسات الرسمية اللبنائية ودور المنتشرين في القرار

الوطني وألجنسية اللبنانية وتوطيد

وهي، والتق يقال، مواضيع أساسية لا تستأمل الدرس فحسب، بل العمل

على ايجاد السبل العملية لابقاء من

اضطرتهم ظروف الحياة الى المجرة من

اللبنانيين في الماهيين البعيد والقريب،

وليس من ينكر أن أبناء الانتشار اللبناني مع ثروة لبنانية قلت البلدان

التي حَظيت بمثلماً. وعلينا ان نعملُّ

فوق المستطاع للمحافظة عليها لخير

وآتًا، اذ نسأل الله أن يكلل بالنجاح

مؤتمركم، ندعو لكم جميعاً باطراد

جميع اللبنانيين، مقيمين ومتتشرين.

العافية والتوفيق".

على اوثق صلة بوطنهم الأول لبنان.

العلاقة بين بلدان الانتشار ولبنان.

## مشروع القانون يصل اليوم الى المجلس بري: لا أحد يلزم الهيئة العامة

التي تنعقد غدا (اليوم) طبيعيا". وأيد ما أعلنه الرئيس سليم الحص من أن مشروع قانون الانتخاب يشكل خرقا لاتفاق الطائف. وكلن رئيس مجلس الوزر4 رفيق

#### رفع رأس مال "الميدل ايست" الى ٢٢٥ مليون دولار

تقرر في اجتماع لاركان الدكم مساء امس زيادة رأس مال شركة طيران الشرق الاوسط الى ٢٢٥ مليون دولار ضمن البرنامج المعد

وكأن رثيس الجمهورية الياس المراوي اجتمع مساء برئيس مجلس النواب نبيه بري ورئيس مجلس الوزّره رفيق الدّريري. وحضر وزير الدولة المكلف الشؤون المالية فؤاد السنيورة وحاكم مصرف لبنان رياض سلامه ورئيس مجلس ادارة شركة انترا" للاستثمار الدكتور محفوظ سكينة ورئيس مجلس ادارة طيران الشرق ألاوسط المهندس خالد

وصرح السنيورة على الاثر: "تقرر رفعُ رأسٌ مال شُركة طيرانُ الشرقُ الاوسط الى ٢٢٥ مليون دولار وسيساهم منها في الزيادة البنك المركزي، وهذا البرنامج سيعتمد وينفذ على مدى الاسابيع القليلة المقبلة، وبالتالي أصبح هناك برنامج محدد ستتم على أساسه زيادة رأس

مال الميدل ايست". وستُّل عن موعد العقاد الجمعية العمومية فأجاب: "ستعلن دعوة مجلس أدارة "الميدل ايست"؛ ومن ثم يتخذ قرار للجمعية العمومية العادية وتتم الاجراءات بناء على البرنامج الزمني وهذا الامريتم بالتوافق مع المسلمين". وعلمت "النمار" أن المجتمعين توافقوا ايضا على صرف النظر عن

الاتجاه الذي ساد لصرف الموظّفين الفلاضين في الشركة علما أن هذا ال لموضوع تسبب سابقا بمشكلة.

## وكلام الحص عن خرق الطائف صحيح

يري ليل أمس ان مشروع قاتون الأنتخاب سيصل آلى المجلس اليوم "واذا وصل بأكراً يمكن تحويله في اليوم نفسه على لجنة الادارة والعدل



CONCEPT: the most

modern van of its class,

injection engine 1.4 or 1.6



## WHO SAYS MORE WHO SAYS LESS

DOWNPAYMENT,

CREDIT FACILITIES

UP TO 48 MONTHS



your best working place SIGMA ...

SHOWROOMS (PARKING SPACE): NAHR STREET IN: (01) 444 989 / 990 - HORSH TABET Blvd IN: (01) 502 342. SERVICE Dpt.: lel: (01) 425 889 - 426 889. 24hrs EMERGENCY SERVICE: Jinny: (01) 280 001 - Cellulor: (03) 325 889.

SAMAYA VILLAGE

**SYLARS** Over 6000 square meters of land gathering only 44 families in a beautiful villa area. AT ONLY BY STITUEST O WATE COM CALACATTA 000 (20XG0 cm) D 85% STORE FACABLE O TELPHONE "ATAI" O ELECTRICATY "LESSAME" O AS AND HEATING, FREPLACE • GENERATORS (250 EVA) -92/97/125/157 Your dream is real!





غسان مقيدر يترأس لعدى جلسات خلوات مؤنمر عمان عن الرقابة المداية غير الحكومية على الانتخابات، يحوطه الفيايييني ماريقو (مارت) كيسادا الى اليمين وتوماس مبايا الى البسار.

أصوات من الكورة تطالب بمقاعد

الجنسون اما "غير معروف" او "غير موجود

بعيداً عن "عجقة" المرشدين الشماليين الانتخابات النيابية المقبلة، نشطت

اولاً – تأمين مناديق الاقتراع وروساء الاقلام ومساعديهم لئلا يحدث في

ثلياً – ضبط صور المرشحين ومناشيرهم الانتخابية لثلا يحدث ما يخل بالأمن

عند تمزيق الصور وأُحراق المناشير. ثالثاً – العثور على المجنّسين الجند في أمكنة اقامتهم بحسب ما ورد في

المدفان الأولان تولامها مطفظ الشمال خليل المندي وأبكر في مراجعة وزارة

الداخلية في شأن تأمين الصناديق ومحتوياتها وتميثة الموظفين النين

سيشرفون عليما، وفي آلتشديد للقائمقامين ورؤسه البلديات على أن رفع

اللافتات معنوع وان توزيع أي بيان اتتخابي مشروط بالمصول على انن خطي من

المراجع المختصة. وقال أن البلنيات ستجمز لوحات كبيرة خاصة لرفع صور المرشمين عليما بدلا من جدران الشوارع وواجمات المحال التجارية، ودكر أن

المظلفة ستقمع وسيدفع مرتكبها غزلمة مالية تراوح بين ٥٠ الف أبرة وبصف

المُدف الثالث تولاه قائقام الكورة نُزيه شمعون في قرى الكورة، ولاسيما

لتقه وبشعزين ودده وكوسيا وغيرهاء بعدما اعاد رؤساء مخافر أميون وضهر

العين وشكا الى آمر فصيلة درك الكورة المقدم صباح حيدر، لوائح بأسماء

المبتسين للجدد وفي معظمها "غير معروف" أو "غير موجود". وأفاد مأمور

نفوس الكورة، جورج الداج، ان مؤلاء "الناخبين الجدد لا يمكنهم أن يكونوا

عُير موجودين" لأنهم حضروا شخصياً الى دائرته ووقعوا امنه طلب اخراج

قيدهم. ورأى القلامقام شمعون ان هذه العبارة "غير موجود" تلعي حسينهم

اللبنائية ألتى انتظروها طويلاً. وكلّف المقدم حيدر رؤساء المذافر التامعين

لقصيلة درك الكورة التحقيق في الامر تكراراً والحصول، عبد الصرورة، على افادة خطية من مفتار القرية يؤكد فيما أن "المجتبى" "غير معروف" أو "عير

وَفِّي السياق الانتخابي شمالاً، طلعت في الكورة والبترون تلاثة اصوات. صوت

سنّي ٌللسيّد كميل مُراد من راس نحاّش — ٌلبتّرونُ، يطالب بمقّعد سدي مستحدث للكورة والبترون، وصوت ماروني من "تجمع الشبف الماروني" في

رشنبين وعين عكرين ودار بعشتار وبحبوش وبزيزآ ووطى فارس وألمبتل

وبصرما وشهر العين وبرسا وغيرها يطالب بمقعد ماروني في الكورة بعدها فاق

عُدد قُلنَاخَبِينُ أَلمُوارِّنَةً ١٠ أَلَّكُ مُوتُ، وموت شيعي مَن "جَمعية أَتعاش الفرى قنمس" بعزان، بحبوش، متريت، دير بالا وزغرتا المتاولة تطلب بمفعد شيعي

الشمال ما حدث ليلة ٢٢ آب ١٩٩٢ وتكرر ليلة ٢٧ شباط ١٩٩٤.

الشمال - من انوار الزغبي:

أخراجات قيدهم الافرادية والعائلية.

شمالاً تتضيرات "رسمية" هدفها ثلاثي:

### انتيخاسات ١٦٥

## الحسيني مطمئن الى ترؤسه لائحة البقاع:

يبدو الركيس حسين الدسيني مطمئنا كل الاطمئنان للى انه سيكون رئيس لائحة البقاع الرئيسية بلا منازع. ولئن يكن "السيد" يؤكد أن لا لائحة بقاعية جاهزة حتى الان، وان الامور ما

زالت مرمونة بصدور قانون الانتخاب الذي "تقاب" اكثر من اللازم قبل أن يستقر في ميغته النمائية، فأن لكل شيء عند الدسيني حسابه الدقيق وأبعاده المُستقبلية، ولذلك يؤكد ضرورة ايجاد ما يصر على تسميته "لوائح وفاقية". وعنده ان لمنا الشعار مبرره وحاجته وضرورته المرتبطة بمستقبل البلاد وفي رأيه "اننا ما زلنا، على رغم كل ما تحقق، نعيش في مرحلة انتقالية ترسيخ أسّس السلم الاملي. وكانت لنا فرصة دَمبيّة في أنتخابات عام ١٩٩٢ أ

لنتجاوزَ فعلياً ذيول الدرب الاملية وافرازاتُها ونلج عملياً مرحلة السلم، ولكن مقاطعة المقاطعين لاذاك والشكل الذي أنتمت اليه الان الانتخابات اجمضا تلك الفرصة وبدداها وضيعا على البلاد ليجابيات عديدة ، في مقدمها لمكان تكريس دولة وسلطة. والمطلوب الآن، وبالداح، أن تشكل لوائحٌ التتلافية في المحافظات، ليس على شكل "بوسطة" كما يقولُ بعضهم، بل ان تضم هذه اللوائح كل من له حضور وقيمة تمثيلية، لان ذلك يوسع دائرة الوفاق الوطني، فضلا عن لنه يخلق كتلا سياسية كبرى وفاعلة تملك امكان التحول لاحقا لعزابا وقوى خارجة عن دائرة الطوائف والمناطق، فنكون بنلك استعدنا دورة الدياة السياسية المفقودة واسممنا في أرساء العملية الديموقراطية في شكل أعمق. ويرفض "السيد" قطعيا أن توسم اللواكح الوفاقية بسمة لواكح السلطة التر

تحتكر التمثيل وتمنعه على من ليس فيها. ويقول ضاحكا، "مل لدينا في الاصلُّ سلطة لتمادر؟ هناك متسلطون على السلطة في مناطق معينة، وهناك مستبيدون للسلطة ومقدراتها في مناطق اخرى، لذا مطلوب أن تخوض غمار الانتخابات بلوائح وفلقية لكي نتمكن عبرها الحقا من لحياء السلطة ومؤسسات الدولة وَنَسْتَعِيدٌ دورُها الطَّبِيعِي، ولَكَيْ نُوسِعِ مِلْاَرَةٌ الوفاقِ الوطني. وقَبلُ دَلك كله لكي نستطيع إن نؤاف حكومة وفاق وطني حقيقي تطبق لتفاق الطلاف ولا تكون حكومة شخص واحد".

لا "فيتو" على احد وينفي "السيد" ان يكون ثمة "فيتو" على احد او على جمة يمنع مخول اللوائح الائتلافية "باستنبه أولئك المعادين للشقيقة سوريا، أذ لا يمكن أن نَطلب من سورياً مساعدتنا على لتقاذ البلاد واعلاتها للى حيلتُها الطبيعية وتقوية الجيش، ونعطي في الوقت نفسه الفرصة لشخص او لجهة تُشمر بسوريا وتعليها. أضافة أَلَى النَّا لَنْ نَقِّبُلُ بِأَن تَضِم لُواتَّحِنَا مِن لا يقبِل بِنَا وَبِنَظَّامِنَا وَبِسَلطَتِنَا. ومِن يريد التغيير عليه ان يقبل بالنظام ثم يسعى الى تغييره من الدلذل".

#### مخيبر نقطة الثقل وموقع الاستقطاب يحول معركة المتن مواجهة جدية

وزت اوساط وثيقة الصلة بالتدركات التي تشمدما منطقة المتنء حماوة المعرَّكة الانتخابيَّة في هذا القضاءُ الى القَلَّاب جدي في الوضع السياسي نشأ عن اعلان الدكتور البر مغيبر معارضته المقاطعة، على نحو قد يكون فاجأ كلُّ القوى السياسية ورؤساً النوائح والمرشدين النين لم يصادفوا عام ١٩٩٢ هذه "العقبة" الجوهرية.

وِقالت ان مخير، يعد بأعترافُ الجميع، نقطة الثقل الرئيسية التي من شأنَها استقطابُ طموحات رؤساء اللوائح. اذا تعددوا، أو منفردينَ اذا استقلوا، باعتبار أن مخيير يمكنه أذا شُهُ أن يشكل لاتحته الخاصة التي تَعْدُو فِي حَالَ كَمِنْهُ خَطْرًا حَقِيقِيا عَلَى خُصُومِهُ وَنَظْرًا الَّى هِذَا الْوَاقَعُ المعترف به، يسعى هؤلاء كل من جأنبه الى اعتبار مخيبر حليفه المحتملُ في انتظار أن يحسم مخيبر نفسه الاتجامات النمائية.

واضافت الاوساط تفسماء ان اقتحام مخيبر المعركة أضغى عليها بعدا مزدوجا بالغ الأممية، فمو من جمة رفع لواه التحدي والمواجمة عبر نهجه نَهْجًا مستقلًا لم ينتظر معه المشاركون ولا المقاطِّعون وقرر المضي في المواجمة تحت شعار الديموقراطية ومحاربة "العزل والاستقالة من الوطن فكان لموقفه البعد الوطني العلم. ثم انه من الجمَّة الأخرى اعاد الى المعركة المنتية فرادة تكتسبها من حيث ما يمثله مغيير "رمزا تاريخيا" على حد تعبير منَّه الاوساط، واشارتُ الى انْ منه المعركةُ مُقبلةٌ علَى تطورات ستجعلها مميزة عن سواها من المناطق باعتبار ان مخيير سيجعل المواجهة

### ملامح معركة حامية في كسروان

تلوح في افق قضاء كسروان بولدر معركة نيابية حامية نظرا الى توقع كثافة في اقبال النلخبين على صناديق الاقتراع لاكثر من سبب ولكثرة عدد المرشحين. ومنتبعو اوضاع المنطقة والخريطة السياسية فيها بلاحظون أن ملامح المعركة ستكون بين لائحتين، الاولى يترأسها الوزير فارس بويز وتدعمها السلطة، وربعا شمت النائب الياس الخازن وجيليرت ابنة النائب السابق موريس زوين، الى مرشدين لم يتم الاتفاق عليهم بعد، والثانية قد تضم أحد الشيخين رشيد أو فريد ميكل الخازن والنائب والوزير السابق فؤاد نفاع والمحامي جوزف لويس أبو شرف، وهذه اللائحة ستستطب، في حال تألفت، قسما من المعارضة خصوصا اذا لمجمت عن خوض معركة الانتخابات.

أما النائب منصور غاتم البون فأته لم يحسم لمره بعد لناحية تأليف لاثحة مستقلة او المشاركة في احدى اللائحتين. ولكن يبدو قه اقرب الى اللائحة الثانية منه الى الاولى. وكذلك حال النائب كميل زيادة.

ويلاحظ مُتتبعُو التَّطورات الانتخابية في كُسْرُوان حركة ناشطة، خصوصا في مقوف الشباب الذِّين يتوون أعلان ترشيَّحهم؛ وربَّما وصل عددهم الى ثلاثينَّ، بينهم من سبق ان خَاصْ غُمَّر الانتخابات ومنهم من يقتدم الميدان للمرة الاولى، ولا يستبعد أن يشكل بعض هؤلاء لائحة ثالثة وربما رأبعة.

يبقى ان الانظار مشدودة الى انتخابات كسروان اكثر من سواها من المناطق، نظراً الى ما تشكلُه من ثقل ماروني ولانها تضم مقر البطريركية المارونية واحد --. عنى ما المسارضة في الجبل، وتاريخ هذه المنطقة حافل بالمفاجات من انتخابات "الحلف الثلاثي" عام ١٩٦٨ الى انتخابات عام ١٩٩٢ حيث كانت الدائرة الوحيدة التي ارجلت فيما الانتخابات.

حوار مباشر مع

### النائب نجاح واكيم

حول آرائه في التعديلات الدستورية من قانون الانتخابات الجديد وأخر المستجدات على صعيد القمة العربية.

الحمعة ٢٨ – ٦ – ٩٦ الساعة ٠٠. ٩ مساءً

## الائتلافية حاجة ملحة وموقع "حزب الله" محفوظ

ولا يرى الحسيني ان ثمة لمكانا لقطب ما ان يؤلف وحده لائحة وفلقية، "الان هناك ثوابت تفرضٌ على من يريد أن يؤلف هذه اللائمة أن يأخذها في الاعتبارُ وفي شكل دقيق ومحسوبٌ". ويشير الى اللائحة التى الفها الرئيس تبيه يرى علم ١٩٩٢ في محافظة الجنوب ويصفَّما باتها "كلنت كقافلة قريش حيث لكلُّ قبيلة جملها ودَّمولته". ولا يستبعد أن يتكرر الامر في الانتخابات المقبلة.

موقع "حزب الله" . وعندما تسأله عن موقع "حزب الله" في لاثمة البقاع الوفلقية يؤكد "ان موقَّعه محفوظ، اذا قبلُ الدرّب بان يكون في عدادُ اللَّاحَة بشروطها

ويضيف: "على "حزب الله" أن يوطن نفسه في اللعبة السياسية بموضوعيتها، فيخرج من لطار ان حصته يجب ان تكون كذاء وانه كان له فِي السابق هذا العُددُ، فمو ان تُستطاع في السابق بفعل عوامل معروفة أن يكوُّنَّ كتلة من ١٢ ا نائبا فان تجربة هذه الكتلة لم تكن نلجحة أو فاعلة. فمي لم تستطع أن تغير في مسار اللعبة السياسية في المجلَّس، وعلى سبيل المثاَّل لم تتمكنَّ أنْ تَقيرُ سطرا في أي مشروع قانون صادق عليه المجلس وصدر عنه. لذا من الاممية بمكان للحزب، والافعل له أن يكون ضمن الأحة وفاقية كبيرة وفاعلة ومنفتحة ومتفاعلة مع الأخرين. وتجربتي في مجلس النواب قبل العام ١٩٩٢ خير دليل على ذلك، فأننا كنت على رأس كتلة من ٣ نواب، ولكن كان لنا دورنا الفاعل والمؤثر في مجلس التواب ُلاننا كنا نفثلُ تياراً كبيراً، وكنا دلاما نخْدَم الناس وَنَرَعَى مُصَالَّدُهُم وَنَلِي مُطَالِّهُمْ فِي الْمَجْلُس. أن على "حزب الله" أن ينظر ألى اللهبة النيليية والعملية الانتخابية من غير

منظر لرتفاع عدد توليه او المحسوبين عليه في مجلس التولب او تضاؤل عددهم. ولا يُحْفَي "السيد" لتَرْعلِهِه مَمَّا ورد في مُشروع قَلتُون الانْتخلب الذي اقره مجلس الوزراء اخيرا اجمة الفاء استثناء الاقضية في محلفظة جبل لبنان، ويقول: ُمِذَا الْامر ۗ مَحَاوِلَةً مَكَشُوفَة لاللَّارَة النَّاسِ وَلَحَرَاجِهُم تَمْهِينَا لِتَخْرَلِجِهُم، ويَالتَّالَى دفعهم الى مقاطعة الانتخابات وتكرار تجربة عام ١٩٩١، او هو مَحاوُلة لاحباطً الانتخابات والتمديد للمجلس، فقد بات واضحاً أن هناك أشفاصا لا يريدون اللانتخابات نجاءا لأن ذلك يخيفهم، وهناك فعلا من يخلف نجاح الانتخابات لان حكومةً وفاق وطتي حقيقي ستليها حتما وستجعل الشخص واحدا من ثلاثين وزيراً، وليس تسعة وعشرين وزيرا من اصل ثلاثين.

ولا يفوته أن يؤكد أن من الخطورة الشديدة العودة الى الحديث عن الارقام والدوائر والتوزيعات الطاقفية، لاننا عندما اقفلنا هذا الملف في اتفاق الطائف كنا نُدركُ أَنْ ذَلَكُ هُو لَمَصَلَحَةً البَلَد، ولكي يطمئن المسيحيونَ ويترسخ التوازن

مزيد من الآراء في قانون الانتخاب

### الحص: خرج على اتفاق الطائف لحود: سأصوت ضده في المجلس

♣ أخذ الرئيس الدكتور سليم الدص على مشروع قاتون الانتخاب خروجه على اتفاق الطائف الذي قضى بُلجِرِهُ الانتخابات على اساس المحافظة في كلُّ المناطق. ودعاً الى اعادة النَّص الذي يُحطِّر الدعاية الانتخابية عبر وسائل الاعلام المرثى والمسموع وتضمين القانون نما يضع حدا اقصى للنفقلت التي يجوز لأي مرشح أن يبتلها في حملته الانتخابية "فلا تغدو عملية الانتخاب أشبه بالمباراة بين المتمولين والأغنياء".

وقَالَ في تصريح: "لنا مآذذ على مشروع قاتون الانتخاب الذي أقره مجلس الوزراء تمهيدا لاحالته على مجلس النواب، أبرزها انه خرج على أتفاق الطائف لذي قضى بلجراه الانتخابات على اساس المعافظة في كل المناطق اللبنانية، وعلى الاصُّول القَانُونَيَّة والدستورية فمو لم يعتمد قاعدة واحدة في تحديد الدوائر الانتخابية في مختلف المناطق اللبنانية". ولفت الى خطر الغاء مجلَّس الوزراء النص الذي كان يُحظر الدعاية الانتخابية عبر وسائل الاعلام المرثي والمسموع، وقال: "آتناً ترى في هذه الخطوة خطراً على سلامة العملية الانتخابية. أذ سيكون من شأنها تُضفيع النفقات الانتخابية التي سيترتب على المرشحين تعملها تضنيما كبيرا، الامر الذي سيؤدي الى افتعال حال من اللاتكافؤ الغلاج بين المرشحين تبعا لامكاتاتهم المادية، مما سيجعل كفة الاثرياء منهم راجحة رجحةا حاسما. ومذا ليس من الديموقراطية في شيء..."

● اعتبر وزير الصحة العلمة مروآن حماده "أن الغاء المادة العاشرة من قاتون الانتخاب لُعام ١٩٩٢ التي تمنع الترويج عبر وسائل الاعلام للمرشحين للانتخابات النيابية جاء نتيجة الموقف الذي اتخذه مجلس النواب في موضوع الاعلام المرثي والمسموع لجمة تأجيل بت الرخص وكل ما يتعلق بهذه المسألة الى ما بعد

♣ النائب نُسيب لدود قال: "أقر مجلس الوزرا؛ مشروع تعديل قاتون الانتخابات، مضيفاً صفحة جديدة وخطيرة الى سجل العبث بمسلمات الوفاق الوطئي وطي صفحة النزاعات. فبعد التمميد خلال الفترة المنصرمة لنظلم انتخاب خاص بجبل لبنان فحسب دون سائر المحافظات، بحجة الظروف الاستثنائية والاوضاع الخاصة، ثم في جلسة الاثنين التخلي حتى عن الصفة الموقتة لمنا التدبير. واذا كنا اعتبرنا أن التعامل مع جبل لبنان بهذه الصيغة ويصفة استثنائية يشكُّلُ في ذاته عبتاً بوحدة القانون وبالمسلواة بين المواطنين، فلن اضغاء صفَّة الديمومة عليه يكرس "الاوضاع الخاصة" المشكو منها في هذه المنطقة ويمنحها الغطُّهُ القانوني للترسِّخ والسِّعرار بنلا من ان يعالجِها ويستوعبها. فالمولجس المشروعة لَدَى الوزير وليد جنبلاط والتي نصر على أخذها في الاعتبار، تقابلها هواجس ومخاوف هي الاخرى مشروعة ومطلوب معالجتها وأستيعابها وتطمين اصدابها. أن التذرع بالمصاعب اللغوية تارة، ويتلبية الرغبات المزعومة لـ"وجما المسيحيين" تارة أخرى، من اجل تبرير هذا الانتماك يعكس الى حد بعيد الاستخفاف بعقول المواطنين المستحكم لدى طبلخي القوانين، كما يشرع الابواب واسعة امام ائتماكات لذرى عنوانما تفصيل الانظمة والتشريعات على قياس ما يفرق بين الافراد وليس على قياس ما يجمع بينهم. انذلك يفقد القاتون هيبته المستمدة من وحداتيته وضرورة الطباقه على المواطنين كافأه وتفقد الدولة لحد أبرز مقوماتها في العصر الحديث.

ـُلَّقد ُسبق والقترحنا معالجة المواجس المنكورة بطريقة لا تمس وحدة التشريع، وتكرر اليوم تمسكنا بهذا الاقتراح، اذا استحالت معالجة هذه المشكلة عبر الْآليات الانتخابية المستندة الى التأميل، فاننا نعتقد أن أمون الشرور لا يزال تعميم القَضَّا دائرة فتخابية في كل البلاد وليس في جبل لبنان فحسب. أن المجلس النيابي مطالب أليوم بتحمل المسؤولية في تصديح هذا الانحراف النطير. من موقعيّ كنائب، سأصوت ضد التعديلاتُ المقترحة، وسأتقدم باقتراحات تابعة من صميم اقتناعي بضرورة اصدار قاتون راق للانتخابات يكفل المساواة بين المواطنين ويصون وحدة البلاد ويؤمن مشاركة واسعة للشعب في

انا كان المنف المضمر من منه التعديلات مو سوق المواطنين سوقا نحو الاعتكاف والمقاطعة، فإن الرد المطلوب ليس بهذا أو تلكُّ، بل بالمشاركة الكثيفة

🗣 انتقد النائب والوزير السابق بطرس حرب ميغة مشروع قاتون الانتخاب الذي وافق عليه مجلس الوزراء "لتكريسه مبدأ التمييز بين اللبنانيين واعتماده قواعد مختلفة لتحديد الدوائر الانتخابية" مستقربا رفع الصبغة الموقتة والاستثنائية لمذا التمييز معا يوحي التوجه صوب أستمراره واعتماده قاعدة للتعامل بين اللبنائيين، واعتبر الأمر تفصيلا لقانون انتخابي على قياس الفئات والطوائف والاشخاص. وقال: "أن ترك الاعلام حرا للتعاطي في الدعاية الانتخابية للمرشحين من دون أي قيد أو شرط، يشكل اعتداء على كرَّامة المرشحين من ناحية وتفضيلا للاثرياء القادرين على صرف الاموال الطائلة لوضع وسائل الاعلام في تصرف حملتهم الانتخابية، فمن غير الجائزُ أن يصبح المُرشَّحُ مادة دعائيةُ تشبه الـ"بالموليف" ومساحيق الغسيلُ والتنظيف يفضلُ اموال ينفعما بعض المرشدين الاترياء لتعريف الناس الى اشخاصهم الكريمة".

وناشد مجلس النواب "تصحيح الثغر في مشروع قانون الانتخاب فلا يضيف الى مآثر مشروع القانون مآثر جديدة تزيده سوءا".

الجمعية اللبنانية عرضت برنامجها: تثقيف الناخب والمتطوع روى أبو تجربة الرقابة المطية غير الحكومية على الانتخابات النبائية الأقيانييني مارياتو (مارس) كيسلاا حواراً قصيراً مقتضباً بين اميركي وفيليبيني في معرض مِقَافِرةَ كُلُّ مِنْهِمَا يَطْرِيقَةَ أَعَلَىٰ بِلابَهُ نَتَظِّجِ الْانتَظْبِاتُ لِلْيَالِيةَ. قَالُ الأميركي أن. حكومته تعلن النتائج بعد ثلاثة نقائق من اقفال مناديق الاقتراع، فأجابه الفيليبيني (أيام حكم الديكتاتور فردينان ماركوس) أن حكومته تعلنها قبل

مؤتمر عمان عن الرقابة المحلية للانتخابات يستمع الى التجارب ويطرح الخيارت (١)

بين ٢٠ و٢٢ حزيران الجاري الثقى في عمان خبر4 في الانتخابات النيابية وتقتيلتها ناقشوا، في خُلوات مُقفلة طوال أربعة أيام، موضّوعات تتصل بالرقابة المطية غير الحكومية على لجراء التتخابات النيابية. وهم ممن تمرّسوا في تجربة الرقاية المحلية في بلادهم، وتركزت موضوعات الخلوات على الآتي:

 الرقابة على الانتخابات (نظرة شمولية). استقطاب المتطوعين وتدريبهم والمحافظة عليهم. يوم الاقتراع، التنظيم واللوجستية.
 للنشاطات في فترة ما قبل الاقتراع.

– تثقيف الناخين. – تنظيم العدّ الموازي الاصوات. - الموازنة والدعم المالي. - تحديد الامداف التي يمكن تطبقها. أما الخبراء المشاركون في الخلولت، فكلنوا، - عن الولايات المتَّددة الاميركية؛ توماس ميليا المدير الاقلمي في الشرق

الاوسط المعمد الديموقراطي الوطني للشؤون الدولية (N.D.I) وتيموتي ملكوي مدير برامج واولغا ميلوزلفجيفيك مديرة برتامج ودافيد تصار (لبنائي الاصل) وخالد الفتدي (مصري) مساعداً مدير برنامج وسارة لوسي منسقة لوجستية. وجميعهم مسؤولون في المعمد الديموقراطي الوطني (N.D.I). - عن الفيليبين: ماريلتو (مارس) كيسادا المؤسس والأمين العام للدركة

الوطنية الانتخابات المرة (NAMFREL). - عن مصر: نجاح أسماعيل معثلة اللجنة المستقلة امتابعة الانتخابات

 من سلطة الدكم الناتي في الضفة الغربية وقطاع عزة، عارف جفّال ممثلاً لجنة الرقابة الفلسطينية المحلية، وهو منسق برنامج في المعمد الديموقراطي الوطتي لدى سلطة الدكم الذاتي عنّ ابنان، بول سالم وغسان مخيير وزياد ملجد وميرفت ابو خليل وجورج

دروبي ورياض عيسى ممثلون الجمعية اللبناتية من اجل ديموقراطية الانتخابات (LADE) ومعثلون لمؤسسات وهيئات ثقلفية واجتماعية ناشطة. واكتسب لَقَاهُ الْخَبراءُ مَوْلاء امميةُ خاصة ارختُ بثقلماً على اعمال الخلوات التي كانَ مقرراً عقدها في نيسان الفائت في القامرة وارجئت بسبب الإعمالُ العسكرية الاسرائيلية في ابتان. ونقل مكان اللقه من العاصمة المصرية الى العاصمة الاردنية. ومرد تلك الاممية إلى تزامن اللقاه مع قرب الانتخابات النيابية اللبنائية التي يحوط بلجرائها سافاً التقاد سياسي وشعبي واسع النطاق لا يُخَاو من تشكيك في الديز الذي يمكن ان يتأمن لنزاهتما وديبوقراطيتها، وكذلك لتكافؤ الفرص المتاح املم المرشحين لذوض تلك الانتخابات. هذا العلمل اوجب على المشاركين غير اللبناتيين في اللقاء تخميص بضع جلسات للاطلاع على

التجربة اللبنانيَّة في الانتخاباتُ النَّيابية ومقاربتها بسواها من التجارب العربيةُ والدولية، وعلى لمتمَّالات لخضاع هذه الانتخابات لرقابة محلية غير حكومية موازية ادور الحكومة اللبنانية في لجرا الانتخابات، انسجاما مع أمداف الجمعية اللبنانية من أجل ديموقراطية الانتخابات التي سعت بدورها الى الاطلاع على تجارب الرقابّة لمطية غير الحكومية في الانتخابات النيابية في الفيليبين ومصر وسلطة الحكم النَّدَيْ، فَضَلاَ عَنْ بِنَعْلاَنش وَجِنُوبِ افْرِيقِيا (توسعٌ فَيْ شَرَّمُهَا عَنِ N.D.I مَاكُويُ). فيما أصغى المشاركون غير اللبنانيين الى النبراة اللبنانيين في ثلاثة موضوعات اساسية في اليوم الأول من الخلوات (الخميس ٢٠ حزيران):

– عرض للوضع السّياسي العلّم في لبنان. – تجربة انتخابات ١٩٩٢ ومغاعياها على المجتمعين السياسي والوطني في ابنان والعلابسات التي تحيط بانتخابات ميف ١٩٩٦. شرح امداف البمعية اللبنانية من اجل ديموقراطية الانتخابات وافكارها

وبرنامجها لاجراء رقابة محلية غير حكومية على أتتخابات ١٩٩٦ والخبرات والوسائل والتقنيات المتوافرة لديها أو التي ستعوزها لتطبيق هذا البرنامج، وتوقف النبراه اللبناتيون، في معرض شرح أمدافهم وخططهم وامكانات الجمعية وعلاقتها بالسلطات الرسمية اللَّبنانية، عند النقاط الَّتية أوردها زياد ملَّجد وَعُسَّانَ مَثِيرُ ومِيرفت ابو خايلُ وبولُ سَالَم وجورج دروبي: ۗ ١- معوبة استقطاب البِتطوعين بلا خطة واضحة المعالم توزع المسؤوليات

والعمل وتضع برنامجاً ينسّق عمل المتطوعين ويصلهم بالادارة المركزية في ^ ٣- المعلة الزمنية القصيرة التي تفصل عن موعد الانتخابات النيابية (آب

المقبل) التي تقيّد قدرة الجمعية على التحرك وتجعلها تضع برنامجاً سريعاً ومكثفاً سواه في تُدريب المتطوعين أو بناء هيكلية التنسيق التي تربط المناطق الانتخابية (الدوائر) بالإدارة المركزية للجمعية. ٣- إقتصار استقطاب المتطوعين حتى اليوم على ١٠٠ متطوع ملتزم، في حين تطمح الجمعية الى استقطاب نُدو ٢٠٠٠ بغية تغطية كل النواتر الانتخابية وتأمين لجراء رقابة مطية على العمليات الانتخابية على افضل وجم

 ٤- افتقار الجمعية آلى العصبية في عملها، ومرد ذلك آلى كونها فتية لم
 تمض على تأسيسها بضعة شمور (١٦ آنار ١٩٩٦) في وقت يدهمها موعد الانتخابات النيابية 0- شروطُ الانتساب ومواصفاته التي حددتها للجمعية في استقطاب المتطوعين والتي اضيغت اليما مواصفات متشددة تتصل بالحيادية وعدم التحزب

في العمل (من دون أن يعني ذلك رفض انتساب حزبي الى الجمعية) يفعل تمييز الجمعية بين فكرتي التحزب والتسييس (الصفة الغالبة على كل افراد المجتمع اللبناني)، وضرورة الا يكون المتطوع عاملاً نشطاً في حملات انتخابية امرشدين او حتى مرشداً الانتخابات النبابية. ٦- قدرة الجمعية على التحرك في المدافظات اللبناتية ولبكاتات ربطها

بيروت، مع ادراكما، طبقاً لتجربة انتخابات ١٩٩٢، ان بعض المدافظات يمكن ان يقفل ليس في وجمما فحسب، بل كذلك في وجه السلطات الدكومية. ومو ما حصل في انتخابات ١٩٩٢ مع معافظة الجنوب وداثرة قضاءي بعلبك –

مرحد. Y — قانون الانتخاب اللبناتي هو من الموضوعات التي تختلف الجمعية في لتخلذ موقف منه، وثاليا لا يسري عليه لجماع اعضائها على اتها تتخذ موقفا من القضايا التي تلتقي عليها وتستبعد كل موقف من قضايا هي مثار جدل

بين الاعضاء.

في مقابل نلك تشكو الجمعية من

شكوك في وضع لوائح الشطب التي تحيط بما لكثر من علامة استفمام كما

تشكو من اغفال القوانين اللبناتية

لنصوص ترعى الدملات الانتخابية والسقوف القصوى لتهويلها وتدأول

الاعلام للخاص والرسمي تلك الحملات.

٨ – تعديد أولويات تثقيف

المتطوعين نظرا الى قصر المدة

الفاصلة عن موعد لجراء الانتخابات

النيابية، من خلالُ جدولُ زمني مكثف، واعتماد وسائل سريعة التأثير على

المواطنين بغية تثقفيهم كذلك على

لبواب الاقتراع، والفتهم من خلال

تعليمات واضحة وسهلة ألاستيعاب،

ايا تَّكن برِّجة تقلُّغة المواطن اوَّ حتَّى

عُدِم ثَقَافَتُهُ، تَتَمَلَ لَيْسَ بِطَرِيقَةً

الاقتراع فدسب واتما كذلك اكتشاف

الوسلال المتعمدة التزوير ومواجمتهاء

بل تعطيلها. وهو أمر سمل العثال

بايمال ثلك التعليمات الى اكبر عند

- التنبة في المفحة ٧ -

#### مراقبة الانتخابات والانظمة الانتخابية

عدر اس عن "مؤسسة رنيه معوض" و"مؤسسة فريدريش ناومان" كتيب "مراقبة الانتخابات والانظمة الانتخابية -دليل موجزاً في سلسلة أوراق ليبرالية 1". وهو في مقدمة

- الاول عن مراقبة الانتخابات، مفلهيم وتجارب - الثاني عن الديموقراطية والتمثيل، عرض موجز مقارن لاظمة انتخابية مختلفة وما لها من حسنات وسيئات، أضافة الى ملحق عن "أعلان معابير لانتفابات حرة ونزيمة

"كما تبناه مجلس الاتماد

البراماتي في جلسته المنعقدة في باريس في ٦٦ اذار ١٩٩٤.

الهاشم زار الهراوي وبري

رأى الوزير السابق جوزف الماشم أن "قانون الانتخاب اعرج ويتعارض وروح وثيقة الوفاق الوطني ونص المستور والتوجمات المستقبلية

أدلى الهاشم بهذا التصريح عقب زيارته رئيس الجممورية ألياس المرأوي وسا قال: "منا قاتون مفنخ من شأنه أن يؤسس ربماً لمرب جنينة. وطرحت على الرئيس المراوي بعض البطالب ولحدما أن يكون في ألشوف مناديق للممجرين خارج القرى التي لا تزال مجروفة كُلِّيا أو التي لُم تتم فيما المصالحات حتى الآنِ..."

وعقب زيارته رثيس مجلس النواب نبيه بري قال: "تمنيت على الرئيس بري أن يستشير المجلس الدستوري قبل طرح المشروع على اللجان، لانني اعتبر أن فيه مغالطات قاتونية مستورية كتيرة تتعارض وروح المستور ووثيقة الوفاق الوطني والطموح المستقبلي للبتان".

استقبل رئيس الدزب السوري القومي الجتماعي على فاتصو وفداً من نـواب هـزب "الهنشاق" والـلجـــة المركزية للحرب صمّ النواب يـفيـا جرجيان وسورين خان لميريان وعضو اللبنة المركزية ولمريح جرجيان ورثيس اللَّجِنَّةُ التَّنْفَيْنَيَّةَ سُيبوهُ فالياكيان ونائب الرئيس المهندس معران سفريان، وحصر اللقاء النائبان غسان الاشفر وعسان مطر وداود ناز عضو العجلس الاعلى في الحرب. وجرى في اللقاء البحث في الشؤون القومية العامة والشؤون اللبنائية وفي موضوع الانتخابات.

القومي و"الهنشاق"

#### ياسين جابر

أوضح وزير الافتساد والتعمارة ياسين جابر أنه لم يحسم سعد أمر ترشيحه الاعتخابات النبابية، بدلاف ما ورد في "النمار" اسي.



## MAN'S BEST FRIEND.



What a great idea!

**NEW MEN'S DEPARTMENT\*** 

\*1600m2 dedicated to the elegance of mankind.



1,115 (1.520142 / 410TaS

و – على كل عضو من اعضاء

المكتب السياسي لنى أنتذابه، وكل

كتائبي يرشحه الدزب لعنصب عام، ان

بودع النزب تصريحا خطيا يبين فيه

تفصيلا الاموال المنقولة وغير المنقولة

التي يملكها هو شخصيا وزوجته

وفروَّعهُ القاصرين واصوله".

آخر المعارضين يلتحق برفاقه ؟

بول الجميل على طريق طرده من الحزب

اقرت لجنة الاشفال العامة والنقل

والموارد المائية والكمربائية النيابية

مشروع القاتون الرامي الى تدويـل

سلفآت خزينة وثمن محروقات

لدساب الاموال الخاصة لمصلحة كهرباء

لبنان. وكانت عقدت اجتماعها

برئاسة ألنائب فؤاد السعد وفي

حضور النواب الاعضاء والمدير العام

لموسسة كهرباء لبنان مهيب عيتاني

ورئيس مجلس ادارتها مارون اسمر

والمدير العام للاستثمار فيما بسام

جابر والمدير العام لمصلحة النقل

واثر انتهاء البلسة تدبث السعد

ومماً قال: "اطلعت اللجنة على اوضاع

النقل المشترك واستمعت الى المدير

العام شمابُ الذِّي قال ان المصلحةُ

عقدت حتى الآن صفقة شراء مئتي

اوتوبيس من مآركة "رينو" تشيكيةً

الصنع بمبلغ قدره ٢٠ مليون دولار

وصل منها حتى الآن الى لَبْنَان ٦٠

أُوتوبيساً على أن تصل على دفعات متالية شمرياً بحيث تكون اذر دفعة

في تشرين الأولّ المقبلُّ كمّا اجلغ

المدير العام اللجنة أن بدء العمل

بتسييرٌ هذه الاوتوبيسات سيكون في

يلول المقبل، بعد ان تكون الأدارة

قامت بعمليات تثقيفية للمواطنين عن

الخطوط المعتمدة وكيفية استعمال

البطأقات التي ستُباع في الاسواق وكيفية تقبما عند الاستعمال الى ما

كما أيلغ اللجنة أن الأدارة لم تقم

حتى الآن بالتعاقد مع اية شركة

خاصة محلية لتسيير بعض النطُوط من طريق القطاع الخاص وانما تنتظر

ذلك ريثما تكون بدأت تسيير النقل

لفرعية بتقرير الى لجنة الادارة

هنالك من ارشادات لخرى.

#### التقى مسقاوي والخليل للتعارف

### جونز يأمل بمشاركة الاميركيين في الاعمار

عنتما يرفع المظر عن سفر

🗣 مل تری ان زیارة کریستوفر

- اعتقد أن هذه الزيارة مهمة جدا لانما المرة آلاولى آلتي يتوجه

فيما مسؤول اميركي الى اسرائيل

بعد انتخاب نتنيامو، وكما مو معلوم

أن كريستوفر سيتوقف في القامرة

وسيبحث مع الرئيس حسني مبارك

فَى نَتَائِجِ الْقَمَةُ الْعَرِبِيةِ. واعتقد أن

لزبارة ستكون مفيدة للوزير

كريستوفر لكي يطلع من القادة

ويقوم الامور عن كثب ويطلع على

المواقف في المنطقة، الامر الذي من

شأنه ان يساعد الوزير كريستوفر

في جولته وبالتالى استثناف

من الواضح، ان الجولة قصيرة

والمحانثات ستكون قصيرة، لكننا

نأمل في ان تفتح منَّهُ الزيارة

الطريق الى نجاح زيارة نتنيامو

المقبلة للولايات المتحدة في تموز.

وبعدها اعتقد أن الوزير كريستوفر

سيزور المنطقة مجدداً. وتأمل ان

تعاود محادثات السلام خلال هذآ

🖣 مل تعتقد ان کریستوفر

تتنياهو. ولكن عندما يعود في زيارة

مقبلةً ألى المنطقة، ربما كانت الإجواء

ملائمة للقيام بمذه للزيارات. انا لا

ورداً على سؤال قال: "لن احاول

تطيل السياسة الاسرائيلية فاتا أم

تسنّح لي الفرصة لزيارة اسرائيل

ولم تَكنَ لي اي اتصالات بمسؤولين

أسرائيليين، لذلك لا يمكنني أن أحلل مواقفهم، لكني اعتقد أن الناس

يتُصرفُون في صُورة مختلُّفة امام الأخريـن. ولـذلك لا اهـكـم عـلـى

تصريحات تصدر عن اية جهة.

واعتقد ان التصريحات الاسرائيلية

الاخيرة تصب في اطار الترحيب

بنتائج القمة العربية، وخصوصا انها

رُكزتُ على رغبةُ ٱلمشاركينُ العرب

في استمرار عملية السلام. وندن

نعتَقد ان بعض الدول التي شاركت

في القَمَّةُ ليسَّت ضَالَعة فِي عَمَلية

السلام ولم تكن موجودة في مؤتمر

مدريد أو لم تتابع عملية السَّائِم منذ

البدُّ بماً، لكن حقيقة توقيع مذه

الدول البيان الختام لقمة القامرة

يعتبر امرا مشجعا".

سيزور لبنان او سوريا؟

استطيع التكمن بذلك".

للمنطقة ستؤثر في عملية السلام؟

الميركيين الى لبنان .

اعرب السفير الاميركي ريتشارد أميركا دورا فاعلا في مسيرة اعمار جونز عن امله في ان تعاود معادثات لبنان، وهذا سيكون اكثر فاعلية السلام خلال منا الصيف. وقال: "سن نتطلع الى أن تؤدي لميركا دورا فاعلا في مسيرة أعمار لبنان. وستكون فاعليته أكبر عندما يرفع المظر عن سفر الأميركيين آلى

> زار جونز امس وزير النقل عمر مسقاوي، ثم وزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري أنور الخليل. واوضح ان الزيارتين المتعارف والتعرف الى طبيعة عمل الوزارات من اجل زيادة التطور واعادة اعمار لبنان".

وسَنَّل: كيف يُمكن لبلادك ان تساعد لبتان؟ فاجاب: "تعلمون ان لدينا بعض البرامج وخصوصا البرنامج المتعلق بوزارة الاصلاح الاداري. وهذا ما ناقشته مع الوزير الور الخليل. ولنبنا في اميركا شركات متحمسة جداً للعمل في لبنان وفي شتى المبالات. لكن الأمر معدود، وخصوصا ان الحظر على سفر الاميركيين الى لبيان ما زال ساري المفعول.

ونَـدَنْ، مِن جُهّة اخْرى، نـقوم بأقتى جهودنا لتقديم المساعدة الى لبنان، وكما هو معلوم، السنة الماسية كانت الولايات المتحدة البلد الثاني في التصدير الى لبنان ونأمل في أن نكون بذلك وضعنا اسسا تتعليا هذه السنة البلد المصدر الاول الى لبنان. وهذا يندرج في اطأر التنافس الودي مع الدول الاوروبية. عِنَامِلَ فِي إِنْ يَكُونَ لِلْأَمْيِرِكَيِينَ دُورِ عَي العقود التي تقوم بما الحكومة اللبنانية من اجل اعادة الاعمار، ولكن مذا امر يمكن أن يقف موضوع استمرار المظر حائلا دون المشاركة

الاعبركية الفعلية فيه. ونحن نعتقد ان النبرات التقنية الموجودة لدى الشركات الاميركية ستصب في مملحة لبنان. وأيضا الصفة التنافسية التي تصلما هنه الشركات من شأتها تأمين حصول اللبنانيين على اسعار عادلة في السبق، وخصوصا لجهة تطور سعر الدولار. ونحن نتطلع الى ان تؤدي

#### الدكتور على احمد بيضون

یعلن بعد عودته من فرنسا عن افتتاح عيادته لامراض القلب والشرايين – تصوير صوتي ملون – تمييل القلُّبُ امراضَ العجزة والشيخوخة. الغبيري – بناية الوفاء قرب

التلفون: ١/٨٢٥٤٧٦ · T/TTETVY

مجلس الأدارة

الشركة العامة - (فرنسا)

مارميال لوسي شريل تعاس ایف ریو ميشال سوفانياك

نبيل صعناوي جان ماري ويديرد كميل زياده

الادارة العامة

ميشال سوفاتياك

المدير العام المساعد ريمون دياب

الدير العام الساعد

الرنيس

زيارة سجون وزارة الدفاع الاسبوع المقبل لجنة حقوق الانسان تشيد بالقضاء لاحالته رجال الضابطة على التحقيق

> المستشارين رستم عواد ورضا رعد والمتضمن احالة الملف على النيابة الداخلي التيابية المواطنين الى عدم السكوَّت عن أي انتُماكات لحقوق الانسانُ في السَّجُونِ اللِبَنانِيةِ ورفعها الى المراجع القضائية المِنتصة العامة التمييزية في ما يختص بمنظمي التحقيق الاولي من رجال الضابطة لملاحقتها. وقررت بعد جواب وزارة العدل وقيادة الْبُرِش على كتابها في مذا الموضوع زيارة السجون التابعة لوزارة الدفاع الوطئي قبل ظمر الجمعة الاخرى التابعة لوزارة الداخلية فلا تزال اللجنة في انتظار جواب الوزارة في هذا الشأن علماً انها وجهت كتاباً عبر رئاسة مجلس النواب الى وزارة برر الداخلية في ١٩٩٦/٢/١٢. وكانت اللجنة عقدت جلستما امس في ساحة النجمة برئاسة النائب بشارة

مرمح وفي حضور النواب الاعضاء. عقب الاجتماع قال مرمج، "أطلعت اللَّجِنَّةُ على القرارِ الصادر عن محكمة جنايات البقاع برئاسة

فاعليات رسمية وحزبية واجتماعية

تحقيق السلام العادل والشامل

"القمة هداية لامتنا وفي استحداث

العملية النين مارسوا العنف على موقوف وتسببوا باصابته بشلل دائم أن اللَّجِنَة الَّغيابِيةَ لَحَقُوقَ الانسأن والنظام الماخلي، اذ تنوه بقرار المحكمة العادل والجريء، ترى فيه خطوة في الاتجاه الصَّديح لاصلاح الفللُ في الممارسات النّي ترافق التحقيقات الاولية ووقف عمليات العنف والتعذيب وضيطُ عمل القائمين في هذه التحقيقات وفقاً للاصول والقانون الذي لا يسمح اطلاقاً باستعمال هذه الاساليب بهدف المصول على اعترافات. كما قررت

القاضي جوزف غمرون وعضوية

خاص يعقد الاسبوع المقبل البحث في

## تؤيد مقررات القمة ومصالحات عربية حقيقية

الْتنسيق مع سوريا الاسد في سبيل

الشعوب مع حكوماتها واقامة سوق

اللبنة دعوة وزير العدل الى اجتماع

– كــلا. أن مـــذاً لمــر واضــح. فالوقت قصير ولا يسمح له بذلك يومي السبت والاحد الماضيين في خلال منه الْجُولَة، وخصوصا اته وزير الدولة فايـز شكر قال في يتوقع ان يشأرك في قمة الدول السبع في ليون وبعدها سيعود الى البولايات المتحدة بسبب زيارة

اقتصادية عربية مشتركة". 🗣 الَّنَائَبُ ٱلسابقُ عبدالله عَطيمي:

تواصلت امس ردود للفعل على مقررات القمة العربية التي عقدت

تصريح امس: "أن القادة العرب ما من مرة اجتمعوا حول هدف قومي الا وخرجوا منتصرين ويؤلفون قوة يُحسَبُ لِمَا الْفُ دَسَلَبُ فِي الْمُعَادِلاتَ الاقليمية" مشيرا الى "ان قرار القمة بالوقوف، بجانب لبنان ودعمه بمختلف وسأثل الدعم حتى أتتهاء الاحتلال الاسرائيلي لاراضيه يدل مرة اخرى على أن سياسة التنسيق بين ليفان وسوريا هي وهدها خشبة الخلاص للبنان وان الرمان على اي ادوار خارجية لا يكون له آلا مردود سلبي وخطير على البلاد. ولبنان الذي يتمسك بتطبيق القرار 250، سيبقى وفيا لالتزاماته العربية وخصوصا. لجمة

النائب فتدي يكن: "مطلوب من الدول العربية نزع القنابل الموقوتة المزروعة في كلّ بلد عربي ووقف الصراعات والحروب الاهلية الداخلية واجراه مصالحات حقيقية بين الانظمة العربية وتأمين اجوا و مقبولة من الدرية والديموقراطية تحقق تلاحم

محكمة العدل العربية بشير منير". ﴿ الْمِينِ العامِ لـــُّالِبِ

اللبنانيين" روحي البعلبكي، "نتائج القمة ايجابية لجهة احياء التضامن العربي وصون الحقوق العربية (...) لقد شكلت القمة تفاؤلا واملا في امكان تجاوز الواقع العربي المشرنم وجائت استجابة لمتطلبات الواقع وبت المسبب المستعمد الواقع القربي الراهن الذي كان اسير مواقف سياسية. وأمل أن توضع مقررات القمة موضع التنفيذ الفعلي لتخدم قضايا الشعوب العربية وأهدافها

العام. أعلن النائب عصام نعمان عقب ترؤسه اجتماع اللجنة الغرعية المنبثقة وتدمي الامن القُومي ووُحدة الْصف". ﴿ \* حزب الله ؛ اللَّمْ رأينا في من لجنة الادارة والعدل النيابية للبحث في اقتراح الْقانُون الْرامي ألى دمج الإراضي الاميرية بالاراضي الملك ان بعض التوصيات ما يمكن أن يشكل مدخلا الى اعادة تتقويم الموقف "هناك تبليناً واضحا بين ممثلي وزارتي العدل والمال، من جهة، ومقدمي والوضع العربيين؟ فاتنا نُعتقد أن ما اقتراح القانون، من جمة اخرى، على بذئته سوريا بشخص الرئيس الأسد من جمود هو العامل الاساس الذي مسألتين حقوق آلافراد المكتسبة سأعد على تدقيق بعض الإيجابيات وحقوق العولة في الاراضي الاميرية. ألتى جاءت كتأكيد لالف به السياسة وتقرر ان يتقدم رئيس اللجنة السورية في التعاطي مع عملية والعدل يحدد فيه المسائل الذلافية التسوييَّة. كما أن الاشارةُ الواضحة الى ووجهات النظر المتعلقة بها كي تقوم التمييز بين حق الشعوب العربية في الُلْجَنَةُ بالفصلُ في الموضوع". وكانت اللجنة الفرعية انعقدت في المقاومة وموضوع الارهاب ستشكل خطوّة طيبة وخصوصا في ضوء الالتباس الذي طبع الموقف العربي حضور النائب عبد اللطيف الزين بعد مؤتمر شرم الشيخ حيال هذه

ورئيس هيئة التشريع والرأي في وَزَّارَةُ الْعَدَلِ السَّامِي سَامِي عَوْنَ 🗣 "حزب حراس الارز" اتهم العرب والقاضي جبران منصور ومدير آلدوائر او معظمهم بلقهم "في طبيعتهم ليسوا من دعاة السلام، والا لما تناوبوا على ذبح لبنان...". العقارية كلود مسعد ومستشار وزير المال ماهر المقدم وامين سر العقاري المركزي في بيروت يوسف خليل.

بعد صفعه أحد معاوني سعادة احالة العوضوع على المكتب السياسي للنظر فيه، وتخلل ذلك مجددا سجال الدكتور بول الجميل على خطى رفاقه في المعارضة لقيادة الدكتور جورج حاد بين سميل رزق وأحد معاوني سعادة مقبل ريشا. ثم انعقد المكتب السياسي في أجتماع طارئ بناء على طلب سعادة في الثامنة والنصف وبحث في الامر، وتردد ان قرارا اتخذ

سعادة... برسم الطرد من الدزب. ستده برهم المعرد من العرب. وبخلك يكون الجميل آخر وجوه المعارضة التي تطرد من الدرب بعد رئيس منطقة الإشرفية ميشال جبور واعفآء رئيس اقليم جبيل طنوس قُردادي مَنَّ مَنْصِبهُ، وقَبَلُ ذَلك طُردُّ الرئيس السابق للحزب الدكتورايلي مرامه، مماافرغ القيادة الكتائبية والاقاليم والمناطق الدزبية من كل المسؤولين الكتائبيين المعارضين قبل

مشروع تعديل النظام يقيد التمديد لرئيس الحرب

الكتائب تابعت اعمال المؤتمر العام الـ ٢٠

اشهر فيمكن ابقه المقعد شاغرا حتى

هـ - لا يجوز الجمع بين عضوية

المكتب السياسي ومنصب رئيس اقليم او منطقة، او اي وظيفة من

الوظائف في الادارة المركزية.

انتماء الولاية المتكورة.

مؤتمرة العام العشرين لليوم الثالث على التوالي برئاسة رئيسُ الدزب

الـدكـتـور جُـورج سـعـُادة، وواصـُل المشاركون مناقشة البيانين السياسي

والاداري لرئيس الحزب والامين العام

جوزف أبو خليل، فضلا عن مسودة

تعنيل بعض احكام النظام العام

أستؤنفت المناقشات بعد الظمر

واكد سعادة ضرورة ابداء الاقتراحات

وَّالْمَلَاحَظَاتَ "بِكُلُّ صُرلُحةً ووضوَّح في اجواء ديموقراطية سعيا الى قرارات

يتم التوصل اليها بالاجماع لتشكل

أتطلاقة جديدة للحزب للسنوات

المقبلة تأسيسا على مشروع الميثاق

المجلد المسلمين المرتكزات الكتائبي الجديد المتضمن المرتكزات الفكرية لعمل العزب والاسمس التي يجب أن يقوم عليها نظامه السياسي

ويتضمن مشروع تعديل النظام

العام مقدمة تتضمن مبادئ عامة ثم

السلطات الحزبية القائمة على المؤتمر

العام والمكتب السياسي ورئيس

المزب والمجلس المركزي ومجلس

الشرف واللجنة العليا للرقابة المالية.

ويشُير في تدبيد لطريقة انبثاق السلطة الى الصلاحيات الآتية للمكتب

السياسي: "أ – المكتب السياسي هو السلطة

التقريرية في ألحزب يمارسهاً في لطار ما يرسمه المؤتمر العام، ويتولى في

صورة خاصة: اتخاذ القرارات

والمبأدرات السياسية التي تقتضيما

أحوال ألحزب والبلاد، تسمّية مرشحي

الدزب لعضوية مجلس الوزراء ومجلس

النواب ولسواها من المناصب العامة،

تعيين رؤسة واعضة الادارات

والهيئات والوحدات والمؤسسات

وُللمكتب السياسي ان يقر بعض

التعبيلات الني تقتضيما الظروف

الطارقة في النظام العام باستثناء ما

ينصل بميكلية الدزب وكيفية انبثاق

السلطة فيه والمبادئ العامة المنصوص

عليها في مقدمة النظام العام التي

يظل تعتيلها من صلاحيات المؤتمر

رئيس المزب ونائبه او نوابه وعشرين

عضوا يصير انتخابهم من المؤتمر العام

لمدة أربع سنولت، الامين العام ونائبه،

الوزراء والنواب طيلة مدة تمرسهم

ج – لَا يجوز اعادة انتخاب الرئيس

د – في حال شغور مقعد من

وناتِّبه او نُوابُهُ لُولَايِةَ ثَالِثُهُ اللَّا بَعْدُ

أربع سنوات من نماية ولايتهم الثانية.

مقاعد أعضاك المكتب السياسي المنتفيين يدعى المؤتمر العام كميثة

ناخية آلى انتخاب خلف للمدة المتبقية

من ولاية صاحبه ضمن مملة اقصامًا

شُمْرَانُ مِن تَارِيخِ الْشَعُورِ. اما اذا

للحزب كما اعدته الامانة العامة.

ان ينهي الحزب أعمال مؤتمرة العام فيعد مداخلة رئيس اقليم بعلبك -المرمل سميل رزق الآثنين معاجما من سماه "ريشيليو" الحزب (الدكتور ابرهيم ريشا) قاصنا تعيينه في المراكز واللجان الدزبية والقرارات بتأييد من سعادة، طلب ألى جورج معامس (من المقربين من الرئيس لمين الجميل سابقا والملتحق بقيادة سعادة) الرد على رزق في جلسة امس (الثلثاء). الآ أن معامس هاجم بول الجميل بعنف في أثناء الاستراحة،

وفي السادسة مساء والتي اعقبت معاذلته الطويلة، توجه مغامس الى الجميل قائلًا، "كيفك يا حكيم؟". على الاثر أتفعل الجميل ووجه اليه صفعة قوية احدثت بلبلة في بمو البيت المركزي وحاول نائب رئيس اقليم المتن الشمالي جوزف لبو عبود (القريب من سعادة) وأخرون التعرض للجميل فتصدى لهم انصار الجميل وسميل رزق. ووسط البلبلة والفوضى طلب عضو المكتب السياسي سيمون الخازن من بول الجميل مغادرة البيت المركزي، فأجابه الجميل باته ليس الجمة الصالحة لطلب مفادرته. على الأثر طلب سعادة ألى المشاركين العودة الى القاعة ومتابعة اعمال المؤتمر داعيا الجميل الى الاعتذار من مفامس ومعددا بطرده من الدزب اذا لم يفعلُ، فاستجابُ الجميلُ وأعتذر.

لكن سعادة لم يكتف بالاعتذار واعلن

باعفا بول الدميل من ركاسة اقليم المتن الشمالي وطرده من الحزب. أبو حمدان: تحصين الوحدة الوطنية

شدد وزير الاسكان والتعاونيات محمود ابو حمدان على "اهمية تحصين الوحدة الوطنية وتلاحم الشعب والُّدولة في هذا الطُّرفُ المصيري الصعب، أذ يمر الوطن بضائقة اقتصادية خانقة نسعى جاهدين الى تجاوزها بمزيد من الاصرار على النهوض بالبنى التحتية والخدمات الإساسية للمواطنين وقد خطت الدولة في هذا المجال خطوات جبارة ولا يزال امامنا الكثير من المشاريع التي تلامس في شكل مباشر حياة الناس".

LIBAN

BAALBECK, ANJAR & KSARA

Mardis, jeudis & Dimanches SIDON, TYR & ECHMOUN Lundis & Vendredis BEITEDDINE & DEIR EL-KAMAR Mercreus & Sameun
JETA, RACHANA & TRIPOLI
Metredis & Samedis
BEYROUTH, NAHR EL KALB,
HARISSA, ANNAYA & BYBLOS DAMAS, SEIDNAYA

S NAKHAL & CIE

## الشركةالعامتة

### الميزانية الموقوفة بتاريخ ١٩٩٥/١٢/٣١

بعد موافقة الجمعية العمومية بتاريخ ٢٥/٤/٢٥ (بآلاف الليرات اللبنانية)

Société Générale Libano Européenne de Banque sal

الموجودات	1990	1992	المطلوبات	1990	1998
١ - الصنديق ومؤسسة الاصدار	727.907.909	17.,707,777	١ - مؤسمة الاصدار	-	
٢ - سندات الخزينة اللبنانية	770.7-2.497	<b>የ</b> ልሒ <u>ሂ</u> ዓጊ ሂ የፖ	٢ - المصارف والمؤسسات المالية	**************************************	1 = . £97. A - Y
٣ - المُصارف والمؤمسات المالية	104.054.051	124.197.881	تحت الطلب	4. TAR. • 7 •	0.1:7.4-7
تحت الطلب	A - Y2: 170	ሊ <b>ተ</b> ዮሊ ጓተና	لاجل	14.09T.1	4,70
لاجل	129.077.207	ነል - , - ወ ፖ ፣ ፖ ፕ ጌ	٣ - المركز الرئيسي والفروع ، المؤسسة الام		
<ul> <li>الركز الرئيسي والفروع ، المؤسسة الام</li> </ul>			والمؤسسات الماثية الشقيقة والتابعة	<b>ነ</b> ፌደሃኒተነፋ	9, 797. • 42
والمؤسسات الألية الشقيقة والتابعة	/V-1444" /44	1 4 4, £ - A. 4AY	تحت الطلب	12.141/114	71142
تحت الطلب	17,447,444	<b>ነ</b> ፕ.ጓነጌሃ <b>ጊ</b> ሃ	لاجل .	-	<i>ኢ</i> , ፕል۵. • • •
لاجل	107.117.101	140.577.710	ا - ودائع الزِّيائن	1.700.7 . 7 71	7,777,171,777
ه - سندات محسومة	11.107.207	5.T44A	ودانع تحت الطلب	111/014ATT	140.027.70.
٦ - تسليفات وقروض	191,747,997	. TTT. TSS. TTO	ودائع لأجل	1.7,202.799	1 470.4AT
قصيرة الأجل	1174-71.047	7A111,771	حسابات ادخار تحت الطلب	172,787,177	101.741.44
متوسطة وطويلة الاجل	VV.271.07V	£7.17A.741	حسابات ادخار لأجل	917/7/4-21-	741.442.573
حسابات مدينة لقاء حسابات دائنة	PRAITAL	1-7.46-	حسابات دائنة لقاء حسابات مدينة	-	-
٧ - مدينون بموجب قبولات	**.4*-:A4£	71,104A-	٥ - تعهدات بموجب قبولات	**.4**.44	*1.104A-
۰ - مندان التوظیف ۸ - مندان التوظیف	777.817	777.071	٦ - حسانات دائنة مختلفة	1 7- 4. 5 - 7	4,041.044
، - صنان التوقيط ٩ - حسانات مدينة مختلفة	8,777.97V	T.YOT, JAY	٧ - حصابات التسوية - دائن	15.773.777	17,772.70-
۰ - حصابات التسوية مدين ۱۰ - حسابات التسوية مدين	PATTIVAT	A, 277.A17	›	V. 1A7:	V. 511,0 · ·
۱۰ – حصابات العسوية ميين ۱۱ – اصول ثابتة مالية	TOT.47A	717.015	۱۰ - دروس مسروف وسروس بهوبب مسدت مین وسروس مصر ۱۹ - مؤونات تواجهة اخطار واعباه	T14+5.3+7	<b>T. 975.777</b>
۱۰ - اصول داینه حالیه ۱۲ - اصول ثابتهٔ غیر مالیهٔ	0-1772-77	<b>٣٦.</b> ٢٦ <b>4.4</b> ٣٦	۱۰ - رأس المال	7,	1.70
۱۱ - اطول دایت عیر حالیه ۱۲ - طروقات اعادة التخمین	_	0.7-1,700	۱۰ - مقدمات نقدیة مخصصة لرأس المال	**. **** ***	T+ 5T. 2 * *
۱۱ - فروده الفاحدين			۱۲ – احتیاطیات وعلاوات	24T.TVY	077.777
			۱۳ - نتائج سابقة مدورة دائنة او (مدينة)	174	172
			۱۱ - تناتج سابعه منوره دانته او رحمينه ا ۱۵ - النتيجة الصافية للدورة المالية ربح او (خسارة)	Account	2. VV7. · · ·
~ ·			۱۵ - النبيجة الصافية للتوره المالية ربيع أو ( حسارة) ۱۵ - فروقات اعادة التخمين	£.007.727	207.1.7.2
مجموع الموجودات "	1.294.01474	1,727,774.075	مجموع المطلوبات	1.59V.017 TA	.727.774.672
صهيد تترط مؤونات الدبون والقيم الشكوك بتحصيلها	TL411,747	77,611,776			
خارج الميزانية	ل.ل.	ر.ل.ل	خارج الميزانية	ل.ل.	ل.ل.
١٥ - تعهدات بتوقيع مسئلمة	Y+,0V4.AE1	2.070,204	١٦ - تعهدات بتوقيع معطاة	306.40+,755	177,744,775
١٥ - ضمانات عينية مستلمة	112.A30.T09	<b>YAY, 9AY, YA</b> •	كفالات وتكفلات على سندات	A1.771.151	61.174.157
			سندات محسومة مظهرة من قبلنا	_	-
			التزامات ناتجة عن اعتمادات مستندية	ILLAMANI.	57. 77A. 19A
			تعهدات اخرى	12974.177	17:,58+.58+
			١٧ - موجودات المصرف المعطاة كضمائة للغير	-	_
	1 AV. E E 0. T	VAA.014.TT4		YTV av. 405	***. **44. V**
المجموع	************************************		المجموع	113,000,703	111,133,712

٢٩ فرع ل SGLEB ، أكثر قريا منكم

الأدارة العامة سن الفيل تلفون: ٢/١/١٠٢٥٥٤ (١٠)

الفرع المركزي تلفون: ۵/۱۲/٤/۵ (۱۰)

فروع الشبكة عجلتون تلفون: ۹۵۰۸۹۲ – ۱/۹۱۱۱۰ (۹۰) اميون تلفون: ۱۵۰۹۲۲ - ۱۵۰۹۲۲ (۲۰) انطلياس تَلْقُونَ: ٢٨٧٤٤٤ - ١/١٨٤٤٠٤ (١٠)

تلفون: ۲۸۷۷۰ - ۲۸۸۲۷ (۱۰)

تَلْقُونَ: ٢٢٦-٨٨ - ٢٩٢١٨ (2.) بربير تلفون: ١٢٠٤٥٧ (١١) برماثا تلفون: ٩٦٠٥٢٩ - ١٨٨٥٢٨٦ (٤٠) الشياح تلغون: ۸۲۱۰۲۷ – ۸۲۱۰۲۸ (۲۰)

شتورة تلفون: ١٨٥٥١١ - ١٤٦٢٢٤ (١٠) تلفون: ۱۲۷۷ (۸۰) ضهورالشوير ئلفون: ۹۹۰۳۵۲ – ۹۹۰۳۵۲ (۲۰) فرن الشباك

تلفون: ۱۹۹۱۱۲ (۱۱) الحمرا تلفون: ۸۱۱۱۵۵ – ۲۵۰۰۲۰/۱/۲ (۱۰) تلقون: ۷۷۷-۵۵ - ۱۸۹-۵۶ (۲۰)

تلفون: ۸۸۲۲۵۵ – ۸۸۲۲۲۷ (۱۰) تلفون: ٩٢٦٥١١ - ٩٢٦٨٠٠ (٠٩) كسليك المتصوريه

تلفون: ۹۱۵۰۳۷ – ۱۸۲۱۷۱۵۸ (۲۰) الزرعه

تلفون: ٤٠١٨٧٢ = ٢٠١٠٧٦ (١٠) تلفون: ۲۱۲۲۲۲ - ٦/٥٥١٨١٨ (١٠)

التبطية تلفون: ۲۱۱٦۱۰ (۲۰) تلفون: ۸٦٠٧٠٢/٥ (۲۰۱

صيدا تلقون: ۲۲۷۸۲۷ - ۲۲۱۲۸۵ (۱۰۱ تلفون: ۲۱۵۵۱۳ – ۲۲۲۱۵۶ (۰۱)

طرابلس - المينا تلفون: ۱۱۹۵۸۱/۲/۲ (۲۰) طرابلس - الشارع العام

تلفون: ۲۱۵ (۲۰)

تلفين: -۱۵۱۳ - ۸۰۵۱۸ (۸۰



واصل امس رئيس مجلس النواب الروماتي ادريان نستازي لقاءاته المسؤولين اللبنائيين فزار ركيس مجلس الوزراء رفيق الحريري في دارته في قريطم برافقه السفير الروماني قسطنطين تونسانو وبحث معه في العلاقات الثنائية وتبادلا المدايا ألتنكارية.

وعقب اللقاء اقلم الدريري غداء تكريما لنستازي حضرته شخصيات. وَمَن مراسلُ "التهار" في بعابك ان نستازي زار قلعة بعلبك فاستقطه آمر فصيلة جهاز امن السفارات في البقاع المُلازم محمد ضامن. وعقب جولته في القلعة قال

لقاء المسؤولين السياسيين والاقتصاديين".

ونوه بـ تجربة لبنان الفنية في المجالات البرامانية والسياسية والاقتصادية، وخصوصا بعد خروجه من الحرب الاملية ونجاحه بتخطى الصعاب ورأينا خلال جولتنا ورشآ البناء والاعمار تعم كل الاراضي

نستازي: "تأثرت كثيرا بعظمة بعلبك

وآثارها وكنت قد زرت ليضا مغارة

جعيتا ودهشت بتكوينها الطبيعي

لبنان ورومانياً. وقد اتيمت لي فرصة

### قداس لنظمة فرسان مالطا في عيد شفيعها يوحنا المعمدان

احتفلت منظمة فرسان مالطأ نات السيادة مساء الاثنين بعيد شفيعها القديس يوحنا المعمدان، بقداس اقيم في دير مار روكز في المكولته، حضره الدكتور ثايف معلوف ممثلا رئيس الجمهورية الياس المراوي ومحافظ بيروت نقولا سابا ممثلا رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري والرئيس شارل حلو وبطريرك الروم الكاثونيك مكسيموس الخلمس حكيم والنواب تايلة معوض وفؤاد السعد وسليمان كنعان وذأتشيك بابكيان وجورج ديب نعمة وسمير عازار والوزيران السابقان البر مخيبر وادمون رزق والعميد ادونيس نعمة ممثلا قائد الجيش العماد اميل لحود وسفراء فرنسا واسباتيا والبرازيل وكندا واليونان وفنزويلا وأوروغواي وكولومبيا وتشيكيا وتونس وبلكستان والقائمون باعمال سفارات أيطاليا والجزائر والمجر وممثل

للسفير البابوي والسكرتير الأول في

السفارة الأميركية رون شلايكر

ومطران اللاتين بولس باسيم ومطراتا الروم الكاتوليك يوحنا حداد ويوهنا منصور والاب جان دو كرييه. وترأس القداس الرئيس العام للرهباتية المارونية الانطونية الاباتى يوحنا سليم وعاونه الابوان بطرس عازار وجوزف عبد الساتر. وبعد الأنجيل ألقى الأب لوك الانطوني كلمة عن معنى العيد مثنيا على دور منظمة فرسان مالطا.

ورئيس للرابطة المارونية ارنست

كرم وعميد السلك القنصلي جوزف

كذلك حضر المطارنة الموارنة

رولان لبو جودة وجورج اسكندر

ومارون صادر وبولس منجد الهاشم

دبيس وشخصيات،

وبعد القداس تقبل الوزيم المفوض لمنظمة فرسان مالطا ذات السيادة الامير ادوار دولوبكوفيتش وقرينته الاميرة دوبوربون لوبكوفيتش تهانيء المضور. ثم كان

والمعيشي قالت "الوكالة الوطنية للإعلام" ان

جاء فيها: "أن لبنان وسورياً شعب ولحد في بلدين". ونوه بدور معاهدة المراوي وحافظ الاسد.

فرد للقرم مؤيدا انشاء مثل هذه ولضَّاف، "المدف من زيارتي تدسِّين العلاقات السياسية والاقتصادية بين الشعبين اللبناني والسوري".

وشعبية وعائلية تحتاج الى مواكبة من الجهاتَ الرسميَّة ولتنمينُها لَكثرُ لكي تبقى العلاقة صادقة وأخوية وممترّةً. كمل وجه". وقال: "تأتى الزيارة اليوم تأكيدا لعدد من النَّطوات وان جَاءَت متأخَّرة تؤسس لمرحلة نمو وتطور واطار تعاون بين البلدين".

> تعليك – "التمار": مطلع هذا الاسبوع زار قائمقام بعلبك عمر ياسين مركز مدافظة حمص واجتمع بالمحافظ محمد ناجي عطري لُلبحث في معالجة القضاياً الحدودية بين لبنان وسوريا ووضع حد للنزاعات التي نشبت بين القرى المتأذمة على بعض العقارات مما أثار مشلكل بين الامالي، وخصوصاً في جرود رأس بعلبك وعرسال ومعربون. وقد تم الاتفاق على تأليف لجان مختصة للبحث في الموضوع.

في مناسبة وفاة رئيس الوزراء اليونأتي السابق الدرياس باباتدريو، اعلنت السفارة اليونانية في بيروت انما تتقبل التعازي به اليوم ٢٦

محافظا البقاع وحمص يتحدثان عن لجنة للتنسيق الاقتصادي

محافظ حمص تأجي عطري في حضور رئيس المجلس الاعلى السوري – لَّلْبِنَاتِي نَصْرِي خُورِي وَمِنْسَقَ الْمُجَلِّسُ العميد جوزف القشِ، ورافق القرم عدد من رؤساء المصالح في للمعلقظة. وعقد الاجتماع في مركز محلفظة حمص، والقى المحافظ عطري كلمة الُّاخُوةُ وَالْتَعَاوِنُ والْتُنْسِيقُ فَي شَتَى المجالات، داعيا آلى لجنة تنسيقية بين المحافظتين، وحيا الركيسين الياس

محافظ البقاع فريد القرم التقى

اللجنة للتنسيق والتعاون في ما يتعلق بالاوضاع الاقتصادية والمعيشية والبيئية، واشاد بجمود الرئيس حافظ الاسد في مجللي البناء والاعمار في البلدين الشقيقين، مشددا على "وحدة البلدين الشقيقين، مشددا على "وحدة من جهته، وصف خوري العلاقة بين البلدين بانها "مميزة" و"علاقة تاريخية

قضايا حدوسة بين لبنان وسوريا

التعازى بباباندريو في السفارة بالنقاش

حزيران في مقرها في مطة النقاش.

## نقيب الحامين في بعلبك: نعمل من اجل قضاء مستقل

أوضاع المحامين أي يعلبك وسير العمل القضائي في المنطقة كُانتُ محور زيارة تقيب المحامين في بيروت شكيب قرطباوى لمقر فرع نقابة المحامين وقصر العدل في يعلبك ورافقه في جولته الميدانية اعضاء مجلس النقابة فاروق ياغي ونهاد جبر وسليم الاسطا وعُرض معوض النقابة في بعلبك

نريد ياعي للتقيب قرطبلوي مطللب المحامين في المنطقة وأبرزها " -تنفيذ مضمون التنظيم القضائي المادر في المرسوم الاشتراعي الرقم ١٥٠/١٥٠ الذي يلحظ خمسة قضاة منفردين (٤ في بعلبك وواحد في الهرمل – رأس بعليك) أَضَافَة الى محكمة درجة أولى في بعلبك بينما لا يوجد من القضاة المنفردين سوى قلضين. وهناك محكمة استثناف تتابع عملماء ألامر الذي يعرقل سير النعلوي

للدعاوى العالقة لمام قاضى التحقيق والى أهمية الدوام الكامل للمحامي لُعلَم، نطالب بتعيين قاض للتحقيق الى جلتب للقاضي للطليء والايعاز أمن يلزم الطلب منَّ المعلمِّي الْعلَم تَحقيقَ دوام كامل يؤمن تنفيذ القانون على

ونعاً آلى "تأميل محكمة بير الاممر (قاض منفرد) واستئناف الجلسات فيها وتسهيل مراجعات

ازالة اكواخ في خلدة يقيم فيها بدو وعمال سوريون



القبة، الشويفات - "النهار": تَقَنَّتُ وحدةً من قوى الامن الدلدِّلي لتابعة لفصيلة نرك الشويفات وشرطة البلدية فيها وبمؤازرة عناصر مَن طُوارِي بَعَبداً، قرار مُحَافِظ جبل لبنان ازالة الأكواخ التي أقيمت بين

كان يشغلها عمال سوريون وبدو. وأشرف على العملية رئيس بلئية الشويفات روبير حنا وآمر فصيلة درك البلدة النقيب الياس طويجي، وتُعمت الأكواخ قبل المباشرة بعدمها. وبعد انتماء العملية عقد محافظ

جبل لبنان محمد سهيل يموت مؤتمرآ محافياً في مكتبه في سرايا بعبداً أشار فيه الى ان النطوة جات "تنفيناً لتودِّيمات الحكومة (ـــ) ومثلك متابعة يوميد نجمه إزنه المدالفات وا ولن يكون هناك أي تماون"-

وستُل عن مصير العمال القلطنين في الأكواخ فأجاب: "يفترض بأصحاب

ذلك سيتم بالتنسيق مع التنظيم المدني والأجمزة المعنية".

دوحة عرمون مسؤولية إنشاة العمال السوريين الأكواخ تتيجة عدم تأمين العاوى لهم في أثناء عملهم في

العاشرة عباها آلى الرابعة بعد الظهر في مبنى البركز الثقافي الروسي شارع رشيد كرامي (فردان سابقا)

المحامين في الدولار الرسمية وأصلاح البسر الممدم ألذي يمل العطية

بطريقٌ رأس العين". وقدم ياغي الى النقيب قرطباوي هنية من عبارة عن مجسم لقلعة بعلبك كنتك لقام فرع التقابة في بعليك مأدبة غداء على شرفه في مطعم "من بالاس" في بعليك حضرها قضلة ومطمون والقَّى بِلَغِّي كُلِّمةً لَقْتَ فِيهَا لِلَّى

للغبن اللحق ببعلبك وواقعها المتردي الذي لا يتناسب ومكانتها التاريخية. تَّلاهُ النَّقِيبِ لأرطباوي بكلُّمةٌ قال فيها أن "للنقابة دورا وطنيا أساسيا لن تتولنى عن ممارسته ولتخاذ المواقف المناسية في القضادا الوطنية من دون التدخل في السياسة اليومية. كنلك أن نتوقى عن مقاومة التطبيع الذي طرحته النقابة في الرباط، ليس من باب المجاملة، أنما من منطلق الاقتناع لاتنا نشعر بالخطر آلاتي علينا والذي يجب ان تتحضر أمواجهته، مما يتطلب منا عملا جديا.

وندن سنبقى على النهج التقامي في تطبيق القوانين. وستبقى النقابة تنافع قولا وفعلا والى ما لا نمادة، من لجل سلطة قضائية ثالثة مستقلة. وتقول لمن يزعجمم هذا ان لا دولة قاتون من دون سلطة قضائية مستقلة. وسنبقى نناضل من اجل دولة القاتون ووطن سيد مستقل. وسنبقى تجمل المشعل لمساعدة المطمين والقضاة\*.



جرافة تزيل كونا في دوعة عرمون. الأبنية على الأملاك العامة والخلصة في منطقة القبة – دوعة عرمون، وتولت جرافة لقوى الامن الدلخلي هدم نحو خمسين كوخا من التنك والإسمنت،

لآورش أنَّ يؤمنوا السكنَّ الْعَمَالُ لأَتُهُ لن يكون في مقدورنا التماون في موضوع البناء على الأملاك العامة، اذ يبدأ الأمر بيناء الأكواخ وينتمي بعائلات ومجمّعات سكنية تفتقر الى كل ألشروط الصعية والبيئية، فتتطور المشكلات، لثلك نسعي الى المعالدة منذ البداية". ونبَّه "جميع الذين يفكرون في مذالفة القواتين والبناء والتعدي على الأملاك العامة طمعآ والتحدي على البحدة البعدة المعلمة الم البستديثة البخالفة التي هي على لائحة المدم والتي لا يمكن تنفيذها في يوم واحد، بل من خلال أعتماد جدول زمني، بدأنا تطبيقه ويشمل كل المظافات

من دون إستثنه". ورداً على سؤال اذا كاتت مذه النطوة ستشمل "قرية البدو" على اوتوستراد خليه قال، "إن هذا المنيم مودود في شكل غير مشروع وهو على جدول العدم، واختك ستعطى أصحاب الأكواح إنتارات ومعلة خمسة عشر يوماً لِإِخْلِائِها، وعندما سنبدأ هذه

النّطوة سنبلغ وسألّل الاعلام". وعن الابنية المثالفة سابقاً قال يموت أستنقضع لقاتون التسويات لتَصَبح قانونية. وَأَذَا لَمْ تُخْضَعَ لَقَانُونَ التسوية، فيصدر قرار بمدمما، لكن

معلى وتبعرن بلدية الشويفات أصدر بيئة أوضح فيه أنه "بعدما تفاقعت شكلوى المواطنين في منطقة للقية – الدودة تتيجة أمعان بعض العمال في تشييد أكواخ من الاسمنت والتنك، كَان لا بد للعراجع المختصة من التحرك". ولفاد أن بلدية الشويفات أنذرت شاغلى الأكواخ بوجوب أخلاها بموجب إنخارات خطية وفي مملة اسبوع من تاريخ التبليغ. • حملت مصادر أمنية في المنطقة أمحاب الأبنية قيد الانشه في منطقة

دعوة الى المشاركة في الانتخابات الروسية

دعت السفارة الروسية مواطني الاتحاد الروسي المقيمين في لبنان الى الاشتراك في المورة التانية للانتخابات الرئاسية الاحد ٢٠ حزيران من ممطحبين جوازات سقرهم

حتى الخطاب العلمي يغرّقنا بلغاته العربية المتباينة!

حاكمية ولاية أركانساس!؟

مفكرة الأيام

يؤكد الكاتب الفرنسي جان دورميسون في مقالة

تصل توقيعه نشرتها جريدة "لو فيفارو" في ٥ حزيران

الجاري تحت عنوان "اسرائيل بين الحرب "والسلم" أن

الرئيس الاسرائيلي الجديد بتيامين تتنياهو يملك الجنسية

الأميركية بالإضافة الى جنسيته الاسرائيلية، شأنه في

ذلك شأن معظم سكان أسرائيل "الاشكيناز" المتحدرين

. وما دام الأمر كتلك، وهو يعلن للمرة الاولى، قان

بنيامين تتنيامو يتبتع بالدقوق تفسما التي يتمتع بها اي

مواطن امبركي، كما يتعين عليه القيام بالواجباتُ

أي انه كان في امكان نتنيلهو ان يرشح نفسه

لرئاسة الولايات العتملة لو لم يترشح لرئاسة

اسرائيل، كما أنه سيكون من حقه، أو أراد، أن يتوجه

الى السفارة الاميركية في تل ابيب للادلاء بصوته في

اتتَخَابَاتَ الرِدُاسَةُ الأميركيةُ الْتِي تَجِرِي فِي الْخَرِيفُ

وكان يمكنه ليضاء باعتباره يحمل جواز سقر لميركياء

ان يعظ القامرة بدون تأشيرة، ويعضر مؤتمر القمة

العربي بصفة مراقب من قبل البيث الابيض أو سفير

وأهم من ذلك كله أن كون الرجل مواطنا اميركيا،

يمتح الدولة التي يترأسها امتياز التراب الاميركي! هلو

ماجمت دولته أي دولة اخرى أو موجمت من جانبها، لوجب إن تقف الولايات المتحدة معه في خندق ولحد،

سواه أكان بينهما حلف عسكري او لم يكن! وفي أي حال، فإن معظم اليمود الاميركيين يحملون

العنسيتين الاميركية والاسرائيلية، وهو أمر خطير جداً بالنسبة للأمن القومي العربي، والشاهد الاقرب على ذلك

ب عبت في عرب تسرين ١٩٠١ فالمجوم البضاد الذي شنته اسرائيل بعد الانتصارات الباهرة التي حققها البيشان الممري والسوري في الايام الاولى لتلك العرب، وكذلك الخرق الذي أحدثته قوات

العدو في "الدفرسوار" وتطويقها البيش المصرى الثاني

على أبولْب القاهرة، كل هذا لا يعود ألى عبقرية شارون

العسكرية ولا الى تفوق البندي الاسرائيلي في ارض المعركة، بل يعود فقط الى التدخل الاميركي المباشر.

فقد بدأت الطائرات الاميركية العملاقة في ( (

تشرين الاول ١٩٧٢، أي في أليوم السائص للحرب، تنقل مباشرة من مستويمات فيلابلغيا الى العريش

ورفح، أحدث المدافع والدبابات والصواريخ الموجمة

بطواقمها الكاملة من اليمود الاميركيين المنضوين في

القُّوات المسلحة الميركية، بحيث وضَّعت في السلحة

قوة ميدانية ضاربة تصعب مقاومتها الى درجة الاستحالة!

ولا تزال ماثلة في النواطر كلمة أثور السادات

الشُميرة في ذلك النين، "أنني لا أقاتل أسرائيل بل أقاتل أبريكا! وأقاتل البيش الاميركي تحت العلم

ازله هذه لاوقلاع ماضيا وحاضراء يتسائل المجتمع

الدولي المددوع، لماذا لا تضيف واشتطن نجمة داود الى

نَجُومُ الْعَلْمُ الْأَمْبِرِكِي، فَنَصْمَ أَسْرَائِيلُ الَّى وَلَا اللَّهِ عَالَمُهَا

الخمسين، وعندها يستطيع نتنيامو أن ينتقل في

المستقبل من حاكم ولاية أسرائيل الى رئاسة البيت

الابيض، كما أتنقل كلينتون مثلا إلى تلك الرئاسة من

الولاية الاميركية

العابية والخمسون

من اصل اوروبي او اميركي.

فوق ألعادة للرئيس كلينتون!

ما حدث في حرب تشرين ١٩٧٢.

أمدى إليّ البروفسور ايلي غياض(4) كتابه الجديد الصادر باللغة الفرنسية عن دار "مكتبة لبنان" بعنوان "مرض يهجت في لبنان" (La Maladic de Behcet au (العَالَىٰ وَكُنْتَ أَعْرِفُ مِنْذُ عَلِمِينَ بِحِكُمِ الصِّدَاقَةَ التي تربطني بالبروفسور غياض، آنه يجري مع زميلته الدكتورة ألين طعمه التي يحمل الكتاب أسمها أيضاء

بنوع خاص في الدوض الشرقي للمتوسط. وقد شخص أبقراط العرض المشار اليه تشخيصا أولياً في كتاب "الأوبئة"، وجَّه أبن سيناً على ذكره أماما في كتأب "المُقتون". وعلى أن بعض الاطباء المعاصرين في العانيا واليونان والصين واليابان وصفوا أعراضه وصفا دَقَيِقًا فَي لَوَادُلُ مَنَا الْقَرْنَ، إِلَّا أَنْ أَيَّا مِنْ مِؤْلًا لَمِ يقبل على دراسته بالاسلوب العلبي الدديث قبل طبيب الأمراض البلدية التركي الدكتور خلومي بمجت الذي عزل خمائمه وحدد مويته بالميغة الاكاديبية البيزة منَّذُ العام ١٩٣١، فحمل المرض اسمه وعرف بـ"مرض

ومما تبين أي، عبر مطالعة سريعة لمقدمات الاثر، ان رب حبين بي حبر مصحه سريحه العدماء الادران دراسة البروفسور غياض وزميلته جرت على عينة مؤلفة من مئتي حالة مرضية في لبنان وشملت ٧ عائلات اصليما "مرض يمجت" بالوراتة، كما أنت الى اكتشاف خصائص ذات أهمية قصوى لهذا الدا لم تعرف من قبل، ومنها انه يفتك بعضلات القلب والبلعوم والانسجة

العصبية، ويستتبع حالات مبيتة لا مجال الى تداركها. ولعل اكثر ما حفزتي على الامتمام بهذا الكتاب؛ اله أحد الاتبار العلمية النادرة التي صدرت في الاعوام الخمسين الاخبرة عن مؤلفين لبثَّاتبين اتخذًّا المبادرةُ باتفسهما ولم توجه أعمالهما أو تمول أبحاثهما مؤسسات أجنية

وعلى أتني لا أفقه من الطب الا العناوين، وما زاد عن ذلك هو عندي من لطبي السدر وضروب الطلاسم، وعلى أنني، بعدما جاوزت مقدمات الكتاب الى جوهر موضوعه، وجدت نفسي أشبه بالأمي الذي يتصدى لألفية

فقد وطَّنت النفس على تعريب الأثر المنكور، عسى ان يفيد منه الاطباء العرب في مواجهة داء خطير منتشر في العلام العربي لكثر منه في العوالم الاخرى، سيما وان الكتاب يلقى أهتماما بالغا لدى الجامعات ومعامد الايداث العلمية والمؤسسات الطبية في الولايات المتحدة واوروبا والشرق الاقمىء

#### سبعة معلجم أتكليزية فرنسية عربية. لكنني لا أعرف ماذا أصنع بهاا تسألني ليما القارئ، لمانا؟ فأحيب أنني لم أعثر في هُذه القواسِس كلماً على أي مصطلح لقوي مشترك الألفاظ والعبارات العلمية الدقيقة بين الدول العربية

جمعه! هذا، مع العلم ان تحصيل الطب في معظم هذه الدول يتم باللغة العربية. فالمصطلحات الطبية تـنتلف الى حد بعيد في سوريا وفي لبنان عما هي عليه في مصر او في العراق أو الرَّدْنَ، أو في بلدان المغربُّ ولعل اسوا من ذلك وأتعس، ان كبار الاطباء العرب،

يكتبها كل اسبوع رفيق العلووف

وما أن عزمت متطوعا، دونما تكليف ولا أجر، على

القيام يمنا العمل الشاق، وقد وضعت نصب عيني أن

أسهم يجمد المقلّ في نهضة هذه الامة المستغابة، دتى اصطدمت بالمقبة الكأداء التي لم أكن أتوقع مثلما في

فأتا لم أعثر في مكتبلت بيروت على المعاجم الطبية

الرمينة التي أحتاج اليما في سوق العبارة العلمية الاجنبية إلى الطبيب العربي، وكان لا بد لي من المصول

على تلك المعاجم بواسطة اصدقاء في بعض العواصم

العربية والاوروبية. ومكنا كان فعلا. فأصبح لدي الان

عندما يجتمعون في مؤتمر علمي، يقدمون تقاريرهم وأبحاثهم بالانكليزية او الفرنسية لانعدام وجود المصطلح الواحد الذي يضمن تقاهمهم باللغة العربية! اذلك جئت أعتذر علنا في "مفكرة الايام" الى صديقي

البروقسور فياضَ، بسببُ عجزي عن تعريب كتابه، حاملا في الوقت نفسه الى ضمير الأمة العربية هذه موسع. • لولا الخليفة المأمون في الزمن العباسي، لما التقلت علوم الفرس والروم الى اللغة العربية لتصبح لغة

• ولولا الملك الفونسو العاشر في مدينة طليطلة بقشتالة، والملك فريدريك دي مومانستوفن في منينة باليرمو بمقلية، لما انتقلت علوم العرب الى اللاثينية ولا كَاتَتَ نَمْضَةً أُورُوبًا الْعَدِيثَةَ.

 ولولا فريدريك الثاني ملك بروسيا، أما انتقل التراث العلمي العالمي الى اللغة الالمانية في القرن الثامن عشر لتصبح المليا قوة عظمى. ولو ثم يجنّد الروس واليابانيون كل طاقاتهم لتقل علوم الفرب الى ديارهم، أما تصول الاتعاد السوفياتي الى قوة عظمى تخيف الولايات المتحدة عسكريًا، ولا تدولت اليابان الى قوة عظمى تخيفها

ع ولو لم يسدر قادة اسرائيل وزعماء الصهيونية علماء اليمود في العالم بأسره لتقل التقنيات والعلوم الدديثة من الدوّل المتطورة آلى دولتهم، لما لستطاعوا ان يضعوا المارد العربي في القمقم، ويتحولوا في لقل من نصف قرن الى قوة ّنووية مرهوبة.

فمتى يدرك زعماء هذه الامة، وقد أصابها ما أصابها من هوأن، أن السلاح المستعار يبتكر المزائم، والعلم النَّاقُصَّ البستعار يبتَّكر التخلف، وأن الانتصار الأكبر لا يتم الا عندما نشرب معاء حكاماً ومحكومين. دوا الدقيقة المرّ، فنقبل على اختزان العلم اقبالا رسوليا، ولو مَتَأْخَرِين، لأن العلم هو السلاح الوحيد الذي ينقَّنْنا من

#### هل يمبح بيريس أمينا علها للأمم المتحدة؟!

عشية اعلان النتائج الرسعية للانتخاءات الاسرائيلية. عالت مندوبة "C.N.N" ، أمَّ المحطات الاميركية منذ "أمَّ المعارك"، شمعون بيريس بعدما تأكد سقُّوطه، هل صحيح انه مرشح لمنصب الأمين العام الأمم المتحدة" فلاح في عينيه مزيح من بريق النهشة وبصيص الطموح، وأجاب في براق النمل الوبيع، كلا! أن هنا الامر لم يخطر ببالي قط

كُنْتُ اتَّالِعُ الْمُدَيِّثُ أَمَامَ جَمَارُ التَّلْفَرَةُ وَاسَأَلُ نَفْسِيُّ بِوَلَقْعِيَةُ الصَّمَافِي الْمَجْرِبُ الذِي خَبْرِ أَسْلُوبُ الصَّهِرِينَةِ في التحدي ولم يعد يستقرب شيئا من امدامها

لطفاً لا يكون ترشيح بيريس لمذا العنصب جديا، ما داحت ولاية بطرس غالي تنتمي بنماية العام الدالي؟ وكيف يسمح المجتمع الدولي، في رأي تل لبيب، بالتفاب العربي المصري الافريقي للأمانة للعامة، ولا يسمح بانتظب الاسرائيلي؟

وماً هي الا بضعة أيام، حتى أعلن بطرس غائي ترشيح نفسه لولاية ثانية، وسارع كريستوفر الى اللاعة أن الولايات المتحدة تعارض ترشيحه وتصع فبنو عليه. النَّيْن يقرأون جيدا في كتاب النمح الأسركي الصعيوني يعرفون أن الحكم الصادر على بطرس عالي بالاعدام المعنوي، لم يصدر لأن الرجل أساء الادارة. وفشل في حل مشاكل البوسنة والصومال. كما أعلنت واشتطن، بل لأنه أغضب أسرائيل يوم نشر التغرير

الخاص بمجزرة قاتا. وفي منطق المميونية الذي تطبقه ادارة كنستون منتمى الدقة والاماتة، أن مبدأ "التعويض الابدى على الشعب اليمودي" يفترض لسلسا ابعاد المصري العربي المعاني لاسرائيل عن الامانة العامة. بعد ولاينة الاولى التي استمرت خمسة أعوام، وانتخاب المنبل الاسرائبلي لجذا المنصب.

كذلك فأن مبدأ "الانتفام الدائم للشعب للبمودي" يفترض ان يكون نلك الاسرائيلي الندبل مو شمعون بيريس نفسه، لأن بطرس غالي ارتكب سعه حريبة أبشع من جريمة قاتا عندما نشر التدرير التنعلق بها والذي تسبب بخسارة بيريس رئاسة اتحكومةا حتى الآن، لم ترشح اميركا ولا تبرما شمعون

بيريس، ولم يعلن مو ترشيح نعسد. لكن نعص المراقبين يعتقدون أن الرئيس كالبنتون الدي يتدسس "ضميرية" بمصير بيريس، وقد ورّطه في عملية السلام التي كانت تلعقه بأسدق رأبين، يعنم ترسيده الأمادة العامة وادبا خلقيا... ومن هذا المنطلق يبدو أن العسالة مسالة عمير...

(4) أستاء اللطب العاملي في كلية النف والمبينة مجامعة القديس يوسف ورثيس قسم الطب الناملي في مستشفى اوضل

بيان من شركة سوكلين

تنبه شركة سوكلين المواطنين الكرام الى وجود اشخاص ينتحلون صفة عاملين فيها بهدف رفع النفايات من المنازل لقاء بدل مادي وطلبات اخرى.

يهم شركة سوكلين ان توضح بانها لا تقوم بمثل هذه الخدمات حالياً وان هؤلاء الاشخاص لا ينتمون اليها وان عمالها وموظفيها مزودون ببطاقة تعريف مغنطة عليها صورة واسم العامل ورقم انتسابه. ويتم تزويدهم بكتاب رسمى من الشركة عند تكليفهم باي مهمه خاصة.

لذا تطلب شركة سوكلين من المواطنين الكرام التدقيق في بطاقات هؤلاء الاشخاص وابلاغها عن اية مخالفة على الارقام التالية: -1/0AT-A1 - -1/0AT-T1 - -1/0AT191

كما غُذر الشركة كل منتحلي صِفة سوكلين من ملاحقتهم فانونياً امام الراجع الختصة.

#### ◄ مشروع القانون يصل اليوم الى المجلس

١٢٨، وكان جين المقاعد الستة التي الغيث ثلاثة للجنوب، ماروني في بنت

جبيل وشيعي في النبطية وكالتوليكي

- تتمة البنشور في المفحة ٢ -تأذر سألتقي رأيس اللجنة للبحث بعه في امكان عقد جلسة يوم الخميس أو مطلع الاسبوع المقبل". وأضاف: "لن الجلسة العامة لمجلس

النواب ستنعقد عندما تنتمي لجنة الادارة والـعـدل مـن درس مـشــروع القلاون، وحيندُذ ندعو الى عقد جلبـة عامة على الغور". وردا على سؤال عن لللغط الذي

أثير لجهة حذف فقرة المرة واحدة واستثنائية" قال: "ان مجلس الوزراء اعطى موافقته على هذا الشكل وأحيل المشروع على المجلس لتدرسه اللجان وما تقرره الميئة العامة هو المعول

ونفى وجود خلافات بين الرؤساء الثلاثة حول مشروع القانون، وقال: "أن موضوع زيادة عند اعضاء مجلس النواب حملت حوله التباسات كثيرة واذاً عددًا إلى أسأس الموضوع، نُجِد آنه في المشروع الذي وقعه علم ١٩٩٢ فخامة الرئيس ودولة الرئيس رشيد الصلح، كأن مشروع القُلْتُون الذي اعده وزير الداخلية أنذاك سابي الفطيب ينص على أن عدد النوابُّ ١٢٤ فائبا الا أنه تم ذفض العدد الى

كما قيل، وأنا أسف لمنا الكلام، فَهِنُهُ عَمْلَيَةً عَدد ونحن في بلد نسعى فيه الى القاء الطائفية، فكننا ما رلنا حتى ألان ضمن هذا المعطى. عندما تريد زيادة عدد النواب عليك ان تنظر الى التوزيع الطائفي بعيث يكون المقعد الستحدث في المنطقة التي فيها لكبر عدد من ناخبي الطائدة التي استحدث لها المقعد. وتلاحظ أن احْوَاننا العوارنة يبلغ عديهم في البنوب 29 الف ناخب اليوم بينما كاتوا عام ١٩٩٢ لاد الغا وبالتالي بنسب التعداد يدق لهم بتلثة مقاعد ونصف مقعد بينما هم معتلون بنائس، والمقعد النبي كان سيستميث للطائفة المارونية كان يفترض ان يكون في الجنوب وتعسدا في بنت جبيل حيث الاكترية العدبية من الطالغة أمارونية فياسا على بقبة

مناطق البنوب ونرى ان في حريس

اكبر عند من الموارنة في الصوب وهم ممتلون سائبين بيسما أكسر عدد عبر

حمِلُ أو في الشعال مشروع الفلتون

مقعد يستحنث بحب ال **يكون في** فيضا في الجنوب ومدًا الأمر لا يعود الى فخامة الرئيس او دولة الرئيس للت هبيل وهد الأمر ليس معيدا كما قلت لكنه معترج مند عام ١٩٩٢ وعمدما افترحوا أحبرا ريادة كا نواب كان من الطبيعي أن يكون المفعد العاروس في ننت حسل، وهذا لا يعني اني متعبز نست عبيل بل في عبين بكل منطقة إل عي التموب أو في دياً إلى أن العرب أو في - لانه لم يحمل توافق عليه لم اطرحه وقد طوي ممائيا.

 أمانة صرف البطر عي الموسوع؟ على عا رئت منعسكا بالريادة؟ - أبداً، قا عبر متمسك وهذا الأمر ● هُلُ تُسْوِفُعُ شَعِيبِكُتُ عِلَى - الليمال سينوس المشروع والمبنة العنومية من التي ستفرر في السماية ولا احت بالرسما، لا أما ولا

معتل في بنت حميل حيث يوهد ١٩٨١ نافب وفي صبنا - الرهراني

يوند ٨٤٠٠ بانت عما بعني أن أي

🏺 ما مو تعليضك على غول الرئيس سنيم النص ان مشروع العلون بشكل غرف لاتعلق الطلاعاً - منا الكلام صديع احدى القنوات وتتجمع بين المخور مشكلة حوطا وسخا جدا

باستُمرار، علماً ان كثرا من

السباحين والصيادين يؤمون

المنطقة المذكورة يوميا، وان

لعوض المذكور يشكل ممحرا

ر ل ــــــرر يسحن مه درا للبعوض الكثيف الذي ينتشر في المنطقة.

الرجاء العمل لتحويل هذه

الميناه الملوثة على المجارير العامة سريعا".

🗣 مســؤول في مصلحة الصحة في

بلدية بيروت وعد بالكشف على

المكان موضوع الشكوى واتخاذ

عن التجديد ٢ اشهر

لكب برج حمود

اليناس ابو سليمان سأل: "اين نرمي النفايات المناعية المادرة

### بورصة السرقات: اللصوص في كل مكان

باستثناء المدعو توبار صوفايان الذي

كان موضوع تحقيق في اسطنبول عامً

١٩٩١ يتعلق بنزوير ٤٢٤٨ قطعة

من فئة المئة دولار. وأودعنا المدعي

العام التمييزي نسخة من هذا

وابرز الشامد نسخة عن منا

وجرر الكتأب تـــــــ القاضي عبد الحــمد وقرر

ضمها الى الملف، ثم استمع على

سبيل المعلومات الى الموقوف احمد

وطفى في دعوى اخرى تتعلق بالاتجار

بالمضَّدرات. وسئل عما نكره في

تُحقيقاتُ اولية عن تسلمه ١٥ الفّ

دولار مزورة من غسان مطرجي

بواسطة المتهم محمد الدمص واستبدته بعد اكتشاف امر التزوير

بمبلغ ١٠ الاف دولار صحيحة فأجأب:

لا صحة لهذه الإفادة لأنني لم اتسلم

شيئا من مطرجي. وما حصّل أنه بعدماً ضبطت افادتاً (المتهمين) احمد

العمصي وعبد الغني شعبان وقعت

على افادة مكتوبة نُسبت الي. لذلك

اتكر هذه الافادة واترلجع عن اقوالي

امام المستنطق لأن عناصر المكافحة

كانت تـقف في اتنائها عند باب المحقق. كذلك أنكر تلك اتي ادليت

بها أمام المذابرات"، واضاف وطفي،

"أنَّا لم الَّتِقَ ابنا مطرجي الا في مذفر

حبيش. لقد تعرضت للتمديد والضغطّ

وضربات بوكس لدى الجيش وفي

وأيد الشاهد احمد بنوت اقواله

الاولية من أن المصرف رفض قبول

مبلغ ٦ الآف دولار أميركي تسلمها

من شخص من منزل غسآن مطرجي

لمصلحة مؤسسة يعمل فيما بدل ثمن

مولد كمرباء. وأشار الى اله سبق

للمصرف عينه ان رفض دولارات من

زبنائن اخریس من دون ان یوضح

أَخْيرًا افاد الشاهد الصيرفي جان

نمورة أن المتهم نبيه شهأب الدين

من زبلان محله الصيرفة في بر الياس بين ١٩٨٧ و١٩٩٣. وناقض اقوال

الاخبر لجهة عرضه عليه مبلغ آلفين او

شَلَاتُهُ الأف دولار مزورة وقَالَ: "لُقَدُ

عرض على نبيه هذأ ألمبلغ ووجدته

واعلن رَكْيِسُ المحكمة ان الهيئة تلقت ردا من النيابة العامة المالية بناه

على طلب جهة الدفاع اذا كانت لديما

مصادرات في هذه الدعوى، وحمل

الجواب بعدم وجود اي مضبوطات في

هذا الصدد. وارجلتَ الجلسة اليّ

والاقتصاد، انذاك يكون شعور

بالدرمة. وتستريح عناصر الامن من

تعقب افعالهم. وينصرف مجلس الامن

- طبعا في ابنان – آلى معالجة امور وطنية اساسية عوض الانشغال بقصة

وتعود الاكتاف لتتصادم. ربما لأن

الزمن تنفطى وقع المرولة عندنا من

دون ان يتفطى شعورا بمسرة على

مأ نُحن مما وصل اليه العالم وهو

يتوج الموسيقى والكلمة في أمارة

مُونَّاكُو. وتُصبُو الكُؤُوسِ التي وزعتُ الى عمق السالي وتحسس بالله من

خلال ترقى الاذن والعين في سبيل

مساعدةُ المُحتاجينُ في بلادهم وليس بفرض عبئهم على بلاد الآخرين الى

درجة أن تضطر دولة كلبنان الى تلقي

زحف الداخلين خلسة كالجراد، وانّ

يُقول مسؤول كبير في القضاء لله أناً نزلت حواجز طيارة الآن الى الشوارع

وقدر المسؤول نفسه توقيف ما لا

يقلُّ عن الغينُ منهم منذ مطَّلع هذه السنة في المنطقة الواقعة في نطاق

جبل لبتأنِّ، وهم بحكم القانون يدالون

على المداكم وتقضي عقوباتهم بالحبس مدة شهر لكل منهم

واخراجهم من البلاد بعد تنفيذ

العقوبة. وتكون الطامة في عب

تأمين مكان الاقامة ومستلزماتها فى

السجن وتفقة الإبعاد على سفن شحن

تجارية يتولى تأمينها الامن العام

للْتُرْحَيلُ آلَى مُصَرِ بِالنِّسِيةَ الَّى ٱلْمحكومُ

ومن يكفل عدم عودتهم عبر

مسألكُ الجبال من جديد أضعافاً؟ هو

حب العودة. ومن الحب ما قتل، ولاً

عتب من تصادم الاكتاف بلا معذرةً!!

الدامور – "النهار": قضت امرأة في العقد السادس

مجهولة الهوية صياح امس عندما

صعمتها سيارة "ريئو" رقمها

٩٤٢٣٨٤ يقودها عيد حنا يوسف

مرعي. والحادث حصل في اثناء محاولة

المرأة القتيل عبور اوتوستراد الدامور

قبالة وزارة شؤون المهجرين. وظلت

الجثة وسط الطريق نحو ساعتين

ريثما حضرت الائلة الجنائية. في حين

أوقفت عناصر مخفر الدامور السائق

من جهة أخرى، أفادت مصادر أمنية

ان جثة فتاة في العقد الثالث مجمولة

المودة عثر عليها على شاطئ الدامور

بعدما قنفتما الامواج. وتبين اتما

قضت قتلا بعدما اعتدي عليها جنسيا

ونقلت حثتها الى مستشفى بعبدا

وحجزت السيارة.

عليهم من التابعية المصرية.

قتيلة صدما على الاوتوستراد

وفتاة قتلت بعد اغتصابها

توقف ثلاثة آلاف منهم.

يومذاك غير مزور".

.1997/1-/T

ابريق الزيت هذه.

ملفات وملفات وهم في الصف

يدخلون خلسة وقد يجددون المحاولة

حلال الايام القلبلة الماضية... والامن

– اربعة ملابين ومئة الف ليرة نىئائية من منزل طوني نقولا شامين

### قضية تزوير دولارات امام الجنايات ومتهم اساسي يتراجع عن افاداته

واصلت امس محكمة الجنايات في ببروت برئاسة القاضي سهيل عبد الحمد وعضوية المستشارين القاضيين جورج رزق ومالك عبلا في حضور المنامي العام المالي خضر زنمور محاكمةً غسان مطرجي وعبد الغني شعبان ونبيه شماب النين ومحمد النحصى ومحمد اسماعيل الموقوفين في ملف ترويح عملة اميركية مزورة في لينان وخارجه.

اول الشمود رئيس مكتب مكافحة المندرات العقيد سأمى ضاهر الذي علف اليمين القانونية وايد مضمون محضرين باستجواب المتممين نظمهما ئی تموز وآب ۱۹۹۵. ونفی ردا علی سؤال للرئيس عبد الصد أن يكون اى من الموقوفين الماثلين تعرض للضرب او الضفط لدى التحقيق معه في مكتب مكافحة المخدرات. ورفض رئيس المحكمة ان يسأل

الشاهد عن استيضاح المدامي منيف حمدان وكيل غسان مطرجي أذا كان العقيد ضاهر راعى الفترة المحددة فأنونا لبقاء الموقوف لدى الضابطة العدلية باعتبار أن هذه الفترة وربت في المحضرين المطابق عليهما. ونفى الشاهد ايضا ردا على سؤال

أخر للمعامي همدان ان يكون صادر دولارا واحدا مزورا من غسان مطرجي او سن رفاقه المتهمين معه عندماً استقلوا "لأن التحقيقات التي بوشرت عام ١٩٩٥ شملت أفادات عن مرحلة سابقة". وقال ان "الاعترافات في قُضية تنزوير الدولارات وردت في معرض التحقيق مع المتهمين، وانحصّر اتصالنا في تلك الفُترة بالنائب العام التمييزي". وردا على سؤال للنائب المحامى نصرى المعلوف وكيل مطرجي قال العقيد ضاهر: "تلقينا معلومات بتزوير دولارات اميركية لدى بدء التحقيق عام ١٩٩٥ بناء على طلب النائب العام التمييزي بالتوسع في التحقيق

التحقيقات لدى الشرطة العسكرية". ومنا احتفظ وكيل الدفاع محمود مخيش بحق الادلاء ببطلان محضري التحقيق في مكتب مكافحة المندرات. وسأل الشاهد انا صار ضبط محضر بمستجدات تطاول المتهمين منذ اتهاء تعقيقاته حتى الان فأجأب العقيد ضاهر، "طلب مكتب بكافحة المخدرات المركزي من الانتربول اذا كانت هناك معلومات عن استقيات جرمية في حق مطرجي والموقوفين معه وتسلمنا اخيرا ردا من مكتب الانتربول في انقرة أن اسماء المتعمين الماثلين غير

كتبت كلوديت سركيس:

تعبو النَّاس، النَّظَّي سَرِيعة.

النطوة مدوبلة تلتهم بهو النطي

الخادِّعة. تتصادم الاكتاف. لامبالاة غير

مقصودة شاردة بلا اعتذار. تتتابع

الخطى اكثر فأكثر، تعنو الى دور امام

القوس. تروح وتَجَيَّ. مُشاكل الناس كثيرة. ترتفع الملفات امام الميئة.

دعاوی، ایجآرات ومهجرون. متی

تعود الاكتاف لتتصادم. كل بمض

ني سبيله آلي سبيله. يبحث عنه.

تتضاعف الغطوات لاقتناص الوقت

ورف من الوجوه السود لف البؤس

سيماءهم أوقفوا بالصف كما التلاميذ

ينتَّظرونُ اسْتجوابهم امام القاضية في

المفصل الآخر بتهمة الدخول خلسة الى

ويروي مسؤول امنى كبير ان

بعضٌ البَّاخلين فروا من بلائهم لأنهم

ملاحقون فيها بجرائم خطرة طلبأ

للتخفي والعمل للعيشء بعضهم يعمل

في حمل ما خف، والبعض الآخر

يتقاتل فتقع جرائم، وفي كل الاحوال يشغلون النيابات العامة والمحاكم

وتتحملُ التبعة، لماذا لا يعودون الى

بُلادهم وتتخذ تدابير تمنعمم في

التَّفَكِيرِ في اللَّجُوِّ إلَى لَبِنَانِ وتَدَمِي

الناس منهم؟ فلتشدد شروط الدخول

والرقابة والعقاب ليضا لمن يـأويهمــ

احبانا كثيرة بقصد التباهي فيتشجعون

على التكاثر ويشجعونهم. ليس في الطلب قساوة بل دعوة

الى أَلانتظام والذلاص من هذه الفوشي

ومن رؤية مزيد من الوجوه البائسة

ممن ليس لهم في اليد حيلة فعلا

لتأمين ما يلزمهم لأن لبنان ليس

اميركا او دولة مترامية الجغرافيا

الانتماء من مذا الوجع؟

لبنان عبر مسالك الجبال.

- الف دولار اميىركىي ومليون و١٠٠ الف ليرة من منزل ايليا بُطرس القسيس في معلة الرميل ــ العايك في الاشرفية. - الفُّ وثلاثمنَّة دولار اميركي من منزل الياس اسراوس الفواجاً في - حلى ونصف مليون ليرة من منزل سمية ُنقولا ابو مراد في محلة

— الف وخمسمئة دولار اميركي من منزل مختار محلة زقاق البلاط في – ثــلاثــة الاف دولار لميــركـى مــن منزل منی رشید رطیل فی محلة

وتعيينه وزيرا فيما. ورافقه في الزيارة التي تخللتها جولة على مواقع – ستة ملايين ليرة من منزل الريارة سي المسرائيليين و"جيش الملمية مشتركة للاسرائيليين و"جيش زكريا حسن ابرهيمٌ في مُحلة الروشة. – مليونان وثلاثمثة الف ليرة من لبنان المنوبي" نائب رئيس الاركان محل علَّيُ جَميل الشامي فيُّ بلدةً الجنرال ناتان بن لائي وقائد المنطقة كفرشلان. اليوسف من مطة البداوي ثمنها ثلاثة

- مليون وخمسملة الف ليرة من مطعم منصور يوسف البيطار في زوق مصبح – كسروان. – مليونا ليرة من "مؤسسة سفاري للسباحة" أمالكها جورج بطرس

الفوري في ادونيس – كسروان. – تسعمئة الف ليرة من منزل زينب على الشامي في برج البراجنة. - ثلاثة ملايين وخمسمئة ألف ليرة من منزل محمد آمين شومر في مطلة الرويس في برج البراجنة – الضاحية. – ثلاثة ملايين وسبعملة الف ليرة من منزل نجاة علي قبيسي في محلة

- سلب ثلاثة مسلمين مليونين وثمانمئة الف ليرة لبناتية من مطعم مُنير قبيسي في محلة النويري بعد تمديد صاحبه بالسلاح. – عشرة ملايين ليرة من منزل عبده يوسف الاسمر في محلة – ثمانية ملايين ليرة من مؤسسة

بطرس طأنيوس ذليل لادوأت المطبخ

#### تمييز حكمين في استيراد محظورات واتجار بالمخدرات

ميز مغوض الحكومة لدى المحكمة العسكرية القاضي نصري لحود الحكم الصادر عن المحكمة العسكرية الدائمة فَي تَأْرِيخُ ١٩٩٦/٦/١٩ وَالقَاضِي بأعلان براءة جورج كلاسي ورائد الطباع لجهة اقدامهما على أستبراد مواد خطرة وسابة تستعمل لاغراض عسكرية كآتا استورداها خلال عام ١٩٩٤ في مستوعب يحتوي مواد زراعية ومبيدة للمشرات تمميدا لشعنها إلى سوريا من هونغ كونغ عبر مرفأ بلجيكاء

بيروت الى ايطالياً لُعدم توافر شهادة مُنْشُأُ وتبينُ للمُخابِراتُ الأيطَالية انه يحظر استعمالها وهي شبيهة بالمواد التي استعملها الألمان في الحرب العالمية الثانية والتي استعماما العراق في حربه ضدً الأكراد في شمالً

وطلب لحود الدكم عليهما سندا الى المادة (( معطوفة على المادة ٦ من التقالون السرقم ١٤ تساريخ .)944/4/15

كذلك ميز لدود الدكم القاضي باعلان براعة مدمد ناصر صباح والجندي مبارك عبده حميص واتترانيك تاوشيان وفؤاد حميص لاقدامهم على الاتجار بالمذدرات وطلب الدكم عليهم سنيا الى المادة ٢ الفقرة ٢ من قاتون المذيرات.

#### راحت السكرة...

تضارب المصري عطية نصر الدين علام (۲۲ عاماً) والجزائري مصطفّى غاتم سماعي (٤٣ عاماً) بزجاجات مشروبات روحية في محلة النمر فأصيب الاثنان بجروح بالغة ونقلا الى المستشفى. وكشفّ التحقيق الذي اجراه رجال الامن ان المصري عطيةً لتمم جاره الجزائري بالتحرش بزوجته. وتبين ان عطية دخّل لبنان خلسة قبل علم وهو يقيم في صورة غير مشروعة. وبعدما رادت السكرة اوقف عطية وترك الجزائري بسند اقامة.

#### قتيلة تسممأ وقتيل بانفجار

لورد تقرير امني ان ليلي حسين ذ. (٣٣ علما) نَقَلَت مِن بَلدة نَيِحا الشُّوف ألى "مستشفى العرفان الطبي" في السمقانية بعد تناولها الديمولُ، وما لبثت ان توفیت.

🗣 لدى قيلم يوسف علي المذبوح (١٥ علماً) بتلحيم قطع حديد داخلُ محل حدادة أفرنبية لذاله لحمد المنبوح في بلدة علي النهري في زحلة، الفجرتُ أحَّدى القَّطعُّ وقتل يوسف.

#### غريق مجهول

وزعت شعبة العلاقات العامة في قوى َ الامن المأخلي البلاغ الآتي: "في تاريخ ٢/٦/٦٢ وفي محلة المنارة ~ بيروت عثرت قوى الأمن الداذلي على جثة رجل مجمول علامة على وجه الماء على اثر غرقها في البحر. وهو في العقد الثالث متوسط القامة ممتلعً البنية، اسمر، اسود الشعر وأجعد قَلْبِلاً. ونقلت أَلَجْتُهُ أَلَى براد "مُستشفى الشرق الاوسط".

يُطُّلُبُ من ذوي القتيل او ممن يعرف عنه شيئا الحضور الى فصيلة حبيش او الاثصال بالفصيلة لتسلمها او للمسلهمة في التوصل الى كشف موية صاحب الجثة".

### ^ ــ خمسمئة دولار اميركي واربعمئة الف ليرة من منزل بريارة جرجس

– اربعة ملايين ونصف مليون ليرة من منزل انجال يـوسف كـلـور في بيروت سمير غازي شريف.

 مليون ليرة لبناتية وليرة ذهبا من منزل حياة فؤاد عبد الرحيم.

الشمالية الجنرال اميرآم ليفين، وتوقف موردخاي في موقع العيشة الذي قتل في محيطة اخيراً خمسة عسكريين اسرائيليين وجرح ٨

وعقد على الاثر مؤتمرا صحافيا في ثكنَّة مرجعيون اكد فيه "ان الَّجيشُّ الاسرائيلي باق في المنطقة الامنية ما دامت الأوضاع الأمنية تتطلب ذلك". وقال: "اتنا ملتزمون الامن والمحافظة على سلامة سكان المنطقة الشمالية في البلاد واصدقائنا سكان المنطقة

أكد وزير العفاع الاسرائيلي

العنرال لُسَمَّق مورتخاي انْ قواته باقية في المنطقة الامنية "ما دامت

بثت وسائل الاعلام المدودية

مس ان الوزيـر الاسـرائـيـلـي زار

ألاوضاع ألامنية تتطلب ذلك".

نجلس فيها معا بغية التوصل الى مقدرتها على مواجهة المشاكل مواجهتهم الارهاب من أجل ضمان امن المنطقة الشمالية وسلامة سكاتها وسكان المنطقة للصودية (....) وارى

على استمرار الحياة الطبيعية. وإن اسرائيل تمتلك الاساليب الخاصة لمواجهة "حزب الله" والعتاصر

ونتصرّف وفق "تفاهم نيسان" خطة العمل المستقبلية لمواجهة الارهاب وضمان سلامة السكانُ على جانبي الحدود". وسئل عن مدى تقيد الطرف

اللبناني بمذكرة "تفاهم نيسان"، فلجاب أيجب أولا التقيد بمضمون التفاهم وتنفيذه. وعلى الطرف الأخر ان يحترُمه. والجيّش الاسرائيلي والجلّب السياسي في اسرائيل يعملان ويتصرفان وفق مذه المذكرة. وان لم يتقيد الطرف الاخر بالمضمون فَانَ جَمَاتَ مَسَوُّولَهُ في أسرائيلُ ستدرس ما يتوجب عليها فعله امواجمة مؤلاء النين ينفذون اعتداءاتهم ضد المنطقة الامتية وشمال اسرائيل". وشدد على "أن شروط اسرائيل للانسحاب من ألمنطقة

السكان الامن". واستمع أخيرا الى تقرير مفصل عن الاوضاع الأملية في المنطقة الحدودية وعقد جلسة عمل مع القادة

شنت قوة اسرائيلية عباح إمس

حملة تمشيط واسعة على الطريق

العامة الممتنة من عين أبل ألى سبهل

شلعبون فبنت جبيل، استخدمت فيما رجلا آلياً مممته كشف الإجسام

الغريبة وتحديد مكاتها وكلابا مدربة

واقفلت خلالها الطريق في الاتجامين

طُوال النمار، فشلت حرِّكة المرور

واضطر المواطنون الى سلوك طرق

فرعية ترابية. كذلك اقفلت المدارس

في عين ابل لتعذر وصول التلاميذ من

١٦ قبرية وبالدة مجاورة الى

مدارسهم. وتبردد أن الرجلُ الألي

كشف عبوة ثالثة على جانب الطريق

حيث انفجرت عبوتان ناسفتان الاثنين

واطلق عليها ٢ عيارات نارية.

واطلقت القوة بنورها قذألف

"اللجان المحلية"

عين ابل وبين الاحياء الاملة فيها

للمرة الاولى منذ بدء الحرب اللبنانية،

أصدرت "اللجان المحلية" في المنطقة

أألى ألرؤسآه الثلاثة ورجال الدين

واصحاب الضعائر الدية في لبناننا

الُـعزيـز، والى رئيـسي الُّـدولـتين الكبريين الضامنتين "لتفاهم نيسان"

وهما الولايات المتحدة وفرنسا، أن

ألوضع الذى يسود المنطقة الحدودية

فيَ هَذْهُ الآيامُ غَيْر مقبول علينا نُحن سكانها واهلها واصحابها النين تعملنا

في سبيل البقه على ارضها كل

الويلات والمصاعب، الفلسطينيون لم

يستطيعوا اقتلاعناء والدولة منذ

عشرين عامًا لم تستطعُ ان تبد حلا

لمسألتنا وهي تخضع منذ مدة لضغوط

هائلة من أجل معاقبتنا والتضييق علينا

من غير ذنب اقترفناه سوى أثناً صمدنا

في بيوتنا. وحتى أن هذا الصمود لم

يكن مقبولا عند أصحاب النيات السيئة.

وها هي اليوم من سميتموها مقاومة

ومجدتم أسمها تحاول النيل من صمودنا

وتهاجمنا بعدما عجزت عن مهاجمة

أسرائيل وتقتل اطفاأنا وتقطع طرقنا

لتضيق علينا سجننا. والا فما معنى ان

تحصل عمليات في قلب مرجعيون تحت

شعار مقاومة الاحتلال الاسرائيليّ ومل من المقبول ان تحصل عمليات في قلب

صيدا تحت شعار مقاومة الاحتلال

السوري او قلب بيروت تحت شعار

مقَـاوُمُةٌ الاُحتـلال الْآيِـرائـي؟ وهـل انُ لطفال المنصوري اكثر لبنانية من اطفال

حولاً وهل أنَّ بنتُ جبيلَ وعين ابلُ ليستا اختين لقانا وتبنينا فلمانا اذن

تحاولون آلآختبا كخلف اصابعكم

وتحاولون اظمار العار وكأنه بطولة؟

وعوض أن تطربوه وتمنعوه، وعوض أن

تنهبوا كل مرة للتباكي على ابواب

الدول طالبين المساعدات والعمل على

ارجاع المعجرين، اتركونا في ارضنا فلا

نزال نرفع علم لبنان ونتفنّى بنشيده الوطني ونعلّم اجيالنا التعلق بالارض

لِّيماً المسؤولون في اي موقع ديني

او مدنى كنتم رحمة بالارض وبالوطن

وأمله رحمة بالارض وفلاحيها وبالتراب

الَّذي نَقَتات من ارضه، رحمة بالاجيال

القآئمة ولكي يبقى الجنوب واهله

متضامنا مع الوطن صامدا صابرا،

لرفعوا ايدي القتلة عنه وعنهم وردوا

الْغضّب عنّ الناس الطيبين فُما من

قصف مدفعي متقطع

لمرتفعات الريحان

قصفت المدفعية الاسرائيلية بتقطع

وحلّق ألطيران المربي على علو

وابتداء من الثَّامنة والنقيقة الـ20

مساء، حلق تشكيل من المقاتلات

الاسرائيلية على علو مخفوض فوق

منطقتى النبطية والاقليم ونفذ غارات

وهمية أفيما واصلت المدفعية قصفها

متوسط فوق منطقتي النبطية والاقليم

قبل ظهر امس وبعده، تلال جبلُ

ظالم الا سيبلي بأظلم".

النبطية - "النمار":

الريحان في اقليم التفاح.

المتقطع لمرتفعات الاقليم.

ونفد غارات وممية.

وحيال حصول تفجيرات على طريق

صاروخية على المكان ومحيطه.

الجنوب وجه فيه،

لتقصي الأثار.

الاخرى التيّ تسانده(ً...) ان قادة الاركان والاجمزة الامنية على اختلافهم في اسرائيل يعكفون

الحكومة اللبنانية ومن يُقف وراعها عن مقدرة على منع المخربين عن مواصلة اعتداءاتهم ضد الجيش الاسرائيلي والجنوبي، فأننا قد نصل الى مرحلة التفاق المنشود. وآمل في ان تصل حكومة ابنان الى درجة الاستقلال في اتخاذ قراراتها وان تبرهن عن القَلْمَة". واعرب عن ثقته بـ"قدرات قلاد المنطقة الشمالية وضباطها في

وزير الدفاع الاسرائيلي في الشريط:

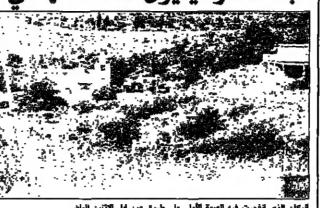
خطة مستقبلية لمواجهة الارهاب

الحدودية لن تتغير ونحن سنبقى في هذه المنطقة طالما لزم الإمر، ونلك تنفيذا للالتزامات التي تعهدناها لمنح

المنطقة المدودية ظهر امس أمدة ساعة وربع ساعة للمرة الاولى منذ اعلان الحكومة الاسرائيلية الجديدة جمازا منظما ومستعدا وجاهزا وارى جنودا في مواقعهم عقدوا العزم على تنفيذ مآ يطلب منهم من مهمات على اكمل وجه، ان الجيشين الاسرائيلي والجنوبي، بالتنسيق المشترك، يعملان

العسكريين العلملين في نطاق المنطقة الشمالية وداخل "الدزام الامني".

### "اللجان الحدودية" تندّد بزرع العبوات في المناطق السكنية رجل آلى وكلاب لكشف المتفجرات والأثر بدأ الاسرائيليون استخدامها في حملات التمشيط





طلب جديد مرتقب

لنقض الدكم

على شمص

بعد طلب النقض الذي تقدم به

وكيل المحكوم عليهما أحمد ناصر

الدين والتركي عزيز اياز في قضيأ

الاتجار بالمضرات الموقوف فيما النائب

يحيى شمص، علم أنّ المحاَّمي سليم

عثمان وكيل النائب البقاعي سيتقدم

بدوره بطلب نقض الحكم الذي اصدرته

مُحْكُمةُ الْجَنْلِياتُ في بيروتُ وقضى

وأنهت اللجنة الدائمة للاعلام العربي

لبنان وسلامة ابناقه واراضيه وادى الى تدمير بنى تحتية ومرافق اساسية واسفر عن مجازر في حق الاطفال والنساء والشيوخ. وكذلك التركيز عُلَى انْعُكَاسِاتٌ أُسْتِمْرارِ الاحتَالُالُ الاسرائيلي للجنوب والبقّاَع الغربي، وفضح أمسارسات العدوانية الاسراكيلية المستمرة، والقاء الضوء على ما يعانيه المعتقلون اللبنانيون في السجون الاسرائيلية وبث ما يرد على هذه الاجمزة من وزارة الاعلام اللبنانية

٢- تقديم الدعم المالي والعيني الى وزارة الاعلام اللبنانية لتمكينها من القيام بحملات اعلامية عربية وعالمية لشرح نتائج العدوان الاسرائيلي، وذلك من خلال تنفيذ قرارات مجلس وزراء الاعلام العرب الخاصة بالمساهمة في توفير المبالغ المخصصة لاستكمال مراحل الخطة الأعلامية والتقافية من لجل نصرة جنوب لبنان وجدولتما على ثلاث دفعات، على الا يتجاوز مجموعها المبلغ الاجمالي المقرر ومقداره مليون وتسعمته وخمسون الف دولار.

الرسمية من القاهرة أن مجلس وزراً في مقر جامعة الدول العربية في العلصمة المصرية بمشاركة وفود من ٢٢ دولة، وذلك لدرس مراحل العمل الاعلامي المشترك في ضوءً ما افرزته قمة القامرة من مصالحات عربية – عربية ومواقف تتناول القضايا المصيرية الراهنة،

وتضمن البند المتعلق بالعمل

امس جلسات دورتها الـ٥٨ الممعدة للاجتماع الوزاري واصدرت تقريرا بنتائج الاعمال والتوصيات المقترحة على الوزراء العرب.

من مواد اعلامية في هذا المجال.

٣- المساهمةُ في تمويل اقامة معرض متنقل في عدد من الدول الكبرى يتضمن مشاهد عن مجازر قانا

#### منا انفجرت العبوة الثانية. توصية بالتركيز على نتائج الاعتداءات امام مجلس وزراء الاعلام العرب

الطلعت اللجنة الدائمة على مذكرة

العربية التركيز على نتائج العدوان الاسرائيلي للذي استمدف سيادة

المندوبية الدائمة للجمهورية اللبنائية. وبعد أستماعها الى العرضُّ المقدم من السيد رئيس وفد الجمهورية اللبنانية عن الموضوع، توصي بما يأتي: ١- الطلب الى لجمزة الاعلام

### والنبطية والمنصوري وسحمر، على ان تؤمن وزارة الاعلام اللبنائية مواد هذا المعرض من افلام وثلثقية ومنشورات وصور (...)".

لبنان توصية جاء فيها،

## الاعلام العرب يئتكم قبل ظهر اليوم

الاعلامي العربي من أجل نصرة جنوب

#### بسجن شمص سبع سنوات. وكالة الصحافة الفرنسية تحتج لدى نتنياهو

على اعتقال ضيا

باریس – و ص ف – احتج رئیس بعريس - و في في المحم رئيس مجلس ادارة "وكالة الصحافة الفرنسية" جان ميو يشدة امس، في رسالة وجمها الى ركيس الوزراء ألاسرائيلي بنيامين نُتنياهو، عَلَى اعتقال مراسل الوكالة في جنوب لبنان علي خيا في أسرائيل منذ ١٣ حزيران الجاري. وكتب ميو في الرسالة: "اننا نحتح بشدة على المعاملة التي يطقاها

مراسلنا، وأننا نطلب منكم أعطائنا

ضمائا بأنه سيعامل وفقا للمعابير الدولية المعمول بها وخصوصا انه يتمتع بحق الحصول على دفاع". وتابع ميو في الرسالة: "أنطلاقا من معرفتي بالترامكم ضمان حربة الصحافة والمبادىء الديموقراطية، كانت دهشتي كبيرة ان اعرف ان ضيا منع من تعيين محام وهو محتجز في اسرائيل ولم تعرف رسميا التمم الموجمة اليه؛ اذا كانت منَّاك فعلاً تَهُمَّ صَدِه ً . وطلب الى رئيس الوزراء الأسرائيلي التدخل للتوصل "سريعا الى الافراج" عن المراسل.

#### دخان وهدير حتى في غرف النوم

غازي توفيق زمر الدين، من عالية، يشكو أن كويتياً مادب مطعم في المدينة يضع مولداً كمربائيا على بعد مترين ونعف متر من مدخل منزله يزعج حخّائه وارتجاجاته ومحيّره، فظلا عن تُركيز محركات لضّع المياه على بعد متر من غرف النوم من منزله. وقالُ ان ماحُب المُطعم لا يقيم في لبنان ولذلك ثم يتمكن من مكالمته. وطالب

🗣 مسؤول في بلدية عاليه نفى صحة ما ورد في الشكوى وقال ان المولد أ مزود كاتماً للصوت ولا يتسبب بأي

### مؤسسة الكهرباء

عُن مصانعنا بعدما قررت الشَّركة المسؤولة عن مكب برج تتجاوز القضاء؟ حمود منع دغولها المكب ابتدآء من ١٥ عزيران الجاري؟ كتاب مفتوح من خليل نجيب شعراوي الى الرئيس العريري: آولينا مؤسسة كمرباء لبنان مقرر اجنة البيئة النيابية اغوب جو الثقة لتقبض قيمة فواتيرنا من المصرف مباشرة، ولكن فوجئنا ثلاثة اشمر اخري. 19A5/5/5. Jin Linul واعطائه لامد مالكي المأجور

خدريانٌ قال ان أَ ثمة قُرْلُوا اتَّخُذُ في ا ١٧ شبلط باقفال المكب اول حزيران، وفي ٦٦ ايار تمت مراجعة وزير البيئة فَى الامر فَكَانِ الجوابِ تَأْجِيلُ الاقفال ألذي نشغله وبيننا وبيته نزأع شهادات الاعلام

قضائی یرجع اُلّی مشرّة اعوام واکستسر بسرقسم ۸۲/۱۰۱۳ بر بسرقسم ١٠١٢/١٠٨ فى أيد حزبية! وُ٩٣/٥٠٧٩ وهـَــو تَهـــكــن بمداخلاته الخامة من الاستيلاء من داود رمال ورلى خنافر الى رئيس الجامعة اللبنانية: غلى الاشتراك الكهربآئي وانتظر فترة ثم اقدم على قطع لماكنا انهينا دراستنا التيار عن منزلتاً. الجامعية في كلية الاعلام والتوثيق – الفرع الاول في الجامعة اللبنانية وحصلنا على تَقَدَّمَنَا بَشُكُونَ إلى المِندِر العام لمؤسسة الكهرباء في ۱۹۹۲/۲/۱۲ وسجلت بالرقم أَجَازَةً فِي الْأَعَلَامِ بِأَخْتَصَاصِي ١٥١٦ واحيلت على مكتب تـوتُـيـقُ وصحـافـة، ولمـا لـمُ تستطع ادارة الكلية اقامة عفل المراقبة الذى اجرى تعقيقا مِيدَأَنِياً فِي ٢٦/٣/٣٦ بِالْرَقَمِ تخريج لتوزيع الشمادات على ٥٢١٤٢/١٤٦٩م واحبالت عبأ الطُلَّاب، وُبُمَّا أن السَّقَدم لاي مكتب الزبائن للتنفيذ واعادة وظيفة او متابعة الدراسات اشتراكي كالسابق وسجل يالرقم ٥٠٤٢/زبائـن ١٠١. وبعد ذلك العليا في الجامعات الاخرى داخل لبنان وفارجه يتطلب محورة عن شحمادة الاجازة راجعت المسؤول فأجابني أن أَلَمَالُكَ لَمْ يَـوَأُفُقَ عَلَى اعَادَةً اشتراكي ولا على اعادة التيار مصادقة، وبما اننا لا نملك الشمادة، وبالتالي لا تستطيع الى أَلَمَنْزَلُ وقيال لي بِالْمِيرِفُ: تقديم صورة عشما لاسبآ ُمِدُهُ القَضْيَةُ سَتَطُولُ كَثَيْراً. مع مجمولة لم تفصح عنما ادارة انني ابرزت المستندات التي الكليةُ، ارتاينا ان تطلعكم على تثبت عدم محور اي هڪ المقائق الاتية: اولا – بعد عجز ادارة الكلبة عن اقامة حفل تخريج لدفعة

يجيز للمؤسسة أو للمالك مُصَاَّبُرُةُ اشْتُراكِي أَوْ شرماني التيار ً الكمربائي. ثلاثة اشمر والملف يدور بين المكاتب واثاً وعائلتي محرومون الكهرياء ومكنا اتاحت المؤسسة لمن استولى على اشتراكي ان يتمكم بيّ وبعاتلتي للخفط علينا واكراهنا على ترك منزلنا متجآوزا ُ جأنب القضاه. ائني اتوجه اليكم لنجدتى

وانقاذي مما اوقعتني فيتة فوسسة كهرباء لينان. الْعَنُوانِ: سَاقِيةَ الْجِنْزِيرِ – ملك يمين عيتاتي شارع فيينا، قرب المحكمة الشرعية البرزية. العقار الرقم ١١٨٧. الطبقة الرابعة". **9** مصدر في مؤسسة كمرباء لبنان أوضح أنه لا يحق للوحدة السكنية إلا

بعداد واحد وقد حوله المالك الي اسمه وبسبب الفزاء القضاك واعتراض المالك على تدويل العداد لا تستطيع المؤسسة تسجيل العداد باسم الشَّاكي لان الافضلية هي للمالك. واكد أن نقلُ العداد من أسم ألى أُخر يجب أن يتم بموافقة الطَّرفين،

THE PROPERTY OF SEC. حوض اسود

تحت الكورنيش من محيي الدين ميداني: "ادعو وزارتي البيئة والصحة لارسال مندوبين الى كورنيش المنارة، قبالة النسخارة البريطأتية، حيث تتجمع تمت حائظ الكورنيش المتمل بالشاطىء ميناه سوداء ملوثة

فنية تضمن المحافظة على الآثار الموجودة.

#### رئيس الجامعة اللبنانية الدكتور اسعد دياب وعد بالاستيخاح عن ذَات رائحة كُريهة تخرج من | الموضوع وتأمين مصلحة الطلاب.

حمولنا على شُماداتنا.

1990 - 199E

مسؤوليتما حيال الطلاب لجمة

توزيع الشمادات، وامبحت

هذه آلمهمة في يد مجمول، بعيث منحت الشمادات ابعض

الدراسي الماضي ونحن نراجع ادارة الكليسة في شان شهاداتنا، وكان الجواب ان لا

علم لما بالموضوع، وعليكم

سوَّالَ الطِّلَابُ الأَصْرِينِ عَـنُ كيفية الحمول على الشمادة.

ثالثًا – بعد جميد

ومراجعات عديدة علمنا ان

اُلشُ مادة تباع ولا تمنح وان ثمنما باهظ ومع ان كلفة طبع

الشهادة لا تُتجاوز ٤ دولاراتُ

مع نسبة ارباح عشرين في المئة

لطَّابِعِهِا، إذْ بِنَا نَفَاجًا بَانَّ المِبلغ

ارتفع الى ١٢ دولارا بتوجية من ادارة الكلية. والمطلوب

للحصول على الشمادة مراجعة

جمات حزبية والتوسط لدى

اكتثر من شخص وطرف،

وخصوصا أن الارباح توزع بين ادارة الكلية ومذه الجمات

وبماً اننا في ُحاجة ماسة الى الشمادة وادارة الكلية غائية

اراديا عن القيام بواجبها حيال

طُلابَما والفريجين، نطلب

التَحركُ لوُضَعُ حَد لهذا الاستهتار بكل المتايير

الأكاديمية، وللتعبيل في

الطلاب ومنعت عن آخرين،

خبير ايطالي تفقد قلعة انفه غادر بيروت امس البروفسور الايطالي باولو ماتيي من الاونيسكو بعدما تفقد قلمة انفه البحرية الاحد الماضي بتكليف من وزارة الثقافة والتعليم العالي، تمميداً لوضع تقرير علمي يتناول سبل المحافظة على معالم القلعة الاثرية والقيام

بتنقيبات تظهر الأثار الدفينة. وكانت وزارة الثقافة والتعليم العالي تسلّمت قبل اسبوعين تقريراً مفصلاً قدَّمُه خبيراً "الأونيسكو" دأتيال دروكور وكارلو سيزاري، أكد وجُّود تعديات على معالم القلعة وطالب بتعديل مخطط مرفأ الصيد والنزمة البنوي انشاؤه في ورأفق ما تيي في جولته في القلعة مستشاره النبير نيكولو ماركيتي

والمُهندس وليد جبور بتكليف من الوزير فريد مكارى، وذبيرة التنقيب تدت المياه مارتينٌ فرنسينُسُ والطالبانُ في كُلْيَةُ الأَثارِ انيسُ شُعِباً وَاسعد سبِث من المديرية العامة الآثار، ورئيس الجمعية الثقافية اللبنانية في ايطاليا وهيب مرزوق. ماتيي استمع إلى شروح جبور حول مشروع المرفأ وتولى الذبراء أطلاعه على المعالم آلاترية وزودوه التقرير الذي رفعه دروكور وسيزاري. وتركزت الجولة في غرب الموقع حيث بشيد المرفأ وتنتشر تشمل الزيارة الجمة الجنوبية حيث تكثر المعالم الاثرية. وعلم أن التقرير الذي سيرفعه ماتيي سيومي بأجراء تنقيبات تحت الملاحات اضافة للى تنقيبات بحرية من جمة السنسول المشيد حديثاً اضافة الى توصيات

يسر شركة اومنيفارما، وكيلة ا.ف. موفمان – لاروش ليمتد، اعلامكم بأن الدواء @Apranax حب وتحاميل وظروف هو من جديد متوافر في مستودعاتها.

## الى الجسم الطبي والصيدلي

والتقى ماتيي مساء الاثنين الوزير ميشال اده وأطلعه على هصيلة جولته.

السنيورة والوفد لتعضير اتفاقين

ماليين الاول لحماية الاستثمارات

وتشجيعها والثاني لمنع الازدواج

الضريبي تمهيداً لتوقيعهما بالأحرُّف

وقال السنيورة ان مثل هذه

الخطوات تؤكد سياسة الحكومة

اللبنائية الناجمة في الانفتاح على كل

الدول الشقيقة والصديقة ما نشكل

عاملًا أيجابياً للاقتصاد الليناني وتطوره. وشــد عــلــى ان المحــادثــات مــع

أأمسؤولين الزنجباريين ستعزز مجالات

الاستثمار بين البلدين في مناطق

جديدة لمما وألي لتفاق يتم التوصل

اليه سيعود بالنَّفع على الكثير من

اللبنانيين ويعزز مجالات الاستثمار

والعلاقات التجارية مع جزيرة زنجبار

التي يبشر اقتصادها بنبو مطرد".

تلبع امس الوفد الرسمى لحكومة جزيـرة زنجبار الني ينضم وزيـر التخطيط والاستثمار شهونا على جمعة ووزير التجارة والصناعة خميس احمد موسى وعبدا من المنديرين والمسؤولين عن الاستثمار زيارته للبنان بدعوة من وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة ورئيس الندوة الاقتصادية اللبنانية سليم دياب

واستقبل رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري الوفد يرافقه الوزير السنيبورة وديباب، وعرض معه الاتفاقين أأمقرر توقيعهما بين لبنان وزنجبار والتسميلات التي تعطى لْلْبَنَانِينِ ۗ الراغبِينَ في الاستَثمار في الجزيرة وسبل تـط ويـر الـعلاقـات

وكانت عقبت جلسة مدادثات بين فريـق عمل من وزارة المال برئاسة

#### انشاء مؤسسة الزراعات البديلة أحيا الاهتمام ببرنامج التنمية الريفية الاحوال الغاء البرنامج او السعي الى الحلول محله وانه ستكون لكل منهما

البديلة في منطقة بعلبك - المرمل الاسبوع الماضي بمرسوم في مجلس الوزراء، الامتمام باستكمال تنفيذ برنامج التنمية الريفية المتكاملة لهذه المنطقة وأمس زار الممثل المقيم لبرتامج الامم المتحدة للانماء في لَبِغُلنَ روسُ ماونتن وزير الزراعة شوقي فاخوري وبحث معه في تنفيذ المرحلة الثانية من البرنامح وسبل تمويلها بعد انقضاء ندو ستة أشهر على الموعد المبدئي المحدد لذلك، واعرب له عن تقبيرة لخطوة اتشاء المؤسسة العامة للزراعات البديلة واصفا اياًما باتما انجاز ممم يصب في خَّانة تنمية المنطقة. وأوضح الوزير انّ المؤسسة المنشأة لا تُعني في حال من

المزارعين والمواطنين عموما. وطلب تمديد العمل في المرحلة الاولى من برنامج التنمية الريفية المتكاملة الى ئماية ايلول المقبل، علما ان هذه

المرحلة مددت سابقا مطلع ١٩٩٦ حتى آخر افار ثم الى آخر حزيران، ليتسنى لوزارة الزراعة والقيمين على البرنامج اعداد المرحلة الثانية وتأمين التمويل اللازم لماً، خصوصاً أنَّ الوزَّارَة تنتَّظُرُ ردوداً ايجابية من بعض الدول الماتحة. واتفقا على معاودة الاجتماعات الموسعة بمشاركة مجلس الاماء والاعمار في غضون اسبوع او عشرة ايام.

طريقة عمله وخصائص تعامله مع

نيو تي ڤي 🚺 NEW T.V. بعصراحمة

حوار مباشر مع

### النائب نجاح واكيم

حول أرائه في التعديلات الدستورية من قانون الانتخابات الجديد وآخر المستجدات على صعيد القمة العربية.

الجمعة ٢٨ – ٦ – ٩٦ الساعة ٠٠. ٩ مساءً

قسم التعليم المستمر Division of Continuing Education الفصل الدراسي الخامس

يستمر قبول طلبات التسجيل واجراء امتحانات الدخول حتى

تبدأ الدروس في ١ تموز ١٩٩٦ حتى ١٥ أب ١٩٩٦.

البرامج التي تمنح فيها شهادات: ادارة الأعمال ـ ادارة الفنادق . المحاسبة - علم البنوك والتمويل - علم التسويق - الكمبيوتر - الفنون الجميلة وهندسة الديكور - علم التخطيط على الكومبيوتر - الاعلام

المواضيع الخاصة: اللغات ـ الانكليزية على جميع المستويات ـ اللغة العربية للأجانب - اللغة الانكليزية التجارية دورات TOEFL/EET لتحضير الطلاب لدخول الجامعة -دورات في الكمبيوتر 3D Studio - Corel Draw - Auto Cad .

للمراجعة: ذوق مصبح تلفون (٠٩) ٩٢٦٢٠٨/٩ \_ ٩٢٦٢٠٨/٩ شكا تلفون (٠٦) ٢٧٧١٥١ \_ ٥٤٠٠٤٥

### اللبئائية العربية

دبلوم في الشؤون الادارية.

#### دعوة الى جمعية عمومية عادية

يدعو مجلس ادارة شركة لبنان والعالم العريي للضمان وإعادة الضمان ش.م.ل. حضرة المساهمين للاجتماع بشكل جمعية عمومية عادية وذلك عند الساعة السادسة عشرة من يوم الثُّلاثاء الواقع في ٢٣ تموز ١٩٩٦ في مكاتب الشركة الكنَّنة في الدوره بناية S.N.P.L وذلك من أجل التداول في جدول

١. الاطلاع على ميزانية الشركة وحساب الأرباح والخساتر العائدين للسنة المالية ١٩٩٥ والاستماع الى تقريري مجلس الادارة ومفوضى المراقبة حول حسابات انشركة خلال السنة المنكورة.

 المصادقة على حسابات الشركة وعلى الميزاتية وحساب الأرياح والمسائر للسنة الماليسة المنتهيسة فسي ١٩٩٥/١٢/٣١ وإبراء ثملة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة عن أعمالهم خلال السنة المذكورة.

٣. تخصيص أرياح المنة المنتهية في ١٩٩٥/١٢/٣١ . ٤. انتخاب مجلس إدارة جديد وتحديد مخصصات أعصاته.

ه. تعيين مفوضي مراقية لسنة ١٩٩٦ وتحديد بدل أتعابهم. المصادقة على الأعمال المنصوص عليها في المادة ١٥٨

من قاتون التجارة، وإعطاء الترخيصات الملحوظة في المادتين ١٥٨ و١٥٩ من قانون التجارة .

٧. أموز متفرقة .

مجلس الادارة

### المؤتمر الثاني لاسواق رأس المال يختتم أعماله اليوم بتوصيات

يختتم اليوم المؤتمر الثاني لاسواق رأس المال العربية اعماله في فندق "السمرلند" بمؤتمر صحافي المساعة والاستثمار في لبنان" وكأنت ثلاثةً أقسام الاولى برئاسة وكيل الشؤون الاولى بعد الظمر تناع فيه توصيات الاقتصادية في وزارة المال والاقتصاد وكان المؤتمر تابع اعماله امس في الوطني السعودية الدكتور عيدالله ثلاث جنسات: الاولَّى عن " تحدياتُ القوير وحاضر فيها: وزير الدولة المناعة المصرفية العربية والاسلامية للشؤون المالية فؤاد السنيورة وتلاه في القرن المقبل" بردَّأسة مدافظ في مناخلتين نائب رئيس أتعاد وأسسة النقد العربي السعودى الشيخ المصارف العربية الدكتور جوزف طربيه حمد السياري، وداَّضر فيها: رئيس ومستشار مجموعة عودة الدكتور مجلس الأدارة المدير العام لمجموعة هُريدي بازٌ. والقسّم الثّاني برئاسةٌ وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر البنك العربي عبد المجيد شومان، رئيس المنيّرين العلمين في بثك وحاضر فيه رئيس المؤسسة العامة الكويت الوطني ابرميم ببدوب لتشجيع الاستثمارأت الدكتور يوسف الرئيس التنفيذي للمؤسسة العربية

المصرفية الشيخ احدد عبد اللطيف

والنائب الاول للمدير العام لشركة

الراجعي المصرفية للأستثمار عبدألله

والجلسة الثانية عن "المشاريع

الاستثمارية ومصادر تمويلها وادولّته" برداسة رئيس الاستشاريون في مجال

المال والاستثمار عبدالله السعودي

وحاضر فيهاء المدير العام لبنك الذليج

الدولي غازي عبد الجواد، مدير داخرة

البني التحتية في مؤسسة التّمويلُ

الدولية اسعد جبر، المدير العام

للشركة العربية للاستثمار الدكتور

صالح الميدانُ والمدير العلمُ التنفينيُ د"الميدل ليست كليتال غروب" نبيلُ

سليمان للراجحي

الكويتية عادل الفوزان وتلاه في ثلاث مدافلات، رئيس مجلس ادارة شركة "ليبانون انفست" الدكتور مروان غندوره ركيس مجلس ادارة الصعنة الاقتمانية الكويتية علمر نداب التميمي ورئيس نقلة فنادق لبنان بيار الاشقر. والقسم الثالث برئاسة رئيس شركة اتداد المقاولين سُعيد خُوري وحاُضر فيما: رئيس مجلس الاتماء والاعمار نبيل الجسر، نائب المدير العلم لـ"سوليدير" عيد المفيظ منصور ورئيس مجلس الادارة المدير العام أـ"اليسار" جوزف الدلو ونقيب المقاولين فؤاد الذارن.

هواييني. والجلسة الثالثة عن "الاعمار

#### سنتان على تأسيس سوق بيروت الثانوية حجم التداول ۱۸۷٫۱ مليون دولار

بلغٍ حجم التداول في سوق بيروت الثانوية في السنة الثانية لتأسيسها مليوناً و٥٧٥ الفاً و٢٥٩ سَمَماً قَيْمَتما ٨٨٪ مليوناً و١٢٠ الفاً و٥٤٦ دولاراً اميركيا، في مقابل مليوناً و٨٢٧ الفاً و٢٦٨ سمماً قيمتما ٢٦٥ مليوناً و٥٠٠ آلافٌ و ٢٧ أُدولاراً في النَّسنَة الاولى. وفي الذكرى السَّنوية الثانية لَلْتَأْسُيس، أصدر امس النَّائب الاول لحلكم مصرف لبنان رئيس لجنة السوق الدكتور ناصر

"أتمت سوق بيروت الثانوية سنتما الثانية بنجاح من دون أي لخطاء أو عوائق، فمنذ ٢٣ حزيران ١٩٩٥ حتى ٢١ حزيران ١٩٩٦ تمكنت السوق من تحسين ادائها من طريق زيادة عمليات التثبيت لسعر التداول الى مرتبن يومياً بدلا من مرة واحدة، ما افسح في المجال لادخال أوامر جديدة وكذلك أتاح المستثمرين تعديل اسعار اوامرهم بما يتناسب وحركة السوق. كما اصدرت اللجنة، في خطوة لتطوير نظام عملها، مجموعة من التعاميم عالجت عدداً من الجوانب التنظيمية، كان من اهمها التعميمان الاخيران اللذان حدداً الشروطُ الخَاصة بطالبيّ الادراجُ من الشركات المساهمةُ وُشروطُ ادراج السندات الخاصة ولاسيما منها سندات الدين.

من جهة لخرى، استقطبت السوق عنداً من الادوات المالية التي اصدرتها بعض الشركات المساهمة لخيراً والتي طلبت الراجها على لاقَّحة التَّعاول لَّدى السوق ولاسيما منما سندات الدين الصادرة عن شركة الترابة سيلين ش.مُـلّ. والتيّ سيبدأ التداول الفعليّ لما مطلّع شمر تُموز المقيّلُ، على أنّ يتم ادراج ادوات مالية لشركات اخرى تباعا.

أما حجم التداول في السوق فقد كان جيدا على رغم الظروف الدقيقة التي المكست على مجمل الوضع الاقتصادي في البلاد. فقد بلغ الطلب على اسهم سوليدير ٨٠١،١٠٨ أسمم وبلغ العرض ٢٩٢، ٧٩٠.٥ سهماً بينما تم تبادل ٢٥٩ ٢٥٩ ١ سمما بلغت قيمتما ١٨٧،١٢٠,٥٤٣ دولاراً اميركياً في مقابل طلب ٦٬٤٩١٬۲٧٠ سمما وعرض ٥٬٤٥٢٬٠٢٠ سمماً وتداول ٣٦٨ ٨٢٧ ( سعما بلغت قيمتها ٢٧٠،٥٠٣، دولاراً لميركياً خلال سنة

أن سوق بيروت الثانوية ستستمر في العمل على توسيع نشاطها وزيادة فاعليتها، وستَسَعى الى آدراج ادوات ماليّة جديدة لديماً ما يُسَاهم في تُطّوير اسواقنا المالية ويساعد على استقطاب رؤوس الاموال الدلخلية والخارجية اللازمة

## نائب رئيس و٣ أعضاء في مجلس المديرين

لمنطقة الشرق الاوسط وافريقيا في المجلس التنفيذي للمنظمة الدولية للاعلان جان كلُّود بولس مؤتمرا صحافياً في دار ثقابة الصحافة تحدث فيه عن المؤتمر الدولي للمنظمة الذي أتعقد في سيول.

الصدافة محمد البعلبكي، قال بولس ان المؤتمر كان "من اتبح المؤتمرات على الاطلاق وهو اتاح للرئيس العالمي الجديد للمنظمة سنيون كيم ان يعلن مشاركة ٢٤٠٠ مندوب ومو رقم

تسلم أمس وزير الشؤون البلدية والقروية اغوب دمرجيان رسالة خطية مَّن وزير الشؤون البلدية والزراعة في قطر الشيخ أحمد بن حمد آل تاقي نقلمًا اليهُ سفير قطرٌ في لبنانَ محمدٌ علي النعيمي تتصل بالعلاقات الثنائية س البلدين.

كتبت لينة تجار شارع المقدسي آلي محلفظ بيروت: أن شارع المقنسي بفعل التضحيات والجمود التي بذلها تجار هذا الشارع صار من اهم شوارع العاصمة التجارية وقبلة للأنظار. منذ فترة طويلة ومنا الشارع محروم الانارة ليلا الامر للذي ينعكس على مستواه التجاري.

ولما كنا على ثقة تامة بأن سعادتكم وبلنيتكم الموقرة حريصان كل العرص على استمرار هذا الشارع في مستواه اللائق ورعايـة مذا المُستوى. لذا نرجو سعادتكم الايعاز الى من يلزم بالعمل على اقارة هذا الشارع ليلا شاكرين لعضرتكم اهتمامكم ورعايتكم".

حجم التداول الاجمالي في سوق بيروت الثانوية في نماية السنتين الاولى

[الاسمم المتداولة اللقيمة بالدولار 1.ATY.ATT 0,E05,.5. 7. £93 FY . السنة الثانية ألم ١ ، ١٠٨ ، ١٩٢٤ ، ١٩٠٠ ، ١٩٥٥ ، ١٩٥٥ ، ١٤٥٠ ١٤٥٠ ١٨٧

## لبنان في مؤتمر المنظمة الدولية للاعلان:

قياسي يسجله مؤتمر المنظمة (ـــ) وضّع المنظمون هذا المؤتمر الذي تطرق آلى كل المشلكل الجديدة التي ستعترض طريق الاعلان والعاملين فيه مستقبلا تحت عنوان "رؤى"، وخصوصا مع الدخول القوى لشبكة "اتترنت" والشبكات الاخرى بواسطة السواتل،

وبعد ترحيب وتقديم لنقيب وقد القى اللبثاني نجاح نفاع نائب رئيس شركة "بول" محاضرة قيمة

#### رسالة لدمرجيان من نظيره القطري

#### تجار المقدسي يطالبون بانارة شارعهم

لقد راجعنا مرأت عدة مؤسسة كهرباء لينان بوجوب انارة هنا الشارع ليلا وكأن جوابها الاخير بعد طول انتظار أن هذا الامر على مسؤولية

بلديتكم الموقرة ونفقتها.

لاقت الاهتمام والاستحسان الكبيرين لقد كاتت البشاركة اللبنانية متدنية نسبيا من حيث عدد المشاركين، اذ شارك فقط ثلاث بندويين من لبنان وستة اخرون من

الشرق الاوسط لكن تلك العشاركة كانت ميزة بالفعل من حيث نسبة انتخاب اللبناتيين لعضوية مجلس المديرين، فقد أنتخب الرئيس العالمي السابق للمنظمة السيد مصطفى أسعد ورئيس فرع المنظمة في الامارات العربية المتحدة جوزف غصوب ولمين سر هذا القرع نديم براج، أعضاء في مجلس المديرين، فيما انتخبت أنا نائيا اقليميا للرئيس امنطقة الشرق الاوسط ولفريقيا في المجلس التنفيذي للمنظمة الدولية للاعلان، ولا يسعني هنا الا ان اعرب عن اعتزازي بتولي هذا المنصب (\_\_)

وأود ان اشير الى ان الـ وجـود العربي داخل اجنة المديرين، ومو وجود ممم، نلك أن عدد الأعضاء العرب يبلغ تصعة اعضاه (...) ولا لخفي أن أحد الامتمامات

الْكُبْرى الَّتِي سُتشغلني، من خلال مسؤولياتي الجديدة كنائب رئيس أقليمي، سيكون العمل المتواصل مع مختلف الفروع العربية للمنظمة لانجاح مؤتمر القاهرة المقبل. وعلى كل حال، فقد عيناً السيدة لولا زوكلاما نلابة للرئيس، مسؤولة عن المؤتمرات، وتحديدا عن مؤتمر القاهرة (...)".

#### تكريم عصام حب الله

كرم العبلس التأديبي العام للموظفين، رئيس العجلس الإعلى للجمارك عمام حبّ الله الذي كان عضوا في المبثة العليا للتأديب، مع نقله الى رئاسة الجعارك.

#### تسهيل الترانزيت بين لبنان والاردن

تسميل التراتزيت بين لبنان والاردن كـان امس معار بـحث في اجتماع رأسه وزير النقل عمر مسقاوي وحضره المدير العام النقل البري والبحري المهندس عماد النوام ورئيس مصلحة الجمارك في مرفأ بيروت النكتور حسن غصن ورثيس المرفأ مديره العلم انطوآن الريس وتائب رئيس الفرفة الدولية للملاحة حسن جارودي ورثيس نقآبة لصحاب الشآدنات شغيق القيس وممثلا اصحاب شركات النقل وليد زعتري وكمال حبيدي.

وصرح الوزير مساوي ان "الاجتماع

مو للبحث في اقضل الطرق لاعادة

الاعتبار الى مرَّفا بيروت على صعيد شقير ومدير أدارة المحلفظ في التراتزيت ولاسيما مع الدول المجاورة المجموعة الاستثمارية العقارية وتحديدا الاردن، اذ كان مرفأ بيروت للمرفأ الاول للاردن قبل توقيع أتفاق السلام مع اسرائيل (\_) وتبين لنا ان الرسوم آلتي يتقاضاها مرفأ ببروت للْتَرَاتُزُيثَ، وَخَلَافًا لَمَا يُطَّالُ، هَي الادنى بالتسبة الى الدول المجاورة والشكوى هي من البضلاع المستوربة للاستملاك البطي لذ تتشدد الجمارك المصلحة الخزيثة اللبنانية". ولضلف أن المصلحث مع الاردن ستتركز على تسميل الترَّفزيَّت، خمومًا أن المشكلة ليست في قضية

#### علاقات العمل بين لبنان ومصر

الرسوم بل في القواعد المتعددة في

أستقبل امس وزير العمل اسعد حردان مساعد وزير الخارجية المصري للشؤون القنملية ورعاية الممريين في الخارج السفير مصطفى عبدالعزيز يرافقه وفد من السفارة الممرية في بيروت وبحث معه في العمالة المصرية مَّيْ لِبَتَانَ وعرضا سبلَّ التعاون وتبادل قي ليتان يين البلدين.

#### وقف اضراب عمال مصفاة طرابلس

استقبل لمس وزير المتاعة والنفط شـاهي بـرسـومـيـان رئـيس التمـلا للبترولي عبدالله لأفزال يرلفقه العين العلم للاتداد عصلم غمرأويء وبحث معمما في قضية عمال مصفاة طرابلس. ونقل التعاد عن الوزير رغبته في معالجة الموضوع بشكل أيجابي حفاظا على مستوى البخل الشمري للعامل ضمن اطأر العقد للجماعي بين التقابة والوزارة

من جمة لفرى، زار وقد ه مجلس نقابة العمال والموظفين لمصفأة طرابلس النائب سليمان فرنبية في بَنشعي. واصدرت النّقابة على الاتر بياتا فيه أنه "كستجابة لرغبة القيادات السياسية في الشمال ولفساها في قبجال لوساطتهم القبرة والمشكورة، قررت النقابة وقفً الإضراب والعودة الى العمل .

#### تراجع اسعار النفط والمحروقات

تراجعت اسعار النفط الفام والعدروقات مطلع الاسبوع، عنما في ثماية الاسبوع الماضي. وجاء في نشرة "البلاتس" العالمية عن الاسعار في بلد المنشأ التي توزعما المديرية العلمة للنفطء ان سعر برميل النفط تراجع ثماثية ستتات اميركية نسبتها £2, في المثة واقفل بـ١٨,١٣ دولاراـ وتراجع سعر طن البنزين دولارا نُسِبِتُهُ ١٥٥٠ في الْمِئَةُ وَالْأَفْلُ بِسَعْرِ ١٩٤٥ نولاراً. كَذَلَكَ تَراجِع سعر طن السازوت 1,0 دولارا نسبت ٩٩,٠ في المئة واقفل بـ١٤٩,٢٥

#### استقالة رئيس مرفأ طرابلس

طرابلس - "النهار": قدم رئيس مجلس ادارة مرفأ طرابلس ابرهيم حبيب استقالته من مركزه مع اتنين من اعضاء المجلس هما سبير مسعد ومحمد مهدي يسبب الخلاف القائم بين مجلس ادارة المرفأ ومجلس الاتماء والاعمار في شأن تلزيم مرحلتين من اصل سيع مراحل لتوسيع ارض المرفأ بموجب

المخطط الذي وضعته وزارة النقل. وقمم ان الوزير عمر مسقاوي تريث في قبول الأستقالة لمعالجة الامر وليجاد تسوية تجنب العرفأ لزمة

#### مسح للعمال اللبنانيين والاجانب!

أصدر امس المديـر العام لوزارة

العمل رتيب صليبا التعميم الرقم

1/11 تــاريــخ ٢٥ هـزيــران ١٩٩٢ الَّتِي: "يقوم جماز التفتيش في وزارة العمل بلجراء مسح ميداتي شامل لبميع المؤسسات التجارية والمناعية والفندقية بغية الاستحصال على أحصائك تسهل تدبيد عدد العمال الليناتيين والإجانب العاملين في هذه القطاعات وبالثالي نطلب من أصحاب منه القطاعات كأفة التعاون والتجاوب مع مفتشي العمل المكلِّفين القيام بالمهمات الموكولة اليهم من حيث التقيد بالتوجيمات والتعليمات التي تعطَّى لِمِمْ في شأن التصريح عنْ الاجراء اللبنباتيين والحصول لهم على دف أتر استفدام - من دائرة الاستخدام – في النوزارة والتقدم بطلبات اجازات عمل للأجانب العاملين دون ترخيص والتقيد بعضمون اجازة العمل ولا سيما المهتة المدونة على بطاقة الأجازة وعدم معارسة أي عمل مذالف لمضمون اجازة العمل المعطاة للاجنبي، ونلكُ تحت طلابلية المسؤولية".

البطريرك مغير ومدبه أمام أددى بتأيات

ووزير الشؤون الاجتماعية اسطفان

الدويمى والنائب كميل زيادة ورثيس

ميئة أمندوق المستقل للاسكان

للنكتور جورج شقير وقلامقام

كمسروان - الفتوح ريمون هتي

ورئيس أتعاد بلديات كسروان -

الفتوح نهاد نوفل وجمع من

آبو جودة

مجلس ادارة المندوق الاجتماعي

الماروني المعاون البطريركي المطران

الفبطة والنيافة، ألى هذا المجمع

السكني، الذي هو مجمعكم، لتدشنوا

مبلتي المرحلة الاولى مته وتباركوماء

في الذكري التاسعة لتأسيس

الصُّندوق الَّاجِتماعي الماروني ولسان حلكم يردد، فيما نُعتقد، مع صاحب

المزامير، "ان لم يين الرب البيت فباطلا يتعب البناؤون" (مز ١٢٧، ١). واذا ما كان "لكل بيت انسان

يبنيه، والذي يبني الكل مو الله" (٢،

٤). قالله مو الذي بني بيتنا الجديد

هذا. وقد خصصتم، أيها الآب الصالح،

لابنائكم المتزوجين حديثا هذه القطعة

من الأرض التي سبق لما ان حبست في سبيل الله، ووضعتم في تصرف

مجلس أدارة الصندوق الأجتماعى

المأروني، لوجه الله الكريم، مبلغ مليون

دولار آميركي من اجل بناء مساكن

لهم عليماً. ولما قرر هذا المجلس أن

يطلق اسما على هذا المجمع السكني

رفضتم ان يطلق عليه اسمكم

لَّاشَخْصُ فُسَمَى مُجْمَعَ البطريركيةُ المارونية السكني .

في المشروع او تبرعوا له، اعتذر "لمن

لم نتمكن من اختيارهم كمفيدين من

هَٰنَا المجمع، لا في مرحلته الاولَى، ولا في مرحلته الثانية. تتعز هذه المناسبة

لنُعود وتدعوهم الى الاكتتاب في

تعاونية التوفير والتسليف للسكن التي

لطلقتاها والتي توفر حسنات

وتسميلات متنوعة ومتعددة لا يوفرها

واضاف: أيبقى، ليما الاخوة

والاخوات الاحباء اولئك الذين ليس

لمم من المال ما يخولهم الاكتتاب

فيما ولا في برامع اجتماعية او طبية او المائية لخرى، ولو كنان رسم

الاكتتاب متعنيا مؤلا مم دائما

شلخصون املم عيونناه يحركون

مشاعرنا، ويمزون ضميرنا. وما

خصصناهم به في هذه المرحلة من هذا

العجمع وما ستخصهم به في مرحلته

البقبلة هو غير كاف أبدا. فندن نسعى

جلمدين امساعنتهم، بمؤازرتكم

ومن منا تطلقها صرخة مدوية،

ونداء حاراً وملحاً إلى أن نتكاتف

وْتَصَادِن. وسُتَصدر في القريب العلجل نشرة خاصة من هذا القبيل في اطار

حبلة شاملة تنوي القيلم بما علنا نصل

الى مساولة تبعل المكثر لا يغضل عنه

والْمَقَلَ لَا يِنَقَصُهُ شِيُّهُ (رَلَّهِعَ ٢ُ قَوَ ٨,٨٥) (س)".

ثم القى السيد أنطوان مبارك كلمة

ياسم شاغلي الشقق جه فيما: "(...)

قيمة هذا المشروع السكني الاول، انه

يِلْتِي فِي وقت يُتَطْلِع فِيهُ ٱلْلَبِئَاتِي الى

سأعده في بنا ويته وعلالته

عليما حرصنا على أيماننا، وتراهن عليما

في بناء المجتمع الاسلم والاشد تماسكاً.

كنيستنا ساعبتنا على مواجهة هذا

الرهان – التحدي فتحقق لمجتمعنا

نجاح نمونجي، نعتز يه وندعو الى

تعميمه كتجربة المائية، لما يترك في

حسب كنيستنا المارونية انها تنشر

بيننا "روح العونة" وتبشّر بالالفة

والشضامن وتنعو إلى السؤازرة

والتكاتف وتكون السباقة الى ذلك

بهذا الأمل نتطلع الى تعميم هذه

التجربة وندعو باسم جميع المحتاجين

آلي مسكن، جميع القادرين، آلي أن

يعدوا الدعم والمصائدة فتتوسع طلقة

التضامن وتتحقق طموحات الكنيسة

ألبطريرك وكانت كلمة النتام لليطريرك

صاير: "(- يسعدنا إن ندشَن مُعكم

في هذا اليوم هذا المجمّع في حضور

المستغيدين مئه ممن استوفوا

الشروط التي وضعها المندوق

الاجتماعي الماروني الذي تولّى باسم

البطريركية المارونية تشييد منه

الابنية السكنية لفلادة المواطنين

اللَّبْنَةَيِينَ مِنَ أَبْنَاءُ كَنِيسَتَنَا الْمَارُونِيَةَ النَّيْنَ لَمِ تَعَكَّمُم طَرُوفُهم مِن اقْتِتَاءُ

مسكن لائق، فيما هم يهمون

بتأسيس عائلة او قد بعأوا

بتأسيسها، وقد شاق عليهم وعلى

فويهم العنزل الذي ولدوا وترعرعوا

والاً اذ نعناهم بتحقيق امنيتهم في الحصول على مسكن يوفر لهم الراحة والطمأنينة، لا بد لنا، بداءة بدء، من

أن تتوجّه بكلمة شكر الى مجلس ادارة

قولاً وفعلاً بالاعمار.

لبصلحة أبنائها".

النفس من راحة وطمأنينة واستقرار.

عائلتناء كتيستنا المغرىء نحرص

مجمعنا السكني هذا".

ومؤازرة الجميع

وبعدما شكر جبيع النين سلهموا

یصانف مضورکم، یا صلحب

وبعد صلاة التبريك، تكلم رئيس

الشنميات والمدعوين،

رولان ليو جودة، ومما قال:

الصندوق الاجتماعي الماروني، وعلى رأسه سيادة لخينا ونائبنا العلم نشن بعد ظهر أمس للبطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس عفير، مجمع البطريركية المارونية السكني في زوق مصبح. وهضر وزير الاسكان والتعاونيات محمود أبو حمدان

البطريرك والوزيران الدويمي وحمدان يقطعان قلاب حلوى في شكل المجمع.

صفير دشن مجمع البطريركية المارونية السكني:

العمل الاجتماعي من أخص اهتمامات الكنيسة

ألمطران رولان أبو جوده السلمي الاحترام، أما بنله أعضاؤه من تضحيلت، ولا تُربِد ان نسمَّي من بينهم لحدا، ولا من ساهم بماله، ولا المهتئسين والمنفتين والمشرفين، وكلّ منهم يستحق الشكر والتقدير، لكتنا لا تريد أن تفقيهم لجرهم، يقينا منا اتهم جميعا يؤمنون بما قال السيد لمسيح "أذا أحسنت إلى لحد فلا تجعل شمالك تعرف ما تعمل يمينك، حتى يكون احسانك في الفقية، وابوك الذي يرى في الفقية، مو يكافئك

علانية" (متى ٥، ٢ – ٤). ٢- وفي اعتقلنا أن هذه هي الروحية التي حملت اعضاء مجلس ادارة الصندوق الأجتماعي الماروني على قبول الانتمة اليه؛ وهم على اطلاع تلم على امدافه وغايلته، وعلى ما يتطلب منهم هذا الانتماء من بذل جمود، وتكريس نشاطات، وتخصيص وقت، يوازي في عرف قادريه المآل عينه، كما يقولُ قول غربي، الوقت من ذهب. ومذه الرودية في التي مكنتهم من أتجاز المرحلة الأولى من مذا المجمع على أراضى البطريركية المارونية، وهي تشتمل على ستين مسكنا، ومن العمل على قباز المرحلة الثانية، وهي تشتمل على تمانين مسكنا، فضلاً عما انشأوا في مجال الاسكان من جديد، ومو "تماونية التوفير والتسايف للسكن"، وفي مُجال النستشفاء، وهو "الصندوق

التعاضدي الاجتماعي". ٢∹ أن العمل الاجتماعي كان وسيبقى من اخص اهتمامات الكُنيسة، وبالتألي لا فضل لنا فيه، لاننا نعمل بتوجيمات الكنيسة النابعة من تعاليم ناك الذي قال، كنت غريباً فآويتموني" (متى ٢٥: ٢٥)، ومن لا منزل له يؤويه ويرتاح في جنباته من تعب النهار ونصب التجوال، يعلني الغربة عن ذاته وعن دُويه. ومنذ ماثة سنة وتزيد والكنيسة تلغت الانظار الى المعضلة الاجتماعية. وللاحبار الاعظمين رسائل قيّمة في هذا المجال، له طبقت، لما كنا تشهد ما تشهد في الْكَتْيْرِ مِنَ البلدانِ مِن تَعَاسَةً وَفَقَرُ وتَشَرِّدُ، وَهِذَا مَا يُولُدُ الْاصْطَرَابَاتَ والصراعات والثورات وحسبنا أن نشير أَلَى الرسائل الثلاث التي اصدرها قداسة الدبر الاعظم البابا يوحنا بولس الثاني في هذا البجال ومي: "العمل البشري سنة ١٩٨١، والمتمام بالشأن الاجتماعي" سنة ١٩٨٧، والسنة المثة" سنة ١٩٩١، والاخيرة أصدرها لحتفالا بمرور ملة سفة على رسالة البابا لاوون الثالث عشر في "الشؤون المديدة"، التي عالمت

الموضوع الاجتماعي، في ذلك الزمن، معالجة لم يكن لها من قبلها مثيل. 2- وذكر قداسته في رسالته التغيرة بما جاء في المجمع المسكوني الفاتيكاتي الثاني في معرض كلامه عن القضية الاجتماعية. وقد جاء فيه: "ينبغي دائماً على الانسان، حين يستخدم ما له من خيرات، أن يعتبر

مواجمة الازمة الاجتماعية بمبادرات تَخَفُّفُ حَبَّتُهَا. وقد جاء في الرسالة الفتامية التي وجمها آباء ألمجمع الى جميع المعنيين: "أن النقص في المساكن مشكلة خطيرة تواجمه حياة العائلة والشبيبة فتؤجل زواجهم أو تبعله اكثر صعوبة. ومنا الوضع مو تتيجة العرب التي تهدم او تضرر فيها ما يقارب مئة وخمسين الف مسكن، ولكنه أيضا نتيجة تشريع متقلب في ما يتعلق بالايجار. ومنا صرف الناس عن التعمير للتأجير وقضى نمائيا على سوق الايجَّار الذي يُستوعب في اكثر البلدان ستين في المثة من الداجات السكنية، وهو نتيجة غياب سياسة بناء المسلكن الشعبية". وتضيف مذه الرسالة: "في مناطق متعددة من لبنان قلَّمت مؤسسَّات مشكورة بوضع اراض فى تصرف مشاريع سكنية وبقشا تعاونيات تغيد من قروض ومساهمات. علينا أن نكتر من مذه المباردات، ويمكن أستخدام عند من الاوقاف في هذا المجال وفقا لانظمتها (عداع).

غيره، بل مشتركا، اي جديرا بان يعود

بالنفع على الجميع، لا عليه مو وحده.

يضيف قائلًا: "البلكية الخاصة، لو بعض

الولاية على الاملاك النارجية، تضمن

لكل مالك منطقة استقلال شخصي

وعلتًلي، لا غنى له عنماً، ويجب

أعتبارها امتدادا للحرية البشرية

وللملكية الناصة، بدكم طبيعتما، طابع

لْجَمَاعي مِنِي على الشريعة القلالة بأن النيرات مشتركة بين الناس" (عد

رس منا من يجمل أن الوثائق
 التي مدرت في شأن المجمع الراعوي
 من أجل لبنان تطرقت جميعا إلى

القَضية الاجتماعية في لبنان وحضَّت

الكنيسة، اكليروسا وعلمانيين، على

٦- وهذا صحيح لان الاوقاف ليست كلما ملك الكنيسة وأن كانت الكنيسة تشرف عليما. ذلك أن للاوقاف لمدافأ خاصة ليس في امكان الكنيسة ان تدولها عنها. ولكنها، بما لديها من لملاك في استطاعتها التصرف بما ضمن القوانين البرعية، تسعى الى البسلمما في حلَّ مشكلة السكن، ونحمد قله علَّى انه تقوم هنا ومناك مشاريع سكنية في مناطق مختلفة في رعاباً المطرانيات والرميانيات والمؤسيسات الكنسية سدا لمنه العاجة. وأنا نريد أن نشكر هنا جميع النين يعملون في منا القطاع بتوجيه الكنيسة لنير ابتلاها وخير جميع المولطنين. ٧- وآثاً نؤكد لكم ان كنيستك مي دائما معكم، - ومعلوم ان

الكنيسة هي جماعة المؤمنين، اكليروسا وعلماليين – وهذا يعني أنكم أنتم يبب أن تكونوا مع نواتكم وبعضكم مع البعض أخوة متحابين، تصمبون وجود الله معكم وفي ما بينكم. ومن كان الله معه، فمن يقوى عليه. أخذ الله بيدكم وطيب لكم اقامتكم وسدد خطاكم الى الخير والتوفيق". وأخيرا جال البطريرك والمضور على

البجمع. وأقيم أستقبال قطع فيه

البطريرك والوزيران قالب علوى في

### ما يملكه شرعيا غير خاص به دون شركات الضمان تحتفظ يردها

ناقشت جمعية شركات الضمان، في اجتماع عقدته لمس برئاسة جوزف رُخُورَ، مِأَ اتَارِهِ نَقَيِبُ أَطْبِهُ لَبِئُانِ النكتور فائق يونس في شأن العلاقة بين الاطباء وشركات الضمان.

وأصدرت على الاثر بياتا فيه: أُولا: تُبِدي الشركات استياعها من التعابير والاقوال التي ادلى بما حضرة النقيب يونس في حديث عن قطاع التأمين الذاص وتتنفظ الشركات بحق البرد على المعلومات التي اوردها

أتفاق مسبق مع شركات الضّعان ومي لا تُدَّرك سأتحة تمر الا وتعاول فيما ان تعزز مداخيلها على حساب الشركة الضَّامِنة والمضمون (المستملك) في أن

مناسبة تعديل الجدول الوطنى للاعمال الطبية وتصحيح الاحور بداية مده السفة مبررا لرفع تعرفات الطماية والاستشفاء بنسب تبلغ اضعك نسبة

تعاركا منها لأي خلاف والاطباء من جمةً والمستشفيات من جمة اخرى، وحفاظاً على مصلحة المضمون، عرضت عُلى نقابة أطباء لبنان مشروعٌ تسوية للزيادات المطلوبة ونلك بكتاب عطي مُــوَّرِجُ ١٢ حــزيـــران ١٩٩٦ الا ان الجمعية لم تتسلم حتى الان رد النقابة

على كتابها. خامسا. تدعو جمعية شركات

شركة التأمينء تحدده كلفة الذدمات التي يحصل عليها المستهلك (المضمون) من الطبيب والمستشفى. وبالتالي فأن أي زيادة تطرأ على بدلات أتعاب الطبيب، والفعمات الاستشفائية، لا بد أن تترجم زيادة في قسط التّأمين الصحي. ثالثا: تعمد نقابة اطباء لبنان ونقابة المستشفيات الى اتخاذ قرارات تغرض بموجيها ما تريانه مناسبا لهما من زيادات، وذلك من غير حوار او

وقد أنتمز الاطباء والمستشفيات

تصحيح الإجور. رابعا: أن جمعية شركات الصمان.

التوافق على الاسس التي يتعين اعتمُادها في تصعير بنلات الطبابة والاستشفاء في لبنان مستقبلاً.

حَفْرة النَّقِيب في وُقت لاحقٍّ. ثانياً: أن القسط الذي تستوفيه

وتدعو الاطباء والمستشفيات للتفاهم

من جمة أخرى، أسرب النقيب يوس عن تقبيره لشركات الممان للفاص ألتي تجاويت مع التعديلات المدفة ألتي قررها مطس البغابة ولكد له لا يبغي من حطته "التجني على أي عربق يعمل بانلاس لنبية القطاع المدي في لبال ولا يستعدد نشويه صعبة أحد، أما من بحقف القون الاناب الطبية ويصرب عرض الماثط مصالح المرضى وحقوق الاطباء لزيادة أرباحه وحداع الجممور يكون هو من

والمستشفيات في لمنان الى طاولة مستديرة، يتمثل فيما كل من الافرقاء الثلاثة باربعة اعصاء ويجرى خلالما

وقال زخور في تنصريح له "ان التعرفات الطبية والاستشعالية النافذة في لَبِنَانَ في هذا الوقت، من الاعلى في العالم، حيث ان متوسط كلفة الأقامة في أي مستشفى في لبنان باتت تزيد على الف دولار لليوم الواحد للدرجة الاستشفلاية الأولى و٧٥٠ دولارا للدرجة الاستشفائية الثانية وهذا الرقم يتجاوز متوسط كلغة الأقاءة في أي مستشفى رفيع المستوى في البلدان الصفاعية المتقدمة"، واضاف: "انني استفرب ان يكون حضرة نقبب اطباء لبنان قد حمل شركات التأمين تبعة المعولات التي يعلنها الطبيب في لبنان وكنا نتوقع من النقيب يونس أن يسمى الاشياء باسمالها، فيكشف اسماء المستشفيات التي تقاسم الطبيب لتعليه او تُقْبَضَ مِنْهُ عَعَلَمٌ عَلَيْهَا، كما كنا نتمنى إن يكشف السائفة في استعمال الثقنية العبيثة والني تؤدي الى استئزاف أموال شركات الضمال، بشكل منظم برمق الشركة الماسة ويتملها على يغع قسط التامين مرات

أستدش الاستعناف وعليه أن ينعمل نتبجة عطرسته".

### اتجاريات اسواق القطع والاستعم والمعادن

#### استمرار الطلب على الليرة

عاد النواتر الأميركي ألى التراجع ببط، في سوق القطع ني بيروت نتيجة خَفْض مصرف لبنان سقف تدخله مشتريا أبله بصف نقطة الى ١٥٧١.٥٠ ليرة، وهو السعر الذي اقتله به في آخر العمليات في مقابل ١٥٧٢.٠٠ ليرة، اول

س سس. وكسان السولار فستح صباحا بما بين ١٥٧١.٠٠ ١٥٧٢.٠٠ ليرة وبدا معروضا منذ بداية التداول، فطابه ومرد ابنان بـ ۱۵۷۱.۵۰ أيرة حفاظا على توازن السوق. عندما جرى تسعيره بعا بين ۱۵۷۱.۰۰ ايرة فترة غير قصيرة، قبل أن يقطه المصرف البركزي، ظهرا، بما بين ٠٥، ١٥٧٠ و ١٥٧٢.٥٠ ليرة في عمليات هادكة لم يتجاوز حجمها ستة مليين دولار، كان معظمها من نصيبه

الدولار الى تعاسك في الفارح دي الدارج، استعاد الدوار بعضا من عافيتم، اس، بعد الانتاح نيوبورك، مستغيداً من تنامي الطلب عليه ازاء المارك الالماني والين الياماني نتيخة توقعات رجحت اهتمال اقدام "البوند سبنك" على خفض معدل اعادة حسم الاوراق المالية تلحال القصيرة (Repo Race) إلى ما دون ٢.٢٠ في المئة للحال القصيرة (Repo Rate) في ما دون ٢٠,٢٠ في المئة لدى اجتماع مطلمه المركزي غداء في وقت يستبعد معظم السراء اي رفع لمعدلات الغائدة اليابلنية في المدى المنظور. وفي غضون ذلك، جاء صدور مؤشر تقة المستملكين السيركيين (Consumer Confidence) الذي يصده الميركيين "Conference Board" لينفي وقوع الاقتصاد الميركي في الفايلن اذ تراجع الى ٢٠,١٠ نقطة هذا الشمر في مقابل م.١٠٠ نقطة هذا الشمار في المناب نَحُوس المستثمرين الى بقاء التضخّم مضبوطا في الولايات المتحدة، ما يجعل مردود الحولار المقيقي على اساس معدلات الفائدة الاسمية المعمول بها حاليا اعلى من مردود عبره من العملات الرئيسية الخرى حتى اذا ابقت ميثة السوق البغتومة التابعة الاحتياط الغيديرالي هذه المعدلات

الاسهم للمتداولة

مؤشر ليبلاون انفست الاسهم

🗢 مدسب سعر الاقفال للدولار الاميركي في تاريخه.

على حالها لدى اجتماعها مطلع تموز العقبل. وتعززت هذه المشاعر اكثر بعد اعلان جمعية تجار الابنية في الولايات المتحدة أن مؤشر مبيعات الشفق القائمة Existing) (Home Sales ارتفع بنسبة ٤. ( في المئة فقط الشهر

الماضي في مقابل 0.0 في الشنة في نيسان، في الشارة الى اعتدار وتيرة النحو الاقتصادي الاميركي. التي وتيرة النحو الاقتصادي الاميركي. الله قمة مجموعة الحول السبع الصناعية الكبرى التي تبدأ اعمارا عنا الخيس، من تتلاح على معيد علاقة المعرف بين عملات دولها وكذلك على معيد علاقة المعرف بين عملات دولها وكذلك على معيد على معيد على معيد على التي تعرفها وكذلك على معيد المادة الذم قد 27 ذا مدارات الذم قد 27 ذا مدارات الذم قد 27 ذا مدارات الناسة على التيران الناسة على التيران الناسة على التيران الناسة على التيران الناسة و 27 ذا مدارات الناسة على التيران الناسة التيران الناسة التيران الناسة التيران الناسة التيران التيران الناسة التيران التي على معيد المنحى الذي قد تتذنه سياساتها النقعية في 

۱٬۲۱۰۰ فرنگ سویسري في مقابل ۱٬۲۱۰۰ - ۲٬۱۹۰۰ فرنگ طرنسي في مقابل ۲٬۱۹۰۰ - ۲٬۱۹۰۰ فرنگ طرنسي في مقابل ۲٬۹۲۰۰ -- ۲٬۰۰۰ ين يابلي في مقابل ۱٬۹۲۰۰ -

تحسن الذهب والفحة عادت المعادن الثمينة الى التحسن مع ظمور ميل الى تغطية ما انكشف من مراكز عليما في اوروبا مطلع الاسبوع، فاقفلت اونصة الذهب في سوق للنن بـ TAE,A- دولارا في مقابل مراكزة دولارا اول من امس، بحصما ثبتت

واُرتَفَعت اسعار الفضة ليضا، فلقطّت الأونصة منها في سوق للندن بـ91،0 دولارات في مقابل ٥٫١٢٠٠ دولارات لول من أمس، بعدما ثبتت ظهرا بـ٥١٧٧، دولارات.

البورمات العالمية تباينت اسواق ألاسهم والسندات في البورصات العالمية في غل تضارب المعلومات عن الجامات السياسات النقدية في الدول الصنامية الكبرى عشية القمة التي ستعقدها غدا

بذسارة ٢١,٣٠ نقطة عنه اول من اسس. وكان سبق ذلك حصول عملية تصحيح للارتفاع المتواصل الذي سبلته بورصة طوكيو طوال الايلم النمسة الاخيرة،

نتيجة تحقيق الأرباح على يُعضُ الأسهم، ما دفع مؤشر "نيكي" لزولا للى ٢٢،٩٧، نقطة، بتراجع ٢٠٠٢ نقاطا عه اول من امس.

في ليون التي تصادف تعقاد مجلس "البوند سبنك" وتأتي قبل ليام من اجتماع هيئة السوق المفتوحة في الولايات المتدنة، وقد العكست هذه الأجواء على "وول ستريت" التي

علات تتعشر صعودا على رغم الارتياح الذي اشاعه ترلجع

مؤشر ثقة المستملكين الأميركيين وافضى للى تراجع معدلات للفائمة على انونات الذرينة الأميركية الى ٧٠٠٥ في المثة، ما العش سوق السندات من غير أن يساعد سوق الاسمم على فلتماسك كثيرا فوق عتبة الدَّ ٠٠٠٠٠ نقطة

الاسمم على التماسك كثيرا موق عبد الد٠٠٠٠ الاهامة وكان الستمرار الدديث عن النتائج غير المشجعة لقطاع شركات التكولوديا الره في هذا الاعلور لمؤشر "داو جونز" الصناعي امس الذي ما أن أرتقع الى ١٩٠٨/٥٠ نقطة بعيد الافتتاح حتى كاد يلامس عنبة الـ١٠٠٠،٠٠٠ نقطة في ما بعد قبل أن يصجل منتصف التداول ٢٠٠٤ نقاط أمام من اسى.
وقبل تغير لتباه أوول ستريت"، بقيت البورصات والاسرة، المتريت"، بقيت البورصات الاسرة، المتريت"، بقيت البورصات الاسرة، المتريت"، بقيت البورصات الاسرة، المتريت المتريت المتريت المتراسات المتريت الم

الاوروبية، باستثناء لندن، تعمل تحدّ، تأثير ارتفاعها أول من اسى ولدى الافتتاح اس، وخصوصا بورصة باريس التي قفز

مؤشر ككك ٤٠ فيما بسرعة فوق العتبة النفسية ٠٠,٠٠ نقطة ليقفل على ٢١١٨.٤٢ نقطة مرتفعا ٠٠.٨٠ نقطة عنه أول امس. كذلك بالنسبة الى بورصة

فراتكفورت التي اتعشت لجواؤها مع تزليد احتمالات خفض معدل الـ"Repo Rate" لدى لجتماع مجلس "البوند سبنك" غداء فارتفع مؤشر "داكس" 1.07 نقاط الى ٢٥٧٢.٩٦

نقطة. الأ أن بورمة لندن، شكلت استثناء اس أيضا فمضت في التراجع بوتيرة سريعة نتيجة مبوط العقود المستقبلية لشمر حزيران ما دفع مؤشر "الفايننشال تأييس" الى ما دون عتبة الد . . . . ۲۲۰۰ نقطة ليقفل علي TTY۹.00 نقطة

ايلي قهوجي

#### الاسواق الطلية

			(	ن دل در	رت را	ن پیرا	رث د	التدا	انتار	<del></del>			
الدولار الكندي	الألف فرنك افريقي	البيزيتا الاسبائية	الكورون الاسوجي	الين الياباني	الفلوران المولندي	الفرنك البلجيكي	اللير الإيطالي	المارك الإلماني	الفرنك السويسري	الفرئك الفرنسي	الجنيه لاسترليني	الدولار الاميركي	
1102,T.	£46.	15.50 17.50	170.9. 177,9.	18.91 18.91	917,10 917,10	£9.70 0-,70	1	1.57.E0 1.57.E0	162),Ya 04.037(	T-1,70		104.0.	الشراء المبيع
الدراخما اليونانية	الشلن النمسوي	الليرة القبرمية	الريال القطري	الريال السعودي	ىرھم الاعارات	الدينار الكويتي	الدينار الاردني	الدينار العراقي	البينار البدراتي	الجنيه المصري	+	الليرة السورية	
47.F 47.Y	188.YO 04.731	7751,	254.40 277.40	£1¥,	04.073 04.873	.0.170 .0.1070	5511.0.	-	£104,0.	£04,		۲۲. ۰ ۰ ۲۸. ۰ ۰	الشراء المبيع
	النظر النوب والقَفِد المام)												
اونصة الفضة	لو ئـة	<u>ال</u> ف	اونحـة الذهب	و النهب ر ۹۹۵	کیلر عیا	لـ٥٠ بيزوس مكسيكي	l a	الليرة العثمانية	لليرة يرانية		برة الانكليزية باب اول	JII.	
A-Y0.		-	1-10	197		Y510		F0	)T90		1200	براء <u>بع</u>	الث المب
2	1:3	COM	ENC	Y CP	OSS:	PATE	S	۲	ت الات	Mari	سطر ا		
الدولار الكندي	ة النقد ية ECU		الغرنك الغرنت	المارك الالماتي	لير يطالي		الين الياباتي	الفرنك السويسري	الجنيه		الدولار الاميركي		
¥3₽0.•	1.7A  73.F		.177. .100A	1444.4 PY10.4 1447.T	1,11	· 0T	0271 (2V,-	TAY.,( 1(3F,. FY-1.3	1,121 1,121 1,121	rr	7A07.1	<del></del>	كندا الاتحاد الاور فرنسا ـــــ
),1[9A 	1,49 1641 170	. · Y 1		1Tf Y1,TE	·	· (	*,*}£•7 1£,•3f	1,717£ )517.Ya A3,09	f.57 frit.	7. 1	0TY		المانيا ايطانيا اليابان
PITP. • VAV3. • (FTV. •	1,07 • A. • T. FT	TE 01	3727. 1071.	4374. • 4373. • 4705. •	*,**	-25	1104 120 110	- voloy (TPY.)	1,424	19	3837.		سويسرا بريطانيا الواليات ال
	المسوارة النسعة المالية												
_	اکس الالمائے وم ۲۰۹۳		¥ 5509Y.	نيكي الياباة اليوم ١٧	اقفال	ايمس البريد ۲۲۷۹، ۴		القفال	ع الفرنسي ۲۱۱۸.٤۲	فال قيوم		و جونز الامير ۱۹٬۲۷ د	لقفال اليو

		1997 /	اسة 7/10	ناول في جا	حركة التد		مِ مِنْ الْقَلَمَةِ ۗ ۚ ۗ لَشَرِكَةً ١١٠ سميم لحاملة لِشركة	، على طلب ٢٠٠٠ سهر ركة التراية اللينلامة و،	قتصرت العركة أمس في بورصة بيروت سيراميك؛ وعرض ٥٠٠٠ سهم الشر
عد الاسهم المتداولة	الكمية المطلوبة	الكمية المعروضة		سعر التثبيت. \$	سعر التثييت السابق 3	أستر الشركة		ئيت. 199' ،	حت الابيض و-۸۲۷ سمما، لشركة اتر ننا حركة البورصة ليوم الثلثاء 1/1/۲۵ 
_	-	0	YPFG	-	T a/A	الترابة اللبنانية		غير المتداولة	الإسهم
		1700	9772		7 7/17	. الاسمنت الابيض	تاريخ آخر تثبيت	آخر ٿائيت 5	السمنت الابيض (اسمي)
-	-	''				(kalala)	1997/1/15	7 4/4	يونيسيراميك (اسمي)"A"
-	-	۸۲۷۰	7077	-	۲ 1/٤	الترتيت	_		يونيسيراميك (اسمي)"B"
-	۲۰۰۰	-	0)-Y	-	T 1/E	پونیسیرامیك (لحامله) "C"	-	_	نرامة لبنائية، "حق بدل قصيمة رقم "٥"
						,,	-	_	ترادة لنقية، "هق بدل قسيمة رقم "٢"

تراجع امس مؤشر لبنان والممجر للاسمم اللبنةية ٤.٨٥ نقاط لذ الخفل على ٩١٠.٨٥
نقطة ويعزى فلك الى تراجع سمم سولينير الفثة "ب" من ١١٠,٥ الى ١٠٨،٦٢٥
دولارات. بينها استقر سعر سهم الفلة ٣٠ على ١٠٨ دولارات. ولم تشهد بورصة بيروت،
لليوم الثالث على التوالي، في عملية تبادل الاسهب اما بالنسبة الى الاسهم المتبادلة فقد ارتفع
عديها ق 198 سميا مقدتها ق 198 الذريمات الس

	47/7/55	97/7/50	قتفيير	(Z)
بدد الاسهم المتبادلة	A,£Y1	4.170	189	A, )
نيمة الاسمم المتداولة (دولار أميركي)	770,516	191,495	Y0,T5.	۸,۲
ؤشر لبنان والمعجر للاسمم	910,4	9140	٤,٨٥	٠,٥٢

### ● للمصدر، شركة ليباتون الفست للابداث والدراسات.

استقر امس سجم "سوليدير" للفئة "أ" وتراجع للفئة "ب"، وتبت في جلسة التعاول لاهل على ۲/۸ ۱۰۷ – ۱۰۹ ۹/۸ دولاولت، يُوكِّرَاتَ، في مَقَابِل ١٠٧ – ١٠٩ ق ١٠٩ – ٨/٤ ١١٠ يُوكِرَاتَ في جلستي أول من

قخفض "مؤشر ليبقون إنفست" "LiSPI" \$1.0° في الملة الى 82.0° بسبب قففاض سعر سمم سوليدير الفثة "ب" الى ١٠٨.٦٢٥ دولارات. ولم يتغير سعر سمم سوليدير الفثة "ا" عن ١٠٨ دولارات فيركية.

37/7/72

AE.YT

97/7/60

4.E67

منا دركة السوق ليوم الثلثاء ١٩٩٦/٦/٢٥ كما اذاعتما شركة لبنان المقية،

تثبيت رقم ١						
سعر التثبيت	الاسهم المتعلولة	مجموع عند الاسمم المعروضة	مجموع عند الاسمم العطلوية	1 – سوليدير فكة الف:		
1-Y Y/A	T.490	TT,EOE	7.150	التداول العادي		
				الاوامر الخاصة		
-	T,490	301,77	7,150	مجموع فئة للف		
				٢ – سولينير فلة به:		
1-9 8/4	4E -	0,80-	E,170	التداول العادي		
-		_	-	الاوامر الخاصة		
-	45.	0,40-	£,540	مجموع فثة با		
_	2,410	19,7-2	125.	المجموع العلم		

تثبيت رقم ٢							
سعر التثبيت	الاسهم المتداولة	مجموع عدد الاسجم للمعروضة	مجموع عدد الاسهم المطلوبة	١ – سولينير   فلة كلف			
1+8	1.701	T1,T01	2,251	التداول العادي			
	-		-	الاوامر الخاصة			
-	1,701	£1,701	٤,٤٢١	مجموع فئة الف			
				٢ – سوليدير فلة به:			
1.40/4	5 Y9	7(3,Y	T,AY1	التداول العادي			
-	-	-	-	الإوامر الخاصة			
-	F, . Y9	Y,£17	T.AY)	مجموع فلة با			
-	£,£T.	374,47	4.595	المجموع العام			

دخلت أمس مرفأ بيروت باذرتان نقلتا ١٩٦٠ طناً. وبقيت داخل الاحواض ١٨ باخرة، بينها خمس بواخر من دون عمل واربع بواخر مسافرة هي: "بافل برافوسكي" و"بدر المصطفى ٢" و"اوديسا" و"اوريلُ

وينتظر وصول 22 باخرة، بينها ست بواخر اعلنت انتظار وصولها للمرة الاولى بحسب لائحة الغرفة الدولية للملاحة.

3	ذاتالي مار لوديسا	٤٦٠ مخطفاً ١٥٠٠ زيوتاً	ماركومار أ. جاروني
	治阿定	: 5,4±41	
باذرة	HaçêÎ	البدائع (طن)	الوكيل البحري
نیرین م نیرینا پتر متز پزاییت ملتیك ووریور	رافينا اللانقية ليماسول ليماسول اليماسول البيريه	۱۳۱/۴۴۲۵ مستوعباً ۲۶/۶۷۰ مستوعباً ۱۳۰/۱۶۵۰ مستوعباً ۱۳۵/۱۶۵۰ مستوعباً ۱۳۵/۴۳۰۰ مستوعباً	متز ماریتیم متز ماریتیم غلوب شیبینغ
سيت وورور	كونستائزا	۱۲۰۰ عودا	أديمار

للبضائع (طن)

الوكيل البحري

	2,40	31.40	7,014	-0 6
				حرء بتك لبنان والمعجر للاعمال
ī.	<b>2</b> 66.0	ne ti	A Mariana A Ik 122	THE STATE
3	برتاي	يترالا		
	11	. I 11	: .H ZK\	Zenali edazio

				لبناقمة	- نتائج ا	
قيمة السند الشراقية@	المردود على السند	فالحدة الحسم	تعميم	تأريخ الاستحقاق	تأريخ الإمدار	الفئة بالاشمر
47f¥,	70.01 17.99	18,94		1997/9/51		r 1
4£41,	14.41	10.57	1331	1997/7/61	1997/7/79	11

 سندات خزينة لسنتين (بالمناقمة) للفثة تاريخ الامدار تاريخ الاستحقاق تعميم فاثدة القسيمة قيمة السند قيمة ألسند

••••	££\$ المُدرة المُدرة الواحد •	۱۹۹۸/٦/۲۵ ۱۹۹۲/٦/۲۷ تاریخ دفع القسیمة	32
	1-9£	)991/11/53	
	1.4£	1997/ 7/57	
	1 • <b>9</b> £	1997/11/50	

#### عملیات مسم سندات الفزینة لدی مصرف لبنان (تجمهور مصرف لبنان فقط علی ان یکون عمر السند ثلاثة اشهر علی الاقل)

فظدة النسم	المدة من تاريخ الاستحقاق
T+.++	٩ اشمر (٢٧٣ يوما)
T	٦ اشهر (۱۸۲ يوما)
T	٣ أشمر (٩١ يوما)
ستنين	قيمة العسم للسند للواحد لغير سندات فثة الد
السعر	للمبة من تأريخ الاستحقاق
YY07,	٩ اشهر (٢٧٦ يوما)

٢ اشمر (١٨٢ يوما)

1994/ 1/50

#### 9505 ... ٣ اشمر (٩١ يوما) ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للممارف لدى ممرف لبنان

40.£...

Z1 Y0	ودائع ليوم واحد
7147	ودائع لتلاثة أيأم
Z11A	ودائع لسبعة أيلم
215,55	ودائع لتلاثين يوما
X17.0 ·	شهابات ايداع لمدة ٤٥ يوما
Z120.	شهلاات ايداع ثمدة ٦٠ يوما
لدی مصرف لیا	ودائع لاجل بالدولار للممارف

ولار وما فوق)	(من ٥٠ مليون د
a. Han	
Za. E - 11a	وداثع لاسبوع ولحد
2717. 77	وداثع لشهر وادد
Z7:110	ودنكع لتلاثة اشمر
ZTAYAYO	ودلاع لسنة ولندة
% TEASTYO	ودلاع لسنة ونصف سنة
CYAPPA X	وداثع لستلين
ية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٢١١٦	ئد الدسم والشراء على السندات التجار <sub>ا</sub>

a a	۱۸۰ یوما	۹۰ يوما	۳۰ يوما	(يالعملة اللبتانية)
T	T+	T+.++	1	خاسم ا
10.57	15,77	12.44	15-11	شراء ،
سنة	۱۸۰ یوما	٠٩ پوما	۲۰ يوما	(بالدولار الاميركي)
Y.420T)	V.TFo	Y. 0	Y. CETYO	دسم :
1,98071	1.160	1,0	1.02TV0	شراف
اء, احظة	بكراد تتفرف	ماكد الدسم هذة عم	المعاصيات فقطر ف	د هذه المعطيات من ا

 طبقا المنكرة الإدارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم لعظ ما يقل عن الوحدة النقيدة (القروش والسنتيمات) عند أيراد المبالغ بالعملة للبنائية.

الدولار الكندي	رنك ني		البيزية الاسباد	الكورون الاسوجي	الين الياباني	الفلوران المولندي	الفرنك لبلجيكي		الائت الا	المارك الإلماني	الفرنك السويسري	فرنك رنسي		الجنية لاسترلين		الدوا الأمير	•
110£,			5.50 T.50	ff0,9.	)F.91 )£,9)			1,.		54.20	17£),Yo 0Y.037(	7-1, 7-1,		1217,70 1217,70			الشراء المبيع
الدراخما اليونانية		ة الشا ية النوس	الليرة القبرم	الريال القطري	الريال لسعودي	درهم الاعارات ا	الدينار الكويتي		Ile Ile	الدينار العراقي	النيئار البدراتي	جنيه صري		الليرة التركية		اللير السور	
07.F	18	E.VO TT	71,	259.40 277.40	£14				.0.	=	£10A,0.	. A03	••	•.•10		1	الشراء المبيع
					(,,		T 2.2 []	Sel :	النارة	. رج	1				<u>+</u>		
نصة نصة		کیلو الفضة		اوندــا الذهب	الذهب ٩٩٥	کیلو کیلو	۵۰ بیزوس مکسیکی		ر بـــــرد ليرة ثمانية		ر برانية برانية		ية	ة الانكليز باب اول			
A-Y6		F0Y0	7.	10			¥510	- 1	150		1790 12£0			12.0		شراء	
A 110			<del></del>								ت الانت	-		. د.ا		بيع ب	- · ·
الدولار	1 ::	وحدة النقد	ك.	الغرنا	المارك	1025 3025	<u> </u>	الين		روب الفرنك	اجنيه		ولار	الدر			
الكندي		الاوروبية ECU مالمد. ا	-,	الفرند ۲٦۲۰ ۸۵۵۱-	الالماتي ١٨٨٨، ٢٧٩ م،		- AA 70	الياباتي ۱۲۶ ۷۶	0	السويسر ۱٬۰۷۸۲	سترليني ۲۰۰۹ ۱٫۲۶	15	رکي ۱،۲۰	$\overline{}$			کندا الاتحاد الار
T.Af1	P4	173.F 00PA, f V-, FPA		- 5905 10.50	T.TAA1	•,••	TYAY	£¥1 }£ 1£¶	7	£.1-77 1,717£ 1,717.70	Y,	DO FA	1.0	ATO -		- 437	فرنسا البائيا ايطائيا _
A.,T	19	77,971 3770,1	٠.	1,•£ 1272	A37A.		11	114	19	A1.09	) TY,	۹.	1.5	ii:			اليابان سويسرا
.,27		1.17AE		166	4373. •		10	91		(764.	1.07	۹.	٠,٠			ئىتىدۇ . بىر	بريطانيا الو <b>ات</b> يات
	مؤشر داو جونز الاميركي مؤشركاك ٤٠ الفرنسي مؤشر فايننشال تايمس البريطاني مؤشر نيكي البلباني مؤشر داكس الالماني																
1.1	<u>دلماني</u> ۹۲,۹۲ م		181 77	7 1109Y	, 1Y r9:	اقفال ال	-y TTY9.	0. 1	نفال اليوم	<u>4</u>	TIIA.ET	قيوم	اقفال	\ 0'	719,54	P9:	لقفال ال
السابق	73, 77 <u>۵</u> الاقفال	-	ist /	السابق	السابق - ٢, الاقفال		7 771.	ىلىق ۸۰. السابق	يُقفلل الس الاقفال	#   ~	7.44.17,	ل السابق	الاقفا	ه <u>لمر</u> ت (\$)	۲۱۷,۷۹ ، ستری		
36.25 85.00 83.13	36.75 85 00 84.88	Santa Fe Schlumb		48.28 85.50 12.75	49.25 85.75 12.25	Johns. JP Morgan K Mart	Co.	66,38 48,38 24,25	64.50 47.55 24.13		orp. i Amax Mir	5	النب ز ڈاڈ	الاقفال ( 57.63	Alcoa		
79.50 49.25 65.50	77.00 48 63 66.50	Sears Ro Sony Co	eb.	70.88 42.00 81.63	72.63 42.00 83.13	Kellogg Litton Lockheed	Martin	40.50 82.75 45.13	43.63 43.63	Digital	Air Lines Equipment	44	5.13 6.63	57.25 45.38 45.13	Am B	Sign. rands xpress ican Te	
48.25 52.00 84.38	47,13 50,63 84,50	Tenneco Texaco	_	77,90 39,38 64.13	76.36 39.13 64.88	Loews Mallinckro Merck Merril Lyr	-	62.25 79.63 39.00	62.88 78.88 39.88		Kodak auder - A-	1 2	1.00 1.25 1.00	51.13 5 00 28.75 120.25	Arme Asaro Atl Ri	o Inc.	a.
51.50 81.13 39.13 53.63	51 00 80.88 39.00 52.63	Textron Time Wa		63.88 69.38 114.00 32.88	65,00 70,00 113,75 32,00	Min Minin Mobil Monsanto		86.25 54.50 33.38 44.13	#6.50 54.75 32.75 43.50	Exxon Fina Ford G.T.E.		7:	1.75	44.75 74.25 90.25	Avon	Prod.	Corp.
41.88 7.00	42.75 6.75	Union Ca	arbide	63.50 16.00 9.75	63.63 15.63	Motorola Nati Semio NAVISTA		63.88 60.50 76.88	64.25 61.38 76.00		ynamics	34	13	37.50 89.13 68.25	Boise Bristo Caten	CASC l My. pillar	
8 68 20.50 28 75	9,00 20,25 28,63	US Life I Usx Man	athon Gr	25.13	25.13 90.13 22.00	Occ. Petro Olin Pac. Gas		93,00 114,25 54,63	54.00 112.88 54.25	Hallibi Hilton Honey		66	75 88 25	70.13 60.88 63.63	Chase Chevi Chrys	Manh on ler	
114,13 53,50 19,75	115.25 \$4.75 19.75	Warner L Westingh	amb. louse El.	52.50 34.63 73.00	51.63 35.90 74.90	Penny Pepsico Pfizer		99.63 15.88 32.75	99.75 15.88 32.50	IBM INA Inco L		85	38 1.75 1.38	49 00 85.63	Cota C Colga	Cola te	
21.88 52.63 Ilming	21.63 52.88 <b>Itaali</b>		1th	25.25 46.25	24 88 46.13	Placer Don PolaroidQu		39.75 62.13	38.38 64.00	Inti Pa ITT Co	op.Johns		1.13	47.63 38.13	Comi	nbia Ga ng Loc.	Cpc In
12.77 2.18 2.49	9.25 2.15 2.43	Unilever Unit Biscu Vickers	its	5,77 2,82 1,18	<b>北京会社</b>   5.70 (   2.75     1.14	Commercial Cookson Gr Cordiant		السابق 139 10 257,40	140,00 252,00	Nord-E Norsk & O.N.A.		مايق 719	_	ف) الاقفال   725,00	س (ف Accor	، باری	يورم
36.50 10.60 0.30	36.38 10.60 0.30	Vodafone Wellcome		4.24 3.74 21.56	4.18 3.68 21.75	Courtaulds Daigety De Boers		200.00 1660.00 1604.00 165.80	201.90 1705 09 1610.00 164 00	L'Oréal Petrofin	a Electronics	909 499 321	20 20 20	925.00 499.00 323.60	Air Lic Alspi Americ	can Tel	
		طوکیو (یر	•	5.32 2.78 2.65	5.22 2.76 2.65	Dixons Ecc Plc Fisons		1696,00 550,00 472,20	1757,00 558,00 477,00	Pinzult- Primaga	Printemps-R	584	.10	337,90 5.10 580,00	Bail-Ed Bancai	Amer. quipem re (cie)	ent
519 2060	512 2070	Bridgeston		3.50 6.51 3.55	3.50 6.41 3.54	Forte General Acc Gent, Electri	ident	32.70 1139.00	32.30 1169.00	Radiore Rochett Roussel	chnique e (LA) -Uciaf	140. 183. 558	.00	145.20 185.60 590.00	BHV	k Gold Aktieng	esells
2330 2410 3420	2320 2420 3450	Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo	Film	9.86 8.55 4.13	9,92 8,49 4,18	GKN Glaxo Grd. Metrop		790,00 679,00 1350,00	790,00 676,00 1345,00	Royal D Saint-G Saint-L	obain ouis	716 1310 546 300	no l	723,00 1329,00 561,00 300,00	Bic Bon M Bouyg	ues	Mana
1040 2940 905 1400	1040 2960 895 L380	Hitachi Honda Moi Jal Kirin Brew		6.58 2.57 4.48 1.79	6,47 2,55 4,45 1,75	Great Univ.: Guard, Ryl.: Guinness Plo Hanson Tr P	Ex.	480.00 195.00 102.20	468.00 204.06 109.01	Salins d SCOR S S.G.E.	i.A.	2840. 140.	.00	2856.00 141.40	Buffels	nmerc. Rontein our Gui Pe	Gold
2010 1430 1190	2018 (340) 1190	Matsushira Mitsubishi Nec Corpo	E ind Com	9.65 8.08 6.35	9.66 7.90 6.29	HSBC HLD ICI PLC STI Kingfisher	GS	74,05 381,70 123,00	74 00 281 80 121 50	Shell Tr Siemens SKF Ak	iAG Lieb	211. 37. 1440	60 00	212.49 36.80		Guicha	
730 378 2170	732 376 2160	Nihon Kag Nip Steel C Nomura Se	aku Sen Jorp	6.14 6.73 8.48	0.06 0.66 6.48	Land Sec Pl. Legal Gen. ( Lloyds Bank	irp.	1901.00 1336.00 139.00 374.10	1905.06 1310.00 141.10 377.90	Skis Ro Sommer Thomso Total	-Allibert	23 L	œ	227 00 460.00	Chase Ciment	Man. Co ls Franç féditerr	ais
2580 1880 7150	2600 1870 7290	Pioneer Ele Sharp Corp Sony Corp	EC,	1.81 2.26 4.67	13/2 2.30 4.62	Lourho Pic. Lucas Ind. Pi Marks Spend	lc.	290.00 247,80 1985.00	280.00 242.60 1924.00	Valeo Valloun	ec Rigera AG	12 113. 773.	IB 90	11.50 129.40 781.00	Compte Credit	oir des Lyonna e (ex BS	Enirep. is
2140 1940 1000	21.20 1940 980	Sumitomo Takeda Chi Sumitomo	Bank am Inds Corp	0.67 5.28 6.16	5.21	Microbia Bio National Pow Natwest	xystems	1500.00 262.00 3.00	1500 00 266 50 2.97	Wagons Worms	Lits Tourist	4.50	23	225 00 411.10 3.33	East Ra	n Nemo	p
776 2780 767	774 2750 760		ior Co iccs	5.62 6.60 1.89	1.83	P. and O. Pearson Grp. Pilkington		105.00	105.00	Zellidja	S.A.	362	50 60	555.00 375.36 815.00	ELF-A Eridani	Gle Des quitains ia Begh	
ا 390 د الماني)		ا Yamanouci فرانكفورد		4.03 2.99 5.29	3.06 5.27	Prudential Co Racal Electro Rank Org.		4.62	453	Allied I	ورصة لند Domecq	1960.	10	947,00 1940,00 446,00	Esso Eurafra Exxon	Corp.	
54,00 882,50	5457 878.00	Bayer AG Bay Mot W	erke	11.0  7.66 3.32	7.64 3.23	Reed Intl. Reuters Rexam		1.19 3.96 4.52 5.01	1.18 3.84 4.66	Assoc I BAA P	roup Pic Brit Foods Ic	.556. 1770.9 284.	90	570,00 1750.00 279,60	Galerie Genera	s Lafay Motor	5
842.00 514.00 88.50	833,00 5   7 80 87 70	Daimler Be Degussa At DT Babcoc	G k St	2.59 260.80 9.73	261.92 9 66	Rolls Royce Royal Dutch RTZ Corp. Sainsbury	co	5,01 7,85 8,17 3,24	4.97 7.71 8.08 3.17	B.A.T. Barclay Bass Bicc	s Pk:	36) 182 519	50	340,30 181,90 514,60	GTM-E Hoecks IBM Co ICI Ltd	a Aki. erp	*
38.23 53,48 392.00	38 15 53.44 395.00 111.25	Dresdaer B Hoechst AC RWE-DEA Scharing A	AG	3.98 0.90 9.31 9.15	1.00 9.34	Sainsbury Sears Holds Shell Siebe Plc		3.65 9.31 5.86	3 62 9.26 5.75	Blue Ci Boc Gre Boots C	oup	320 320	70	65.00 323.20 910.00	ldia Lafarge Legran		
11280 82.05 41.60 548.00	83.29 41.15 581.00	Schering All Siemens AC Bay Verein Kauthof Ho	S Sbank	6.87 6.45 3.19	6.38	Siebe Pic Skheer. Sid. Charl. B Storehouse	ank	9.85 5.51	9.91 5.45 180	British .	Aerospace Airways	60%1 \$30.0	00 00	605 00   836.00   95.30	Legrand Locindo Longon	d ADP us	friene
217,70 534,90 380,00	216.00 531.00 384.50	Dt Lufthans	sı AĞ ın AĞ	3.76 5.59 1.14	3.66 5.55	Sun Allia, Lo T.l. Group, Tarmac	nd. Ins.	5.58 3.60 2.54	5.57 3.49 2.44	British British BTR	Petroleum Telecom	12153 495. 55-	10	13)6.00 486.50 55.80	LVMH Lyonna Metalet	use des	, 1
274 40 52.60 558.25	277,70 81,55 562,00	Thyssen AC Veba AG Volkwagen	3 AG	4.52 342 18.14	4.55 2.97	Tate and Lyle Tesco Thorn EMI	'	10.35 4.29 5.00	10.27 4.25 5.00	Burmah Cable V Cadhur	Vireless Schweps	67: 592:	30 00 10	67.15 593.00 99.45	Mitsubi Mobil ( Moulin	ishi Cor Corp. ex	ъ.
70,78 996 NO	70 90 994,00	Deutsche B	ank AG	0.50 4,00	0.50	Trafalgar Hor TSB Group	ise	9.27 1.75	9.15 I 68	Charter Coats V		699.1 287.5	00	699.00 287.50	Nicolas NIles G		
	•	•					ز. ځپ	3	ت ک	ونعد	· .			:			
حدة النقد ورويدة ECU)		ان اللير دى الإيط	الفلور المولن	الدولار الكندي	1	الين الياد	الفرنك الفرنسي		القرة السويد		الملر الإلما	جنیه ترلینی			الدوا		$\neg$

وحدة النقد الاوروبيةECU	اللير الايطالي	الفلوران المولندي	الدولار الكندي	الين الياباتي	الفرنك الفرنسي	الفرئك السويسري	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
-	A.Yo	AF,?	٤.٥٠	٠,٢٧	7.74	1,47	Τ, )Α	0,4)	07	ليومين [
£.To	A, 3Y	7,17	17.3	27	T.Y)	۲,۲۹	7.70	0.10	0.73	لشمر
2.77	A. 12	5.70	£. YT	۲۵.۰	7,85	5.09	T, f0	0,41	0.27	لـ٣ اشهر
£. T .	A, • Y	1.4A	€,97	·.Y0	7.45	1,0.	7.15	0.41	70.0	الا اشمر
2.05	V.40	7,52	0.24	•,41	2.12	۲.٧٠	T.TY	1,	7,50	لسنة
	_	! - !	_	-	_	-	-	_	7.4.5	لـ٥ سنوات
-	-	1 - 1	_	-	_	- i	_	_	7,917	ال ١٠١ سنوات
-	_		_	_					¥ 6 Å	لـ ۲۰ سنة

السلع الزراعية						يد	لير الحد	المعادن	المعادن الثمينة		
الاقفال السابق	الاقفال	شیکاغو (بـ٤)	الاقفال السابق	الاقفال		الاقفال السلبق	الإقفال	لندن (بهٔ الطن)	الاقفال السابق	الإقفال	ن (الاونصة بـ 5)
£99	C . E s	القمح تموز		159-,		1	1	النداس ـــــــ	TAS.20	TAE, AO	<b></b> _
017.00		ابلول	1222	124	كاتون اول آدار دسكر			الألومينيوم القصدير	a.}T	0,18	
£77		الذّرة ُ تموز ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	11,45	11,4.	تموز	Y010	Y0Y0.0.	النيكل		791,00	تين ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
TA9.0. Toy	707,0	نبلول	17.55	)),()) ),,AA	تشرین اول آنار	l .		الزنك		_	
YYY	YY1.0:	حبوب المويا تموز	155 114.A-	155.0-	بن تعوز	±ن}	لبن (بـ ۶ الد	لندن اسعار ا	طن)	کر (به ۱۹	ن اسعار الس
777	Y10	كاتون اول	118.00	117,4.	ليلولكانون اول	)AT	ነልያ - , - ፡-	تموز	۲۸۰,۵۰	TY0.1	λ
73,67 74,60	FO.TT	زيت الصويا لموز ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	07,70 70,0Y	Y), A.	قطن تموز ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1440	199.,	ايلول	729	T01,-	رين اول ـــــــ
17,77	17,17	اولول	¥7.1-	VT.Y0	تشرين اول كاتون اول	140	1404	تشرین اول	TTE,0.	TTY.T	ین اول ــــــ ه

With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust.

BEIRUT - FEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (04) 602123

الأوروبي الذي اكد أن السائد لا يمكن تعليقه الا على الاسس التي قابت عليما

عملية السلام في اطار مؤتمر مدريد علم

(194) ومن قرارات مبلس المن ومبدأ الارض في مقابل السلام"، وقالت ان عمران العرب عن اممية الجمود الدولية

لبنع التحراف عن هذه المبادئ وحرص

سوريا على علقاتها الثنائية والصاعبة مع

التنف الأوروبي وبما يخدم هذه العاطات السورية - الأوروبية والعلاقات الثنائية

وكان المهلس الاوروبي الذي العقد في

فلورنسا بين ٢٦ و٢٦ من قباري امدر بيانا عن العملية السلمية في الشرق

الاوسط أسرز قب شرورة معاودة المفاوضات بين اسرائيل والعرب لنما

الطريق الوحيد المؤدي الى السلام العادل

في منطقة الشرق الاوسط، وكنلك

هرورة التزام الببادئ الأساسية التي

قلت عليها العملية السلمية وخصوصا مبدأ الارض في مقابل السلام والدكم مبدأ

الذلق الفاسطشين. وفي جدة، جاء في بيان اعدره مجلس الوزرة السعودي بعد جلسة عقدها

برئاسة الملك فهد بن عبدالعزيز لتقويم نتائج قمة القامرة، أن المملكة تدفي

على وقف النشاطات الاستبطائية

الاسرائيلية في الدولان السوري المحتل والراضي الفلسطينية المحتلة وخموصا

رسرسي معتسحييه المحقلة وخصوصاً القدس وازالة هذه المستوطنات"، مؤكدا رفض الملكة "القلطع لأي أوضاع تنجم عن تغيير معالم القدس العربية ووضعها القانوني".

على مشروع القانون "خروجه على الطائف"، ووصف رئيس العملس هذا الكلم بانه "صعيح"

ولم تستبعد اوساط نيابية امكان

احظل تعديلات على المشروع في مجلس النواب "لا تتناول المحاور السياسية

الاساسية" مثل تُقسيم الدوائر، ولكن يمكن أن تشمل قضايا اخرى مثل

الافساح في العجال لوسائل الاعلام العرثي

المعلات الانتخابية. وأذ لوحظ أن منه

الوسائل انطلقت أمس في حملات أعلانية للموسم الانتخابي، اثارت خطوتما مخاوف

موسم عدائمي في صفوف المرشدين من اعدام فرص المساواة بينهم باعتبار ان عامل أمال والقدرة المادية سيكون حاسما في تربيح استخدام سلاح الاعلام في المعارك

ربيح مستندم سدح برديم من المواب الانتخابية، ويحاول عند كبير من المواب الضغط في تجاه اعادة العادة القديمة في قدون الانتخاب التي تنص على حطر الدعاية الاعلامية.

لكن بعض الاوساط الوزارية شكك في نجاح هذه العداولة وسواها، ورأى ان

مي بدح هده محدوده وسوده، وراى از المشروع مرشح للاقرار كما ورد س الحكومة، لافتا الى ان حدث الاستشاء المعلق بتقسيم جبل لنان اقضية، يشير المعلق المسلم على المان القضية، يشير

قى تكثّر من مُسْتَقَيِّد ولحد، مما يعني أنَّ تمة "صفقة متكاملة" لن تكون على

الارجع خاشعة للتبديل المفاجى معد

اليوب واصافت ان استنباه المل خاطه المستنباء معالل للجنوب الذي كرس دائرة

انتخابية، وهذا يعني أن تمة مستعيدين. وليس مستخيدا واحدا كسا سرد.

بالأشارة الى الوزير وليد جنالط. موحية

بُغَلِّكُ أَنْ الْرِثْيِنِّيْ مَرَىٰ قَدْ يِعَامِ مُعَيِّنَ الارتياح إلى ذلك،

ووسَائِلُ الْأَعْلَامِ. فَالتَّلْفَرْيُونَ الْمَصْرِي قَالَ

لسابقة حتى قُمَةُ ١٩٦٤ \* التي كانتُ

الاولى ودعا أأيها الرئيس فرلدل حمال

عبد الناصر عنيما لرانت أسرائيل ندويل

مدري نمر الاردن. وسحل اعتية للمنفسة

كررها طوال عثرة الفية تقول "سلام

وفُرْحة وتَعْيَةً. ينا مصر يا لم المعنبة. تعيتني حبك يجمع شمل البلاد العربية". ولم يكن لمتملم الصحف المصرية أقل ص

لتلفزيون اذ أفرنت معطم صفحانها

وعبر النشارع المصري عس اعتزاره

بقدرة بلاده على حمع الفائد العرب ولم ينزعج المواطنون من الادراخات الامسية المتحدة التي كانت تنبسب برحمة سير

خَلَقَةً فِي شَمِس مِعْرِقَةً كَلِمَا بَنِدَ رِجَالًى العِنِ الطرق لِنَمْرِ سِيارَاتَ تَلْزَعُمَا او

الوفود ومع أن كتبريس في التشارعُ

وخصوصا سلاقى سيارات الادرد النبي اعتموا عرصة نقل الصداعيي اسافت

مستقبل ألمة" شككولو مي قدرة العمة

على التوصل الى سَلْتُحَ مُلموسةً، هتمم كانوا يفاذرون بأن "مثل هذا العدت لا

يدعل الا في عمر"، وقال السائق منعد سعيد "أنا لا أصدق العرب، دنوف

يتروموا بلانهم ويمنسوا كل حاجة.

التلفزيون المصري بمين أن مساكل العرب حلت ولكن لا تصنفيه".

وأجمع المتقفون والمعلقون والدرسون

على أن العمة نجدت سممود مصري

وأحرهت بياما معندلا وهارما في الوعث

نُفسه واعلنت الدور الأعليمي لمصر. وهار الكاتب مبلاد هما أن "البيان مكنوب بماء

النهب (...) صبعته نفرض لكنه معطى

بترك الباب مفتوها". ورأى عبد السعم

سعيد ونيس مركز الأمرام الاستراتيين أن المستفيد الأكسر من العمة هو

الرئيس العصري حسبي مبارث أن مدح هي عقد العمة وادارشها وحرح بصبعة بيان اقرب كتيرا ألى وجمة النظر العصرية من

غير أن يقطع علاقاته مع البيركا"، واستر

المعلق السياسي محمد سيّد احمد أي "مصر هي السخود الاكبر لابها استعلات

قيمتما ودورما الأفليس ديث كانت بيث

ليلم (شمعون) بيريس مأمشية". وينى الناطق باسم "الاذوان المسلمي" مأمور

الهضيبي، على رغم تعفطه عن أمنفلا

البيان ليران، وحد أن مصر في هذه العمة

أبنأت تأحد ومعما الطبيعي لاحتصل

النول العربية والنصدي تلعدول

الاسرائيلي (...) لکن اردو 18 مکور

(الغمة) معلية العطلاء إنها العلما

(الكمة) بمعيد مستند بيد مستد كذلك يعني أما عشابت" مصر التي أذنت على علاقها البيت عن ألية لمناعة القمة غف عي موليعة

تحديات تنبع من الإمال البي الأونية أفي

السارع العربي بعقدها ألفعة وس الاستيا

الاسرائيلي من الدور الدي مولنه. وقد

بعات سوادر مدا السنبية تطهر مع

المامعة بديارة عوريح "حكود". ولم

يستبعد عبد المعم سعبد أن تقوسع الدمنة عليها وان استممها السرائيل

بنصيع اسلمة كبيبائية كما عملت مع

سوريا وليميا والمرق ومده اشارات

والعبشومضية كمصربة فلني جمعت

القائدة العرب الن طاولة في شكل مركب

يقوده الرئيس مارك ثواجه ندييا كسرا.

هُامًا كَانَ مِعْرَكَ مُسْطَّةٍ أَن يِمِعْي هِمَا

المركب بعيدا عن الأمواح العائمة بوميي،

غمل بستطبع مواصنة التجبيف كلوهول

مه کل در العان مع رکاب لکل معهم شروطه ومطالبه

المعط وتعنية الردي العلم الاسركي".

القمة تفوق بالممينها كل ألقهم

موع للمرة الأولى للتعامل مع

(اب، و ص ف، رويتر)

العربية - الاوروبية .

MIRED

MERAMAN

Es cour

GI

101

Peto

01.

AR!

#### اهالى اقليم التفاح خائفون وغير متفائلين بالمستقبل

نعيمة كركي في جباع.

فيما هذه المرة مهما حدث، واشار الى

انه اشتری کل ما پلزمه من مواد

التموين تمسبا لتدمور الاوشاع وقطع

الطرق. ورغم ان الحاجة سليمة الشامي

خَلَافَةُ لَاتِمَا لَا تَعْرِفُ شَيِئًا عَن تُتَنِّياهُو

ونواياه، يحاول زوجها الحاج يوسف

هُاشُم طَمَأْتَتُهَا لَلَى أَنَّهُ لَنْ يَحْدِثُ شَيَّ

وكله "حكي بحكي"، ورغم صعوبة

الوضع في عين بوسوار لن تترك

العلجة مبيحة الديك البلدة "لاننا لا

تريد أن تلجأ مرة أخرى الى

العاج حسن كركي قال ان احدا لم يزرع شيئا حتى الآن، "وكلنا ننتظر

. جباع تغيب عنها الدركة الاقتصادية

في مثّل هذا الوقت؛ وغيابها مؤشر

الى ما يصيب المنطقة كلما من جمود

يطاول العاملين في قطاعي التجارة والزراعة وغيرها من المهن الحرة.

البلدة يقول انه لم يعرف خلال

مزاولته الزراعة مثل هذا الركود الذي

تَشْهِده الْمُنْطقة، "فَالْارض بُقَيْت بوراً ولم تزرع للمواسم المقبلة لثلا يتكرر

وشكا اسماعيل رعد وهو يعمل في

ممنة المدادة من الجمود في المال

الاقتصادية: "منذ اسابيع "لم

'نسترزق' بسبب الوضع الذي يعرفه

كل الناس، ونمن قد جَمزناً حقائبنا

وتنتظر اولابنا حتى ينموا العام للدراسي بفارغ الصبر استعداداً للمفادرة".

الكل خَلَافَ، فَالْتَجَارُبُ السابقة

مغموسة بدموع التهجير والنزوح ودماء

الموت. كثر يتساطون عن قدرة أهالي

المنطقة النين تعودوا الصمود

والتشبث بالارض على الاستمرار في المحود والتحمل، خصوصا أن

التوقعات هذه المرة مخيفة لكثر. الداج

حسن عسيران من بلدة كفرفيلًا

اختصر هذا الشعور بالقول: "يخطى؛

من يقول قنا لسناً خَلَافِينَ هَأَتاً عندي

محلُّ سُماتة، واخسر يوميا ٢٥ اللهُ،

ليرة لبناتية على الاقل، بسبب الجمود الذي يسيطر على المنطقة. ومن معه

قرش آبيض آلآن يخبئه لليوم الآسود

مصطفى رمضان احد المزارعين في

ماذا سيحصل".

حـال الفـوف و"حـزم المـقــائــب"

الدائمة التي يعيشها سكان المنطقة

يسوغونها باسبالب عدة، فللمواطن

ياسر فرحات من بلدة عربصاليم اعتبر

أن وصول نتنيَّاهو الى الحكم في

اسرائيـل هو الذي شل السركـة

الاقتصادية في شكل كامل، فتعطّلت

الاعمال وقطعت الارزاق، وتوقف

بنسبة كبيرة اقبال المواطنين على

أعندة اعمار ما تـمدم في عـدوان "عنلقيد الفضب" في نيسان العاضي.

وفى البلدة عيثما قالت السبدة

غَاطُمةً قَمَحُ أَنَّ الْفُشَلُ فِي الْتَوْمِلُ الْي اتَـفَاقَ عَلَى بِدَّ عَمَلُ لَجِنَةً الْمِرَاقِبَةُ

الجولية والتهديدات الاسرائيلية

المتكررة لا تبشر بأن اسرائيل

ستلتزم ما حمله "تفاهم نيسان" من ضمانات بعدم تكرار العمليات

العسكرية التي تطاول المناطق

السكنية والمنبين بالقصف والتهجير. خاتفون ونتابع الاخبار

ليس في بلدة جرجوع من سكاتها

الا نحو • ( في المئة كما يقول احد

ابنائها المهندس عباس ابو زيد "لان

الاعمال قليلة والناس خائفون فعلا من

الاجواءَ التي تسود المنطقة كلما. فمم

لا يعرفون فعلا ماذا يفعلون، فهناك

من قام باعادة بنه المنازل التي

تمدمت أتناه العدوان الاخيرء وهناك

أمام محله في جرجوع قال المواطر

عبدالله مشورب "لَنَنَا في هذه الايام لا

نفعل شيئاً سوى متّابعة الاخبار،

الناس كلهم خلافون من التصريحات

التي يدلي بها اليمين الاسرائيلي، وقد رأيُّنا للنَّني حدث في قاتاً وغيرها،

بلدة اللوبيزة الموغلة اكثر من

غيرها في التَجَلَّهُ خُطوطٌ التماس، كالت خُلية بالكامل من اهاليها قبل "تفاهم

نيسان" بسبب النمار شبه الشامل

الذي لدق بماء وكذلك بسبب تعرضما

اليوَّمي لَلْقَصفُ الاسرائيلي، وبعد

التفاهم الذي ضمن تحييد المناطق

السكنية، وجمت دعوات الى اماليما

للعودة، ومعظم العائدين من العائلات

الصغيرة، احدهم سهيل وهبه اوضح

"ان الْقلق هاجس الجميع هنا رغم

مزاولة اعمالنا في شكل طبيعي، وندن

علَّكُوْونَ على سمَّاعَ الاَحْبارُ لَتَكُونُ على بيئة مما يحصل أما المواطن عبدالله

فُكيف لا نُقْلق؟ وكيفٌ نظمئن؟؟.

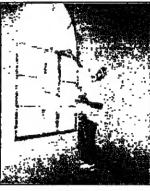
من ينتظر لتتضح المور".

الحاج يوسف هاشم وزوجته في اللويزة.

الايام هو الانتظار باعصاب مشدودة، فهم في قلب عاصفة القلق التي تجتاح المنطقة كلها منذ وصول زعيم تكتل "الليكود" بنيامين نتنياهو الى السلطة في اسرائيل، بسبب معرفتهم الاكيدة ان ارضهم مي الوحيدة المرشحة لترجمة التصعيد السياسي والتوتر في المنطقة عملا عسكريا وعدوانا جديدا تتكرر معه معاناة النزوح والتهجير وترك المتازل والارزاق آلاحساس الطاغي في منطقة اقليم التفاح يتخطى في كلام اماليما مسألة توقع قيام اسرائيل بعدوان جديد الى التأكيد ان مِنَا العِدوان ولقع لا محالة، ولكن السؤال الذي يطرحونه وينتظرون الاجابة عنه هو. متى يتكرر العدوان ولذا يقول مؤلاء الامالي أن حقائب النزوح هذه المرة ليست موجودة فحسب كما هي ألعادة منذ اعوام، أنما هي "محزومة ايضا، استعدانا لاي







- تتمة المنشور في ص ٤ --

والمنشورات والصور وتليل النلخب

رسوما مع شروح لمراحل الاقتراع

## الشماع يتعهد لبري والسعد

هل تأخذ توصيات "اللجنة العلمية الدولية ً التي شكلتها الاونيسكو من

السؤالين بدأ يسلك طريق الايجابية. فقد ذكرت مصادر قريبة من رئيس مجلس النواب نبيه برى انه استدعى رئيس مجلس ادارة سوليدير ومديرها العام الدكتور ناصر الشماع للاطلاء منه على مجريات الامور، بعيد الضجة الاعلامية والنيابية التي رافقت زيارة "اللجنة العلمية" والاخبار التي تقلما اعضاء اللجنة انفسمم عن اجواء الاحتماعات "الساخنة" مع الشركتين المذكورتين في شأن مصير بعض المولقع الاثرية المهمة وابقائها في مكانها شاهدا من التاريخ وللتاريخ، ومعلما من الماضي للحاضر والمستقبل

"الشماع اكد لبري ان "سوليديـر

للاتار يسألها فيه عن الاحتياطات المتذنة لدفظ موقع الدن الفيتيقى (المعروف بالمدينة ٱلفيئيَّقية) لجَمَّةً تفكيك موقع الني الملنستي في ساحة الشهداء وأعادة تركيبه بعد ترميمه وتدعيمه وحمايته في مواجهة الانتماء من اعمال اقامةً مرأب للسيارات في المكان ذاته".

## لانه لا يعرف ملدًا سيحل به ويعاثلته".

#### هل تنفذ توصيات اللجنة العلمية الدولية ؟

## الحفاظ على موقعين وتركيب ثالث

من تلحيته اجتمع رئيس لجثة

الاشفال التيابية فؤاد السعد أول من

أمس الى الشماع ويحث معه في آحر

المستجدّات الاثريّة في وسط بيروت

التجاري. وعلى الاثر صرح السعد

لـ النمار" أن ركيس مجلس أدارة

"سوليديـر" أكد له أن "قرار حفظ

موقعي الحي الفينيقي والتل القديم قد

اتخذ نمائيا، لكن المشكلة تُبقى

قلامة بالنسبة للى موقع المي

واضأف انــه "تم الايـعـــاز الـى دار

الهندسة ايجاد تصور تهائي وحل فني

مناسب للطريق ألتي تمر ۖ في منطقةً

التل القديم من دون التعرض للتل

من جمة، وطريقة تعافظ على الفكرة

الاصلية في المخطط بابقاء المنطقة

الممتدة من ساحة الشهداء مكشوفة

حتى البحر، اما بالنسبة الى الدي المانستي فتقترح "سوليدير" تفكيك

الموقع وأعادة تركيبه على علو خمسة

امتار من المستوى الحالي بحيث

يداني مستوى الأرض الان أفيكون

مفتوحًا على الجمهور والملأ والضوء من

جهة ويمكن اقامة مرأب السيارات

الملموظ في المخطط من جهة اخرى".

ينكر أن وزير الثقافة والتعليم

العالي ميشال أده الوحيد الذي يملك

تقرير "اللجنة العلمية" وتوصيأتها، لا

يزال ينتظر انتماء الدراسات

المُندسِّة والتقارير الفنية ليصير في صُوتُها اتخاذ القرارات المناسبة في

شأن المواقع الاثرية الثلاثة، كون بتُ

من نلحية لَخْرَى سيوْجه السعد هذا

الاسبوع كتابا آلى المديرية العلمة

مصير اي موقع يعود اليه وحده. أين التدعيم

اجل الآثار في وسط بيروت طريقها الى التنفيذ الفعلى؟ ومل اقتنعت اخيرا الشركتان المشرفتان على تنفيذ المُنْظِطُ التَّوجِيَّمِي لَوْسَطُّ بِيرُوْتَ، أَي "سولينير" و"دار الهندسة"، بضرورة تعديل هذا المقطط بما يضمن حفظ المواقع الثلاثة التي اقترحتها اللجنة؟ يبدو ان البواب عن منين

واضلف الذيراء أتهم أوصوا بضرورة الدفاظ عليها في مكانها نظرا ألى اهميتها العلمية ودلالتها الرمزية وان الشركتين تعفظتا عن ذلك وقعمتا اقتراحات بديلة في مقابل جرف هذه المولقع، بذريعة التُحفظ عن أجراء أي تعديلٌ في المخطط التوجيمي ما لم يكن صادرا عن الجمات الرّسميةُ المعنية، لاسيما مجلس الوزراء.

ونكبرت الاوسياط نيفيسيهها ان قررت التزام توصية اللجنة العليا والحفاظ نمأثيا على موقعي التل القديم والدي الفينيقي، وأقتراح

العوامل الطبيعية التي يمكن أن تؤدي الى لحداث أتميارات وتفسخ وشقوق

موقع المدينة الغبنيقية.

مارسُ هغوطاً على نتنياهو لكي تحترم اسرائيل تعمداتها وخصوصا تلك المتعلقة باتفاقات أوسلو للحكم الذاتى الفلسطيني. وفي ما يتصل بالظيل، إكد

ان نتنياًهو وعده بـ درس المسالة يامتمام . واشار اخيرا الى ان رئيس الوزراء الاسرائيلي سيجري مدادتات في التأسع من تموز مع كلينتون في البيت وامتنع كريستوفر عن التعليق عندما

دون شروط مسبقة دون شروط مسبعه. وفي واشنطن سئل الناطق باسم وزارة التارجية الاميركية نيكولاس بيرنز ألا تزال الولايات المتحدة تؤمن بمبدأ الارض في مقابل السلام، فأجاب، "يعكنك الاطمئنان الى إن هذا لا يرزال

ويذكر آنه قبل لجتماع كريستوفر وينعم ما عبن بيناع خريد الناطق بتنياهو ببغ ساعات، لم يتردد الناطق بلاسم رئيس الوزراء الاسرائيلي شاي بازاك في الاعلان أن تتنيلهو "لن يعرض على كريستوفر مولقفه تفصيلا لان وزير الذارجية الاميركي هو الذي طلب عقد هذا اللقاء"، واضاف أن "كريستوفر هذا اللقاء"، واضاف أن "كريستوفر

خيبةً أملهم من أَذَفاق كريسَتُوفَر في اقتاع نتنيامو بتحديد موعد امعاودة البخاوضات. وقال وزير الشوّون البلنية النكتور صلاب عريقات: "سمعنا كلاما

القديمة لا تنفتفي بسرعة لُقد لعض

ودعا ركيس المجلس الاشتراعر الفلسطيني أحمد قريع الى عقد اجتماع قمة بين تتنياهو وعرفات. وقال: "يجب ان تبدأ اسرائيل بتنفيذ الاتفاقات التي وقعت (...) منه القضايا تتطلب اجتماعاً على اعلى مستوى بين الرئيس عرفات ورئيس الوزرة الاسرائيلي .

الفلسطيني سيطلب من كريستوفر عنهما الموقف المصري

وماذا عن تجربة لبلن الرقابة وفي القامرة، صرح وزير النارجية البدلية غير الدكومية تبعا لتلاثة المُمْرِيُّ عمرو موسى أنَّ تُتَنِيَّامُو يُسْيِر في الأثباء النطأ في عملية السلام وقال تعليقاً على تصريحات رئيس اختبارات في الفيليبين ومصر وسلطة ألوزراه الاسرافيلي اتبر لقائله وزيبر

## ◄ مصر اعتبرت ان تصريحاته تؤكد القلق العربي

#### افضل العلاقات مع الولايات المتحدة وعلى "تعزيز العلاقات وتطويرها" مع العرب. وقال: "لننا رانبون في معاودة مفاوضات السلام مع كلُّ جيراننا، مع سوريا، مع لبنان، ومع دول عربية لذرى من دون شروط مسبقة. قما الوسطة الوهيدة لكي تكون المفاوضات مثمرة

المبادئ المتفق عليها بشكل لهائي، وتعييدا مبدأ الرض في مقابل السلام. مبارك سيطلب من كريستوفر عندماً يستقبله قيوم في القامرة تفاصيل عن وتلجدة". واضاف أن عملية السلام اتلحت السرائيل تنسين علقاتما مع العالم العربي و تأمل في أن تتمكن من تعزيزها ُ وكُرُّر ربط تحقيق لي تـقـّم نـجو السلام بضمان الامن لاسرائيل، ورأي أن المرام"، التيامو يلقي في أغرب مؤتمر محافي جميع القرارات الدولية

النيار الاستراتيجي الذي ينبغي على جميع الاطراف في المنطقة اتذاذه واضح جداة أما الأرهاب وأما السلام أذ لا يمكن أن يكون لدينًا كلاهمًا معاً. لكنه امتنع عن القول ما إذا كان يفي بتعمد سلفه بيريس سحب

التوات الاسرائيلية من أجزاً؟ من مدينة الخليل في الضفة الفربية، والذي تأخر ألَّن ثلاثة اشهر عن الموعد المعدد له في الاتفاقات بين منظمة التحرير الفلسطينية واسراكيل، وقال، "تحن نتمسك بمبدأ وفاء جميع الاطراف بالاتفلقات. ونمن ندرك أيضاً أن التقدم نَحو السلام يتوقف (...) على قضية بحو بنسيم يتوقف (س) مني سيتملق الامن. لذا فان علينا، في ما يتعلق بالخليل، ان نتقدم. بحذر (س) وان بالخليل؛ أن تنطقو، بخجر (سا) وان تصرف بحرص شيد مع التعلي بقدر كبير من السؤولية ومن دون تسرع في الوقت الذي لا نزال ندرس المشكلة (س) نحن ندرس مسألة الخليل بكل تعقيدها (س) تعقيدها التاريخي وتعقيدها الديني وتعقيدها الامني الى

وسئل هل يعتزم لقاء عرفات، فلجاب وسنل مل يعتزم نقاه عرفات، فلجاب ع متبنبا لفظ اسم الزعيم الفلسطيني، "أنا كفت هذه المسألة ضرورية لامن اسرائيل فلني سادرس هذا الاحتمال"، واكد أن اتصالات لجريت مع السلطة الفلسطينية و"ستتوسع في البيلم المقبلة"، لكنه شدد على أن "أي تقدم رمن بالامن (س) وقد اظهرت السلطة إنفانسطينية في الاشمرة السلطة لُلْفُلْسَطِينِيةً في الاشمر الأخيرة قدرة معينة على مكافحة الارماب. وفي امكلتما القيام بذلك لكنما حتى الآن قامت به جزئيا فقط .

وكان وزير الذارجية ديغيد ليغي سرح عقب وصول كريستوفر ان اسرآئيل ملتزمة التحدث مع عرفات ونقلت عنه اذاعة البيش الاسرائيلي، لم لختر شريكي (س) منا مو الموقف والالتزام الوطني والتزام دولة اسرائيل

يقضي بأن تتحدث مع الشريك، أنه المبتل الذي لختاره البوطنون مناك". ولم يتوسع نتنياهو في موضوع الاستيطان المحودي في الاراضي الفلسطينية، قائلا أن "من حق المهود الادارة في أم دكار من أن المالاً المالاًا لمالاً المالاً المالاًا لمالاً المالاً المالاً المالاً المالاً المالاً المالاً المالاًا لمالاً المالاً المالاًا الاقامة في أي مكان من أرض أسرائيل المنصوص عليما في التوراة بما في ذلك الضفة الغربية وقطاع غزة (ـــ) تعرفون مواقفي ومُواقف حكومتي في شأن ألدّق غير المشروط للشعب اليمودي في الاستيطان في كل انحاء ارض اسرائيل. ولكن لم يتخذ بعد قرار في شأن طريقة تطبيق هذه السياسة وهو سيتخذ في

كريستوفر وأيد كريستوفر امراز اسرائيل على همان أمنها، لكنه أبرز شرورة تدقيق السلام، ملاحقًا أن "السلام الحقيق من دون أمنٍ مستحيل والعن الحقيقي من دون امن مستحیل واقعن الدقیقی من دون سلام مستحیل ایضا". وقال ان "آعداه السلام لا یزالون یـدومون دولتا. وقد تدفیتا انا ورخیس الوزراه الیوم علی طرورة احباط اعدام السلام". روضن الرد علی سؤل عما انا کان

سئل عن مبدأ الارض في مقابل السلام. وأقر شعار العملة الانتخابية لنتنيامو السلام مع الامن"، موافقاً على ان معاوضات السلام ينبغي ان تعاود من

موقف الولايات المتحدة. لم نغير موقفنا في هذا الشأن".

سيعرض على رثيس الوزراء المواقف الاميركية من عملية السلام قبل زيارة تتيامو لواشنطن مطلع الشمر المقبل".

الموقف الفلسطيني وسرعان ما عبر الفلسطينيون عن كثيراً من السلام، ولكن كنا نأمل إن تؤدي زيارة وزير الفارجية الى استثناف

معود على ... وفي بروكسيل، اعتبر وزير التعاون الدولي الفلسطيني الدكتور نبيل شعث ان تتيلمو "سيوافق في لماية العطاف" على لمّة عرفات. وقال أن "العادات نتنيلهو فترة طويلة يستخدم خطابآ انتخابياً لا نوافق عليه، ولكن الآن وبعد انتخابه عليه ان يبدل موقفه". وأكد في ختام محادثاته مع وزير الضرجية لبلجيكي اربك ديريك أن "السلطة الفلسطينية تعتزم المضي حتى النهاية في عملية السلام"، لكنه اضاف: "اتفا قَلْقُونَ مِن الخطوات التي سيقوم بما تتنياهو ميدليا. واعادة الانتشار في

الظيل ستكون اختبارا معما للغاية".

ُ وَفَي وَقُلْتَ لَاحَقَ، عَرَج مستشار عرفَاتُ نُبيل أبو رنينةً أن الرئيسُ بلتقيه لليوم في القامرة ان تعترم سراكيل الاتفاقات ألتي وقعتما وتنفذ مأ

 تتبة النشور في الصفحة ! – الاحرار دوري شمعون. ووصفت مصلار المجتمعين الاجتماع بأنه كان امزيد من التعارفُ وتعضيراً لاجتماع واسع يعقد مساء غد الذميس ويحضره موقعون لورقة المعارضة التي

◄ دولاب الترشيحات ينطلق

الخارجية الاميركي، أنها "تعزز مخاوفنا على مستقبل علية السلام"، وأن لمراره

على "مواصلة المفاوضات من دون شروط

مسبقةٌ يبين إن أسركُيلٌ تَعْلُولُ نَفْن

واشار الى ان الرئيس المصري حسني

ودملت المحف الممربة المادرة

اليوم بعنف على تصريحات نتنياهو.

وُتُصُدر الصفحة الاولى من صحيفة

وكريستوفر يسانده . فيما جه في

تعليق لصديقة الاختار أن كريستوفر

بدأ دَّليلا مفلوبا على أمره قرب تُتنيامو".

واستبقت نمشق لقَّهُ كَريستوفر

وتتنيامو بحض الاتحاد الاوروبي والاطرأف

الدوليين على المساهمة في أأرض تطبيق

مبدأً الأرض في مقابل السلام، وبالتنديد بفسرائيل لرفضها منا المبدأ. وقالت أن

العرب هم من يقرر مستقبلُ الشرق

بورسب نظب وزير الفارجية السوري ورحب نظب وزير الفارجية السوري عنفان عمران بييان الاتعاد الاوروبي الذي شدد على ان تولي تتنياهو رفاسة الوزراء في اسرائيل يتبغي الا يؤدي الى تغيير اسم العملية السلمية في الشرق العمل العملية السلمية في الشرق

الاوسط وليس اسرائيل.

سلمت الى البطريرك الماروني مأر تصرالله بطرس صغير في بكركي. وقدم أن قرارا حاسما سيصدر بالتشاور مع أركان "اللقاء الثلاثي" ولكن من غير المؤكد أن يصدر القرار غدا نظرا لَى أَنَّ مِمثَلًى الْحَرَابِ سَيجِرُونَ اتَصَالَاتُ مع رؤسائمر، لضافة الى اتصالات يجريما عون مع الجميل وعون ومع عميد حزب

لحمله الوصيد وتزامنت هذه الاتصالات مع تحرك رسمي في اتباه بكركي تبثل في الكشف عن اتصال هاتفي لبراه رئيس البمهورية الياس المراوي بالبطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صغير قبل تعقاد جلسة مجلس الوزراء الاتنين التي لقر فيها مشروع تعبيل قانون الانتخاب وفي الاطار نفسه ينزور وزير الناخلية ميشال المر قبل ظمر أليوم البطريرك لأطلاعه على الطّروف التّيّ أملت أقَرَّار القانون في صيفته المعروفة.

وقد وقع المراوي ورئيس مجا الوزرة رفيق العريري لمس مرسوم احالة المشروع على مجلس النواب، على ان يحال اليوم. وتوقع رئيس مجلس النواب نبيه بري عقد جلسة للجنة الادارة والعدل لَّيُومُ أَيْضًا في حال وصول المشروع بلكرا والا تنعقد الضيس او مطلع السبوع، ثم تدى الميثة العامة للبدلس فور أتتها نرسه

ٌ وُلَقْتَ فَيْ حَدَيثَ لَبَرَي مِسَاءُ لَمِسَ تأييده الرئيس سليم العص الذي لَخَدُ

### ◄ آلية المتابعة في كواليس القمة

ن معلَّفاته كاتت أقوى حتى من معافلة

وَبِكُلِّنُسِبَةَ لَلَى عَدَمِ الْمَعَاسَةُ الْرَحْنِيةَ، على رغم التصريحات الايجابية التي صدرت عن المسؤولين الارتنيين، قال ديبلُوماسي لن الاردُن يَفضُلُ هُمَنَا عملًا غير جماعي "لان مثل هذا العمل يكبل يديه" ويكون فيه "المد الادنى من التشدد الكلامي" الذي قد يعرضه

لمراجعة التطورات المتعلقة بعملية ألية في قمة كهنه يجعل المشاركين "سرى لما" لنلك ترك موضوع الألية قل كلمتك وامش و يجب ترجمتما الى

واكد المسؤولون أن شمة الحكارا عُدة متعاولة منها "احداث لجنة مفتوحة قد تتممور على مول الطوق" وتكليف جامعة وعقد المبلس الوزاري العربي قبل موعده المقرر في ايلول، أما "الفكرة الإكثر ألَّى آميًّا؛ دولَ الطَّوقَ بشكلَ غير رسمي" أملا في التوصل في مرحلة تاليةً الى صيفة لقاطت "3 +"، مشيرا الى دول الطوق وغيرها.

بقدر ما يجعل العب، كبيرا عليماً. ومصر في كل ما تفعل وتقول تبدو مستعدة تُوض الرمان، وبدا الاسر واضما في تنظيم القمة وآنجازها وادارتها وفي العناخ ألذي بثقه في القاهرة في اثناء وجود القادة العرب فيما وفي ما لرك القادة الفسمم تعميله لمصر. ويكفى دليلا على استعلنتها دورها الغربي كما قال

وتُدولت القاهرة في اثناء انعقاد القية عاصمة للعرب بلصولت مسؤوليها وشعبها ووسائل أعلامها فتدركات كبيري بيبلوماسييها وزير الفارجية عمرو موسى والوكيل الأول لوزارة الفارجية مدير مكتب الرئيس التواون السياسية اسامة الباز لم تمنا لا في مركز المؤتمرات ولا في فننق "ميريديان مليوبوليس" حيث لقام القادة ولا في الطبقات الـ البني وزارة النارجية وقيد حرصت هينه التيبلوماسية على فيقه اتصالات الوفود مع الصحافيين في حدما الابنى عرصاً على نَبَاحُ اللَّمَةُ وَتَعَلَّمُهِا لَابِهَ مُولِقَفَ قَدْ تَتَبَرَ

وصمان نباح القمة كان المدف الاول ب بدليل الاممية التي اولتما ايلما السلطات تتعة البنشور في المفدة ١ --القمة أيضا أن تعقد قمة أخرى "قبل أن يكون الوضع في العراق لفضل" مما مو الأن. ولفت في عمق العرح الخليجي من لعراق واتعكاسه في المناولات وخصوصا عندما أصر المغربي والجزائري علَى تخفيف لهجة الموقف من العراق في البيان الفتاس. فما كان من السعودي الا إن قام بمعافلة طويلة شرح فيها للتمديدات العراقية" للدول المديطة "بل

لُكُن هِنْهُ الْتِنْاقِضَاتِ لَمْ تُسَقِّطُ موضوع الآلية كليا من القمة، بل ان البيان كلف الرئيس المصري حسني مبارك لجراء الاتصالات اللازمة مع القلاة للمتابعة والاتفاق معهم على عقد القمة التالية وكلف وزراء الظرجية عقد اجتماع السائم. وقال أحد المسؤولين أن تدبيد "بعثا الشكل المرن" ليكون متلائما مع التعرفات الاسرائيلية، "فالقمة ليست التعرفات الاسرائيلية، "فالقمة ليست

وَأَذَا كُلُّت الْآلِيةَ لَم تَنَاقَسُ عَلْنَا فَي للقَّمَة، فاتها كانت موضع تشاور خلف الكواليس قائنه الديناوماسية الممرية. النول العربية اجراه بعض الاتصالات سمرر عن سيرن شعبية" فهي لقائات تناكية وثلاثية ورباعية وخماسية تعركما مصر وتعدف

وهذا يجعل ألعيون كلما على مصر، ديبلوماسي غربي، قدرتها علَّى عقد كَمَةُ شرم الشيخ والقمة العربية في غصون

### ◄ مؤتمر عمان عن الرقابة المحلية للانتخابات يستمع الى التجارب ويطرح الخيارات (١)

هواجس البنظمات الدولية كمنظمة العَفُو البولية، التصاقة بالنفهوم الجمعية اللبئاتية عن برنامجها لاجرآ الرقابة على انتخابات ١٩٩٦، وهُو المبركي للنيموقراطية في العالم مشروع أولي يطمح الى أن يعمم التجربة على كل الاستحقاقات وسبل ترسيفها من حيث أنه جزء لا يتجزأ من السياسة الاميركية ومن المصالح الاميركية التي ترى الترابط الديموقراطية في البلاد، كانت جملة مناخلات قارنت بين ما تريده الجمعية وثييقا ومتبائلا بين تعزيز الديموقراطية وترسيخ السلام 7- موازنة المعهد ١٥ مليون

دولار لميركي سنويا القسم الاكبر منها مصدره الكونفرس الاميركي. الا أن هذا التمويل يصطدم دآثما بأعتراض الكونغرس الذي يغضل ان يكون الانفاق داخل الولايات المتحدة لا خارجها ودعم النشاطات الداخلية، علما أن نسبة خمسة في المثة من الموازنة مصدرها حملات أعلامية من افراد وهيئات مختلفة النشاطات. وانعكس الموقف السلبي للكونغرس من المعمد خفضا لموازنته هذه للسنة، مما يحمله على السعي مستقبلا الى تمويل موازنته من الحملات المالية ٧- يميّز المعمد بين امدافه التي

هي اعادةً أَلْبناء الديموقراطي في العالم وسياسة الحكومة الاميركية.

٨- يـواجـه المعـمـد في بعـض الاحيان مُشْكلات مع بعض الدول التي تقوم فيها لجان باجراء رقاية على الانتّخابات النيابية من مثل منع التأشيرات عن خبراء في المعمد لزيارة تلك الدول وتزويد لجانها اختصاصاتهم، في معرض تأكيد الخلاف بين الدول ولجان الرقابة حول مفهوم الديموقراطية في ذاته، علما ان بعض الدول الذي يحاول الظمور بمظمر الداعم للديموقراطية يحاول الا يبدي أي تعبير مناوئ الديموقراطية من خلال التقليل من الاعتراضات والعراقيل في وجه لجأن الرقابة

٩- يعمل المعهد مع احزاب سياسية وجمعيات غير حكومية على قضايا لا ترتبط بالضرورة بالانتخابات، بل كذلك لتعزيز بثياتُها الديموقراطي وتأمين افضل الشروط والوسائل والتقنيات لايجاد ثقافة مواطنية. وفي هذا الأطار يركز المعهد على الدولُ ذات المصالح الميوية والمواقع الاستراتيجية مع الولَّآياتُ المتُحدةُ الاميركية، لكنه يلَّبي في الوقت نفسه طلبات الدول التي لا تدخل في دائرة المواقع والمصالح الاستراتأيجية للولايات المتحدة. ويعتقد المعمد ان عملية التتقيف تتجاوز يوم الاقتراع الى مغزى الانتخابات كمسار ديناميكي يتطلب من الاحزاب والمنظمات المعنبة التمتع بكل المقومات الضرورية التي تعكنما من المشاركة في الحياة

السياسية العلمة في بلادها. • ١- برنامج المعهد يقوم علم بطرده من البلاد لمدرد اعلانه نتلاج تزويد الغبرات، استشارات وتقنيات وتدريبا. وغالبا ما يدعم المنظمات غير الحكومية ذات الامداف الرامية الى أجراء رقَّابة على الانتخابات في بلادها الدكم الناتي في الضغة الغربية في وضع برلمج تثقيفية للناخب نلت وقطاع عزة؟ نظام شفاف تساعده على البشاركة

المدير الاقليمي في الشرق الاوسط في المعمد الديموقراطي الوطني (N.D.I) توماس ميليا تحدث عن

تأسيس المعمد عام ١٩٨٦، منظمة غير سياسية لا تهدف الى الربح: مقرها واشنطن ومهمتما تعزيز المؤسسات الديموقراطية الحديثة أو الناشئة في ظل التحول الدراماتيكي للعالم عن قيم الديموقراطية وحقوق الانسان، على رغم سعي بعض المجتنب مساحت الني استنسادة ديموقراطياتها. واوضح ان المعمد مرتبط بصغة غير رسمية بالدرب الديموقراطي مغلفرا بأنه يرسي امدافه تبعاً لتقاليد الحزب، الا اتم يخطط لبرامجه على نحو مستقل في دعم اعادة البتاء الديموقراطي بمعزل عن تأييد اي حزب او ايديولوجيا محددة، الا أنَّه يشدد على مؤازرة

الاحزاب السياسية والمؤسسأت الاخرى (هيئات ولجان) في أن تكون اساسآ صلبا للبنيان التيموقراطي وتثقيف المواطنين وتشجيعهم على المشاركة في الدياة السياسية وتدسين شروط البيئة السياسية والحكومية والقانونية التى يعيشون فيها. ونكر أن رئيس مجلس أدارة المعمد هو بول كيرك الرئيس السابق للحزب الديموقراطيء محددا معطيأت

> (- تقديم النبرات بعيدا من قضايا التنمية الاقتصادية والثقافية. ٢- يعمل فيه مثلت الاشخاص من ذوى الذَّبراتُ والاختصاصات في بناءً المؤسسات الديموةراطية مع شبكة عالمية يعمل فيها ٥٠٠ خبير موزعين على ٧٠ بلدا في القارات يقدمون خبرات لا تغترض الطول ولا تقترح نظلما ديموقراطيا ولحدا، بل يسعون الى تـقاسم الذبرات مع سواهم وتقديم خيارات عدة متنوعة تمكن الجهات المعنية من تبني لحد الانماط المطروحة على النحو ألاكثر ملاءمة للبيئة السياسية القائمة. على أن المعهد يعمل كذلك على عدم الظمور بمظمر المروج للديموقراطية على الطريقة الاسركية

آ– ان المعمد معنى باجراء الانتخابات لا بنتائجها اعتقادا منه بأهمية اتاحة البجال امام الناس التعبير عن خياراتهم. ٤- يرى المعهد أن العلاقة وتيقة

بين الانتخابات والديموةراطية، ومجرد وجود جمعية لاجراه رقابة على الانتذابات يعزز مفموم الديموقراطية. 0– نشأ البعمد على قاعدة مثلثة الامداف: دعم حقوق الانسان، تبني

لاله ما سمعه المشاركون من ممثل وما اعتمنته تجارب لذري.

> الصناديق لا تركما فأرغة، وهو أمر يحتم كذلك اعتبار الورقة البيضاء بَمْتَابِةُ موقف سياسي مُعارض، لكن اكثر ايجابية من المقاطعة. وتاليا دفع الناس ألى الاقتراع للتعبير عن سخطُهم ضد مِنَا المرشح او ناك باسقاط الورقة البيضاء في المندوق عوض التخلي عن ولجبُّ الاقتراعُ وترك ناك المرشح يفوز بالتزكية او بادنى نسبة أصوات مُذَجِلةً. وَهِنَا الحاجة الى تثقيف الناخب واشعاره بان لصوته تأثيرا في مسار العمليات الانتخابية. ويندَّرج في هذًا السياق السعى الى معالجة مشكلة الطبقة الوسطّى في لبنان التي تقصر موقفها على لحد أمرين، أما أنها لا تصوت لأحد وهذا يعنى مقاطعتها الانتخابات، واما تُصوت ضد كل الناس، في المقابل فان الناخبين الفقراء هم الاكثر استقطابا للاستفادة من اصواتهم من خلال استفلال حاجتهم الى المال – ومو يعنى اساسا الرشوة – والي الخدمات ألَّتي لا يؤمنُها آلا واسعو النفوذ والمتمولون للكبار. مفاد ذلك ضرورة أحياء الطبقة الوسطى الناخبة واخراجها من لااكتراتها واعلاة تنشيط وعيما لمفزى الاقتراع والاداء الديموقراطي بحيث انها تعرف كيف تقترع ولمن؟ ١٢- أنَّ الجمعية لا تسعى الى اي

تمويل خارجي ولا الى الاتصال بجهات سياسية داخلية، ولا موقف لما استطراداً من لمكان طلب رقابة دولية على الانتخابات النيابية اللبنانية ولن تطالب بها بالتأكيد، لكنها نضع كل أمكلناتها وخبراتها في تصرف من يود أن يكون على مقربة من مراحل العمليات الانتخابية واطلاعه عليها كذلك تستفيد الجمعية من دعم برنامح الامم المتحدة في لبنان لبعض نشاطّاتها وخصوصا في ما يتصل بخطة الرقاية على الانتخابات. ومي تأمل في أن تتلقى مساعدات عينية (من مثل طبع الملصقات والمناشير والكتيبات وتغطية الصلات الاعلامية واعباء القمصان) تساهم في تفذية موازنة لجرا الرقابة على الأنتخابات. وبدأ الخبراء اللبناتيون ممتمين بمعرفة الاقتراحات التي يعكن ان تحقق لفضل تمويل للخطة في طَلَّ شَعَافِيةً كاملة استنادا الى التجارب التي عرفتها جمعيات او آجان مراقبة عربية واجنبية مماثلة، فضلا عن الرغبة في التعرف

التأكد من نزاهتها وديموقراطيتها والحؤول دون انتهاكهما. ١١ – ان اجـراه رقــابــة عــلـــ، الانتخابات يفترض اقبال الناخبين على

عمل المعمد كالأتي:

الى النشاطات التي يعكن أن ترعلما

الجمعية وتسلمم في الوقت نَفسه في

تمويل موازنة خطة الرقابة

توجيان حيازة الرخصة بل اعلام ممكن من الناخبين عبر الملصقات المكومة بتأليف الجمعية بعد تأسيسها). وفي حصيلة المناقشات بقى ممثلو الجمعية اللبنانية على والرموز البسيطة والقمصان والحملات الأعلاميَّة الواسِّعة النَّظاق. في أنتخابات موقّفهم من عدم لتخاذ قرار سياسي مَنْ الانتخابات الثيابية في ذَاتَها وَحصر جنوب افريقيا وزعت قمصان حملت مهمتهم بلجراه رقابة عليها بغية على وجميما تعليمات مي أشبه بالوصايا في كيفية الاقتراع وامميته وعدم الرضوح للرشوة او الترميب او الضغط كذاك وزعت دفاتر تضمنت

> بُهدفُ استقطابُ تَأْخِينَ بِينُهم من لَم يمسك في حياته قلماً (بشهادة تيموتي ملكوي). ٩ - التعاظي السلبي للمواطنين
>  اللبنائيين مع مسألة الاقتراع في ذاتها: ومنهم من يعتقد بعدم جدوى ادلائه بصوته بفعل فرض نجاح بعض المرشحين في عدد من المناطق اياً تكن الوسائل، تزويرا مباشرا او عير مباشر. ومرد ذلك آلى فقدان آلثقةً بالادارة الرسمية التي تنظم الانتخابات النيابية النَّبناتَية، ويَّقتضي هذا الامر توسيع نطاق تثقيف المتطوعين كما النَّادُبِينَ بِحِيثُ لَا تَقْتَصِرِ الْمُعَرِفَةُ عَلَى الاقتراع، بل تشمل كل العمليات الانتخابية توصلا الى جعل الناخب -- لا المتطوع فقط – مسؤولا عن نزاهة الانتخابات ورقيبا على كل مراحلها، فيحول بثلث دون الانتماكات والتلاعب ويعيد الثقة بديموقراطية الانتخابات واعتبارها احد حقوق المواطن اللبناني وواجباته الاساسية. مآل نلك بطبيعة المال مو التخفيف من الشعور العام بالاحباط السائد في البلاد لدى كل الشرائح اللبنانية

> ١٠ - لا تستطيع الجمعية اتخاذ موقف سياسي صريح من الانتخابات النيابية لئلا يبدو ضلوعا سواء في الدعوة الى المشاركة في الانتخابات أو الدعوة الى مقاطعتها، بقض النظر عن موقف اعضائها النين يكادون يلتقون بما يشبه الاجماع على دعم المشاركة. الا ان ثمة موقفًا مغايرًا لهذا الاتجاه طرح في الخلوات قضي بضرورة مجاراة الجمعية اللبنانية الدعوات الفائلة بالحض على المشاركة كون مثل هذا الموقف الايجابي من المشاركة - وهو الموقف الفعلي والخمني للجمعية وفي ظُلُّ مِنَاذَاتُ مُقَاطِعَةً مِّي اضْعَفَ مِمَّا كانت عليه في انتخابات ١٩٩٢ – أن بصنفها في خانة الاطراف الموالين لتسلطات الرسمية، وهي اولا واخيراً، مؤسسة وافرادا، مصنَّفة في عداد المُعارضين، وأحدث مظاهر التُعارض مع السلطات الحكومية اللبناتية أتها تَلَقَّت، في ٦ حزيران لي قبل سفر وفدها الى عمان، كتابا من وزارة الداخلية يحذرها من ممارسة اي نشاط قبل حيازة العلم والخبر من الوزارة، والا اعتبرت جمعية سرية تنشط على ندو غير قانوني يعرضها للملاحقة. علما ان هذا الكتاب ينطوي على مخالفة صريحة نقاتون الجمعيات (الماندان الثأثية والسائسة من قانون الجمعيات الصادر في ٢ آب ١٩٠٩ اللتان لا

### الحركة مشلولة ، الراديو مفتوح والحقائب محزومة



أهللى اقليم التفاح خائفون وغير متفائلین، واسوأ ما یقومون به هذه



املم دكان في جرجوع ــ يتنظرون.



### هاشم فأكد انه عاد الى اللويزة ليبقى

فى الرقابة وتعزيز الثقة بالاجراءات

الانتخابية وبالانتخابات نفسما،

في مناخلاته على عرض القبرا

اللبناتيين اوضح ميليا ان احدى افضل

الوسائل لاحراج الحكومة هي الدعوة

الى المشاركة في الانتخابات وان على

قاعدة معارضة قُلتون الانتخاب، ودفع

الناس الى الاقتراع لا الى المقاطعة.

ولفت الى أن يعض الحكومات عندما

يسمح بالرقابة يقيم في وجمما

العقبات، مشددا على ضرورة الا يحد

ذلك من نشاط الجمعيات (مخاطبا

الخبرا اللبنانيين) والا يؤثر في قرارها

بالدصول على المعلومات ألكافية

والتعاون في هذا الصدد مع الجهأت

غير الدكومية التي لن تتوانى عن

المؤازرة اذا تبين لما سعى السلطات

الرسمية الى لتتملك القولين والقيم

الديموقراطية وحقوق الانسأن. أذ في

ظُل التخابات سليمة - اضاف - فأن

الارقيام والاحصاءات البصادرة عين

السلطات الرسمية وتلك الصادرة عن

لجان الرقابة ستتطابق. ولفت الى

للعاجة الماسة الى دعم وسائل الاعلام

تلك اللجان، ذاكرا إن ٢٠ الف متطوع

في انتخابات بنغلانش اخيرا تمكنوا

من جمع المعلومات وتحليلها في تجربة

اتسمت بالنجاح. ودعا الى اعادة

التفكير في وضع الطبقة الوسطى،

مؤكداً أن لا ديموقراطية اذا نم يتم

التركيز على السائقين والمزارعين

والفلاحين، مؤيدا الترابط بين التثقيف

وفي معرض حبيثه عن تثقيف

الناخيين قالُ ثيموتي ماكوي أن رفض الانتخابات هو احد اشكال تثقيف

الناخب في ذاته، ولا يمكن التقليل

من اهمية هذا الاعتبار. وشدد على بناء

الثقة بالعمليات الانتخابية وحقوق

الفاخبين وواجباتهم وتثقيقهم في لجراءات الانتخابات ومواعيدها وطريقة

ادارتها، مثوقفا عند تبرية انتظابات

جنوب افريقيا عام ١٩٩٤ التي

افسحت في المجال، انطلاقا من ذلكُ

التثقيفُ، لاطلاق عدد وافر من

الفيارات. وقال ان الاقتراع السري

والاستفادة منه للحفاظ على صحة

أستخدام الناخب صوته وعدم تعريضه

للضغط والرشوة في اساس ثقافة

النافيد الله الله لقت ألى أن السلطات

الرسمية لا تعترف في الفالب بأي

جمات غير رسمية لاعلان نتائج

الانتخابات ولا تسمح كذلك، كما

حصل فى انتخابات جنوب افريقيا،

باعلان ادماعت ونتلاج غير رسمية

لأن ذلك في رأيما هو من صلاحياتها

حمراء مستشهدا بتمديد سلطات

جنوب افريقيا احد الصحافيين الاجانب

وسرية الاقتراع.

وبالمشاركة الواسعة في الاقتراع.

### **DANS VOS LOCAUX?** APPELEZ-NOUS VITE AU 01 444580 - 339070

Bayer 👰

SPECIALISTE EN DESINSECTISATION ET DERATISATION

#### THE EAGLES LANDING BUILDING BAYYADA (NEW RABIEH), AL MATEN

Highly luxurious residential building inclu-ding:

- A Five 380 sq. mtrs. flats.
- **B** Parking basement with drivers' rooms.
- C Private health club with swimming pool and reception area.
- D An everlasting splendid view.

If Interestesd Please Contact Phone #; 03-661731 or 01-492096

## مر ادارة هصر التبغ والتنباك اللبنانية

تعلن إدارة حصر التبغ والتتباك اللبنانية عن رغبتها باجراء اعادة مناقصة التأمين واعادة التأمين لعام ١٩٩٦ وذلك الساعة التاسعة صباح نهار الثلاثاء الواقع في ١٦ تموز ١٩٩٦.

يمكن لمن يهمه الامر سحب دفتر الشروط في مركز الأدارة في الحدث خلال الدوام الرسمي لدى مديرية الاستيراد والتصدير مصلحة النقل والتأمين.

تقدم العروض الى أمانة سر المديرية العامة في مركز الأدارة في مدة أقصاها ١٥ تموز ١٩٩٦ ظهرا.

المثير العام المهندس ناصيف سقلاوي

#### مطلوب للعمل

١ - مهندس /ة معساري خيسرة فسي التصميدم المعمداري. ٢ - رسام /ة معماري .

٣ - مــوظـف /ة تسـويـــق عقـــاري ( صياتـــة مباتــــي ) . ر

الحمراء - إسترال سنتر - الطابق الخامس  للبيع بنا4 دولوكس في مزرعة يشوع مؤلف من شقتين دوبلكس واحدة متجزة والتانية قيد التلجاز ضمن عقار ٢٦٠مم، سعر نهائي ٢٢٠ الف دولار م*ن ب*لا وسيط التلفون

للبيع مكتب فخم في العازمية طريق البيع محنب فحم في الخارفية طريق الشأم 100مم. مجمز بالكامل يتكييف مركزي مولد كمربائي، شبكة كومبيوتر في كل الفرف وكافة التجميزات المكتبية ديكور وفرش فخم ججا. الاتصال 7/778787 السعر ١٩٠ الف دولار-

Halate sur mer à vendre chalet duplex 140<sup>m2</sup> à crédit. Tél.: 03/742525

سنتر تجاري فرن الثباك جنب البلنية

تملُّكُ مكتب أو عيلاة التسليم فورا لافع ١٥٠٠٠ د. أ وقسط الباقي على ثلاث ستوات دون فاتدة

·1/Y从Y-1--YAY144:雪 خليوي: ۲/٦۲٤٠٦٣٠

مكتب ارضي ٢٥ مم يصلح ايضا مط تجاري ٥٠٠٠٠٠ (\$ جامز مكيف مع خط ماتف بين كمرباء لبنان وكنيسة مار انطوئيوس ت ٤٤٦٨٢٦ للبيع ارض ١٠٠٠ مم نيو روضة وارض ٨٠٠ مم المونتيفردي. التلفون ٤٩٩٨٤ – ٢٦٢٠٥ –

فيلا في برمانا مساحة الارض 1270 مم بناء ٨٥٠ مم تـقريبا بسعر جم بـــ معد، مهم تحريباً بمعر فدمة في بعبدات – الشاليمار بسعر مغر ت 2۲۰۷۵ – ۲۶۳۶۶

·T/TTEYYY

شاليه بولوكس ٧٠ مم حالات البحر، بناية A/C + La Siréne ٢/٦٨٦٢٤٨

للبيع ١٠٠٠ مم بعبدا عي السفارات ولرض ۹۰۰ ميم بلونة ت ۴۹۹۸۶۰ – ۲/۱۲۲۷۷ – ۲/۱۲۲۲۷۲۰

للبيع شقة دولكس ١٥٠ مـم ٢ نومُ، سن الفيلُ (القَّلَعة) مَقَابُل معرض للـ Futuroscope ...YAS HAEL YYIAITYT.

#### Qochan Résidence

MTAYLEB **APPARTEMENTS** 650 / 950 m2 Credit possible. livr. 4 mois

Tel.: (01) 884229 (03) 279977

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسمية في الصفحة - ١٨ -

#### A BIG GROUP OF COMPANIES IN DUBAI SEEKING FOR ITS FURNITURE & JOINERY FACTORY THE FOLLOWING:

	CATEGORY	No	SEX	ACADEMIC QUALIFICATION	EXPERIENCE	REMARKS
	Production & Planning Manager	1	Male	Electro- Mechanical Engineer	7 to 10 years	Or Equivalent
	Paint Shop Manager	1	Male	Chemical/Indus- trial Engineer	5 to 10 years	Or Equivalent
	Sites Manager	1	Male	Civil Engineer	7 to 10 years	Or Equivalent
	Decor Engineers/ Interior Designers	2	Female	Design Engineer or Diploma	3 to 5 years	
	Designers [Auto CAD] Knowledge	2	Male	Design Engineers or Architects	3 to 5 years	
	Sales Representa- tives [Kitchen Specialists]	1	Male	University Graduate - Business or Marketing	3 to 5 years	
	Executive	4	Female	University	3 to 5 years	

Attractive packages for qualified candidates. Please send your C.V. to M/s. Intermarkets Advertising/ Myrna Chalouhi Center Sin-El-Fil - Tel: (01) 502121/2, Beirut. Selected applicants will be called for interview by the 2nd, 3rd and 4th of July.

Graduate

Secretaries



مطعم برج الحمام يطلب موظفين أبنانيين الذيمة في الصالة، للمراجعة شخصيا في المطعم – اوتوستراد انطلیاس او برمانا – مار شعباً.

Cabinet d'Audit recherche: Auditeur expérimenté en comptabilité et en finances Justifiant d'une expérience solide et réussie en expertise compt-able, familiarisé avec le monde des finances et ayant le goût du challenge. Tél.: 405892 -

شركة قطع غيار المانية للسيارات في حلجة الى مندوبي مبيعات الخبرة ضرورية المهاتف 1/ATTYT0 -٢/٦٢١٩٤٥ من ٨ صباحاً وحتى الرابعة بعد الظهر. أ

Travel agency requires secret. Ar. - Eng., Typ. knowledge P.C. System, part time accept-able, Apply with C.V. Jounieh Tel: 09/832007 - 832142

Société de commerce demande secrétaire Trilingue, Dynamique et organisée. Avec connaissance de L'ordinateur. plein Temps - Exp 3 ans mini-mum Tél.: 385750 - 390496 de 8b à 17h.

Cabinet d'audit demande secrétaire diplômée, débutante présentable. Tél.: 01/449268 -587056 - 587057

مطلوب مندوية مبيعات مع خبرة اوتوستراد خلده مقابل هلرون الرشيد، جريدكو للمغروشات المكتبة ۲/۲۱۲۲۵ – ۲/۲۲۲۲۳۵

مطلوب سائق اشركة قربان تورز. الافضلية لمن يتقن اللغات الاتصال بـ السـيـد غـابـريــال، ٢٧١٣٠٣ – 1/TY-119 - TY1T-A

مطاوب شومبوانور وشاب للعمل في مالون للسيدات العمر بين ١٤ و١٥ سنة سكان بيروت ت ٨٠١٩١٨

شركة البئيان غروب تطلب لالريه جامعية تجيد وتتقن اللغة العربية جامعية تجيد وتتقن اللغة العربية والانكليزية، تجيد استخدام برامج (Windows) وتعضير الرسائل وتنظيم الملغات الادارية الخبرة ضرورية الاتصال لتحديد موعد العقابلة مع جلب كافة المستندات اللازمة ت \$41718 – 479070

للعمل في جدة كولفيرات وخبيرات تجميل ذوات خبرة، ٥ سُنوات السن ٢٠ عاما ضياء الكتريك ٢٢٥٩٨٠ – .T/12A27- - Y-17TO

Required designers: - Graphic (PC - Mackintosh). - Auto CAD. and a typist (English, French, Arabic) - Experience is a must Hamra. Tél: 01/

نبعث عن مدربين لمركز تدريب معني في مجال مهن البناء ومهن فنية الخرى ذريج المعهد التربوي الوطئي للتعليم الممنّي () او ممندس له خبرة في ادارة مركز تدريب ممني ثلاتصال بعة جدت ٢٥٤٧٤٦ -٠١/٤١٦٣٤٩ - يمكن ارسال بالفاكس على الرقم ٢٥٤٥٦٠٠ مطلوب شاب حائز على شمادة BT

او TS الكتروميكأتيك ٨٩٤٩٢٥ -ARYYET

مطلوب سائق. التلفون ١٩٤٩٢٥ – . 1/A9YYET

مطلوب للعمل خارج لبنان مزينات شعر عدد ٤ التلفون ٨٠٧٨٠٢ – ٨٠٩٩٥١ – ٨٦٢٥٢٤

مؤسسة Yanui – المكلس في حاجة الى معلم براد عدد ٢٠ المراجعة

مطلوب معلمو نجارة افرنجي ذوي خبيرة اشتقال ديكيور ١٨٩٥١٨٤ – ٣/٢٤٠٥٢٥-Bureau d'Architecture d'intérieur demande Architectes d'intérieur et chefs chantiers qualifies. Expérience minimal

8 ans. Contacter 403386 -

Cannelle

يقتضي الحضور شخصيأ من السَّاعة العاشرة صباحاً لغاية الثانية بعد الظهر،

الأشرقية، شارع السيدة، قرب يوظة بشم هاتف: ۱۲۹ ۲۰۲ ۲۰۸ ۲۲۲

مطلوب اخصائي تكييف وتبريد ذو لختصاص مع خبرة لا تقل عن ثلاث سنواتُ دوام كامل مع سيارة ·1/35.0AA/9

#### عقارات

Zaarour centre de ski à vendre à crédit chalet simplex 80<sup>m2</sup>. Tél.: 03/742525

شركة رائحة تطلب مهنحم الكتروميكاتيك للعمل في صيدا خبرة لا تقل عن ثلاث سنوآت في حقل التموئة والتكييف يُجيدُ اللغة التكليزية قرا⁄ة وكتابة الماتف .Y/YF.A)T - .T/TOT.))

مطلوب سكرتيرة وخياط برادي دواما كلملاء التلفون ٢٠٤٠٤/٦٠ – 10Y(TF\(. (A-F)

مطعم برج الحمام في حلجة الى عمال Société recherche secrétaire tri-لبنائيين للتنظيفات وفي المطبح. lingue, dynamique et or-ganisée, maîtrise de l'outil in-للراغبين مراجعة وزارة للعمل formatique Cabinet d'audit expérience. Qualités requises: comptable principale licencié sens de l'organisation et de la en gestion experience min 2 communication, disponibilité, esprit d'initiative et discrétion. ans. Tél.: 01/449268 - 587056 Tél.: 404075 - 403390

### Société Industrielle

recherche Ingénieurs en Mécanique.

- Minimum 5 ans d'expérience.
- Langues étrangères nécessaires.

Prière téléphoner pour rendez-vous à Melle Hayat de 9h à 14h, aux numéros suivants: 01/412936, 412982 - 03/253050

مطلوب للعمل في السعودية لدى شركة مقاولات كبرى طباخ عربس

\* څېرة (٥) ځمس سنوات

الالمام باللغة الانجليزية

لتحديد موعد المقابلة الشخصية التي ستتم في بيروت يومي: الجمعة ٢٨ / ٦ / ١٩٩٦ والسبت ٢٩ / ٦ / ١٩٩٦ من الساعة التاسعة وجتى الرابعة بعد الظهر يرجى الإتصال على تلفون/فاكس: ٦ / ٣٨٦٤٢٥ - ١٠

أو أرسل سيرتك الذاتية (CV) إلى السعودية عناية المدير العام صب. ١٤٩٨ الخبر ٣١٩٥٢ – الملكة العربية السعوبية فاکس: ۲۱۲۱۲۱ / ۸۹٤۷۸۲۹ – ۱۲۲۶۰۰

#### Putt-Putt Golf & Games

MANSOURIEH, METN

An American Franchise is looking for:

1-Young Experienced Assistant Manager for the fast food restaurant 2- Experienced Pizza Chef

Call 01-335782/339401 Between 9.00 - 12.00, Monday thru Friday

#### مطلوب

شُركة امير كيةتطلب لمشروعها الترفيهي في المنصورية/المتن: ١ – مصاعد مدير مطعم للوجبات الصريعة, ذو خبرة

۲ – معلم بیتزا

يرجى الاتصال من الساعة ١-١٠. من الاثنين حتى الجمعة على الأرفام: ١٠٣٣٥٧٨٢/٣٣٥٧٨١٠



### REQUIRED

For a Professional Television Production Company

#### CAMERAMAN

Who has the following qualifications:

- Must have good experience in broadcast
- and comera knowledge. Sound knowledge of computers.
- Artistic background
- Enthusiastic in new technology.
- Fluent in written and spoken English and Arabic.

All information will be treated confidentially. Please send resume to: P.O.Box 24278, Safat 13013, State Of Kuwait. Fax: (965) 532-9799 Tel: (965) 534-1624

Between 8.30 am and 2.00 pm.

### LARGE SERVICES COMPANY REQUIRES

- PROJECT SUPERVISORS

**BELOW 35 YEARS** 

--- PROFILE: **UNIVERSITY GRADUATE ENGLISH & / OR FRENCH MARKETING & SALES EXPERIENCE** 

> PLEASE SEND C.V. TO FAX: No: 01/201852 AFTER 1.00 P.M.

#### HAVE YOUR CAREER GROW WITH OUR EXPANDING COMPANY

Senior Manager needed for life department

Our insurance company is in the phase of full development. We seek the person that can start and lead our new life and medical department.

#### Your Responsibilities:

- Start our life department.
- Recruit and train your team members.
- Motivate and coach this team.
- Define sales targets and ensure their achievement.
- Launch new products. Participate in the progress of our company by being a

#### team player. <u> Your Profile:</u>

- A university degree with 3 to 5 years of experience in the
- insurance field. Computer user.
- Mastery of Arabic, French and English. Self-motivated, precise and specific.
- Having a sense of initiative and follow-up.
- Having a businessman skills and attitudes.
- Below 35 years of age. Open minded. Excellent communication skills.
- We Provide:
- Career advancement.
- · An attractive remuneration package.

No application shall be considered if not accompanied with a photograph, a meaningful and convincing covering letter in direct relation with the position, and a complete C.V.

Please send your complete application before July 10, 1996, to: Assurex, Fattal Bldg - Sin El Fil - Phone: (01) 490 901/2/3





تشكر مجموعة سكر للهندسة جميع الذين تقدموا بطلبات توظيف لديها، وتعلن أن ليس من وظائف شاغرة حاليا. معتذرة بذلك عن قبول طلبات جديدة والمراجعات بالطلبات المقدمة.

> حيث أن الشركة ستقوم بالاتصال المباشر باصحاب الطلبات الذين تتوفر بهم الكفاءة وشروط العمل المطلوبة عند توفر فرص العمل.

ترتيب البطولة بعد الرحلة الم

าไก

17 f- OA | 1 4 79 F9 ...

TA 15 FF | 4 | 11 9 F9

P7 Y A 31 1 77 37 . P7

1E | 1T | 11 | 0

مواصلة اعداد منتخب كرة القدم

فبر بعدل فسر له فيه نقاطه

71 21 3 73 07 10

17 33

#### الدور نصف النهائي من بطولة الامم الاوروبية العاشرة

### الساعة ٦,٠٠ فرنسا - التشيكية، الساعة ٩,٣٠ انكلترا - المانيا



مدرب المنتخب الفرنسي ريميه جاكيه يتحدث في مؤلمر صحافي لمس عن مباراة فرنسا — الجمهورية التشيكية اليوم.

تقام اليوم مباراتا الدور نصف

التمائي من بطولة الامم الأوروبية

العاشرة أكرة القدم التي تستضيفها

انکلترا حتی ۲۰ جزیرآن، فرنسا –

الجمهورية التشيكية واتكلترا - المانيا.

فرنسا – الجمهورية التشيكية

مساء بتُوقيتُ بيروت، هرنسا

والجمهورية التشيكية في ما يبدو

فرصة ثاريخية للفرنسيين لبلوغ

المُناراة النَّمَائِيةَ الاحد المُقَبِّلُ عَلَى

ملعب "ويمبلي" في لندن، بعنما

رشحهم النقاد ومكاتب المراهنة لاحراز

اللقب للمرة الثانية منذ انطلاق

المسابقة في الستينات، قياسا على

عروطهم من جهة وعلى المشاكل التي

تعلنيها المنتخبات الاخرى من جهة

ثانية. وإذا كأن الفرنسيون لم

يخسروا ّ في ٢٧ مباراة على التوالي

مغذ تبولي ايميه جاكيه تندريب

منتخبهم علم ١٩٤٩ عقب فشله في

يلوغ نمائيات كأس العالم الـ 10 فيّ

أُلُولَّيات المتحدة ١٩٨٨ وُكذلك فيُّ

البطولة القارية، فاتمم منعوون الى

المحافظة على سجلهم النظيف والى

تفادى الاخطاء القنيلة التي أرتكبوما

في المباراة مع مولندا في الدور ربع

النمائى عندما فازوا بضربات الترجيح ٥-٤ بعد تعادلهما سلباً في الوقتين

الاصلى والاخافي، مع العلم أن الحكم

— بعد اللجوء الى الفيديو — لم

يحتسب ضربة جزاه صحيحة أمصلحة

هولئدا اذ لمس مارسیل دوسایی

الكرة داخل المنطقة وليس خارجها

قبلُ انتماً الوقت الأملَى بست

عقاشق، الامر الذي ادى الى حرمان

الحكم الاسباني ماتويل دياز فيفا قيادة احدى المباريات الثلاث الاخيرة

في البطولة والتي استبعد عنها ليضا

Refrigerator Deluxe GT 23

مانشستر، تلتقي الساعة الساب

على ملعب "اولد ترافورد" في

ويخوض جاكيه، الذي يعتبر

البطولة تجربة قبل اختيار الاعبيه

المميزين لنمائيات كأس العالم

١٩٩٨ في فرنساً، اللعبة في غيابُ

المهاجم كريستوف دوغاري الذي

سجل الاصابة الاولى لفريقه في

المباراة مع روماتيا (- • الأصابتة في

ركبته في البباراة مع هولندا بعد

نزوله امتياطيا لباتريس لوكوء

وكريستيان كارمبو الذي يعتبر لحد

أَفْضُلُ مِنْ شَعْلُ مِرْكِزٍ شَّاعُدِ الْدَفَاعِ الايمِن في البطولة لايقافه بعد نيله

اتذاراً ثانيا. ويتوقع أن يحل محل

كارمبو حبري أموشي لاعب أوسير بطل الدوري وحامل كأس فرنسا

وَالذِّي رَفْضٌ عَرِّضًا لَتَمْثِل تَوْنَسُ في نَصَالَيَات كَأْس الأمم الفريقية

العشرين منه السنة، وتكمن خطورة

الغرنسيين التين رشحتهم مكلتب

المراهنة لأحراز اللقب بنسبة ٧-٤،

في يوري ديوركايف الندى تزداد

فطورته آذا وجد تعاونا من سواعد

العفاع زين العين زيدان وديعييه

ديشان وقنسان غيران. لما التشيك النين حالفهم العظ

في بلوغ الدور ربع النمائي بعدما

التعادل مع روسياً ٢-٢ قبلُ انتماء

المماراة بـ٩٠٠ ثلثية في الدور الاول

فحلوا في المركز الثاني بعد المانياء

فأكدوا أن فوزيهم على أيطاليا ؟-١

في الدور الاول وعلى البرتفال ١--٠

في الدور ربع النمائي لم يكونا مصادفة ، بيد ان نتائجهم اللافتة

كلفتهم كثيرا، أذ سيفتقدون امام

Stacked Washer & Dryer LSE 7804

Washer Super Capacity LAT 9824

إحدة الإنصال بنقاط بدع فبتاغ المعتمدة أو بسراكز بدع مبتاغ الجميزة، مانف ٧٠-٤١٦١/٤١٦١ع - إ • . أنطابيني، مانف ٦٠-١٦١٠/١٤١٠ - ٥٠

LIVE &

**EXCLUSIVE** 

ُجل لَهُم فَلاديمير سميشيّر اصابة

مدرب المنتخب التاماتي بيرتي فوغتس يتحدث عن مباراة انكلترا — المانيا. (رويتر تيليفوتو)

الحكم الفرنسي مارك باتا الافائه اصابة صحيحة سجلها المنتخب الفرنسيين أربعة لاعبين أساسيين هم المدافع رادوسلاف لاتال لطرده قبل انتهاء المباراة مع البرتغال يثملني الاسباني في لقائه الذي خسره أمام انكلتراً بضربات الترجيح ٢-٤ بعد مقائق ويان سوتشوباريك وساعد الدفاع راديك بيبل والمماجم بافل تعادلهما سلبا في الوقتين الاصلي

كوكا أنيلُهم انتارين. وكان آذر لقاء لقرنسا والجممورية التشيكية أسفر عن تعادلهما ٢-٢ وديا في بوردو وكانت فرنسا متقدمة أ-٠ حتى الدقائق العشر الاخيرة. يمثل فرنساً: برنار لاماً (1) -

ليليان تورام (١٥)، أوران بلان (٥)، مارسیل دوسایی (۸)، بیکسانت ليزارارو (١٢)، زين الدين زيدان (۱۰)، فنسان فیران (۲)، دیدییه ر ۱۰ ، محسدان سیران (۱) دیدییه دیشان (۲)، رینالد بدروس (۱۸)، بساتسریسس اسوکسو (۱۱)، یسوري دیورکلیف (۹). ويمثل الجمهورية التشيكية، بيتر

كوباً (١) – ميكال هورتاك (١٥)، ميروسلاف كادليتش (٥)، لوبوس كوبيك (۱۲)، كاريل بوبورسكي (۸)، سأرتن فريدريك (١١) اوييري نيميتش (٧)، فاكلاف نيميشيك (١)، بأتريك برغر (١٤)، بلغل تيدفيد (٤)، راديك درولاك (٠()، فالديميس سميشير (۱۷).

يقود المباراة الدكم الاسكوتلندي اتكلترا - الماتيا على ملعب "ويمبلي" في لندن،

تلتقى الساعة التاسعة والنصف مساء المانيأ وانكلترا التي حالفها الدظ حتى الآنُّ بِالْبِقَةُ فِي لَندنَ وَالنَّعبِ فِي ويبلي للمرة الخامِسة على التوالي يحل البرديال التي منتن اشري كالمنتخبات الاخرى المشاركة وكأن آخر لقَّاءُ للمُسْخَبِينَ على الملعب داته في نهائي كأس العالم ١٩٢٦ عندما فَأَرْتَ انْتُكِلْتُرَا عُ-؟ في الوقت

Dryer Super Capacity LDE 7304

Gaz Range CRG 7500 الاثيرة،

ستیوارت بیرس (۲)، طونی انامس (۵)، غاریت ساوتغیت (۲)، بول ينس (٤)، ديفيد بلات (٢)، بول غَاسكويِنْ(٨)، ستيف ماكماتأمان (۱۲)، دَارِین اسْرتون (۱۱)، الان شیرر (۹)، تیدی شیرینفهام (۱۰)، ويمثل الماتيا؛ اندرياس كوبكه (۱)، ماتیاس سامر (۱)، مارکوس بابل (۱۶)، توماس ملمر (۵)، ستیفان رویتر (۲) اوتوماس شترونتس (۱۹)، کریستیان تسیفه (۱۲)، معمت شول (۸)، توماس هاسلر (۱۰)، دیتر ایلتس (۲۱)، اندریاس موار (۲)، ستیفان کوئتس

ان فاسكو دا غاما يلعب اليوم مع فالمنفو في المرحلة الاخيرة من الدور الثاني. أيتابورينا ٥-٤ بعنما كان خاسرا ٠-٤، وسجل امتباته لأنس في الدفائق الـ-؟ الاخبرة. وحقق ايتابورينا اصابتين في المقافق العشر الاولى، ثم طرد النكم قبلً التماه الشوط الاول منافعيه رونالنو وسيلفاتور وفي الشوط الثانيء اضاف



مدرب النتخب الانكليزي تيري فينابلز يحصل علمآ انكليزياً

(رويتر تيليفوتو)

الاخافي بعنما سجل جيوف ميرست اصابة الغوز اذ اعتبر حامل الراية الروسي ان كرته اصطعمت باسفل العارضة ومخلت المرمى، في حين ان الانكليز اثبتوا ملبيا مده السنة ان الكرة لم تبتز خط المرمى. لكن الالمان تأروا بعد ٤٤ سنة وفاروا على انكلترا بضربات الترجيع في الدور نصف النهائي من كأس العالم 199 التي كانت من نصيبهم. ويبلغ رصيد الغريقين في ١٦ لمّاء جمعتهما،

تسعة انتصارات لكل منهما وللاثة تعادلات من عام ١٩٢٠ الى ١٩٩٢. وريما وجد الألمان اليوم صعوبة في تكرار فوزهم، وتأكيده لان صعودهم الى الدور نصف النمائي كلقهم خسارة المهاجم يورغن كلينسمان (٢١ علما) الذي أصيب بتمزق في عضلات ساقه اليمنى في المبارلة مع كرواتيا في الدور ربع النمائي والتي فازت فيها المانيا ؟-(. وسجل كلينسمان الاصابة الاولى من ضربة جزأه "بثالتي"، رافعا رصيده الى ثلاث اصابات في البطولة في ثلاث مباريات بعدما غاب عن الاولى لايقافه، وسبق

للالمان أن خسروا أيضا يورغن كولر وساعد الدفاع ماريو باسلر لاصابتهما ورأى المدرب بيرتي فوغنس ان غيلب كلينسمان الذي سجل ٢٨ اماجة دوليا، مو خسارة لا تعوض امام دفاع اتكليزي اهتزت شباك مرمى حارسه دينفيد سيمان مرتين حتى الان، كذلك خسر القريق المهاجم فريدي بوبيتش لامابته بخلع في كتفه، بينما يعود اليه توماس شترونتس بعد ايقافه مباراة واحدة في المقابل، يغيب عن القريق الانكليزي الذي سيرتدي لاعبوه الفانيللة الرمادية بعدما ربح الالمان

قرعة ارتداء الفاتيللة البيضاء في أحد فنادق لندن أول من أمس، الظَّمير الايمن غاري تيفيل البيله الدارين، في حين يعود بول اينس لاحتلال مركزه في وسط الملعب بدل ديفيد بلات. وبشار آلی ان انگلترا فازت علی المائياً مرتين فقط في لقاء اتهما الـ١٢

بِمثل اتكلترا: ديفيد سيمن (١) -

ينقنود المباراة الصكنم المجنري سلندور بول.

#### مكاتب المراهنة تخشى فوز... انكلترا

تذشى مكاتب المراهنة في أيثان، التي توقعت ان تبلغ قيمة المرامنات لديما في بطولة الام الاوروبية العاشرة لكرة القدم ُّهُ مُلِونَ جُنِيهُۥ لَيُّ اكثر ينحوُ خمسَّةُ ملايينُ جنيه منها في نمائيات كأس العالم ١٩٩٤، أن تُخسر خُمسة ملايين جنيه اذا لعرزت فَكُنْتِرا طَلَقُب الدد المِقْبِلّ، لَانْ نَبَاحٍ مُنْتَنَّبُهَا حتى الآن كان هافزا لالف من هواة اللعبة للمراملة عليه ورامنوا بنحو خمسة ملايين جنيه على فوزه اليوم على الماتياـ

#### البرازيل: فلامنغو احتفظ بصدارة الربو

لحتفظ فلامنغو بصدارة لاثحة دوري ريو دو جانيرو البرازيلي لكرة القدم بفوزه على أميركا ٤-١ سجّل منها ساقيو تلاث

وتمادل فاسكو دا غلما الذي ينافس فلامنفو على اللقب وباريرا سلبك مع العلم وفي لقاه مثير وخشن، فاز أولاريا على ايتارورينا امايتين، قبل ان ينهار في ربع

القدم، منها سبع بعد الظهر وولحدة ليلاء فسقط الاسماعيلي (-٢ امام طيقه المنصورة، والاولمبي ١٠٠٠ امام مضيفه بلنية المحلة، ودمياط بالتنبية عينها امام ضيفه الجمعورية شبين، والاتعاد للسكندري ١-٦ لمام ضيفه غزل المصلة، وتعادل السويس والمصري أيجابا (-( في عجرود، والترسانة والمقاولون العرب بالنتيجة عينما في ميت عقبة، والإلومينيوم والْقَنَاة أُ-ا في نَجْع حُمَلاًي. وَلَمُ

اقيمت لمس ثماني مباريات في ختام المرحلة الـ19 ما قبل الاخيرة من

للدوري للعلم المصرى الـ ٢٩ لكرة

الَّذِي اصر على رفضه طَّلب الرَّمالَكُ

ان يتولى قيادة المباراة حكام من

وهذه المرة الثاثية تنتهي مباراة

بين الزمالك والاهلي بالسحُّاب لحد طريفها، وكالت المباراة الاولي

تعطلت موسم (۱۹۲-۱۹۷۲ وكانت

في قيادةً الدُّكم الاسكندري الديبة

وذَلكَ في ١٤ كُلتُونَ الأولَ ١٩٧١ وَفِيها لنَّسَحَبِ الْهَلَّيِ مَنْ الْمِلْرَاةَ لحتجلجا على الاصلبة الثانية للزمالك

التي سجلها فاروق جعفر (مدرب

الرّمالك هذا الموسم) اثر ضربة جُرّاء

لحتسبها العيبة هند حارس الهاني مروان كنفاني أمصلحة مهلجم الزمالك

أبرفيم الدسوالي وكانت النتيجة لعظة

تعطيل المباراة أ-1 المصاحة الزمالك،

وقيما حنث شغب نمب ضحيته

عَشَرات الجرحي بينهم £1 من رجال الشرطة و٣١ مصابا لقلوا الى

مستشفيات القامرة، وبسببهأ الغى

الاتداد المصري لكرة القدم موسمتاك

سَجِلَ الْأُصَابَّةِ الأُولَى لَلَامِلَى الْفَاتِي لحمد فيليكس ابولجي في الدقيقة

٢٢ من الشوط الثاني حين تلقى الكرة مواثية بعينة المنى فلما ومو

داخل المنطقة وتخلص من رقابة

الظهير الايمن حسين عبد اللطيف، ثم

أرسلها بيمناه لأي المقص الايسر

البعيد امرمى تادر السيد الذي جمد

لقطعها دون جدوى. وسجل آلاصابة

الثقية حسام حسن في الفقيقة ٢٩ عندما تلقى الكرة من وليد صلاح

الدين عبر هشام حنفي وهو داخلُ المنطقة، ثم ارسلها بيمناه الى الزاوية

الارضية اليمنى البعيدة وسط اعتراض

لاعبى الزمالك ووقوف معافعيه

احتجابا على وضع حسان حسن، ثم

طالبوا الدكم بالغاء الاصابة بدعوى ان

حسن كان متسللاء ودام اعتراض

يغأذروا ألملعب رافضين استكمال

المبارلة في النقيقة ٥٠. وتريث الدكم حتى الدقيقة ٥٦ وثانية واحدة

ليعلن انسحاب الزمالك من المباراة

الـ٧٧ مع الاملي عبر تاريخ النوري

قاد المباراة المكم الدولي قدري

عبد العظيم وعاونه حكما ألتماس

محمد توفيق وجابر مرسي والدولي

مباراة تجوم

على ملعب "الجيانتس

ئي ايست رونرفورد – نيوجيرزي مباراة

ودية في كرة القدم، فيلعب في الشوط

الأول نجوم المتعلقة الشرقية مع نجوم

المنطقة الغربية في الدوري العيركي، ثم يلعب في الشوط الثاني منتخبا نجوم العالم

– السنافعين، مارك فيـش (جــُـوب

— مسواعت النجفياع؛ جنون هياركيس

(قولايات ألبتحدة)، بول اينس (انكلترا)،

كرازيبير بالكوف (بلغاريا)، فرناندو ريدوندو

(الارجنتين)، جهانفراتكو زولا (ايطاليا)،

المهاجمين: يورغن كليتمسان

(المانيا)، روماريـو (البرازيل)، كازويـوشي

ميورا (اليابان)، مايكل الودروب (الدانمارك)،

جورج ويـاه (ليبيريـا)، جيـاتـلوكا فيـالي

ويدرب الغربق الدانماركي ربتشارد موثر

رفض استقالة

مدرب كرواتيا

(ايطانيا)، دافيد جينولا (فرنسا).

لغريقيا)، مارسيل دوسايي (فرنسا)، فرنائدو هييرو (اسبانيا)، لوثار ماتبوس

والبرازيل حاملة كأمن العللم

ويتألف منتف نجوم العالم من: – ھارس السرمى؛ خورخي كاميوس

(المكسيك)، رينه هيليتا (كولومبيا).

(المانيا)، ندزيليتش (اوستراليا).

سِدي بيليه (غلا).

الاوروبية العاشرة

الرئيس الكرواتي فرانبو تودجمان.

مسابقة الدوري العلم.

الضيف في الدقيقة ١٥٠. ومدًا مو القورُ الـ ( المتصورة ويه مار رمينه ٤٦ تقطة، والتعثر الرابع الاسماعيلي ويه ظل رمينه (٥

في المصلة الكبرى التَّقَى فريقا بليبةً المطة والاولمبي السكندري أمام خمسة الاف متفرج، فلسفر لقاؤهما الذي قائدة الحكم حسين على موسى عن فوز البلدية (-- سجلها مدافه كرم عبد المجيد بعد ١٢ دقيقة من هربة البداية، وبذلك همن أصحاب الارض البقاء موسما جديدا في دوري

و... صدر رحيب الذي تأكد مبوطه الى أدوري المظاليم" الى جانب فرق مربع القاع دمياط وغزل المحلة والترسانة وبه بني رميده ١٠ تقطة.

الاتعاد 1 – غزل المعلة ٢

السويس ١ – العمري ١

ومدًا هو التعادل الـ ١ ١ السويس وبه صار رصيده ٦٨ نقطة. والــــ ١ للمصري ويه صار رصيده ٤٧ نقطة

الترسانة ١ - المقاولون ١

وبه صار رصيده ١٥ نقطة. والـ ١١ للمقاولون وبه صار رصيده (٤ مُقطة.

> نقل عن مدرب المنتخب الكرواتي لكرة القدم ميروساتك بالزيايتش أنه أستقال من منصبه بعد خسارة فريقه لمام قبانيا ١-٠ في العور ربع النمائي من بطولة الامم وكان بلازيفيتش (٩٦ عنما) تـولي تعريب المنتخب في اقار ١٩٩٤، فخسر لْقُرِيقَ بِقَيَائِتُهُ فِي تُلَاثُ مِبْارِيْكُ وَقَارُ فِي 17 كلنت أبرزها على النقمارك ٢-، في بطولة الامم الإوروبية. لكن الاتعاد الكرواني رفض استقالته، خموما آنه يلقى دعما من

ومنا القوز الـ ١٦ للاملي وبه انفرد يمنارة اللائمة برميد ١٩ تقطة. والتعثر الاول الزمالك وبه احتل مركز الوميف برميد ٢٦ نقطة الاصماعيلي ١-- المتمورة ١

المرحلة الـ٢٩ ما قبل الاخيرة من الدوري المصري الـ٣٩

مباراة القمة الـ٧٧ فاز فيها الاهلى ٢-٠ وانسحب الزمالك قبل انتهائها

(- الالملي (- الربقائدية): ﴿

٣- الاسماعيلي

٤ – العمري

3123 - o

٢ – المتصورة

٧ – السويس

à -- المقلولون

٩ – الجمهورية

الاتداد

1 [- الالوميتيوم

١٢ — بلبية المحلة

١٢ — غزل المحلة

24 - الترسالة

10 – دميلط

اعتباراً من ٢٠ تموز الخوض تصفيات

كأس العلام ١٩٩٨ التي ستجمع لبنان في الكويت وسنفلفوره ذهابا

وايابًا في نيسان ١٩٩٧، على أن

يتولى المندر الفني للمتنخب تيري

يوراث اختيار اللاعبين في ١٥ تموز،

وفى هذا الاطار ستوجه الدعوة الى

مثتَّحْبات كلُّ من، سوريا، الاردن،

الامارات، قطر، البحرين، مصر، الحصودان، المفرب، الجزائر،

السعودية، تونس، عمان، اليونان،

تركياء روماتياء بلغاريا والجمهورية

التشيكية لزيارة لبنان ولقاء المتنذب

واعادت الاعتبار الى الدكم الدولي عمار عمار واسقطت العقوبة المتخذة

في حقه، نظرا الي كون تصرفه كان

من قبيل رد الفعل على ما تعرض له

بطولة لبنان

لدراجات الناشئين

الساعة وأكمل الساق 11 درلجاً.

۱ = معمد درویش (هومنتین بیروش)

٣ – هسن برهاوي (قترقيك بيروت)

٥ – شارل حلبي (مومنتمن قطلياس)

٦ عاروت جزائرليان (مومنتمن ويروت)

اشرف على السباق رثيس الاتعاد اللبناني

للدرامات طانيوس قبير وعاونه قمكام

موريس دوماتيان ولليقس للمغشم وفارتكس

زادوريان وميشال أبو رهيلي وكمال فلاييني

وينظم الاتداد الاحد ٢٠ حزيران السباق

الثالث الاخير من البوشرية الى جبيل

والعودة الى نمر أبرميم ثم صعودا الى فتري

وتقدر المسافة بـ٥٠ كيلوسترا والانطلاق

رماية الزعرور

نظم النادي اللبناني للرماية في الزعرور مسابقة في الرماية على الاطباق في اشراف

آلاتنات اللَّبَنائي للرماية والميد للفَّنْتين 🏲

أشرف على المسابقة نديم خوري وحزيه

ابي مسمعان ورمزي خوري. ووزعت جواثر

تايكواندو عرمون

نظم النادى اللبناني الاوسترالي في دوهة

عرمون دورة في التايكواندو على ملاعب

محمع فازك الدريري التابع لمؤسسات الرعابة

الرجال - درجة اولى وزن دون - ٧ كلع،

الوزن المفتوح: رجا حويك (ادم زرعة).

المغارء سأبي سعيد (بودا المكسبك).

وجائيت رحمه وجان آبو جوده وليلي أيلبا

اشرف على البياريات الدكام جو خوري

وسلم العياص (اللبناني الاوسترالي).

۱ – مومنتی برج عبود ۸۲ نقطة

ومنا الاواثل:

۲.۱۲.۰۶ ساعتان،

مبود) - ۲٫۱۲٫۲

وهذا ترتيب الغرق

وميتلس ملكونيان،

الساعة ٢٠٢٠ عبلط

و"ب"، أسفرت عن الاتي،

۳ – أيلي هنا ۱۴ -- الفئة "ب"،

١ -- جوزف يعين ١٣

۲ – أيلي هايك ۹۱

وكووس على الفلازين.

الاجتماعية في عرمون،

ومنا الاولال:

۲ – تلجم هاشم ۹۰

١ – غيمل عيناني ٩٥/٩٥ (

1 – معمد ابو صالح ۹۶

·T atian -

۲ – انترانیک بیروت ۱۹

٣ - هومتنين الطلياس ٢٩

ولفتت النوادي الى عدم موافقة

على ملعب الأسماعيلية التَّقَّى فريقا الاسماعيلي والمتصورة امام سبعة آلاف متقرح، قاسفر لقاؤهما الذي قلام الدكم عبد الستار على عن سقوط الاسماعيلي في عقر دارةً وبين محازيهه وانصارة (-٢ (الشوط الأول ١-١). سجل لصابة السبق الأسماعيلي محمد صلاح أبو جريشة بضربة جزاة "بنالتي" في الدقيقة 32. وحدق عز الرجال التعادل للمصنورة القاهريين الزمالك والاملي التي عضرها ٨٥ الف متفرج ان تنتمي بعد دقيقة ولحدة، قبل أن يتجح داود تماية طبيعية، لذ اتسحب الزمالك في نُصر في اقتناص اصابة الفورُ للفريق الدقيقة ٥٠ من الشوط الثاني الذي اعلن الدكم المصري الدولي قدري

عبد العظيم انتهام مُقَانُونًا يُعِدُ ٥٦ نقيقة وثانية ولعدة من بدايته وكان الزمالك احتج على أصابة سجلها حسام حسن في الدقيقة ٢٩ من هذا الشوط وطالب بالفائما على غير يلدية المحلة ( - الاولمبي • طائل، قبل ان يوافق المدير الفتي احمد رفعت على خروج فريقه من الملعب منسحيا وواضفا أكرة النار في منعب الاتحاد المصري لكرة القدم

وهذا هو القوز الثامن لبلدية المحلة وبه مار رميدة ٢١ نقطة. والتعثر

تميلط • - الجمهورية ١ على مُلَعب مركز شَيْفُ فَارسكور في دمياط سقط دمياط على ارضه وبين ثلاثة اللف من جمهوره أمام ضيفه الجمهورية شبين -- ١ في قيادة الحكم مصطفى ثبوي. وسجلُّ أصابة الفوز للجمهورية سعد نوارة في الدقيقة ٤٣ من الشوط الاول. ومذا مو الفوز العاشر للجممورية وبه مار رميده ۲۷ نقطة. والتعثر الرقم ١٦ لنمياط وصيف القاع وبه ظل رميده (٢ نقطة

على ملعب الاسكندرية الاولمبي التقى ذريقا الاتعاد السكندري وغزل المطلة لمأم ثمانية الاف متفرج، فأسفر لقاؤمها الذي قاده الحكم محبد ضياه عن سقود اصحاب الارض (-٣ (الشوط الأول ١-١). سجل مُدحت عبد العزيز أصابة السبق للغزل بعد ١٢ دقيقة من ضربة البداية. وحقق جمال مساعد التمادل للاتحاد قبل نماية هذا الشوط بدقيقة واحدة وفي الدقيقة ٥٥ نجع خالد عيد في الْتُتَاص أَمَائِةَ التَعَزِيرُ لَلْغَزِلُ ؟-! قبل أن يضيف زميله محمود السقا أصابة التفوق ٢-١ بضربة جزاء

ولم يجد غزل العنلة نفعا فوزه الكبير على الاتحاد السكندري في عقر داره في منطقة الثغره بعدماً نجح شقيقة بلدية العدلة في الغوز على ضيفه الاولىبي السكندري، اذ ارتفع رميد الغزَّل ۚ لَّلَى ٢٦ نَقَطُّهُ وَلَم تُنْجِحُّ فَي النَّروج من مربع القَاع، لَذَ احتَلَ المركز الثالث عشر قبل الترسانة ودميلط والاولمبيء وتأكد هبوطما جَمِيعًا الَّى دُورِيِّ النَّسِيانِ. في حين لَـقي الاتحاد النِّسارة الــ؟ أ وطَـل رميته ٢٢ نقطة.

على ملعب الجيش الثالث في عجرود في السويس التقي فريقاً السويمر والمصري البورسعيدي فأسدر لقاؤهما عن التعادل الايجابي 1-1 (الشوط الأول 1-1). سجلٌ اصابةً السبّق للنّسويس مجديّ النسوقي في النقيقة ٢١، ومقّق التعادل العصري احمد مصطفى في

على مُلُّب الترسانة في مُيْت عقبة في القاهرة التقى فريقا الترسانة والمقاولون العربء فأشغر لقأؤهما الَّذِي قَانِهُ الحكم جمال صدقي عن التعآدل الايجابي أ-1 (الشوط الاول ١-٠). سجل أماية السبق للترسانة . حجى المحيد المحيق المرسالة واقل كندي في الدقيقة 23، وحقق على عاشور التعادل للمقاولون في الدقيقة ٢٨.

وهذا هو التعادل العاشر للترسانة

الالوميثيوم ٢ – القناة ٢ على ملعب الالومينيوم في نجع حملاى التقى فريقا الالومينيوم وللقنأة املم سبعة الاف متفرج، فأسفر لقاؤهما الذي قائه العكم محمد كمال عن التعادل الإيجاب ٢-٢ (الشوط الأول ١-٠ للقناة). سجل أصابتي السبق للقناة عبدالله الصاوي (٢) في الدقيقة ٤ و١٢. وحقق أيسن خثيل وكندورة التعادل لْلالوميتيوم في الدقيقتين ٥٥ و٨٩. ومنا موالتعادل التنامن تلاتومينيوم ويه صار رصيته ٢٢ نقطة والثامن ايضا للقناة وبه مار

#### الاتحاد على تنظيمها دورات ودية اعتبارا من 11 أب 1941 وطوال قررت اللجنة العليا للاتحاد اللبناتي لكرةً القدم صرف مكافآت رمزيةً الموسم الرياضي ١٩٩٦–١٩٩٧ المزدمم بالتزامات محلية ودولية عدة. تَشَجيعية أجميع لاعبي المتَّتَخَبَّ، البتلتي واعضاء الجماز الفني مقدارما ولخذت علما بقرار الاتحاد الاسيوي نَّتُهُ لَلْفُ لَيْرَةُ لَكُلُّ مِنْهُم "تَعْبِيرًا لكرة القدم تدبيد البرنامح الجنيد عن تقدير الاتعاد اجمودهم المميزة والتزامهم للوطني". وقررت متابعة عملية اعداد المنتخب

المباريات ناديي الانصار والنجمة في بطولة النوادي الأسيوية وكأس الكؤوس الأسيوية كالآتي: أ- بطولة النوادي الأسيوية: الاحد ( ( / ۱۹۹۳ النجمة الرفاع الغربي البحراتي (في طرابلس). الجمعة ١٦/٨/١٦ المرفاع العربي — النجمة (في المنامة). بُ ~ كأس الكؤوس الأسيوية، الجمعة ١٩٩٢/٨/٩ العمرسي

F1 22 12 10

الكويتي – الانصار (في الكويت). الاحد ١٩٩٢/٨/١٨ الانصار – العربي الكويتي (في ملعب جمّال عبدالنامر – البقاع)، ووافقت لكل من ناديي النجمة

وللتَضَّامِن صور على اللعب مع فريق الجالية اللبنانية في الولايات المتحدة الأميركية، شرط التزامعما التقيد باجراكت الاتمأد القامية باعتماد مخول الجمهور الى الملعب مجامًا.

#### رئيس الدكمة يطالب بمتابعة بطولة السلة

نأشد رئيس نادى الدكمة انطول شاراد ١٦ دراجا في الصباق الثاني من شويري، في مؤتبر سحافي عقده بعد طهر امس، الاتحاد اللبناني لكرة السلة منابعة بطولة لبنان في العراجات للناشلين من لبوشرية عتى البترون والعودة الى مباريات النور النمائي من بطولة لبنان في كرة السلة للفرق الممتازة للرجال بين المالتين، وبلغت المسافة ٧٧ كيلومترا قطعها ألاول معمد عرويش في ٢٠١١،٠٢ التلاي الرياض ونادي الدكمة. وقال: "هرام ان نديج كرة السلة ساعتين، بمعدل سرعة ٢٣.١٩ كيلومترا في

اعلائها لل الاجواء السياسية والعائلة. وانا بلغت اللعبة هنه الطَّارة، لا سمح لَّلُهُ، فَسَنُوتُقَمَا فَوْرَا فِي تَأْتِينًا"، وكرر البطولة، وأعتبر الغامها مثابة بحرها "وسيكُون أنا موقفً في حينه، وأن نرضَى أن تتحول البطولة مسعرة". وأضاف أنه لم بتمكن هتى الان من الاتصال برئيس الاتعاد طوني خوري، وأشاد معمود الاتعاد وبما حققه للعبة من تطور هي السنوات

#### كأس الإنداد للاسكنت

ينظم الاتعاد اللبناني الرماية والميد الساعة التاسعة مساح الاعد ٢٠ عزيران دورة كأس الاتماد للأسكيت في مَعْلَ ليشتار في لعما. وهي معتوجة املم رماة النوادي الاتدادية.

#### واللرز الباد والطنور

تطويب فريديريك اوزانام يسر جُمعية عار مستورّ سي بوّل ان تعلى ان قدامة البابا يودنا بواس الثاني وقع بوم الثلثاء 19 حزيران 1947 مرسوم شطوب

مؤسسها فريئيريك لورتنه أن فريميريك أورانام، كمة مو معروف مشال علماني للتبناء المثلبة وللمترس الجليعي ولتكاتب والصدافي والبفكر

مالك وليد قاسم يسر وليد قاسم ودربت زندا البولودة زعشری أن يعلما نعرج من ولاية أح تُلمب ولولوا وكرمأ سعباه مالك إمسنشض الهامعة الأميركية، الاشين ١٤ درول ١٩٩١).



*EURO 96* 8-30 June 1996

TELELIBA

وسلم سعاده وجان کریکر.

٦-٦، ٦-٦، ٦-٣، والنيوزيـلندي

بريت ستيفن على المولندي طوم

كمبرز ٧-٥، ٧-٦ (٧-٧)، ٢-٦،

والايطالي جيانلوكا بوتزي على

البرتفالي ذواو كونيا سيلفاً ٦-٦، ٦-٤، ٦-١، والفرنسي سيدريك

بيولين المصنف سادس عشر على

المولّندي يان سيميرينك ٧-٦ (٧-٤)، ٧-٦ (٧-٥)، ٦-٤،

والبريطاني تيم هنمان على الروسي

Y-T (A-T), F-T, F-Y

(٢-٢)، ٤-٢، ٧-٥، والبريطاني

لُوك ميليفان على الاسوجي يُوناسُّ بيـوركـمـان ٤-٢، ١-١، ١-٢،

٧-٥، ٦-٤، والمفريي مشام

الرازي على الاسوجي أبيكالاس كولتي ع-1، 1-٧ (ع-٧)، 1-3،

٦-٦، ٦-٦، والاسباني اليكس

كوريتخا على الاوسترآلي مليكلّ تيبوت ٢-٢، ٢-٦ (٧-٤)، ٢-3،

٦-٤، والزيمبابوياني بايرون بلاك

على البلجيكي كريس غوسنس - على البلجيكي كريس غوسنس - ١-١ - ١-١ - ١-١

والاوسترالي باتريك رافتر على

التشيكي دُانيال فاشيك ٢-١، ٢-٤، ٧-٦ (٧-٢).

سوكوفا على الأوسترالية كريستين

غسودريسدج ٦ - ٢، ٦ - ٢،

والاميِّركّية بآم شرايـفر عـلى

الاوسترالية آتابل ايلوود ٦ – ٤،

آ - 3، وناتاشا زفيريفا من
 روسيا البيضاء على الإيطالية

تواصلت المفاجآت امس في اليومُ الثاني من بطولة انكَّلترًّا الدولية المفتوحة لكرة المضرب التي تقام على ملاعب ويمبلدون العشبية ومي ثالث دورات "الغران شيليم" لَسنَّةَ ١٩٩٦ وَالبالغة قَيْمَةُ جَوَائَزُهَا ٩.٧ ملايين دولار، بخروج الروسي يفغينى كافيلنيكوف المصنف خامسا وبطل بورة فرنسا قبل اسبوعين، امام البريطاني تيم هنمان المصنف ١٢ في العالم، في اليوم الاول.

ولم تسجل اي مفاجأة في بطولة السيدات، وصعدت اللَّاعبات الكبيرات وابرزهن الالمانية شتيفي غراف المصنفة اولى وبطلة الدورة والاسنانية لرانتشأ سأنشيز فيكاريو والتشبكية ياتا نوفوتنا الى الدور

وقد فإز منمان على كافيلنيكوف Y-F (A-F), F-T, F-Y (۲-۲)، ٤-۲، ۷-۷ بعد مياراة حماسية ومثيرة استمرت ثلاث ساعات و٣٦ دَقَيقة، بعدما اتقذ نقطتين حاسمتين والنتيجة ٥-٣ في المجموعة الخامسة لمصلحة منافسه وسدد ٢١ ضربة ارسال ساحقة "آيس"، وسيلتقي في الدور الناني مواطنه داني سابسفورد

اللهانية شتيفي غراف في مباراتها والتشيكية لودميلا ريشتيروفا. (رويتر تيليفوتو)

بيروت - شارع رشيد كرامي

تلفون: ۲۶۹۲ ـ ۸-۲۶۹۷ ۸

فاكس: ۲۲۱۱ ۱۲۱۵ ۱۲۲۲ . .

(فردان سابقا) سنتر فردان ۲۰۰۰

الطابق الثاني - ص.ب. ١١٢٥/١١٢

V.05.A-7535.A

المصنف ١٩٥ في العالم. وانضم كافيلنيكوف (٢٢ علما) الذي خاض المباراة وهو يضع رباطا حول ركبته اليسرى، الى مجموعة اللاعبين المصنفين النين خرجوا في اليسوم الاول من السدورة وممم الاميركيون اندريه اغاسي المصنف ثالثا ومأيكل تشانغ المصنف سأنسأ وجيم كورير المصنف ثامنا والفرنسي أرنو يوتش المصنف ومُذه المرة الاولى في التاريخ

الحديث للدورات الكبرى يخفق

خمسة من المصنفين الثمانية الاوائل

في تَخْطَي الْدُوّر الاولّ. وكُانُ

النمسوي توماس موستر المصنف

سابعاً أنسحب من الدورة قبل انطلاقها بسبب اصابة ۖ في فذذه. وسقط الاسوجي نيكلاس كولتى الني احرز بطولة دورة ماله الالمانية الاسبوع الماضي عنى حساب كافيلنيكوف، أمام المغربي هشام

الرازي (٢٢ عاما) المصنفُّ ١٨ هي العَالَم ٦-٤، ٢-٢ (٧-٤)، ٤-٢، ٦-٢، ٦-١. وسيد البرازي ١٢ ضربة ارسال ساحقة "آيس" وبلغت نسبة النجاح في ضربات ارساله الاولى ٧١ في المئة.

آ-ع، آ-ا في ٥٣ دقيقة. الدورة في العام الماضى، أي آثار لاصابة في ركبتما حالت دون اشتراكها الاسبوع الماضي في دورة ايستبورن الانكليزية. وقد بدأت المباراة التي اقيمت على الملعب الرئيسي بطيئة، ثم ارتفع ايقاع لعبها تدريجاً في نهاية المجموعة الاولى. وصرهت أن آثار الاصابة زالت على رغم انها طلبت من منظمي الدورة تأجيل مباراتما الاولى الى آليوم. ألا أن طلهما رفض، وقالت: "تمرنت ساعتين صباح امس وكل شيءً كان على ما يرآم. لم اكن متأكدة تماما بعد ظهر الاحد، لكننى تماثلت الى الشفاء ولم اعد

المصنفة تاسعة والهولندية بريندا مينفيس المصنفة سادسة عشرة. وخسرت السلوفاكية كأرينا

ملبسودوفا المصنفة سابعة عشرة

الشيخ عبدالله صالح كامل

الشيخ روبير معوض

. السيد محمد الزعتري

المهندس طارق جابر

الدكتور صالح ملائكة

المصنف سأبعا والاميركي تود مارتن المصنف ثالث عشر انتصارات سملة، أَدْ فَأَرْ الأَولَ عَلَى الْكُنْدِي البرت تشانعُ ٦-٤، ٦-٢، ٦-(، ً، والثاني على الاسباني خافيير سَانَهُيْرَ فيكاريو لآ-عُ، لآ-لَّا، ٢-٤، وَالْتَـالَـثُ عَـلُـى الْآفَريـقي
 الجنوبي ماركوس اوتدروسكا ٢-٦، ٢-٤، ٢-٣، فيما جمد السويسري مارك روسيه المصنف رابع عشر قبل أن يفوز على الأوسترالي سكوت درابر ٤-٢، ٦-٤، ٦-٢، ٦-١، والفرنسي سيدريك بيولين المصنف سادس عشر قبل ان يفوز على المولندي يان سيميرينك ٧-٦ (Y-3), Y-T (Y-0), F-3.

وتوقفت المباراة بين الالمائى ميكايل ستيتش المصنف عاشرا والمولندي سينغ شالكن والنتيجة ٦-٦، ٦-٦، ١-٤ المصلحة الأول بسبب الظلام. وستتابع اليوم. وفي بطولة السيداتُ، بدأت الالمانية شتيفي غراف المصنفة اولى سعيمًا الى أحرّاز اللقب السابع في البطولة الانكايرية بفور سمل في

ريشتيروفا المصنفة ٧٥ في العالم، ولم تظهر على غراف بطلة

وتَّأَهُلُتْ سبع مصنفات للدور الثاني بعدما حقَّقن انتصارات سملة وبمجموعتين نظيفتين وهن الاسبانية أرانتشا سألشيز فيكأريو المصنفة رأبعة والالمانية أثكه هوبر المصنفة خامسة والتشيكية يأنأ نوفوتنا المصنفة سائسة والأميركية ليندساي دافنبورت المصنفة ثامنة والاميركية ماري جو فرنانديز شولتز - مكارثي المصنفة حادية عشرة والسويسرية مارتينا

وحقبق الاستوجبي تتومناس اتكفيست المصنف تناسعنا امأم النمسوية جوديت فيسنر ۰-۲، ۵-۷، ویدخکر ان والمولندي ريتشارد كراييتشيك هايسودوفا صنفت سابعة عشرة بدلًا من الاميركية تشاندا روبن المصنفة سابعة التي انسحبت من الدورة بسبب الاصابة، من غير ان يصنف منظمو الدورة اي لاعبة في وَهُنَا الْنَتَائِجِ الْفُنِيةِ: فردي للرجال – الحور ُالاوَّل: فُــاْرُ الاســوجــي توماس انكفيست المصنف تـاسعا

على الكندي البرت تشانغ ٦-٤، ٦-١، ٦-١، والاميركي جيم غراب على الاسباني اميليو سانشيز فيكاريو ٦-(،١-٣،١-٣، والأوسترالي ساندون ستول على الإيطالي دييغو نارغيسو ٢-٢، ٢-٣، ٦-١، والتشيكي بومدان اوليمراتش علَى الاسبانيُّ كَارَلوسٌ کوست ۱-۲،۱-۱،۱-۱،۲-۱،۲-۱، والروسي انتزيه اولذوفسكى على الالماني مندريك دريكمان ٢-٢ (3-Y). T-7: T-7: T-7: والبريطاني داني سابسفورد على رببريسي ميتر تراماكي ٢-٥٠ ١٣ع، ١-٢، ١-٢، والسويسري ياكوب ملاشيك علَى الرَّوسيَّ أَندريُـهُ تشيسنوكوف ٦-٦، ١-١، ٦-٢، الدور الاول على التشيكية لودميلا والمولندي ريتشارد كراييتشيك المصنف سابعاً على الاسباني خافيير سانشيز فيكاريو ٦–٤ً، ٦–٦.

دورة ويمبلدون لكرة المضرب، اليوم الثاني

فردي للسيدات - الدور الأول، فأزت الالمانية انكه موبر المصنفة خامسة على الاسبانية غالاليون غارسيا ٦ – (، ٦ – ١، والمولندية بريندا شولتز - مكارئي المصنفة حادية عشرةً ٦–٤، والباباتي شوزو ماتسووكا على الأفرّيقية الجنوبية جوانيت على النروجي كريستيان رود ٢-١، کـــروغـــر ۲ – ۱،۰ – ۳، ٦-٠٠ ٦-١، والسويسري مارك والمولندية ميريام اوريمانز على روسيه المصنف رآبع عشر على الاوسترالي سكوت درابر ٤-٦، الايطالية ريتا غراندي ٢ – ٦ (٧ - ٤)، ٦ - ٦، والأميركية جولين آحًا، آحاً، آحاً، والإسباني واتنانابي على التشيكية رأنكا توماس كاربونيل على مواطئه بوبكوفا ٦ - ٦، ٦ - ٣، واليابانية فرأتشيسكو كلافيت ٧-٢ (٧-٥)، آي سوغيياما على اللوكسمبورجية 3-1, 1-1, 1-3, 1-1, آن کـــریمـــر ۲ – ۱،۵ – 3، والبريطاني مارك بتشي على المندي والفرنسية ساندرين تستور على لیاندر بآیس ۱–۲، ۲–۲، ۲–3، ٧-٦ (٣١-١١)، والامياركي تود الَّامِيرُكِيةً سائدراً كَأْسِيتَشُّ ٢ – (، ٢ - ٢، والنمسوية جوديت مارتن المصنف ثالث عشر على فيستر على السلوفاكية كارينا الأفُريَّــقي الجنــوبي ماركُــوس اونــدروســكــا ٢-٣، ١-ـ3، ٢-٢، ملبسودوفا المصنفة سأبعة عشرة ٢ - ٥ ، ٧ - ٥ ، والالمانية شتيفي غراف المصنفة أولى على التشيكية والتشيكي مارتن دام على الاوزبكي اوليغ آوغورودوف ٤-٣، ٦-١، ٦-٤، ٢-٤، والروسي الكسندر لودميلا ريشتيروفا ٦ - ٤، ٦ -( ُ، وألاسبانية أرأنتشا سائشيز فولكوف على السويسري لورنزو فيكاريو المصنفة رابعة على مانتـاً ۲−3، ۲−۲ (۲−۲)، ۱−۲، آ–۱، والاسوجي ماغُنوس لارسون على الاوسترالي مارك وودفورد الايطاليةُ أُدريانا سيرا – زانيتي٢ – ٦،٦ – ٤، والاميركية ليندا وايلد ٣-٣، ١-٣، ٧-٥، والاسيركسي على الاوسترالية ريناي ستابس ٢ - (١٠ – ٤، والتشيَّكية هيلينا ديريك روستانيو علَّى البَّلجُيك

يـوهـان فان هيـرك ٦-٤، ٢-٣،

٧-٦ (٧-٤)، والبريطاني غريغ

روسيدسكي على الكنديّ دانيالّ

(۲–۵)، ۲–۲ً، والسلوفاكي كارول

كوشيرا على المغربي كريم العلمي

ـــــور ٧-٦ (٧-٤)، ٧-٦

كافيلنيكوف بطل فرنسا انضم الى المصنفين الساقطين فرائشيسكا لوبياني ٦ – ٢،٢ – (، والارجنتينية اينس غوروتشاتيفوي على الاسرائيلية أنا سماشنوفا ٢ ~ ٤، ٧ – ٦ (٧ – ٥)، والكورية الجنوبية سونغ – هي بارك على السلوفاكية رداكا زروباكوفا ٦٠٦ - ١،٢ - ٦، والنمسوية بربارة شيت على الألمانية بترا بيفيروف ٤ - ٦،٦ -٦،٢ – ٣، والارجنتينية فلورنسيا لابات على الأميركية تأمي وأيتلينغر - جونز ٦ - (، ٢ - ٦، ٧ - ٥، والفرنسية الكساندرا فوساي على النمسوية ساندرا دويفر ٧ – ٥، ٧ - ٦ (٧ - ١)، والأيطَّالية ناتَّالي بودوني على السلوفاكية جاتيت هو ساروفا ٠ - ١،١ - ١،١ - ١،١ والأمُيِّركية ماري — جو فرنائديز المصنفة تاسعة على الالماتية يانا كافسدار ٦ - ١٠٠ - ٠٠ والارجنتينية مرسيدس بازعلى

الاميركية ماريان ويردل ويتماير ٦ - ٤،٢ - ٤، والالمانية كاريان شفنت على الاسوجية أسا کاراسون ٤-٦، ٦-٦، ٢-٢، واللاتفية لأريسا نايلاند على الاميركية كأتي رينالدي ٦-٢، ٦-٦، والبلجيكيّة لُورنس كورتوا على الألمانية اندريا غلاس ٤-١، ٦-١، ٢-١، والامبركية ليكول ارينت على السلوفاكية منرييتا تَأْغِيوفًا ٦-٦، ٦-٢، والاميركية ليندساى دافنبورت المصنفة ثامتة على النمسوية ميلاني شفيل ٦–٤، ٦-(، والسويسرية مارتينا مينغيس المصنفة سادسة عشرة علَى الكندية ياتا نيجيدلي ٦-١، ٦-٢، والبريطانية راشيل فيوليت على مواطنتها ميغان ميلر ٦-٢، ؟ – ٦ ، أ – ( ، والالمانية كلونيا بورفيك على البريطانية كلير وود ۲−۲، ۲−۵، ۲−3، والرومانية روكساتدرا دراغوميار على الاندونيسية يايوك بازوكي ٦-٢ (٤-٧)، ٧-٥، ٨-٢، والتشيكية ياتا نوفوتنا المصنفة سادسة على الالمانية فيرونيكا مارتينيك ٦-٤، ٦-،، والاوسترالية كيري - آن غوس على مواطئتها نيكول برادتكه ٦-٦، ٢-٠، والامبركية كأترينا آدامس على المكسيكية انجيليكا غاف آل دون ۲-۲ (۲-٤)، ۲-۱، والاوكراتية نأتائيا مينفينيفا على الاميركية كورينا موراريو ٥-٧، ٧-٥، ٢-٤، والكندية باتريسيا هاى - بوليه على الافريقية الجنوبية ماریان دو سوارت ۲–۲ (۷–۲)،

٦–٤، والمولندية كريستي بوغرت

على الأسبأنية فيرجينها روانو

باسكوال ٥-٧، ٦-٤، ١-٦،

والروسية أيلينا ليخوفتسيفا على

الْبِلْمِيكِيَّةُ الَّزِ كَالِينَزِ ٧-٦ (٧-٤)،

السيد جان حنا – المدير الرئيسي

السيد محمد جلول – مدير





الروسي يغفيني كافياتيكوف "يشوط" العشب بعد اصاعته نقطة في مباراته والبريطالي تيم مناب صدت الممادة هما ، كنته النصري،

المستشار القانوني

الاستاذ نور الدين قبلان

## بنك البركة لبنائ ش٠٨٠ل٠ (عضو في مجموعة دله البركة)

الرقم على لائحة المصارف ١٠٩ - عضو في جمعية مصارف لبنان

#### المين انبية الموقوفة بتاريخ ١٩٥/١٢/٥١

1990	3992	المطالوبات		1990	1998	الموجسودات
	_	١– مؤسسة الاصدار		٧,١٨٢,٥٢٥	034,450,3	<ul> <li>الصندوق ومؤسسة الاصدار</li> </ul>
28,780	٤.,٤٩.	<ul> <li>٢- المصارف والمؤسسات المائية</li> </ul>	· <b>j</b>	YEV, . 19	٥٢٤,٧٧.	<ul> <li>٢- سندات الفزينة اللبنانية</li> </ul>
	_	٣- المركز الرئيسي	•	18, 49., 917	۸,٩٤٤,٦٧٠	٣- المصارف والمؤسسات المالية
18,811,899	V, 797, 777	<ul> <li>٤- ودائع الزبائن</li> </ul>	<b>B</b>	1,740,417	1,777,.	ودائع تحت الطلب
17,777,77	T,411.1EA	- وداَّئع تحت الطلب		17,990,	۷,۷۱۷,٦٠٠	- ودائع لأجل
7,.88,27.	7,774,574	- وداشع لأجل				<ul> <li>٤- المركز الرئيسي والقروع</li> </ul>
_		٥- تعهدات بموجب قبولات		_	<del></del> .	٥- سندات محسومة
٥٨٦, ٢٢٢	07,071	٦- حسابات دائنة مختلفة		1,08.,777	1,087,74	۱- تسلیفات وقروض
1,77917	1,784,797	٧- حسابات التسوية دائن	·	777,471	1,027,740	- قصيرة الأجل
_	_	<ul> <li>۸- قروض مشروطة وقروض بموجب سندات دین</li> </ul>	•	417,741	_	- متوسطة الأجل
44,454	Y1,9Y1	٩- مؤونات لمواجهة اخطار واعباء			_	٧- مدينون بموجب قبولات
١٣,,٢١	17,,	۱- رأس المال			_	٨- سندات التوظيف
<b>۱</b> ٦٩,٥٨٩	۷۱,۹۱٤	۱- احتياطات وعلاوات	١	14, .4.	V.0, YA.	<ul> <li>٩- حسابات مدينة مختلفة</li> </ul>
\$. 4,017	777,977	۱۰ نتائج سابقة مدوره - دائنة أو (مدينه) -	۲	117,77.	<b>70, AVT</b>	.١- حسابات التسوية مدين
007, 597	ة) - ۲۹٫۵۲۹	١٠- النتيجة الصافية للاورة المالية - ربح أو (خسار	٣	١,٥,	١,٥,	١١- أصول ثابتة مالية
		١٠- فروقات إعادة التخمين	٤	3,440,48	103,771,3	١١- أصول ثابتة غير مالية
						١٢- فروقات إعادة التخمين
<i>FAF</i> , <i>IA</i> 3, <i>F</i>	71,979,777	مسجسمسوع المطلوبات		<b>FAF, FA3, PY</b>	Y1,979,YY1	جموع الموجودات
108,734,1	۲,٦.٨,٥٤٣	١٥- تعهدات بتواقيع معطاة	خارج الميزانية °	160 977		
7.8,737	1,.02,VVY	- كفالات وتكفلات على سندات		۸٤٥,٣٦٦	۲,۸,۷۳۷	۱۵- تعهدات بتواقيع مستلمه
1,899,188	177,700	– اعتمادات مستندية			77,7.8	١٥- اعتمادات مستندية
ي الحسابات	مدقق	لادارة الادارة	أعضاء مجلس ا		الساهمون	المركز الرئيسي

(عضو)

(عضو)

(عمْس)

الدكتور صالع ملائكة

الشيخ روبير معوض

السيد محمد الزعتري

المهندس طارق جابر

(نائب الرئيس - عضو منتدب)

وفد "الترويكا" الأوروبية انهى زيارة لليبيا

القاهرة أعلمت الأمم المتحدة

بأن وصول القذافي جواً فاجأها

انحاء البلاد أحتفالا بخرق العظر. "الترويكا" الاوروبية

على صعيَّدٌ آخر، قَالُتْ "اوج" ان

وفد "الترويكا" الاوروبية اختتم أمس

زيارة لليبيا كان محورها البحث في

العلاقات بين دول الاتحاد الاوروبي

وعقد الوفد الذي ضم رسميين من.

اسبانيا وايطاليا وايرلندا لقاء مع آمين

اللحنة الشّعبية العامة للاتصال الدارجي

والتعاون الدولي (وزير الظرجية) عمر

وجاًءت الزيارة بعد ايام من تبني

مجلس النواب الأميركي مشروع قانون ينص على معاقبة الشركات الاجنبية

التي تتعامل مع ايران وليبيا. وقد

رفضه الاتماد الأوروبي "رفضاً قاطما" وصرح ناطق باسم المفوضية الاوروبية

المُميّس انّ الاتحاد الاوروبي "يحتفظ

لنفسه بدق" الشروع في أجراءات

وفي اطار هذه المنسألة، ابدت

الادارة الاميركية استعدادها لمناقشة

بدائل يمكن أن تطرح في قمة الدول

الصناعية السبع الكبرى الني تبدأ غدا

في ليون (فرنسا) وتنتمي السبت. ففيما استبعدت المستشارة

الاقتصادية للرئيس بيل كلينتون لورا

اندريا تايسون أن يُقدم الشركاء

الاوروبيون "مقترحات مضادة" لمشروع

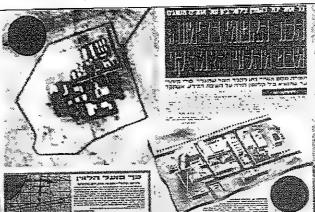
القانون، أكدت الاستعداد لمناقشة أي

تعدف الى التصدي له. إعادة نظر؟

وطرابلس وقضايا أقليمية ودولية

#### صورة أميركية لحطة ديمونا سعرها ٨ دولارات

### ليفي يطلب من مصر إيضاحات للمعلومات عن شرائها صواريخ "سكود"



صورة منطة ديمونا كما نشرتها صحيفة "يديعوت أحرونوت" أمس. (أ ف ب تيليفوتو)

جنوب اسرائيل،

والصورة مطروحة للبيع بسعر

ثمانية دُولارات. وقد التقطَّت في

تشرّين الثّاني ١٩٦٧، وهي منّ

مجموعة من الصّور صنفتُ "سُريةً

جدا" في الفترة الممتدة بين ١٩٦٠

و١٩٧٢ وقرر الرئيس الأميركي بيل

وقالت الصحيفة انه يمكن ايضا

مشاهدة الصورة عبر شبكة "اتّترنت"

المعلوماتية الدولية. واضافت ان

الْحَوُّول دونَ نشرها عَلما ان ليفيّ

اكد في تصريحه الاذاعي انه لا يعتبر نشرها "قرارا اميركيا موجما ضد

ويجزم خبراء عسكريون غربيون

بأن اسرائيل انتجت القسم الاكبر

من ترسانتها النووية المقدرة بمثني

رأس نووي في محطة ديمونا التي

تُقع في وسط صدراء النقب وتقدم

رسميا على انها "مصنع للنسيج".

وقد بنيت في سرية تامة في

الخمسينات بالتعاون مع فرنسا التي

كانت حينذاك ترود الجيش

الاسرائيلي معظم سلاحه. ولم تعترف

أسرائيل يوما بامتلاك السلاح النووي

ورفضت دائما الانضمام الى معاهدة

وعام ١٩٨٦ كشف الغني السابق

حظر الاسلحة النووية.

اكد وزير الخارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي أمس أن على مصر اعطأء ايضاحات تتناول معلومات عن شرائها صواريخ ارض – ارض من طراز "سكود" من كوريا الشمالية.

هذا العمل الذي تم من دون علم الولايات المتحدة، فيما تحصل مصر من واشنطن على مساعدة مدنية وعسكرية توازي تقريبا المساعدة التي تخصص لأسرائيل". واضاف "عليّ الذين يريدون أسداء النصح ويرغبون، كما نرغب ندن، في تحريك مُفَاوضات (السلام في الشرق الاوسط) أن يثبتوا أن السّلام يقود خطاهم (...) لا يمكننا ان نتصور أن تدخل مصر مرحلة عدم استقرار في الشرق الاوسط بل عليها أن تكون مثالًا يحتذي في العالم العربي".

وكانت القناة الاولى في التلفزيون اسرائيل هُدفٌ مُحتَّمَلُ في حَالَ

حدوث تدهور في المنطقة".

صورة لديمونا

طهران متوجسة من اتفاق تل ابيب وانقرة قائد القوات الجوية الاردنية يتطلع

قواتما الجوية بعد نماية الحرب عامي ۱۹۸۰ و۸۸۹۱.

الشرطة الاسرائيلية

القدس – و ص ف – قيضت أمس الشرطة الاسرائيلية على عضو المجلس الاشتراعي الفلسطيني عباس زكي يستجمعة القيام بـ"نشاطات زكي يستجمعة ستفزازية".

البلدان دقيقة على أنهما يريان ثمة

'فتح" عن دائرة الذليل.

"لىكود": الى الحكومة

نقلت الاذاعة الاسرائيلية عن مصادر في تكتل "ليكود" امس ان انضمام عضَّو الكنيستُ اربيلُ شارونَّ الى الحكومة بات وشيكا بعد بلورة الصلاحيات التي ستتولّاها وزارة البنّى التحتية القومية المنوي استحداثها

الدَّفَاعُ الى الوزارة الجديدة. `

شارون ينضم قريبا

ويعتقد خبراء عسكريون

واستادها اليه. "

وأبرزت الصحف الإبرانية

العراقية - الأيرانية التي استمرت بين

## اعتقلت نائباً فلسطينياً

وصرح ناطق باسم الشرطة ان

رَكي موقّوف ويتضع لتحقيق. ويثت الاذاعة الاسرائيلية أن النائب ويثت الاذاعة الاسرائيلية ان النائب اعتقل عند جسر اللنبي على العدود بين الاردن واسرائيل بينما كان على وفي المربقة الى فيتالم القيام بزيارة رسمية. وإضافت ان زكي، الذي انتخب في ١٠ كانون الثاني الماضي عضوا في المجلس الاشتراعي الفلسطيني، مشتبه في انه الاشتراعي الفلسطيني، مشتبه في انه السرائيل وبالحاق الضرار بمقوم بـ "نشاطات استفزازية ضد السرائيل وبالحاق الضرار بموقع الـي. سرائيل وبالحاق اضرار بموقع اثري

يجودي . وكان زكس عاد الى الاراضي الفلسطينية آلعام الماضي ورشح نفسه في الانتخابات باسم حركة "قت" مداع ترانا

وكان رقيس الوزراء بنيامين فتنياهو التقي شارون ليل الاثنين للمرة الأولى منذ تأليف الحكومة قبل اسبوع، كُذَلَك اجتمع شارون أمس مع وزير الدفاع اسحق موردذاي للبحث أُلصلاحيات التي ستنقل من وزارة

وكان نتنيام وكلف وزير العدل ياكُوفُ نيئمان مممة بنُوِّرةٌ صيغةً ألوزارة الجديدة واطلعه على تفاصيل لَقُنَاءَ أَتُه وَالْوَزِراءَ المعنيين الذينَ عارضت غالبيتهم التخلي عن صلاحيات وزاراتهم، على رغم موافقة الكنيست على طلب رئيس الوزراء نقل الصلاحيات من الوزارات المختلفة في مجال البنى التحتية الى ديوان رئاسة المرزاء لنقلها لاحقا الى وزارة البنى

## الى تدريبات مع تركيا واسرائيل

الاردنية الفريق اول محمد عبابنة امس تطلعه ألى اليوم الذي يتمكن فيه الاردن من أجراء مناورات بشتركة مع القوات الجوية لكل من

تركيا واسرآئيل. عرب وسرمين. ورأى في مؤتمر صدافي في قاعدة الازرق التي كانت طواقم جـويـة اميركية اختتمت بما مممة تدريبية استمرت ثلاثة اشهر، ان اجراء تدريبات مشتركة بين الاردن وتركيا ممكن بمجرد أن يتفق البلدان على أن هذه التدريبات ستعود عليهما بالنفع. وقال: "لم نجر قط أي اتصالات مع الَّقَوَاتَ الْجُويِـةُ النَّـركَّيةَ ولكن فيّ المستقبل لا آرى ما يمنع من ان يتفق

> فائدة مشتركة في اجراء مثل هذه ولاحظ ان اجراء تدريبات جوية مشتركة مع اسرائيل يتوقف على مدى التقدم الذي يمكن احرازه في عملية السلام في الشرق الاوسط الا له يعبد هذه الفكرة وقال ردا على سؤال: "اذا كان السلام قد عاد الى المنطقة لمانا لا؟ (...)ندن نتطلع الى سلام شامل وعادل ودائم". وأضاف أنه عندما يسود السلام هذه المنطقة

فانه لا يرى ما يمنع قوات جوية مختلفة وليس اسرائيلية وتركية فقط من أن تجري تدريبات مشتركة.

🤻 في ظهران حذرت حكومة ايران اسرائيل من استخدام اتفاق عسكري مع تركياً في ضرب طهران قائلة أنَّها ستردُ اذا تعرَّفتُ لهجوم. ونقلت صحيفة "ايران"عن نَاتُب قائد القوات الجوية الايرانية الجنرال شهرم روستامي "لا نعتقد أن تركيا تمثل تمديدا لنا، لكننا نراقب ادني تدركات من جانب اعدائنا (اسرائيل) وسنستخدم قدراتنا الانتقامية أذا لزم

وكان روستامي يعلق على اتفاق التعاون العسكري الذي وقع بين تركيا واسرائيل في شباط الماضي والذي يتيح لكل منهما استخدام المجالُ الجويُّ للبلدُ الاخر في تدريباتُ

تقارير لُصَّدف غربية نسبَّت الَّي مسؤُّولُين اسرائيليينَ تلميحُهم الى أمكان توجيه ضربة جوية ألى مواقع

واعلن روستامي ان القوات الجوية الايرانية ستقوم بمناورات حربية لعرض قوتها وتأقويم أستعدأدها القَتَالَيُّ فِي السنةُ الايرْانَيُة الجارية التي تنتهيّ فيّ ١٠ اذار ٩٩٧.

ألاولى صورة التقطما قمر اصطناع اميركي لمحطة ديمونا النوويية السرية

وصرح لأذاعة الجيش الاسرائيلي: "على مصر اعطاء ايضاحات في شأن كلينتون اذيرا رفع صفة السرية اجمزة الامن الاسرائيلية فشلت في

> الاسرائيلي بثت الآثنين ان مصر حصلت اخيرا على صواريخ ومنصات اطلاق يمكن ان تماجم بواسطتها اسرائيل، وأوضعت إن مصدرها دولة اوروبية شرقية نقلتها الى كوريا الشمالية ومنها الى مصر، وقال المحلل العسكري في صحيفة "هآرتس" الاسرائيليَّة زئيف شيف ان نظآم الاسلحة هجومي وليس دفاعيا وان

وسبق لصحيفة "الواشنطن تايمس" أن نقلت الجمعة عن تقرير لوكاله ألاستخبارات المركزية الأميركية "سي آي إي" ان كوريا الشَّمَالِيَّةُ زودتُّ مَصَّرُ مُعَداتَ لَصُنَّعَ صواريخ "سكود".

♣ في القدُّس نشرت صحيفة

"يديعوت احرونوت" في صفحتها

than saving your money, we save your time as well.



Having heard many stories about people who end up spending a whole day at their bank in order to go through basic procedures, which can take less time...

First National Bank came up with a unique system, in order to make even the longer procedures and paperwork become easy, swift tasks, completed within a few minutes,

> sparing you from going from one desk to another...to another. Thanks to our Teller System, we become more efficient by making things more convenient to you.

> > We Can Do More

First National Bank s.a.t



Beirut, Hamra Street • P.O BOX:1135453 Beirut, Lebanon • Tel: (01) 340440 • 341087 • 354799 • 738502-3-4-6-7-8-9 Fax: 343396 • Telex: 48636 - 48637FNBB • Aley. Qatar Street, Bakaa • Tel: (05) 556020-1-2-3

#### في المحطة موردخاي فعنونو الصحيفة الصنداي تايمس البريطانية بواسطة صور ووتنائق مفصلة أن اسرائيل أنتجت أسلحة نووية في ديموناً. وما لبث أن خطفه عملاء اسرائيليون في روما وعوقب عام ٩٨٨ (، بُعدُ غربيون أن طهران حاوّلت تطوير قوّة محاكمة سرية، بالسجن ١٨ سنة ضأربة بعيدة المدى بامتلاك طائرات بتهمتي "التجسس والنيانة العظمي". مقاتلة من طراز "سوخوي – ٢٤" الروسية الصنع في اطار برناميج لاصلاح

#### هل يزور الملك حسين دمشق؟

رئيس اللجنة الذاصة للامم المتحدة المكلفة

زالة أسلحة الدمار الشامل العراقية رولف

زالة استحه اسمر است. ايكيوس يتحدث في مؤتمر صحافي في المحدد (أب تيليفوتو)

القاهرة – و ص ف – قال مصدر عربي في القاهرة امس ان اللقاء الذي عقد على هامش القمة العربية الـ٣٦ أُ السبت والاحد الماضيين بين الرئيس السوري حافظ الأسد والعامل الاردني الملك حسين "خفف حدة التُوتَرِّ في العلاقاتُ بين دمشق وعمان وفتح الباب امامهما المناقشة

واوضــح ان الاردن وســوريـــا يعتزمان "مناقشة الملفات كلما بدءا بالسلام مع اسرائيل مرورا بملف العراق ومآ يسميه الاردن ملف الارهاب انتهاء بملف العلاقات الاردنية - التركية"، ولم يستبعد احتمال زيارة الملك حسين دمشق "في المستقبل القريب".

وكشفت مصادر ديبلوماسية عربية في العاصمة المصرية النقاب عن أن الاتَّصالات الارىنية – السورية على هامش القمة لم تقتصر على لقاء واحد، لكنها رفضت الادلاء بتفاصيل واكتفت بـ أن لـقاءات المصارحة حُقَقَت تَخَفَيفًا لحدة التوتر في العلاقات بين البلدين، خصوصا انَّ بينهما اكثر من ملف وليس فقط ملف السلام الاردني - الاسرائيلي".

#### ليفي وبخ موظفاً في الذارجية حاول تنظيم لقاء بينه وبين عرفات

القدس – و ص ف – افاد مصدر ديبا ومأسي ان وزير النارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي وبخ امس موظفا كبيرا في وزارته لانه حاول تنظيم لقاء بينه وبين رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية ياسر عرفات.

واوضح ان ایسلان باروخ، مدیسر القسم الذي يعنى بشؤون السلطة الفلسطينية في الوزارة، تعرض للتوبيخ لانه "اتخذ من دون اذن مبادرة قد تنجم عنها نتائج كثيرة". واضاف ان ليفي منع باروخ من لُقاء شُخصيات في السلطة الفلسطينية في

وامتنع الناطق باسم وزارة الخارجية الاسرائيلية عن التعليق على الامر. وبثت الاذاعة الرسمية ان باروخ أجرى مدانتات في الايام الاخيرة مع مسؤولين فلسطينيين تحضيرا للقاء محتمل والتقى خصوصا وزير التعاون الدولي الفلسطيني الدكتور نبيل شعث ومسؤولين كبارا في أجمزة الامن الفلسطينية.

وفي مقابلة مع الاذاعة اكد ليفي مدددا أنه مستعد مبدئيا للقاء عرفات "لأن لا شريك غيره أذ أن الشعب انتخبه". لكنه لم يحدد موعد منا

#### افاد مصدر رسمي مصري امس ان المواطنين نزل الاثنين الى الشوارع في القاهرة ابلغت الى مجلس الامن ان انحاء البلاد احتفالا بخرق العظر. اجتماعات وزراء الاعلام العرب. وأوضحً انه سيلتقي على مامش هذا الاجتماع الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي فاجأ السلطات المصرية عندما خرق نظيره النصرى صفوت الشريف للبحث في أمكان حصول تبادل وتعاون في الصظر الجوي الندى فرضته الأمم مجالات الاعلام والثقافة والفن وكذلك المتحدة على لّيبيا عاّم ١٩٩٢ ووصل فَى تنشيط الْتَصَالات بين دُور النشر الى القاهرة لحضور القمة العربية جوا. في البلدين، واضاف انه سيبدث مع المُسؤولين المصريين في "سبل تطبيع العلاقات الثنائية بما يتوافق مع روح

المصرية في السودان بعد حظر استمر بضع سنوات، وسيتوجه وزير الثقافة والاعلام السوداني اللواء الطيب ابرميم

مُدَّمد خير الَّى أَلْقَاهِرَّة لِلمَشَارِكَةَ فَي

الممانئات الاخيرة التي أجراها رئيسا

قاعدة ايرانية

﴿ فِي واشتطنِ ابِلْغُ رئيسِ منظمة

مقوق النسان في السودان محجوب

التيجاني الى مجموعة في الكونفرس

الاميركي ان لايران قاعدة عسكرية

فيما "٣٠ الف جندي في السودان".

وقال في جلسة في مقر الكونغرس

أن هذه القاعدة تـقع في اروس في

السودان، وحض الولايات المشحدة

والدولُ الْاخْرى على فُرض عقوبات اشد على حكومة "الجبمة الاسلامية

القومية" الى أن تعيد الديموقراطية

وتكفُّ عن أنتماكات حقوق الانسان.

وسئل هل من المنتمل ان تضر

العقوبات بشعب السودان اكثر ممأ

تضر بالدكومة، فأجاب: أماذا

يتوقع ان يعرض غدا الذميس

كبير المفاوضين العراقيين السفير عبد

الامير الانباري على الامم المتحدة خطة

بغداد لتوزيع الاغذية ومي عنصر ممم في اتفاق بيع النفط العراقي نشراء

أغذية بموجب الاتفاق الموقع بين

وقال ديبلوماسيون في نيويورك

ان النظة تتضمن سبل توزيع

الأمدادات على سكان المناطق الكردية

التي لا تخضّع حالياً لسيطرة بفُداد.

وتكمن معظمهم بالانتهاء من وضع

تفاصيل النطة في شمر تموز. والى مناقشة خطة التوزيع،

تستكمل لدنة العقوبات التابعة

لمجلس الامن احكام بيع العراق النفط

وشرائه امدادات الغذاء. وستبعث

الامم المتحدة مراقبين للاشراف على

وتعتزم بخداد اقامة احتفالات شعبية في مدينة كركوك مع تصدير

الشَّمْنة ٱلاولى من النَّفط ٱلْخَامِ الْيَ

الاسواق العالمية بموجب الاتفاق مع

وكان المدير العام لشركة "نفط

الشُمَالُ" طلالُ عاشور كنّعان افاد

السبتُ ان النَّفط الْعَراقي جاهز

للتصدير عبر تركيا والظيج، موضعاً

منظومة تصدير النفط العراقي عبر

مينائي جيجان التركي شمالا والبكر جنوبا جاهزة لمباشرة تدميل شحنات

من جمة اخرى، اتمم رئيس اللجنة

الخاصة للامم المتحدة المكلفة ازالة

اسلحة الدمار الشاءل العراقية رولف

ايكيوس بغداد بانما لا تزالَ تخفى

اسلحة محظورة ومواد ووثائق تتعلق

يبرامج الاسلمة. وابلغ الى الصحافيين

أنه على رغم الاتفاق الذي توصل اليه

مع المسؤولين العراقيين السبت

الماضي والنَّدي يسمحُ لقْرَق مفتشي الأمم العتمدة بدخول اي موقع يودون

تفتيشه بلا اي شُرط، فانه "في واقع الامر لم يحدث شيء". وقال: "العراق

لا يزال طبقا لتمليلاتنا يخفى بعض

العناصر والاسلحة المهمة كمآ يخفى

وثائق معمة تكشف برامجه". لكنه اعرب عن "ثقته الكاملة" بان الاتفاق

الذي توصل اليه سيصمد و"سنختبر نلك قريبا"، ملمحا الى عمليات

تَفْتِيشَ جُديدة يقوم بها فريقه في العراق. ورأت مندوبة الولايات المتحدة

الدائمة لدى ألامم المتعدة السفيرة

مادلين اولبرايت ان موقف العراق

يظهر أنه "حين يتخذ مجلس الامن

موقفا موهدا وسريعا فمن الممكن

زحزمة بغداد عن مواقفها"، غير انما أضافت أن عمليات تفتيش جديدة فقط هي التي ستختبر حقاً الموقف

النواب الكويتيون

يضاعفون رواتبهم

الكويتيون في تصويت اجري امس

على مضاعفة رواتيهم وفسر اعضاء

في مجلس الأمّة القُرارُ بانهُ يعرُرُ حصانة النواب من التأثير بالاغراءات

واوضح نواب ان المجلس قرر

زيادة الراتب الشمري للنائب الي

۲۲۰۰ دیسنار(۲۹۰۷ دولاراً) مسن

٩٥٠ ديستاراً حاليا. وإن القرار

سيسرى من الدورة البرامانية المقبلة

التي تبدأ بعد الانتخابات في تشرين

وقال النائب الاسلامي عدنان عبد

الصمد ان القرار يرفع راتب النائب

ليعادل مرتبات الموظفين الكبار.

واضاف انه سيقلل ايضا اعتماد النواب

على عمل آخر لزيادة دخولهم مثل

العمل في الكتابة في الصحف وهو أمر

لاحظ أنه يمكن أن يؤدي من الناحية

النظرية ألى تأثر السياسي بنفوذ

الكويت- رويتر - وافق النواب

(وص ف، رویتر، اش ۱)

النفط الى الاسواق العالمية".

الجانبين في ٢٠ ايار.

تطبيق الاتفاق.

و ص ف، أ ش أ، رويتر)

واضاف: "نريد اذلال الدكومة".

لقاء مبارك والبشير أنهى القطيعة

اتفاق مصري - سوداني للتعاون الامني

أعلن وزير الداخلية المصري اللواء

مسن الألفي ان مصر والسودان سيتعاونان في ميدان الأمن ومكافحة الارماب، وقال للصحافيين: "أن الايام

المقبلة ستشهد تنسيقًا بين مصر

والسودان في كل الميادين الامنية". واوضح ان مذا التعاون تقرر في ضوء

لقاء الرئيس المصري حسني مبارك

ونظيرهُ السوداني عُمر حسنَّ احمَّد البشير على مامش القمة العربية التي

ونشرتُ صحيفَة "الاهرام" أن الالفي

سيجتمع قريباً مع نظيره السوداني

اللواء حسين بكري صالح الموجود

وفي الذرطوم رأى وزير الذارجية

لسوداني علي عثمان محمد طه ان

السوداني سني مسدن المستدر الماء الرئيسين مبارك والبشير يعد مثابة انماء للقطيعة والتوتر بين

البلدين بعد الاعتراف بأن ثمة مشكلة

تحتاج الى العلاج بروح السماحة وليس

بروح التوتر الذي يؤدي الى المواجمة. وقال في بيان له عن القمة ادلى به

امام المجلس الوطني: "ان ما بين مصر

والسودان ليس فيه هزيمة او نصر".

واكد ما أعلنه الالفي في القاهرة من ان "الايام المقبلة ستشهد لقاء

الأجمزة السياسية والامنية لوضع لقاء

البشير - مبارك وما تناوله موضع

التنفيذ". ونبه الى ان اللقاء ليس عصاً

موسى ولكن يمكن القول انه يشكل

نقلة نوعية لمحاصرة الذلافات القائمة

بين البلْدين على طريق مصالحة عربية

وقررت الدكومة السودانية السماح

ايكيوس: العراق يخفي اسلحة مهمة

الانباري يعرض غدأ على الامم المتحدة

خطة بغداد لتوزيع الاغذية

مجددا بتوزيع الصحف والمجلات

عقدت في القاهرة.

حاليا في القاهرة.

واوضح أن عدم منعه من العودة الى بلادة بالطريقة نفسها كان قرارا سياسيا يرتبط بأن القذافي كأن يحضر مؤتمر قمة واستدرك "آلا اننا لم نوافق على مثل هذه الرحلات او نشجعها"، وكشف ان الدكومةُ المصرية اعلمت الامم المتحدة بالملايسات المحيطة بالرحلة واعتبر 'الامر منتميا" بالنسبة الي مصر في ما يشكّل ردا على طلب مندوبة الولايات المتحدة لدى الامم المتحدة السفيرة مادلین اولبرایت ایضاحات اما حصل من نظيرها المصرى السفير نبيل العربي الرَّئيس الدائيُّ لمجلس الأمنَ." وكان الناطق باسم وزارة الخارجية الامبركية غلين ديفيس أكد الاثنين ان الزعيم الليبي قدم "مثالا جديدا

على انتماكاته الفاضحة لارادة المجتمع وَهِّي المرة الثالثة تنتمك طرابلس، العقوبات المفروضة عليها لرفضها تسليم ليبيين الى بريطانيا او الولايات المتحدة لمحاكمتهما بتهمة الضَّلُوع في تشجير طائرة ركاب أميركينة فوق لوكربي في اسكوتلندا عام ١٩٨٨ مما أدى الى مقتل ٢٧٠ شخصا. ففي ١٩٩٥ و١٩٩٦ نظمت رحلات جوية رمزية الى المملكة

بدائل يطرحونها. ورأت انه لا يكفي ان يردد الاوروبيون انهم متفقون مع الاميركيين على عزل أيران وليبياً، فيما العربية السعودية لنقل حجاج. واوردت وكالة الجماهيرية للانباء يرفضون القيام بأي خطوة في هذا "اوج" الليبية أن عددا كبيرا من (رویتر، و ص ف، اب)

### ٣ من أفراد عائلة أوفقير فروا من المغرب الى فرنسا



ماريا أوفقير في مطار أورلي والى جانبها ابنها بالتبني مايكل ومحاميها الفرنسي جورج كييجمان.

وصل أمس الى باريس ثلاثة من حملة على المعارضة ودانه القضاء افراد اسرة الجنرال محمد اوفقير الَّذْيُ قَصْيَ عَامِ ١٩٧٢ فَيَ طُروفَ غامضة رافقت محاولة انقلابية ضد الملك المسن الثاني، علما أن أفراد الاسرة جميعهم ممتوعون من مغادرة الشره جميعهم ممتوعون من معادره البلاد منذ اطلاقهم عام (199، والثلاثة هم ابنته ماريا (٣٤ عاما) وابنها بالتبني مايكل (٣ اعوام) ونسيتها عاشوراء شنا.

وصرحت مأريا اوفقير للتلفزيون الفرنسي بعد وصولها الى مطار أورلي في باريس من اسبانيا: "اشعر بالسعادة والتأثر، لكني قلقة على سائر افراد اسرتي الذين تركناهم

وبثت اذاعات فرنسية ان رجل الاعمال الفرنسي بيار كادياك تمكن من اخراج الثلاثة من المغرب على متن زورق وصل بحم الى سبتة ومليلة شرق طنجة ونقلتهم طائرة مليكوبتر الى أنسبانيا. والجنرال اوفقير كان الرجل القوى

في المغرب وخصوصاً بعد تعيينة

وزيرا للداخلية عام ١٩٦٤. وقد شن

المؤبد، وبعد محاولة انقلابية فاشلة عام (١٩٧١، عين الدسن الثاني جنراله وزيرا للدفاع ومنحه صلاحيات مدنية وعسكرية وأسعة. وبعد سنة واحدة، وتحديداً في ١٦ اب ١٩٢٢، وقعت محاولة انقلابية اخرى، وفي اليوم التالي قالت وزارة الداخلية ان اوفقير انتحرَّ باطلاق أَلْنَار على نَفْسَهُ. وَاتَهُمُ بعد ذُلْك رسميا بـ"النّيانة". وجآء في روايات عدَّة انه أعدم وستة جنرالاتّ أُخْرين رمياً بالرصاص من دون وتؤكد منظمة العفو الدولية ان

الفرنسي بتهمة خطف السياسي

الديموفراطي مهدي بن بركة الذي

اختفى في ظُروف غُلمضة في باريسَ عام ١٩٦٥ وحكم عليه غيابيا بالسجن

ارملته فاطمة شنا (٥٩ عاما) وأولاده الستة اعتقلوا ١٩ سنة تقريبًا "في ظروف قاسيةً للغاية من دون توجية تمم اليمم او محاكمتمم". وقد افرج عنهم قبل خمس سنواتٌ في ظلَّ ضفوط دولية ولكن لم يسمح نهم مذذاك بمغادرة الاراضي المغربية.

القاهرة تتهم طهران بالارهاب في الخليج

القامرة - و ص ف - اتمم الوكيل الاول لوزارة الفارهية مدير مكتب الرئيس المصري للشؤون السياسية الدكتور اسامة الباز الأثنين ايران بالتدخل في الشؤون الداخلية للدول المجاورة بوسائل عدة منما "اللجوء الى العمليات عي الشوون من المحرين". وقال البحرين". وقال في لقاء والمراسلين الإجابية في القامرة أن أيران تريد فرض سيطرتها على الدول المجاورة في الخليج بتصديرها الثورة ومحاولات اللجوء إلى العمليات على الدول المجاورة في الخليج بتصديرها الثورة ومحاولات اللجوء الى العمليات على الدول المجاورة في الخليج بتصديرها الثورة ومحاولات اللجوء اللهاء المحليات المحلولات المحلورة ا

الارهابية كما حدثُ في البحرين. واشار الى "أحتلالما البزر الثلاث التابعة لدولة الامارات العربية المتحدة ، أبوموسى وطنب الكبرى وطنب الصغرى. وتَأْتِي هُذُه التَمامات غُداةً انتماء القمة العربية في القَاهرة التي اعلنت وعاست من المعام طمران "وحدة الامة الاسلامية مجرد حجة للتدخل في الشؤون الداخلية للدول الخليجية ولا يمكن أن نقبل بمثل هذا الادعاء". ويذكر أنما المرة الاولى منذ سنتين ينتقد مسؤول مصري ليران بمذه الحدة.

### اليابان مددت مهمة جنودها في الجولان

طوكيو - و ص ف - اعلنت الحكومة اليابائية أمس تمديد مهمة جنودها العاملين في اطار قوة الامم المتددة في الجولان ستة اشمر تنتمي في اخر شباط

وهي كانت قررت في آب ١٩٩٥ المشاركة في قوة فك الاشتباك في هضبة الجولانُّ بعد نقاشُ استَفرق قرابة سنة، انتشر على اثره ٥٠ جنديا يابانيا مكان وحدة كندية مكلفة تأمين اللوجستيات لنحو الف جندي دولي تابعين للامم المتمدة في المضبة. ويحظِّر الدستور الباباني، الذي وضعٌ بعد الدرب العالمية الثانية، اللجوء الى القوة لحل الخلافات الدولية. لكن تعديلات جديدة اضيفت في ١٩٩٢ تسمح بارسال جنود يابانيين في معمات لدفظ السلام الى مناطق تم التوصل فيها الى وقف للنار.

#### صندوق استثماري اسرائيلي - اميركي - اردني

صندوقًا مَشْتَركا للاستثمار في المشاريع التكنولوجية. ويتولى دان فيلنسكي منصب مدير الصندوق في مرحلته التجريبية، ويشغل ويتولى من تيسب ويسب التنفيذي لمؤسسة "بيرد فاونديشن" للإبحاث الثنائية ومشاريع التنمية بين شركات أميركية واسرائيلية. وقال أنه اراد توسيع نطاق الصندوق ليشمل الدانب الاردني مساهمة في عملية السلام، وان الحكومات الثلاث تشاركُ فيه بثلث مليون دولار لكل منما. صدرت بي بيت سيري حرم حلى ويتوقع انطلاق المشبل وهو تقديم خدمة "الانترنت" باللغة العربية باستخدام معدات أميركية وبرامج كومبيوتر اسرائيلية

### رفض اقتراح زيوغانوف وانشأ "مجلساً سياسياً استشارياً"

### يلتسين أعفى ٧ جنرالات بينهم معارضون لليبيد وأمر بانسحاب جزئي فوري من تشيتشينيا

اتخذ الرئيس الروسي بوريس يئتسين امس سلسلة لجراءات لتعزيز

موقعه في معركة الرئاسةُ ضد المرشّعُ

الشيوعي غينادي زيوغانوف، فأعفى

سبعة جنرالات كبار من وظائفهم وامر بانسحاب جزئي للقوات الروسية من تشيتشينيا وانشأ "مجلساً سياسياً

استُشارِياً ۗ داعيا كلَّ الاطرافُ الى

وبعد أسبوع من أعفا وزير الدفاع

الجنرال بافل غراتشيف وتعزيز موقع

الجنرال المتقاعد الكسندر ليبيد الذي

عين رُدِّيساً لمجلس الامن الروسي في

مقاملُ تأبيده يلتسينَ في الدورةُ الثانية من الانتخابات الرئاسية، اعفى

الرئيس ألروسي سبعة جنرالات اعضآء

في هيئة الاركآن من مناصبهم، بينهم

ربعة جنرالات كان لتهمهم ليبيد

رئيس اركان القوات المسلحة وسيرغي سدوريكوف رئيس دائرة التربية في الوزارة.

ولم يوضح مرسوم الاعفاء سبب

وكان يلتسين اعفى غراتشيف من

منصبه في ١٨ حزيران الجاري ومو

اليوم ذاتَّهُ الذي عَيْنَ فيهُ خُصَمَهُ الشخصي ليبيد رئيساً لمجلس الامن

الروسي. ومذ ذاك يتولى منصب وزير

الدُفَاعُ اللَّوكالة رئيسُ هيئة الاركانُ

كُذَلك وقع يلتسين مرسوماً يقضي بانسحاب جزئي للقوات الروسية من تشيتشينيا اعتباراً من الان حتى الاول

وينص المرسوم الذي بات سارياً فور اصداره "على انسحاب القوات

والمعدات العسكرية بعدما بدأ الوضع

يَستَقَرَ في مناطق الجممورية الشيشانية وبلناتها".

الوهَّدات التي أرسلتُ الى تشيتُشينُياً

من المناطق العسكرية في لينينغراد

وموسكو والاورال والقولفاء ولم يعرف

يستجيب لاقتراح احزاب سياسية عدة

الْحَكُومة الباكستانية.

الاسلاميين وبوتو للمرة الاولى منذ

تسلمها زمام السلطة في تشرين

وبعيد المواجهات اعثن الاسلاميون

موقفهم صراحة. وقال زعيم "الجماعة

الاسلامية" قاضي حسين احمد ان

"الــــُـــورة الاســـلامــــــة بـــــــأت" فــي

باكستان وان شيئا لن يضع حدا لها

ســوى ســقــوط الحــكــومــة. ودعــا الموظفين وخصوصا رجال الشرطة

والجيش آلي عدم تنفيذ الاوامر، وأكد

زعيم ألمعارضة المحافظة رئيس

الوزراء السآبق نواز شريف دعمه

"الجماعة الاسلامية". وسعت الحكومة

الى تهدئة الاوضاع بفتح تحقيق في

ويأتي تصاعد الموجة الاسلامية

ني مرهلة دقيقة جدا بالنسبة الى

الحُكومة الـتي تـسـعى الـى اقرار

مشروع قاتون يتضمن زيادات كبيرة

في الضرائب بقيمة ٤٣ مليار روبية

(١.١ مليار دولار) للسنة المالية ١٩٩٢ – ١٩٩٢ ثرافقه نسبة بطالة

مرتفعة وتضخم. وتواجه بوتو وزوجها لتمامات متزايدة بالفساد

الجنرال ميذائيل كوليسنيكوف.

هذا الإجراء.

من أيلول.

المشاركة فيه.



الرئيس الروسي بوريس بلتسين – الى اليمين – مجتمعاً مع رئيس مجلس الامن الروسي

### متاعب الشرق الاوسط والبلقان تنتظر زعماء السبع في ليون

المش في الشرق الأوسط واليوسنة والمرسك في القمة التي تعقدها مجنونة الدول الصناعية السبع الكبرى منا الاسبوع في ليون في فرنساً. لكن محاولاتهم للنظر آلي الجانب المشي- قد لا تكون مقنعة في الدالين. ويمثل انتخاب حكومة اسرائيلية متشددة ترفض مبادلة الاراضي العربية المعتلة بالسلام ورفض الأطراف العرقيين المتنافسين في البوسنة والمرسك تدويل نماية ألدرب بنأية للتعاون، سحابتين في افق السآحة الدوليةً.

ورأى ديبلوماسيون ان حملة انتخابات الرئاسة الاميركية ربّما عقدت المشكلتين لذ ستجعل من الصعب على أنرئيس بيل كلينتون ممارسة ضغوط عَلَى أَسْرَائِيلَ أَوْ الْهِدُثُ فِي مَا سيحنث عندما ينتمي تفويض قوات تنفيذ اتفاق دايتون للسلام التي يقودها هلفٌ شَمالٌ الاطلسي فيّ البوسنة والمرسك في كانون الاولُّ. وقال ديبلوماسي اوروبي، "من المؤكد ان تعاول مجموعة السبع تأكيد الموانب الايجابية في ما يتعلق بالشرق الاوسط والبوسنة والمرسك، لكن ليس ثمة ما يدعو الى التفاؤل في الدالين"، ولاحظ أن "من المعب تصور امكان تحقيق تقدم الأكالت الحكومة الاسرائيلية المديدة تعني ما تَقُول وقد يؤدي هذا آلى مزيد من العنَّابُ

وربما الى أنتفاضة جديدة". وثنتظر هذه المألاحظات وصول وزيسر الضارجينة الاسيسركسي وارن كَرِيسْتُوفُرِ أَلَى لَيُونِ قَادَمًا مِن الشَّرِقُ الاوسط مباشرة حيث سمع من رئيس انوزراء الاسرائيلي اليميني بنيامين نتنيامو وجمات نظره المتشددة في اشأن موامَّلَة عملية السلام مع العرب. وكان الاتناد الاوروبي الذي تمثله , ليون فرنسا والمانيا وبريطانيا خرورة معاودة المفاوضات العربية الاسرائيلية على وجه السرعة، مشيرا الى ان شروط التوصل الى تسويـة في الشرق الاوسط لا تزال هي مي من دون تغيير وهي ببدأ الارضّ

بمحاولة الضغط على يلتسين ليتراجع عن قرار اعفاء غراتشيف. ومؤلاء الاربعة مم مساعد رئيس ميئة أركان القوات الروسية فبكتور بارينكين ورثيس أدارة وزارة الدفاع فاليري لابشوف ورئيس دائرة التعاون العسكري الدولي ديمتري خارتشينكو ومساعد رئيس اركان البيش البري في مقابل السلام وحق الفلسطينيين في تقرير مصيرهم "بكل ما يستتبعه فلاديمير شوليكوف. أما الجنرالات لكن ديبلوماسيي الاتحاد الاوروبي الثلاثة الاخرون فمم أفاتولي بوغدانوف وفياتشيسلاف جيريبتسوف مساعدا يتوقعون ان يدعو كلينتون الزُعْمَا

الاخرين في مجموعة السبع الى أعطاء نُتَنْيَأُمُّو فَرَمَةً وَتَفَادِي لِيَّ بِيانَ مِن شأنه ان يزيد صعوبة معمته، وفي ما يتعلق بالبوسنة والمرسك يتوقع أن يؤكد الزعماء اممية التزام الجندول التزمني البوارد في اتنفاق دايتون للسلام مع لجراء الانتخابات في إيلول وانسماب قوات تنفيذ الاتفاق

غير أن الامين العلم للامم المتحدة الدكتور بطرس بطرس غالي ابلغ الى زعماء الدول السيع أن بقاء القوات الاجنبية في البوسنة طروري بعد ٢٠ كانون الاول لتفادي تجدد القتال ومو رأى يبؤينه علنا ركيس الوزرا البريطاني دون مايدر وبصورة فير رسمية المسؤولون الالمان والإيطاليون

ويواجه ممانعة من الولايات المتحدة ومع بقاء للرئيس الروسي بوريس يلتسين في بلاده لفوض المولة الثقية من انتخابات الرئاسة شد الزعيم الشّيوعي غينادي ُزيوغالوف، تراجع احتمال تفجر خلاف في ليون حول خطط حلف شمال الأطلسي للتوسع وقبول دول من وسط اوروباً

وبرسو وروزون وسرسا وم يسر عدد العناصر التي يشملها المرسوم من اصل ٤٠ الث جندي روسي منتشرين حاليا في الجمهورية وشُرقَها في عضُويته. لَكن اقترابُ اتبها المهلة لاستكمال صوغ معاهدة التفصالية شاملة لحظر التجارب النووية الجمعة وكلفُ الرئيس الروسي الحكومة اتخاذ كل الاجرانات الضرورية لتطبيق وهو امر لا يرجح الوفاء به سيفيف الى جدول أعمال مجموعة السبع قضية منَّعَ انْتَشَارَ الاسلَّمَةُ النَّووية.

مجلس سياسي استشاري وافـادت وكـالــة "انــــرفـاكــس" القَّفَايا التَّي سيبقيَّها خارج جُدولُ الاعمال معارضة الولايات المتحدة الروسية المستقلة إن يلتسين اصدر قرارا أنشأ بموجبه "مجلسا سياسيا لتمديد ولاية بطرس غالي عندما والتنظيمات السياسية الى المشاركة فَّيه. وَنقلت عنَّ المَّكتبُ الصحافي للرئاسة الروسية ان هذا الجلس

بطرس غالي سيكون هناك

تنتمي في كالون الاول. غير ان مسؤولين لميركيين وبريطانيين قالوا انه من المؤكد أن مَذَه النَّفَضية ستناقش على مامش اجتماع ليون لان

وقبال الرئيس الفُرنسي جاك شيراك الذي يستضيف القمة أن من



قسيمة الاشتراك عم، اود الاستفادة من العرض للخاص للمشتركين الجدد في جريدة "النمار" تاريخ الولادة: 🔲 المنزل 🔲 المكتب العنوان: المنطقة

طريقة الاشتراك: . بالهاتف: الرجاء الاتمال بالرقم ٢٢٢٨٧٧ - ١٠ بِالْفَاكِسِ: أرسَالُ القَسِيمَةُ عَلَى الرَّقَمِ ٢١٧١٩٧ – ٥٠ . إرسال القسيمة الى مكاتب جريدة "النهار".

🔲 شيك مرفق يقيمة الاشتراك 📗 الرجاء ارسال فاتورة مع اول عدد اريد بدء الاشتراك بتاريخ:

- يحق للمشترك وقف اشتراكه ساعة يشاء واسترداد قيمة ما تبقى من اشتراكه. . الخدمة مؤمنة في بيروت الكبرى. ويرجى <del>الاستعل</del>ام عن بقية المن<del>اط</del>ق.

وجه تصريحه بعدما حدد الممثل

البشاركة في هذه العملية. ولم ينكّر المكتب ما اذا كان الرئيس يرد بذلك على اقتراح رَيُوعُانُوفُ انْشَاءُ "مجلس وفَأَقُ وطني" وهو ما كان رفضه الناطق باسم الرئيس الروسي سيرغي مينفينيف في وقت سابق معتبراً انه اقتراح مذَّالف للدستور، وقال ان انشاء ميئة العقوبات الدولية عليهم. بيروقراطية اضافية غير منتخبة وذأت صُلاحياتُ غير وأضحة كفاية لا يتفق وينود دستور الأتحاد الروسي.

لُكن النَّاطَق لم يعبَّر عَّن موقف من أجل توجيه هذا الانتار اليمم. واضح عندما سئل عن اقتراح تأليف مُكُوِّمة التلافية؛ أَذْ قَالَ أَن "في امكاننا الحفاظ على السلام والوفاق في المجتمع من دون اللجوء ألَّى تُدايير لا تحترم القانون الاساسي". من جمة أخرى، صرح وزيــر الخارجية الروسي يغفيني بريماكوف في مقابلة مع صحيفة "ترود" التي

تصدرها النقابات واكثر الصدف

اليومية انتشارا في روسيا ان على

موسكو ان تكف عن أعطاء الأولوبية

في سياستها الخارجية لعلاقاتها مع الغرب لان ذلك "لا يتناسب ومصالحها

ُ ولضَّاف في المقابلة التي تبدو كأنها تهدف إلى اقناع النَّاحُبِين

المتربدين لكثر منها الى أعلان رسمي

عن السياسة الخارجية، أن روسيًا هي اليوم "قوة عظمى ذات سياسة

خارجية خاصة بها"، وندد بسياسة

سلُّغُهُ الدريِه كُوزيريفُ الراميةُ الى

"الدخول بأي ثمن آلى نادي الدول

المتمدنة"، معتبرا أن هذه السياسة

تدمل خطر "ان تترجم بفقدان كامل

للاستقلاليَّة في النسياسة الذَّارجية،

الامر الذي سيكون غير مقبول

اطلاقاً". وشدد على أن "روسياً

ينبغي الا تكون تابعا يكتفي بترداد

حركات معلمه ( ... ) أن العالم يجب أن

يكون متعدد القطب، وروسيا يجب

أن تُكون احد الاقطاب فيه لا أن

تلتدق بقَطَب آخر". واعتبر ان سياسة

روسیا یبجب ان تقوم علی حمایة

"مُصالِّحُهُا مِن غَير أَن تَـَـُزُلِقَ فَي مواجهة مع للدول الاخرى".

وانتقد بريماكوف "الميل" الغربي

وسطم بريمسوف المهروم في المعروم في المعروم في المحروم في المحروم المحروم في المحروم في علم المحرود مصدر للمواد الاولية" في عالم

وكرر معارضة روسيا لكل توسع

يسيطر عليه الفرب.

وقد وجهُ الرؤساء اليوغوسلافي

البوسنة رادوفان كارادزيتش الامتثال للضغوط الدولية التي تطالبه بالتنحي عن السُلطة، قال احد المقربين اليَّهُ "تطوير التفاعل بين اجمزة السلطة رئيس براهان صرب البوسنية المختلفة لايجاد قاعدة شرعية مومتشيلو كرايسنييك ان الزعيم الصربي مستعد "التضدية بسلطاته" للاصلاحات السياسية والاقتصابية" ولدفع "دوائر وأسعة من المجتمع" ألى من اجل شعبه،

واجتمع بيلت في وقت متقدم

زوران ليليتش والصربي سلوبونان ميلوسيفيتش والمونتينيغري مومير

الاعلَّى المدني ۖ في البوسنة كارل بيلت الاول من تموز موعدا اقصى ليتندى كأرادزيتش أأمتمم بارتكاب جرائم حرب عن السلطة، محذرا من اته اذا لم يفعل فان جمهورية صربيا وصرب البوسنة يواجمون اعادة فرض الثلثاء مع الرئيس الصَّربَى سلوبودانُ ميلوسيفيتش ومساعدين الكارادزيتش

وامس طلبت الرئاسة البوغوسلافية في بيان من برامان صرب البوسنة أن "يعين فورا رئيسا بالوكالة" خلفا لكارادزيتش. وقالت انه "في حال تجاهل برامان الجممورية الصربية (الكيان الصربي في البوسنة) الشروط المشروعة لجمهورية يوغوسلافيا الفيديرالية، فإن هذه ستتخذ كل التدابير حيال المؤسسات والاشخاص النين يعرقلون عبر تصرفاتهم تطبيق

الزمنى للاتفاق على اجرائما بين اواسط حزيران واواسط ايلول

### العنف يطغى على مساعى تأليف الحكومة إنفجار في مكتب حزب كردي تركى

الكردي ان قنبلة صفيرة أنْفُجُرتُ جولتين من المدادثات منذ تكليف في مكتبة في ميناء ازمير الفربي زُعَيِمٌ آلرفَّاه تأليف الحكومة في عقب مؤتمر عام للحزب تخللته وقت سابق من الشمر الجاري على مواجمات مع قوى الامن التركية آثر انميار آلائتلاف الدكومي التّي اعتقلّت ما يربو على ٧٠ العلماتي بركاسة مسعود يلماظ عضواً من الدزب. زعيم حزب الوطن الام.

وقالت مسوُّولة الدزب في ازمير جونَّجور شويــُدُويلي، "يـعتُّقَدُ أَنُّ شخصين القيا قنبلة صغيرة على المقر". واوضعت أن الحادث الذي وقع بعد طمر الأثنين ادي الى أصآبة شخص بجروح طغيغة والى بعض الاضرار، وتَّلا مذًا للحادث مجوما شنه

مجمولون وقتلوا فيه ثلاثة من اعتضاه المزب لندى مودتهم بالسيارة من مؤتمر عام للحزب عقد في اتقرة وأثار عضب المسؤولين.

الشعبي الديموقراطي. وقال أن بين المسؤُّولين الْحُزِبِينِّ النَّيِنِ اوقَفُوا

رئيس الدزب مراد بوزلاك واربعة

لولب لرثيس الحزب وأمينه العام

وقد اوقفوا فيما كانوا يغادرون قاعة الموتمر هيث اتزل العلم التركي ورفعت اعلام "حزب العمال

الْـُكرِّنْسُــُــانِيَّ الْـَذِي يِــقَــاتَــلَ السلطات التركية وصورة من 

وقد اثارً هذا التصرف موجة من الاحتجاجات في تركيا واصدرت

منظمات وجامعات ونقابات بياتات

والقت اعمال العنف السياسي

بظلالها على مساعى زعيم حزب

للرفاه الاسلامي نجم آلدين أربكان

وصرح نبائب رئينسة حزب

الطريق القويم نجم الدين جوهري

أن زعيمة الحزب تانسو تشيلر

ومُسْؤُولي الْرُفَّاه "سيُّواصلُّونْ اعمالهم" لاقامة ائتلاف حكومي

جديد، وقَالَ بعد اجتماع قصير بينَّ

تشيلر واربكان امس آن "الحزبين

اتفقا على مواصلة اعمالهما"، لكنه

لم يشأ الاجابة عن سؤال عما أذا

كأن حزبه وافق على اقتراح اربكان

اقامة ائتلاف حكومي مشترك، ولم

يحدد موعد متأبعة البحث بين

ولاحظ أن "**تأليف حكومة لا** يتم

فقط باتخاد قرار في هذا الشأن،

اذ ينبغي العمل ايضاً على تركيبتها

قطار ياباني

خرج عن سكته

فجرح ١١ شخصاً

طوكيو – رويتر – افادت الشرطة اليابانية ان ١١ شخصا اصيبوا بجروح

امس لدى اصطدام قطار سريع، ينقُل

١٥٠ راكبا، بصخرة وخروجه عن

سكته اثر سيول جارفة اجتاحت

واضافَتُ أنَّهُ لَم تقعُ ضُمايا في الدائث الذي حصل عندما كان القطار

متجها من مدينة ناغويا الى المنتجعُ

منطقة جيفو في وسط اليابان.

لْتَأْلِيفُ حَكُومَةً تُركِيةً جُنِيدَةً،

وصرح محلفظ يالوفا في غرب ألبلاد سليمان اوغوز ان الرجل الذي اتزل العلم التركي في الْمُؤْتُمر الْحَرْبِيُّ وَاسمه عَمْرُ يَّوْرَانُّ أُوقَفُ مِسَاءُ الْاثْنَيْنِ فِي مَحِلْفَظُة يالوفا وهو عضو في حزّب الشعب

الديموقراطيء

ونتو ٢٥ مسؤولا آخر.

وافادت قوى الامن المعلية ان لعلف شَمَالُ الاطلَسيَ نحو الشَّرق مؤكدا اله في هذه النقطة تأمل مجموعة كانت تضم ما بين ٨ ( و٢٠٠ تُشخصا يحملون معافع موسكو في التوصل الى "اتفاق واسع" مع حلف الاطلسي، وقد بدأت امس عملية الاقتراع في الدورة الثانية من الانتخابات الرئاسية رُشاشة نصبت ممكنا للسّيارة التي كان فيما اعضاء من حزب الشعب الديموقراطي على طريـق قرب المقررة في ٣ تبوز بادلاء النلقبين في قيصرية في وسط تركيا. واشارت الشرق الأقصى ألروسي باصواتهم ومن مؤلاء صائدو الاينائل ورجال الى أنَّ راكبًا ٱخر اصيبُ بجروح، واعلن المدعي العلم في محكمة امنُ الدُّولة فيُّ اتقرةُ نوَّح ميتي بوكسيل توقيف ندو ٧٠ عضوا بينهم ٢٠ مسؤولا في المزب

ٱلارصَّاد ٱلجوية والمنَّقبون في مُناجم (رویتر، و ص ف، اب)

#### مواجهات بين الشرطة ومتظاهرين في باكستان تفتح صراعا بين بوتو والاسلاميين



رجال أمن باكستقيون يضربون دراجاً من "الجماعة الاسلامية" في اثناء الاضطرابات في مدينة وكانت "القضية" الاخيرة التي فتح باب المواجمة على مصراعيه بين رئّيسة الوزرا الباكستانية بنازير تُصدرت الصفّحات الأوّلي لكلّ بوتو والاسلاميين النين أكنوا عقب الصحف في باكستان شراء بوتو

مُواجُهات عنيقة مع الشرطة انهم سيواصاون ضفوطهم الى ان تسقط داخليا في منطقة ساري في بريطانيا قيمتُه ٢٠٥ مليونا جُنْيه أسترليني (۲,۲۵ ملايين دولار). فقد أوقعت المواجهات بين الشرطة ومتظاهرين كانوا يحتجون ونغت رئيسة الوزراء وزوجما الامرّ ، لكنّ المعارضة ترى في هذه على غلاءً المعيشة والفساد اربعة قتلى ونمو ٥٠ جريَّما الاثنين في القضية الدليل القاطع على مديئة روالبندي قرب اسلام ابات وينذر ذلك بتصراع مفتوح بين

وخلافا لشريف الذي يتحدر من عائلة مناعيين، تتحدر بنازير بوتو (٤٣ عاما) من عائلة من الملاكين الْكبار ومي لم تنجح يوماً في اقامةً علاقات ثـقة مع اوساط رجـال

مئزلا كبيرا مزودا حوض سباحة

والدليل الجديد على ذلك هو نجاح الإضراب العام مدة ٢٤ ساعة الذي دعنت البينة الإحبد المعبارضيّة والاسلاميون لمتجاجا على زيادة الضرائب. وكانت محاولات سابقة لاثارة اضطرابات ضد بوتو باعث بِالْفُشِلِ، نَلْكَ أَنِهَا تَحَظَّى بِدَعُم أجيش والرئيس الباكستاني فأروق

وقال مسؤول في "الجماعة الاسلامية" ان على رئيسة الوزراء أن تَفَكَر طويلاً في مصير والدها رئيس الوزراء الراحل ذو الفقار علي بوتو. فَقِي عَلَمُ ١٩٧٧ أَبِعِدِ عَلَى بَوْتُو عَنْ السلطة عقب موجة من الاضطرابات كاتت "الجماعة الاسلامية" المحرض الرئيسي عليها، ثم شنق علم ١٩٧٩ بأمر من العسكريين.

### نحو تنحي كارادزيتش عن السلطة وانتخابات البوسنة في ١٤ ايلول

في اشارة الى استعداد زعيم صرب بولاتوفيتش هذا الطلب الى بيليانا بولاتوفيتش ونيكولا كولييفيتش نائبي رئيس البممورية الصربية بعد اجتماع عقد في بلغراد. وكان مقررا ان ينعقد برامان الجممورية الصربية بعد ظهر أمس في يُـالَّي معقَّـل كارلدزيتش قرب ساراييفو. 🗣 في فيينا عرح وزير الخارجية

السويسري رئيس منظمة الامن والتعاون في اوروبا فلافيو كوتي في فيينا امس أن الانتخابات في البوسنة ستجرى في 12 ايلول المقبل. وستشمَّل الانتخابات اقتراعين على مستوى البلاد كلها لاختيار رئيس البلاد واعضاء البرلمانء وثلاث عمليات اقتراع على مستوى كل من الكيانين (انتخاب رئيس الجمهورية الصربية وبرلمانها وبرلمان الاتحاد الكرواتي — المسلم) وعمليتي اقتراع محليتين على

مستوى القضاء والبلديات. وقال كوتي، في كلمة القلما امام المجلس الدائم لمنظمة الامن والتعاون في أوروبا وزع نصما على الصحافيين، انَّ ٤٩ ُ حَزِبًا (٢٧ في الاتحاد و٢١ في الجمهورية الصربية) و٢٢ مرشحا مستقلا تقدموا بترشيحاتهم لهذه الانتخابات ومي الاوليّ منذ ١٩٩٠. وقد كلفت منظمة الامن والتعاون في اوروبا، بموجب اتفاق دايتون،

تحضير الانتخابات التي نص الجدول

(اب، رویتر، و ص ف)

وسبق لاربكان وتشيار ان اجريا

(و ص ف، رويتر)

يرينني أن اختفي من الدنيا، بل أن موظفين ورجال اعمال فاسدين وسياسيين متورطين في اعمال قتل جماعية ارتكبت في عمد النظام السابق يودون اختفائي وأكد مدير أمن الرئيسة صحة تصريحاتها لانها تستند الى تقارير زيادة قدرات الاسطول الاميركي في اليابان

أفغانستان: اغتيال مساعد الجنر ال دوستم

كابول - و ص ف - اعلنت مصادر مطلعة في كابول امس مقتل الجنرال

وأوضحت انه أغتيل في منطقة صحراً؛ شور قرب مزار الشّريف في شمال

افغاُنسّتان وان جثمانه نقلُ الى مسقط رأسه في فرّياب على متن مروحيّة صباح امس. واضافت ان بهلوان الذي يملك اسلحة ورجالا اكثر من دوستم، كان

معارضاً لأي تقارب مع نظام الرئيس برمان النينُ رباني، في حين لم يستبعد

ً وأشارت الى تُوتر شديد بين دوستم وبملوان قبل الاغتيال، والى ان الوضع كان متأزما للغاية في مزار الشريف امس.

كولوببو — رويتر — نقلت صحيفة "دايلي نيوز" السري لانكية الرسمية امس عن رئيسة البلاد تشاندريكا كوماراتونفا انها مستهدفة، موضحة ان الثوار

التأميلُ ورجالُ اعمال فاسدين وسياسيينُ متورطين في جرائم يتوون اغتيالها. وقالت، "ليس فيلو بيلاي بربماك ران (زعيم الثوار التاميل) وحده الذي

رئيسة سري لانكا تعلن انها مستهدفة

رسول بملوان كبير القادة العسكريين التابعين لقائد الميليشيات الاوزبكية

الجنرال عبد الرشيد دوستم الاثنين على أيدي حراسه الشخصيين.

طوكيو – رويتر – قال قائد الاسطول الاميركي في المديط المادي، الاميرال رونالد زَلَاتُوبِيرُ أَمْسُ انِ الْبحريةِ الاميركيةِ أَبقَتُ عَنَّد شَّفْنِها المنتشرةُ في اليابَانُ ثُلُبًنا في السَّنَيْنِ العَشْرَةِ الأخْيِرَةِ؛ لَكَنَّهُا زَائِتُ قَدِراتُهَا زِيادَةَ كَبِيرَةً. واضاف في خطاب القاه امام الغرفة التجارية الإميركية في طوكيو، ان من الضروري وجُّود قوة اميركية بحرية متطورة في آسيا والمتيط الهادى وان التوترُلْتُ الْاقْلَيْمِيةُ، كالتزمة بين الصين وتايوانٌ والموقف الدساس في شبه الجزيرةُ الكوريةُ، تَظمر الداجة ألى وجودُ الولاياتُ المُتحدَّة في المنطقةُ "كُوسيط

رية . واشار الى ان واشنطن احتفظت بـ١٧ سفينة حربية في اليابان على رغم خفض اسطول المديط المادئ، بنسبة ٣٠ في المئة قبل عشر سنين. وأكد ان السفِّن الإميركية زَّادت قدرتما على التعاملُ مع الطاثرات. وبأت عُدد مشاة البحرية "المتريِّنز" الذين سينقلون في أي عملية انزَّال لضعَّاف ما كان سابقا.

#### ترسيم الحدود بين الصين وروسيا ومنغوليا

بيجينغ – و ص ف – أفادت وكالة الصين الجديدة للانباء "شينخوا" ان حكومات ألَّصينَ وروَّسيا ومنغوليا وقعت امسَ معامدة ترسيم فأتوليَّ لعدُّودهاًّ وأوضحت ان نائب وزير الخارجية الصيني تشالغ ديفوانغ والسفيرين

الروسي والمنفولي لدى بيَّجينغ وقُعوا بروتوكولا بالآخرف الاولِّي يحدد "مَوْاقَّع المراكز الحدودية في شرق الحدود وغربها". وكانت الصين وروسيا وكلزاخستان وقرغيزستان وطاجيكستان وقعت اتفاقا لنزع السلاح من مَثْةَ كيلومتر من حدودها المُشتركة البالغ طولها تمانية اللف

#### يشكر

يشكر السيد بول أيانيان جميع الأعضاء المنتسبين إلى غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان وكذلك جميع الأشخاص والفرقاء الذين شاركوا في انتضابات الغرفة على دعمهم الكامل وتأييدهم ومساهمتهم بإنجاح لائحة الإنماء الإقتصادي المؤلفة من السادة:

عدنان القصار سليم دياب محصد لمع على ضييا روبيسسر دبياس رشيد بيضون سيميسر طويلة حسن علم الدين څـيب مـيـقـاتي مـحـمـود مـطر روي بــــــدارو باط بنواز شب باز امتنا خدوی بنواز آبانت

كذلك يشدد السبيد بول أيانيان على أهمية لائحة الإثاء الإقتصادي ودورها الفعَّال والأساسي في مواجهة تحديات المستقبل مما يضمن الإستمرار فيَّ الإنجاز خصوصاً وأن لبنان يمر في مرحلة حاسمة من الإستحقاقات الصعبة. كمايخص بالشكر رجال الصحافة والإعلام على تغطيتهم هذاالحدث.

بول أيانيان

## Are You Ready To Sell Your Property?

Are you a property developer? Do you معرض BEYOND 2000 لبيع العقارات في قلب want to sell your property this sum-بيروت هو المكاڻ النموذجي للمقاول Are you interested in working with the banks? والشركة العقارية THE BEYOND لتسويق العقارات 2000 REALES-من ابنية سكنية. TATE SHOW IS FOR YOU! تجارية وأراضي. **BOOK NOW** ا**حبجر الآن** في معرض CALL: 01 869591 BEYOND 2000 لييع العقارات في 03 740650 MOON REAL ESTATE ساحة الشهداء من ٢٢ الى ٢٨ تموز ١٩٩٦

> JULY 22nd to 28th 1996 City Exhibition Center, Martyrs' Square, Beirut

مشروع قانون الانتخاب الذي اقره مجلس الوزراء في جلسة الاثنين الاستثنائية جاء كما كان متوقّعا. انتخاب على أساس المحافظات في بيروت والبقاع والشمال والجنوب، واستثناء جبل لبنان على اساس

وما لم يكن متوقعا هو أن يخلو نص المشروع من عبارة "لمرة واحدة واخيرة". انما يبدو وكأن تكريس الاستثناء جاء ليرضى اكثر من طرف. فالى الوزير وليد جنبلاط وما يمثله من رأي عام درزي واسع يرضي الاستثناء انصار شرائح واسعة من ابناء جبل لبنان المسيحيين لاته يمنحها نوعا من الضمانة، وإن لم تكن كاملة من اجل ايصال صوتها ورأيها الى مجلس النواب من دون الوقوع تحت سيطرة الناخب المسلم كما يحصل في بقية المحافظات كالجنوب او البقاع او حتى الشمال وبيروت. والستثناء يرضي ايضا رئيس الجمهورية الذي يريد تدقيق نوع من التواصل مع البطريركية المارونية، وابراز صوته كمن يعمل على اعادة الوصل بين الرأي العام المسيحي والنظام اللبناني الجديد.

لقد جاء مشروع القانون يؤكد أن اجنبلاط وزنه الخاص والمتميز في جبل لبنان. ولكن يجب الاعتراف ان "الجو" المسيحي العام سمَّل كثيرًا على اركان الترويكا تمرير "الاستثناء" لأن الترضية نالت طرفي المعادلة السياسية والديموغرافية والتاريخية في جبل لبنان؛ الدروز والمسيحيين وتحديدا الموارنة، والمشكلة اليوم تنحصر في موقف المعارضة المسيحية فهل تشارك او تدعو الى المقاطعة؟

واضح ان الرأي العام الذي شكل الثقل الاساسي في مقاطعة انتخابات ١٩٩٢ لم يعد على ثباته في الموقف. ويبدو أن الميرة تحتل ساحة القرار المعارض، فالقاعدة- خصوصا في جبل لبنان – تريد المشاركة والقيادة ما خلا العماد ميشال عون والعميد ريمون اده تميل الى رفع التعدى ومحاولة ايصال كتلة الى داخل هذا المجلس الذي سوف "يجلس" حتى العام ٢٠٠١. فهل من الافضل الدخول ام الاستمرار في موقف الستقالة والالغاء الذاتي في واقع لا ينتظر المتخلفين؟

لكن هل تحتمل المعارضة خلافات حول المشاركة او المقاطعة؟ بالطبع لا. فمن الضروري الوصول الى نقاط التقاء بين القيادة والقاعدة تكون مبنية على الواقع الذي يحكم الارض والناس والذي سيحكم حتى سنة

ندن لا نريد أن نقول أن المشاركة ستنجب كتلة تقلب الامور. لكن التاريخ القريب والبعيد علَّمنا ان الامور في لبنان لا تمل بالعقليةُ الانقلابية. فكيف اذا كانت المرحلة تمنع حدوث زلازل سياسية. ان الحكمة والمنطق يدعوان الى الانخراط في "عصب" البلد و"شرايينه".

وعليه أذا حصلت مشاركة كثيفة فانها قد تعيد شيئًا من الحياة الى

#### عمام سليمان

من الصعب الخوض في التجربة الدربية في لبنان، نظرا الى كثرة التجارب الدربية فيه، وتنوعما، والخصوصية ألتي تميز كلا منما عير أن القواسم المشتركة بينما، من حيث علاقتما بالمجتمع اللبناني وبقضية الديموقراطية فيه، تجعلنا نتناول هذه التجربة في علاقتها بالوحدة الوطنية وتطوير التجربة الديموقراطية فيه، نظرا الى أهميتها والى العلاقة القائمة بينهما.

ان علاقة الاحزاب بالديموقراطية ليست الضرورة ايجابية، فأذا كانت الدسوقراطية تشكل تربة خصبة لنشوء الاحزاب ونموها، فالادزاب لا تساعد دائما في تدُقيق الديموقراطية وتطويرها، ودور الاحزاب في هذاً المجال، كان موضع جدل بين المفكريين السياسيين ولا يزال، وإذا كانت الاحزاب عامة ساهمت في تطوير الديموقراطية في اوروبا، فان الاحزاب النازية والفاشية فيما وجمت ضربة قاضية للديموقراطية في الدول التي حلت فيها. فلكي تتلاءم الاهزاب السياسية مع الديموقراطية، وتساهم في تطويرها لا بد من أن تتوافر فيما شروط معينة، لا يمكن تحديدها الا بعد أن تحدد ما المقصود بالديموقراطية.

يعتبر البعض أن الديموقراطية طريقة خاصة لانتقاء الاقلية الداكمة، لا اكثر ولا اقل، فمي حكم الاكثرية المعبرة عن ارائتمًا في اختيارً الدكام بواسطة الاقتراع العام. غير أن تجربة لديموقراطية في الكثير من الدول، وتطورها تحت تأثير المعطيات الموضوعية، من اقتصادية واجتماعية، وتطور الفكر السياسي معماء اكدت ان الديموقراطية تتعدى كونها طّريقة الاختيار الحكام لتُشكلُ نمطا في العلاقاتُ الانسانيَّة، وبخاصة العلاقات المجتمعية – السياسية، ونهجا

في ممارسة السياسة وخصّوصا السلّطة." وَأَنَا مَا اخْذَنَا بِالْدَيْمُوَقِراطِيةَ كَنْمُطْ فَي العلاقات الانسانية، ونمج في ممارسة السياد والسلطة، اضافة الى كونها طريقة لاختيار الحكام، لا يعود الدزب ايا تكن تركيبته وبنيته الداخلية، وأيديولوجيته ونهجه، ركنا من أركان الديموقراطية وجزاء من مستلزمات وجودها، ما لم يتوافر فيه شرطان اساسيان: (- اقتناع المحازبين بقيم الديموقراطية وبالديموقراطية كقيمة بداتها، واقامة العلاقات

استاذ في كلية الدقوق والعلوم السياسية في الجامعة اللبناتية

بينهم من جهة، ومع الأخرين من جهة اخرى، على أساس هذه القيم، آلتي لا بد لما أن تترسخ في الممارسة، فيسود الحوار في اطار الحرية والمساواة والحق في الاختلاف، داخل الدزب وفي علاقته بالمجتمع الشامل.

٢- دخُول الدزب في اللعبة السياسية وفق الاصول الديموقراطية، والعمل على تطوير ما توافر من ديموقراطية، والسعى الى توسيع نطاق الحقوق السياسية والاجتماعية والأقتصادية والثقافية لكي تشمَّل كُلُّ افراد المجتَّمع. والتحديد في مسل من الشرطان أن الاحزاب التي يتوافر فيما هذان الشرطان تشكل اداة التنمية الشاملة بابعادها السياسية

والثقافية والاقتصادية والاجتماعية، على أساس تطوير انماط العلاقات المجتمعية واقامة المجتمع الديموقراطي. فمي تساعد على بلورة اتجامات الرأى العام، وتضع حدا لتشتت الأراء والمواقف، الربي العلم، وتتنع كما للسنا الارام والمواقفة، وتنظيم عملية الصراع السياسي، وتعد نخيا جديدة تساهم في تجدد القيادة السياسية، وتوفر وسيلة اتصال مستمر بين الشعب والنذب القيادية وتساهم في تحقيق التوازن السياسي. ومذه كلما أمور لا عنى للديموقراطية عنما. اما بالنسبة الى الوحدة الوطنية، فيبدو للبعض

أن الدزب لكونه تعبيرا عن تطلعات ومصالح فئة أو طبقة معينة، يتناقض في وجوده والوحدة الوطنية، فالاحزاب تعثل الانقسامات والخلاقات والتناقضات القائمة في المجتمع وتنظم عملية أعراع بين مختلف القوي والجماعات على هذا التساس، غير أن التعمق في العلاقة بين المصاحة الخاصة والمصلحة العامة يبين عدم التعارض بينهما. فالمصلحة الخاصة لا تتحقق عموما الا من خُلال المجتمع، فهو حاجة ضروّرية للانسان ومتلازم ووجوده، والمصلحة العامة مي المصلحة العليا المجتمع وهي كامنة في التفاظ عليه موحدا ومعافى. فالمصلحة الذاصة تتلاعم بهذا المعنى مع المصلحة العامة او العليا للمجتمع لا بل ترتبط بها ارتباطا سببياً. فمصلحة الأحزاب على رغم التناقضات القائمة بينهاء تفترض العفاظ على المجتمع موحدا، وضبط صراعاتها في اطار وحدته. وهذا أمر نيس صعبا أذا ما سلكت الاحزاب

مسلكا ديموقراطياء لقد أرتُبُطَّت نشأة الاحزاب في لبنانٍ بالديموقراطية. غير ان الديموقراطية لَّم تُنشأً وتتطور فيه نتيجة تحولات جنرية في بناه الاجتماعية والاقتصادية والثقافية والسياسية، على غرار ما حدث في المجتمعات الفربية، حيث نشَّأتُ النيموقراطية وتطورت في سياق التطور التاريخي لَمَذُه المجتمعات، وتدت تأثير التحولات العميقة في بناها المختلفة وتطور انماط العلاقات القَائَمة فيّما، والتي ترافقت مع صعود الطبقة البورجوازية وانهيار النظام الاقطاعي، وقيام

الدولة الدديثة المركزية، وتبلور الوعي الاجتماعي والسِّياسي نتيجة الثورة الصناعية. وقد ادت هذه الامور جميعها الى تطوير العملية الديموقراطية، وتعميقها في المجتمعات الفربية وتطورت معها الاحزاب وقد ساممت الاحزاب بدورما في تطوير العملية الديموقراطية نفسما وفَى لبنانُ لم تأت الديموقراطية نتيجة تطور

التجربة الحزبية في علاقتها بالديموقراطية والوحدة الوطنية

مماثل، أنما اعتمدت بفعل الرغبة في التحديث، كنظام يضمن الحريات السياسية وحقوق الانسان، ويوفر مقدارا من المساواة ويضع حدا للعنف في عملية الصراع على السلطة، فيؤمن تداولها بألطرق السلمية الهادئة، ويحقق مشاركة الشعب في الدكم عبر ممثليه. فشكلت النبعوقراطية في لبنان بنية لنظام دستوري براماني حديث، تتكامل فيه المؤسسات الدستورية وتتوزع بينما آلية القرار غير ان ذلك اقتصر، ألى حد بعيد، على الشكل دُون المضمون، فانبنية الدستورية المديثة قامت على ينية مجتمعية تقليدية لم تبلغ بعد مرحلة متقدمة من التطور، ولم تدصل فيها التدويلات الكفيلة يتبديلُ أنماط العلاقات السياسية في انماط تُتُدكُم فيها العصبية والتبعية، تُتيجةً تبدد شخصية الفرد في الجماعة وعدم تبلورها بما فيه الكفاية كشذصية مستقلة، إلى أتماط دديثة يوجمما: الوعي الاجتماعي والسياسي والشعور المسؤولية والتمسك بالمقوق الفردية... ولقد قضت التركيبة التعددية للمجتمع اللبناني بأعداد صيفة للحكم ترتكز على الواقع التعددي هذا،

وحدث تآلف بين العيموقراطية الكلاسيكية وهذه

الصيغة في اطار ما سمى بالديموقراطية التوافقية.

وهذه الديموقراطية التوافقية تتطلب ضوابط

واداء سياسيا راقيا ومنزما عن العصبيات

والمصالح الضيقة كي لا تتمول نقيضا

لَّقَد نُشَأْت الدراب السياسية في الدولة اللبنانية في اطار بنيتما المجتمعية "وبنيتما الدستورية ألبرامانية الديموقراطية التوافقية، وذلك بفضل الديموقراطية التي أخذ بها لبنان، والتي اعتمدت الاقتراع العام وسيلة لتمثيل المواطنين في السلطة واشراكمم في الدياة السياسية، وهذا يساعد على قيام احزاب سياسية. وقد اقتبست الاحزاب في لبنان عن الاحزاب في الغرب الاشكال التنظيمية المديثة. وعبرت في تركيبتها السياسية عن واقع تركيبة المجتمع اللَّبناني، والمرحلةُ التَّي بنَّفُما في سياق تطورة التاريخي، فجاءت معَّظُم الاحرأب ذاتٌ تركيبة طائفية، تتشكل قواعدها من اعضاء من انتماء طائفي واحيانا مناطقي محدد، وقيادات تعبر في ممارساتها ومواقفها عن توجهات طائفية وتستغل العصبيات في توسيع رقعة

انتشار الحزب وزيادة التلاحم داخله. وهذا التلاحم غالبا ما يتحقق حول قائد الحزب، المحسد لآمال وطموحات المداربين فالحزب هو حزب المؤسس، وهو من السياسيين التقليديين او سياسي يتدول سياسيا تقليديا بفعل الممارسات الت تبعُما. فالاحزاب مذه احزاب طوائف نشأتُ وتطورت نتيجة حالة طائفية محددة.

اما الاحزاب ذات المنشأ غير الطائفي، فقد عبرت في نُشأتها عن بداية تبلور وعي أجتماعي وسياسي يتخطى حدود العصبياتُ الطَّأَنَّفَيَّة، عَنْ أنهأ اصطدمت بواقع البنى المجتمعية وانماط العلاقات التقليدية السائدة فيها، فلم تتمكن من التحرر تماما من هذه العصبيات كما انها لم تتمكن من توسيع قواعدما الا ضمن حدود ضيقة وبصعوبة كبيرة. وقد لجأ بعضما احبانا ألى الاساليب التقليدية من اجل توسيع رقعة انتشاره في بعض الاوساط الاحتماعية.

اما بالنسبة الى علاقة الامزاب بالنظام

السياسي اللبناني، فاحزاب الطوائفُ استغلت مأ سمى بالديموقراطية التوافقية من اجل تعزيز مكانّتما، وجاء ذلك على حساب الديموقراطية محادثها وجا سن مي حسب اسيسرسي والوحدة الوطنية في أن واحد، فعمدت الى توظيف العصبيات الطائفية في المجال السياسي، ودخلت احزاب الطائفة الواحدة في مزايدات طَّاتُفِيةً. فَالْصِيغَةُ التَوافِقِيةُ القَائِمَةُ عَلَى تَوزيع السطة بين الطوائف تعزّرُ التنافس على السلطة داخل الطَّائِفة الواحدة. كما دخلت في مزايدات طائفية مع السياسيين التقليديين مماولة اثبات عجز هؤلاء عن الدفاع عن حقوق الطائفة، والتأكيد على أن التنظيم الدربي هو الاكثر فاعلية ودينامية في هذا المجالُ. وقد عمقت هذه الامور الَّانْقَسَّاماتَّ الطائفية وخرجت في الصراع على السلطة عن المسار الديموقراطي الصحيح. فتوسل العصبيات في هذا الصراع تناقض جذرياً وقيم الديموقراطية فافرغت الديموقراطية التوافقية من محتواها الديموقراطي، وبخاصة انها استغلّت من هذه الاحزاب كما استغلّت من السياسيين التقليديين، من اجل تقاسم العصّص والنفّوذّ فحسب، ولم تستخدم من أجل تعزيز الروابط بين الجمأعات المتنوعة على اساس مبادئ الديموقراطية وقيمها، وفي طليعتها الحق في الاختلاف وقبول الآخر والتقاهم معه، وتكريس الحقوق السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وجعلها تشمل كل فئات المجتمع، ليس كحقوق للانسان فحسب، وانما كقاعدة لبناء الوحدة الوطنية وترسيخها ايضاً. وبسبب هذه الممارسات برزت الهوة واسعة بين مبادئ الاحزاب (الديموقراطية والوحدة الوطنية

والتحديث والتنمية) وتوجماتها الفعلية وانشطتها

السياسية التي لا تتفق مع هذه المبادئ اما الاحزاب التي انطلقت خارج الاطر الطائفية. فقد رفضت في معظمها النّظام السياسي،

ورفضت الاحزاب القومية منها الدولة اللبنانية علا. اساس انها كيان مصطنع لا جذور له، وذلك وفق أيديولوجياتها، التي طبع بعضها يطابع طائفي، فامتزجت المشاعر القومية بالمشاعر الطائفية وفي رفضها الدولة والنظام غدّت مده الاحراب الانقسامات التقليدية، واعتبرت أن الوحدة الوطنية تخدم الكيان والنظام ولا تخدم تاليا الأمداف التي تأسعى مي اليما. وقد تمفظت عن دخول اللعبة السياسية في اطار المؤسسات الدستورية، فعارست السياسة خارج مذه المؤسسات المرفوضة منها اصلاً. وما زاد نقمة هذه الاحزاب على النظام السياسي، الذي لم تميّز بينه وبين الدولة، الصعوبات التي واجمتما على مُستوى التركيبتين المجتمعية والسياسية، والتي وقفت سداً منيعاً في وجه دخولها اللعبة السياسية في اطار المؤسسات الدستورية ومن ضمن الاصول الديموقراطية، فلم تجد موقعاً لها في التركيبة السياسية الطائفية. وفي بعثما عن موقع انزلقت احياناً في منزلقات طأنَفَية، تسببتُ باربأكات ومشاحنات في داخلها بفعل التناقض الداصل بين طبيعتما أللاطائفية وتكتيكاتما

السياسية الطائفية. ان العمل العربي يواجه ازمة عميقة في لبنان، واذا كانت التجربة المزبية فيه دون المستوى المطلوب وخصوصاً بالنسبة الى قضيتي الوحدة الوطنية والديموقراطية، فهذا لا يعني ضرورة الاستغناء عنها، انما معاودتها على اسس جديدة. ولا بد للاحزاب من أن تحبّر عن حالة وطنيةشاملة، وأن تأخذ في الوقت نفسه معطيات الواقع اللبناني وخصوصياته في الاعتبار، وان تلتزم قيم الديموقراطية على مستوى الدزب وفي علاقته بالآخرين. فتطور الاوضاع السياسية والاقتصادية والآجتماعية في لبنان يسير في اتجاه قّيام روابط بين اللبنانيين وبلورة وعي اجتماعي يتجاوز الانقسامات التقليدية. وأذا كانَّت التجرباُّ الديموقراطية في لبنان لاقت صعوبات كبيرة نتيجة أنماط العلاقات التقليدية السائدة، فلا بد من تذنيل هذه الصعوبات من طريق تحديث هذه العلاقات، من خلال التطور والتنمية الشاملة عبر سياسات تضعما الدولة وتسامم فيها مؤسسات المجتمع المدني والاحزاب، والتمسك بالديموقراطية كنظام حكم ونهج في الممارسة السياسية ونظام قيم. فلا بديل للبنان من الديموقراطية ومي الاكثر ملاءمة لواقعه التعددي، والتجربة الديموقراطية لا تصلح نفسها ألا بالممارسة وبمزيد من الديموقراطية.

## تركيا: التيار الديني في تحدي السياسة

الألتحاق بكتلة الوطن الام البراماتية ما

الحكومي الحالي بحل مُجَلَس النواب والدعوة الى انتفايات نيابية جديدة لكن

هذا الخيار مستبعد حالياً تُظراً إلى انه من

المتوقع استمرار تقدم الرفاه وريما زيادة

عدد نوايه، ففيما كانت الازمة الحكومية

المالية قَائمة، جرت في أواخر شهر أيار الماضي انتخابات بلدية شملت ا، ٩ في

المئة من الناخبين الاتراك وحاز فيها الرفأه

على نسبة ٣٣٠،٥ في المثّة مّن الاصوات. وكان داز في الانتخابات النيابية الاخيرة

قبل خمسة أشهر على نسبة ١٦ في المئة

وهي أن لم تنته بتسلم أربكان السلطة

الحلول الاسلامية... والعسكرية

مِندُ الْعَامِ ١٩٩٢ عَنْدِما أَستُقَطَبَ ٢٧ في

المئة من الاصوات في الانتخابات البلدية

وقارُ باربَعة مراكرُ بلديّة من أصل ستة في

اسطنبول. ومن الواضح اليوم ان اربكانً

متمسك بالفرصة المتاحة له لتشكيل

الدكومة التركية واعلن استعداده للعمل

مع جميع الاحراب الممثلة في البرامان،

وبينُ الرَّفَّاهُ عَنَّ اسْتعداداته برفَّضهُ اقْتراحاً

برامانياً لاجراء مزيد من التحقيقات مع

تُشْيِلُرْ فَي شَأْن قَضَايِا الفساد في الوقت

الذي كانت تدور مدادثات معما أتشكيل

لكن قيام ائتلاف بمذا الشكل يبقى

امراً صُعباً نظراً إلى الذلافات الاساسية

القائمة بين حزب الرفاه الذي يهيمن

الدين على ايديولوجيته والاحزاب

ويُتَمدور برنامج الرفاه على القول

بضرورة احلال نظام اسلامي عادل. وقام

تجاحه على اهتمام مناضليَّه بالمَّشْأَكلُ

اليومية التي يعانيها المواطنون المعوزون.

لَقُد نَجُّحُ الرفاه في اجتَذَاب النَّادُبِينَ

عبر الندمآت الاجتمأعية التي تقدمها

اجهزته. فالسياسة الاقتصادية التقشفية

والاصلاحات البنيوية التي تطبقها الحكومة

صوناً للوضع الاقتصادي العام يدفع تمنها

وفي المقابل يطرح الرفاه شعار العدالة

الاسلامية ويقترح التخلي تدريجاً عن

العمل بالفائدة المصرفية والإبتعاد عن نمط

العيش الاوروبي كما أنه لا يرى لتركيا

مصلحة في الأرتباط بالاتعاد الجمركي

الاوروبي بشروطه الدالية. وعلى صعيدً لذَّر

المواطنون بتدني قدراتهم الشرائية.

التقليدية التي تقول بعلمانية الدولة.

ائتلاف حكومي. ``

حزب الرفاه يتهيأ للوصول الى السلطة

فْاتَهَا ستدعم شعبية الرفاه. `

والازمة المكومية مرشحة لان تطول

من الاصوات.

تركيا المستعدة للالتحاق بالاتحاد

اما الآن والقرن على وشك الانتماء فالدداثة لم تعد ملازمة للغرب بل باتت مرتبطة بسوق وبوسائل اتصال عالمية، لقد اقتبست الدولة التركية الحديثة

لَّلْتَحَاد السُوفَيَاتِيَ. هذه الاعتبارات تتبدل اليوم، فالغرب

مناقص علمانية المؤسسات، والدرب الدائرة في شرق البلاد تتحدى وحدة تركيا ومركزيتها الازمنة الحكومية

تركيا التناقضات التي يعيشما البلد على اكثر من صعيد. فَرَعَيْم حزب الرفأة الاسلامي - نجم الدين اربكان، يسعى الى تشكيلٌ حكومة بالتحالف مع زعيمة حزب الطريق القويم المحافظ، تأنسو تشيلر بعدماً أدى اتهامه اباها بالفساد إلى شق

كاتبة في الشؤون الدولية

انتخابات كانون الاول الماضي وقضت أن يترأسها مداورة كل من مسعود يلماظ زعيم حزب الوطن الام وتشيئر. وهذه مي المحاولة الثانية لأربكان لتشكيل حكومة، جعل التعديلات الدستورية خاضعة الاستفتاء العام أذ أنه فشل في مُحاولة أولى على رغم تمتع حزبه بالعدد الأكبر من المقاعد

على حماده

الاخرى حاملة ارث اتاتورك العلماني وحمله التحديثي، لكن خلافات هذه الاحراب تُهدد ديبلوماسي للإشارة الى معارضة القوات المُسلِّدة الَّتركية، "حامية ارث اتاتورك" لاي اتقلاب اسلامي في الدولة التركية وأن من طريق البرأمان.

والبخرية والجوية والشرطة والوزرآء

المعنيين، ومهمة المجلس استشارية.

وقد أدى التشدد العسكري التركي في مناطق المتوب الشرقي حيث لا اعتبار رسمياً لاي صفة نضالية للثوار الذين

حيث تتمازج والتيارات المنادية بالدداثة في المِدال الاقتصادي خصوصاً. ً ومع استبعاد تمكّن الرفاه من تشكيل حكومة بمفرده في المدى القريب، ينتظر أن تُؤدي مشاركته في ائتلافات حكومية مع احزّاب أخرى الى التخفيف من رائكالية مواقفه، أن على الصعيد الاقتصادي او على صَعيدَ المَيارات الاستراتيجيَّة لتركيا، لذا يستبعد في الوقت المأضر أن يبادر الجيش الي الامساك مجددا بزمام القيادة السياسية فالرفاه التركي ليس حزبا مناهضا للدولة ومواقفه مرئة وقاعدته باتت تشمل فئأت

الانفلاق، في المجتمع التركي.

التركي التي تعظر بوضوح اقامة نظام سياسي أو اجتماعي على اساس قيم دينية. وللوصول الى مذا المدف يسعى الرفاه، بالطرق البرلمانية الى العمل على

رسول الله صلَّى الله عليه وسلم نمى عن أن تُشدُّ ذأت مصلحة في مزيد من الانفتاح، لا

وفى وجه الرفاه تتكتل الاحزاب التركية لَدى النَافَيين. كَذَلْكُ تَتَكَتَلُ في وجه الرفاه "تركيا المؤسسات" ومو تُعبير

وحتى اليوم لم تظمر مؤشرات تدل على نية المبيش القيام بعمل علني، الا اته من المعروف أن القيادة العسكرية تجيد قيام حكومة ائتلافية من الاحزاب العلمانية. وللقُوات العسكرية التركية تأثير كبير في اُلسيّاسة بوجود "مجلس الامن القومي" وهو ميئة يترأسها رئيس الجمهورية وتضم رئيس الاركان وقادة ألقوات البرية

ومن جهة أخرى فأن العمليات الدربية التي يقوم بما البيش في المناطق الجنوبية الشرقية ضد المتمردين الاكراد تزيد نَفُوذُهُ ٱلسِياسي، فَٱلْجَيْشُ التَّركي هُو تقوده السياسي؛ متجيس المرضي مو الثاني عددياً بين جيوش الملف الاطلسي وموازنة الدفاع الرسمية تقارب ستة مليارات دولار علماً بان كلفة الحرب في المناطق الكردية تقدر بندو سبع مليارات المناطق الحربية تعدر بعدو سبح مير،... دولار أضافية، ومن المتوقع أن ينعكس الاتفاق التركي – الاسرائيلي الجديد تصعيداً للعمليات الحربية ضد "حزب العمال

الكردستاني". وتعمد القوات التركية من فترة الى أَخْرَى إلى التوغل داخلُ الإراضِّي العراقية في المنطة الخاضعة للقوات المتعددة الجنسية في شمال العراق لتعقب الثوار

يُوصفُون بمجرد "الرهابيين" إلى تململ شُعبي من جانب سكأن القرى المتأذية من الاعمال المربية، والذِّين يضطرون في غالب الاحيان الى ترك قراهم للجوء الى الضواحي الفقيرة في المدن، وهذا الوضع يساهم من جهته في تغنية التصويت الاعتراضي في الانتخابات والذي يصب غَّالباً ﴿ مصلحة حرب الرفاه الاسلامي، وميزة هذا الدزب بالنسبة الى قضية الاكراد في تركيا أنه يطرح مقاربة مختلفة لها تتعارض والموقف الرسمي القومي المتشئج في تمسكه بالقومية التركية، وذلك بطرحه الموضوع من وجمة نظر اسلامية. لكن ليس الرفاه الحزب التركي الوحيد ذا الطروحات الاسلامية. فالتبارأت الاسلامية موجودة أيضآ داخل الاحزاب المدافظة الأسلامية وخصوصاً في حزب الوطن الام

محمد سليم العوا

- القدس في الوعي الاسلامي: ثالثة المدن المقدسة، وفي السيرة النبوية: هي منتهى مسرى رسول الله صلى الله عليه وسلّم، ومبتدأ معراجه الى السماء، حيث فرض ركن الاسلام الاعظم - بعد وعمود الدين أو عماده، والأمر الذي بين أهله وغيرهم؛ فرضت الصلاة. آ- وهي في التاريخ الاسلامي المتصل: قبلة العلماء والصالحين، ومقصد الفقماء والدارسين، ومموى أُفئدة الزَّمَّادُ والصادقين، حتى قيل في

شأنها: "أنه ليس في بلدان الدنيا بلد يدق لما انّ تفاخر بما حوثه من مقدسات كمدينة بيت المقدسَّ... فما فيها موضع شبر الا صلّى فيه نبي، او قام فيه ملك..". "- وهي في النضارة الاسلامية؛ قطعة حية من مآثرها، وصورة متكاملة لانجازاتها العلمية والتربوية والمعمارية والاقتصادية، يشمد لذلك السجّل الفني فَى الْمَكْتَبَةُ العربيةُ، وفي اللَّفاتُ الاجنبية، لكتبّ

 3- فالقدس ثالثة المدن المقدسة بنص القرآن الْكريم: "سبدان الذي اسرى بعبده ليلاً من المسجد الدرام الى المسجد الأقصى الذي باركنا حوله لنريه من أياتنا انه هو السميع البصير" (الاسراء: ١) والمسجد موضع السجود، والبركة الرباتية - وهي والمستقد المستقدم عليه، بل اتسع مداماً تطمير وتقنيس – لم تقتصر عليه، بل اتسع مداماً ليشمل المدينة كلما من حوله، ولذلك استمقت

تأريخها وعمارتها ومدارسها ومعالم تطورها عبر

الأشتمار "ببيت المقدس". 0- وفي رحلة الاسراء لقي رسول الله صلى الله عليه وسُلِّم أبرهيم وموسى وعيسى في نفر من الانبياء فصلى بمم اماماً قرب الصخرة المشرفة. فالتقَّت في هذه الرحلة مكة بالقدس، واجتمعت في شخص رسول الله صلى الله عليه وسلم ورحلته دلالات وراثته دعوة الانبياء والرسل السابقين جميعاً الى: أن يُعبد في الارض الله تعالى، وحده، والأشارة الى وجوب أن يكون أهل الاديان على كلمة سواء ابي وجوب أن يحول أهل المنافق علم المواجديث في عمارة الأرض، يصدّق ذلك ما جاء في الحديث الصحيح أن مثل النبي على الله عليه وسلم "ومثل الانبياء كمثل رجل بني بيتاً فأحسنه وأجمله الا موضع لبنة من زاوية من زواياه قجعل الناس يطوفون به ويعجبون له! ويقولون ملا وضعت هذه اللبنة؟ فاتا

تلك اللبنة وانا خاتم النبيين". آ- وقد أتي رسول الله صلى الله عليه وسلم في رحلة الاسراء بإناءين في احدهما حُمر وفي الآخر لبن، فاختار اللبن فقال له جبريل؛ اخترت الفطرة. وفي ذلك من الأشارة إلى ان سلامة الفطرة مي لب الاسلام ما يُحفل به ويُوقف عنده، وقد اختار ربنا -سبدانه - بيت المقدس لاعلان منه التقيقة

٧- وقد زاد الله تعالى بيت المقدس شرفاً اذ أنزل على رسوله صلَّى الله عليه وسلَّم في أثناء وجوده فيه قولَه تعالى: "واسأل من ارسانا قبلك مَن رساناً أجعلنا من دون الرحمن المة يُعبدون" [الزخرف؛ ٤٥]. وهي الآية الوحيدة التي نزلت خارج مكة والمدينة وما بينهما. ولا شك ان تُزولها في بيت المقدس يزيد قصة الاسراء جلالا ويزيد المدينة المقدسة قيمة في الضمير الاسلامي.

٨- وقد سميَّت باسُّم الاسرأَّ سورة كاملة في ٨- وقد سميت بسم السراء سررة حـــ ي القرآن، ومن اسمائها "سورة بني اسرائيل" اذ فيما جانب من قصتهم وما يحيق بهم من جرًّا افسادهم في الإرض. ، الرض. ٩- ويؤكد قدسية بيت المقدس انما القبلة

الاولى للمسلمين، صلَّى اليَّمَا رسول الله صلى الله عليه وسلّم الى أن نزل الوحي بتحويل القبلة الى مكة المكرمة: شطر المسجد الحرام، ومن هنا قيل للمسجد الأقصى: اولَى القبلتين. ١٠- وسمي المسجد الاقصى ثالث الدرمين لان

الرحال - اي يسافر بقمد التعبُّد والتقرب إلى الله تعالى - ألا ألى ثلاثة مساجد: المسجد الدرام والمسجد الاقصى والمسجد النبوي في المدينة

النبوية اذ قال رسول الله صلى الله عليه وسلّم لمولاته ميمونة حين سألته عنه: "إيتوه فصلوا فيه...

( ( – وَاحْاَدُيثُ الْتَرِغَيبُ فِي الْصَلاَّةُ فِي المسجد الصلاة في المساجد الثلاثة].

بثالُث العرمين، عرم مكة: المسجد العرام، وحرم المدينة، مسجد رسول الله صلَّى الله عليه وسلَّم. اً ١- وفي رحلة المعراج التي كانت بيت المقدس مبتدأها لقّي رسول الله صلى الله عليه وسلّم عدداً من المرسلين والانبياء الذين سبقوه، وفيها فرضت عليه الصلوات الذَّمس، فأزدادت قدسية الرحلة وقُنسيةَ المُكانِ الذي بُدئتُ منه رسوخاً في يُقين المسلمين يتمثلونه في كل يوم وليلة خمس مرات وم الله علي مرات ومم يقومون لله خشفاً وركفاً وسجوداً، فأي تعلق

ومسجدها الأقصى؟

او الزائرين لما۔ وكان في القدس في اواخر القرن المادي عشر للمجرة (السابع عشر للميلاد) أربعون مدرسة للفقه وعشر دور للقرآن الكريم وسبع دور المديث النبوى الشريف، وقد كانت الرحلة بين بيت المقدس وبينا الازمر الشريف في القامرة والمامع الموي في نمشق والدرمين في مكة المكرمة والمدينة المُنورةُ، واحياناً إلى عاصمة أنذلافة العثمانية، أسطنبول، كانت الرحلة بين هذه المدن متكررة للقاء العلماء ومدارسة الفقماء وتدمّل علوم العربية والاسلام، واحياناً لتقلّد

نوابه في مصر او الشام، ١٤ - وتكفي مراجعة كتابين جليلين في تراجم العلماء في القرنين الحادي عشر والثاني عشر العجريين معا كتاب محمد المحبي "خلاصة الاثر في اعيان القرن الحادي عشر" وكتّاب محمد عليلًّا المرادي "سلك الدرر في اعبان القرن الثاني عشر" لمعرفة مدية دركة العلماء الدائبة بين بيت المقدس وغيرها من حواضر الاسلام العامرة بالعلم والعلماء ومَعْرَفَةُ تَأْثِيرِهَا فَي تَصِيلُهُم الْعَلَمِي ثُمْ فَيُ عُطائهُم مِن بِعَدِه، حِتِّى أَنه لَيس بعيداً أَن يِقَالَ أَن عَلَم الأمصار المتفرّق فيما قد اجتمع في بيت المقدس بنقل علمائها له أو بمرور حملته من علماء الامصار

المجاورة في الاماكن الشريفة من بيت المقدس. ٥ أُ- وَأَلُوجِهِ الْمَضَارِيُّ لِلقَدِسْ يَتَجِلَّى فِي مَعَالِهِ مقدسية كُثيرة من اهمها كثرة أُوقَّافُها، فقَّد تبيَّنُ من نشر دفتر واحد من دفاتر المعفوظات العثمانية (النفتر الرقم ٥٥٢) التي حررت في القرن العاشر الهجري أنه كان في القدس الشريف تستون وقفاً اسلامياً، وانه قد تمّت في القدس احدى عشرة عملية بيع وشراء للعقارات فِّي مدة هذا الدفتر. أَاوقافُ وأملاك المسلميِّن في فلسطين، ص

والثقافة الاسلامية التأبع لمنظمة المؤتمر السلاميء اسطنبول؛ ۱۹۸۲]. ١٦ - وهذه الاوقاف كانت مخصصة لطرق صوفية، وعلى الدرمين الشريفين، وللرباطات، ولتنقية المياه وتجميعها في صماريح للشرب منها، ولاضاءة

والفقراء والمساكين، وعلى الممامات، وعلى الطوامين والافران التي تنتج الفيز وانواع الطوى وتوزعها بالمدان على المستحقين، وعلى العرم القَدسي، وعلى المدارس، وعلى قراء مرتبين في ازمان او اماكن او

ولان الصلاة في المسجد الاقصى من المأمورات مساجد، أو في المسجد الاقصى نفسه للقرآن الكريم وبعض كتب السيرة مثل كتاب الشفا في التعريفُ بحقوق المصطفى للقاضي عياض، وكتب الحديث فإن لم تأتوه وتصلّوا فيه، فابعثواً بزّيت يسرج في لاسيما صحيح البخاري، وللأرامل والايتام، وعلى معلِّمين يُرتبون لتلقينَم أصول الدين وتحفيظهم قَنَانيله" [شرح السنة للبغوي، جـ؟ صُ3٤٦] القرآن الكريم، وشراء حلوى في المواسم الاسلامية توزع عليمم، وشراء لحم وطعام في عيدي الفطر

القدس في المنظور الاسلامي

الإقصى كثيرة، وفي بعضما بيأن ان أجر ألصلاة فيه كأجر خمسمائة صلاة فيما سواه. [نقلما المنذري في الترغيب والترهيب، في الجزء الثاني باب الترغيب في ولذلك كله استحق المسجد الاقصى ان يسمى

يَجِدهُ القَلْبِ بمكان على وجه الأرضِ – بعد بيت الله الحرام وحرم نبيّه – اقوى من التعلق ببيت المقدس

١٢ - والقدس في التأريخ الاسلامي قبلة الطماء وطلاب القلم والصالِّحين والمريدين الَّذين يلتفون حول هؤلاء للتقلِّم والتفقه واكتساب آداب السلوك. فقد اثبت الباحثون ان مدارس القدس الاسلامية ربت على السبعين مدرسة ارتائها الاف بعد الله من العلما، وطلاب العلم. وكأن عدد زوايا الصوفية ورُباطاتهم اكثر من خمس وخمسين لا يزال كثير منما باقياً بناؤه حتى اليوم يشمد على النشاط الذي كان يزاوله فيه مريدوه من التقيمين ببيت التقدس

مناصب القضاء أو الافتاء أو التعريس التي كان يجري تنصيب العوملين لما من قبل السلطان أو

القاصدين زيارة المسجد الاقصى ولقاء علمائه او

الرباطات واطعام النازلين فيها من الصوفية والغرباء

في الاسلام في ارض فلسطين، وقد ذكر المُقدّسي في كتابه "احسن التقاسيم في معرفة الاقاليم": وجود دار ضيافة دائمة مع خبار وطباخ وخدام يقدمون العدس بالزيت لكل حاج او زَّائر يمرُ . بمدينة ً النليل، وهذه الضيافة والاطعام من وقف تُميم الداري رضي الله عنه. ١٨ – وفي سُفّر نامه لناصر خسرو ان بيت المقدس كان فيها بيمارستان حبست عليه اوقاف غنية صُرْصفٌ ريعها لدفع رواتب الاطباء وسد نفقات العلاج والدواء، وصرف ريع اوقاف اخرى لاطعام

والْأَضْدَى يُوزُع في مدارسُهُم، وعلى الشَبَّاب غيرٌ

المتزوجين من الصوفية المقيمين في رباطات بين

المقدس وعلى عشرات الاغراض الحضارية الاخرى

التي جعّلت من بيت المقدس حاضرة عظيمة من

١٧ أ- ومن طرائف الاوقاف الاسلامية في

فلسطين وقف الصدابي تميم الداري رضي الله عنه الله عنه الله عليه وسلم وعده ان

يقِطُّعه أرضاً في فلسطين، فلما فتحتُ في عُمد عمر

وَفَّى بوعد رسوَّل الله صلَّى الله عليه وسلَّم واوقفها

تميم على دريته وعلى خيرات حدّدها، فهو أولُ وقف

حواضر الاسلام العامرة.

· الله الفرالي قد الاسلام الامام الفزالي قد المام الفزالي قد جاور في بيت المقدس واقام في زاوية فوق باب الرحمة من ابواب المسجد الأقصى، وانه درّس في المسجد الاقصى واتم فيه تأليف موسوعته "إحياء علوم الدين"، وأنَّ ذلك كان قبل رحلتُه الى المَّجَّ، وكأن يقيم قبلُه، في الزاوية التي اقام هو فيماً، قدوته في الزهد والعلم؛ الشيخ ابو الفتح نصر بن أبرهيم ألمقدسي النابلسي الذي جاء الى بيت المقدس من الشام، كما فعل الفزالي نفسه.

وهكذا كانت بيت المقدس، وكان المسجد الاقصى مموى أفئدة العلماء والعارفين والعابدين على مدار تاريخ الاسلام كله. ٠١- وقد أهتم الظفاء، منذ الفتح العُمري لبيت المقدس الى زوال الفلافة العثمانية، بألمدينة

المقدسة فقد بويع فيما بالخلافة من بني أمية معاوية بن أبي سفيان وسليمان بن عبد البلك – الذَّي هُمُّ بجعلها عاصمة للخلافة ثم عدل عن ذلك - وبنى عبد الملك بن مروان قبة الصفرة المشرفة ومسجدها، وقد كان عمر بن الخطاب هو الذي كشف بنفسه عن موقع الصخرة وأزال الترأب عنها بثوبه وجعل بناء المسجد الذي اقامه امامها.

ويعد بناء القبة معجزة معمارية فريدة، وهي اقدم بناء أسلامي يظهر الشخصية الاسلامية في مراحلها الاولى، ويتومن الى المساممات الاسلامية المستقبلية فلي المضارة الانسانية معمارياً وفنياً، وهو احد المبِّاني النائرة في العَّامِ الثابتَ تَأْرِيخَ بِنَائِمًا في القرن السابع الميلَّادي في شكل لا يُرقِّي اليه شكَّ. ولا تزال تحتفظ ببهآئها ورونقها الاصليين. ولعله المبنى الوحيد الذي بقي دون تغيير منذ أنشائه الى اليوم، فأبعاده ونسبه الأصلية ومخطط زخرفته وميكله، كل ذلك لم يجر فيه أي تغيير، وكل التعميرات والاصلاحات اصأبت القشرة الذارجية لعناصَّرُه قَدُسِب، وهو أَذيراً أول بنَّا اسُلامي تستعملُ الكتابة فيه كعنصر زخرفي رئيسي وتمثلَ الكتابة الاصلية فيه مرحلة معمة من مراحل تطور

الخط الكوفي. ١٦ - وفي بعض الاجتمادات الدديثة عن القبة، ندد اتجاهاً الى تأكيد ان هذا البناء جاء ليمثّل اعظم تعبير ممكن وملتزم عن عقيدة التوحيد الاسلامية في تلك المرحلة المبكرة من تاريخ الاسلام نفسه، ولذلك كأن نقِش أعلى القبة من الداخل آية الكرسي أُلله لا اله إلاَّ هو الدِّي القيوم لا تأخذُه سنة ولَّا نوم، له ما في السموات وما في الأرض، من ذا الذَّى يشفع عنده الا بإننه، يعلم ما بين ايديمم وما خلفهم ولا يحيطون بشيء من علمه الا بما شاء، وسع كرسية السمأوات والدرض ولا يؤوده حفظهما

ومو العلى العظيم". [البقرة: ٢٥٥]. ونقش أعلى القبة من الخارج آيات من سورة الاسراء، وفوق اقواس المثمن الاوسط من الخارج تتكرر عبارة "لا اله الا هو الاحد الصمد، لم يلد ولم يولد..." والزخارف النباتية مستوحاة من اوصاّف الجنةُ في القرآن الكريم فهي تتضمن اشكال فاكمة ونخيل

وقُواريـر وكؤوسِ في مساحات من الفسيفُساء اسفلها رخام معرق يوحى بجريان المياه. ١٦ ودور العلم الاسلامي في القدس الشريف
 لم تزل على مر السنين عامرة بنفائس الكتب الاسلامية، وقد أحصى صلاح الدين المنجد خمس عشرة مكتبة خاصة لبعض الأسر المقدسية العريقة، وعرف فيها خمسا واربعين وثلاثمائة مخطوطة أُسلَّامِيةَ نَكر اسماعها واسماء من عرف من مؤلفيها. وهذا غير الخُزائن العامة في المسجد الاقصى وغيره من مساجد القدس الشريف وفي الرباطات الصوفية والزوايا والمدارس التي قُلنا انها وبت على السبعين مُدرَسُةً. وَكانتُ الْمَكتبات هي محور النشاط التعليمي كله، ولم يكن دورها يقتصر على الاستفادة بها في التعليم بلُ امتد الى الافادة من كنوزها ودخائرها في التعلُّم أيضاً أي في البحثُ والتّحقيق والدرسّ

٢٦ - وقد بني أمير المؤمنين عمر بن النطاب المسجد الأقصى بعد فتح بيت المقدس وجعله امام الصخرة المشرقة التي بني - بعد ذلك - قبتها عبد الملك بن مروان، وفي عهد عبد الملك أيضاً أعيد يناء المسجد الأقصى على صورته البديعة التي عاشت حتى هدم اكثره زلزال وقع في العصر العباسي في نماية عصر المنصور (سنة ١٣٨ هـ = ٧٥٥/٧٥٤ م)، ثم اصابه زلزال آخر في عهد المهدي (سنة ١٦٣ هـ = ٩٧٧ م) وقد روى الطيري أن الممدي ذهب بنفسه الى بيت المقدس واعاد بناء المسجد

٤٢- ثم تهدم المسجد مرة ثالثة على اثر زلزلة وقعت (سنة ٤٠٦ هـ - ١٠١٦ م) في عهد الماكم بأمر الله الفاطمي فلما تولى الظاهر لأعزاز دين الله (سنة ١٢٦ هـ = ١٠٣٣ م) امر باصلاح المسجد وترميمه، ثم جدده واعاد ترميمه بعد زلزال رابع وقع وترفيقه مع بست واست تربيب بد الربن ربي ربي عام ١٠٣٥ م = ١٠٣١ م. ٢٥- وتـوالت الترميمات في العصر الايوبي. فرممه صلاح الدين بعد استعادة القدس من الفرنجة

سنة ۵۸۳ هـ = ۱۱۸۷ م. ووضع فيه منبراً عظيماً كان السلطان معمود نور الدين قد أمر بصنعه في حلب عندما عزم على فتع القدس، ولكن المنية عاجلته عن فتحماً، فأحضر علاج الدين - بعد أن منّ الله عليه بتدرير بيت المقدس من احتلال دام ثمانية وثمانين عاماً - المنبر من حلب وجعله في موضعه من المسجد وبقي فيه

حتى أخرقه الصهاينة سنة ١٩٦٩ م. ٦٦- وتابع المماليك بعد الايوبيين، ثم العثمانيون بعد المماليك، العناية الفائقة بالمسجد الاقصى ومدينة القدس الشريف ومعالمها الاسلامية سواء مآ أتصل منها بالعبادة والزهد، وما عبر عن التّقدم

الحضاري والعلمي. عدري و.ــــي. وقد قدم المسلمون شعوباً وحكاماً كل ما احتاجته عمارة المسجد الاقصى والمؤسسات الاسلامية من حمد ومال عبر العصور، ويكفّي لتصوّر المدى الذي بلغه هذا العطاء التطوعي إن تعرف أن خراج مصر لسبع سنين دأباً كأن منصصاً لبناء قية الصفرة

ولَّم يكن ذلك - كله - الا لحرمة هذا المسجد الشَّريفُ وحرمة مدينته في نفوس المسلمين، ولاحساس الحكام والشعوب بالمسؤولية عن عمارته وصيانته وعمارة ما تغيا ظله من المؤسسات الاسلامية العامة والخاصة، وهو شعور لازم المسلمين - شعوباً وحكاماً - حتى اليوم، فلا يزال الاقصى ينادي المسلمين، كما تنادي القدس أمل الاديان أجمعين: ان لا سَلَام في الشرق ولا في العالم ما لم يكن الدين خالصاً لله، ويتاح التعبد الدر في هذه البقاع المقدسة للمؤمنين اجمعين برفع يد الغصب الصُمِيُونِي عن المقدساتُ في القدسُ الشَّريف، والله غالب علَّى أمره، أذ يمكرونَّ ويمكر الله، والله خير

متاضرة قدمت في لقاء "مسلمون ومسيحيون معاً من اجل القدس" الذي عقَّنه مجلس كنائس الشرق الوسط في بيروت بين £1 و11 حزيران الجاري.

الماكرين.

جمانة أبو الروس مقرج تركيا المتعاونة مع اسرائيل والضاغطة على سوريا ومثيرة قلق الدول العربية، تعطي عن نفسها اليوم صورة رجراجة. فأي تُركياً هي التي تقترب من اسرائيل؟ لاوروبي داملة نظامها العلماني البرلماني

معادلة كسيجة منذ ١٩٩٢.

النيابية (٥٨/ من اصل ٥٥٠). وتكمن صعوبة الوضع الدكومي في أن حزب الرقاه لمركزى واقتصادها الليبيرالي تبد نفسها بمفرده. ويقية الاحزاب المتمثلة في اليوم أمام تدديات تمدد الصفات التي البرأمان تختلف على أمور كثيرة عداً او أدتها لنفسها منذ ان قرر مصطفى التصدي لتشكيل حكومة يسيطر عليها الاسلاميون وكانت العقبة الاكبر في كُمال، مؤسسها، ان يوجّهها تُحو الغرب محادثات تشيلر - اربكان، التوصل الى والمستقبل وان يجعلها تنسى الشرق رمز الْماضي الْمَتَأَخِّرِ- الْغُرِبِ كَانِ يُوْمِ ذَاكٌ يُعِنِيُّ المداثقة، والغرب كان أيضاً يعني اوروبا أتفاق حول منصب رئيس الوزراء. وقد اثارت هذَّه الممادثات عَضْب عَدد من ونمطها العضاري. لذلك كان حلم تركيا، نواب حزب تشيلر ودفعت أربعة منهم الى ادى الى خسارة حزب الطريق القويم مركزه الثاني في البرامان لمصلّحة حزّب الوطن الام. أَ أَ الدّروج من المأزق تطريباً يمكن المأزق

والغرب لم يعد يقتصر على اوروبا وتبربتها التاريخية في المضارة والديموقراطية، بل تعداها الى مفهوم استراتيجي واقتصادي محوره الولايات المتحدة، وأوروبا نفسها لم تعد نمطاً حياتياً وايديولوجياً فقط بل غدت أيضاً مؤسسات وسوقا واتعادأ ذا تطلعات سياسية، من منا قان أمام تركيا المنطلقة في اقتصاد ليبيرالي متسارع النمو، خيار للمضى في المداثة من غير الطريق الاوروبي وشروطه الايديولوجية والسياسية والاقتصادية. فالمشروع الاميركي للمنطقة هو تكوين سوق شرق اوسطية تتمدور حول اسرائيل. ومن هذا المنظار، لا يخرج التَّقَارِبِ ٱلتَّركيِّ – الاسرائيلي عَن دَاثُرَّةً التوجيهات الاميركية المرسومة للمنطقة. والخيار المطروح اليوم امام تركيا وفي معزل من مسألَّة تقاربها من اسرائيل، والمعارضة الداخلية والخارجية لذلكء يتعلق أى حد ما بتعديد مويتما، صحيح أن تركيا اقرب الى الشرق تاريخياً وحضارياً ودينياً، لكن صديح أيضاً انما ما كانت وجبت في كيانما الداني لو انما لم تسع منذ تأسيسها الى التمثلُ بالدول الغربية. أسس هذه الدول وجعلتها ركائز لها فقامت على اساس انها دولة قومية مركزية علمانية برامانية، وكوريثة امبراطورية سابقة اعتبرت نفسما حكماً عضواً مشاركاً في مجموعة الدول الرائدة في العالم وتفاعلت مع قضاياها فكان انضِّمامها إلى حلف شمال الاطلسي، وذلك

لم يعد يرى عدوه الى الشمال من تركيا بلُ آلى جنويما وشرقها. والتبدل طرأ أيضاً في الداخل اذ تجد الدولة التركية تفسما اليوم امام جملة من التدديات، فالحزب السياسي الاكثر انتشاراً

أيضاً نظراً الى موقعها على التخوم الجنوبية

وتعكس الازمة الدكومية التي تشهدها

ائتلاف حكومي سأبق أقامته مع حزب محافظ آخر هو حزب الوطن الام سقوط

اعلن الرَّفاه معارضته الاتفاق العسكري مع اسرائيل. لكن معركة الرفاه الاساسية تدور حول تعديل المادة ٢٤ من الدستور 🗣 مسرح بيروت، عين المريسة (ت: ٢٦٢٤٦٦):

- "هزيران والكافرات"، قصائد ناديا

تويني في أوحات مسرحية لروجيه عساف (السبت ٢٢ والاحد ٢٦ حزيران).

(ت: ۲۲۲۱۹):

غبريال بستاني،

اخراج برونو جعارة،

(ت: ۲۸۰۹3):

(E: 17830T):

يعقوب الشدراوي.

المريسة:

الزمان العبد العليم كركلا.

الزلقا (ت: ١٢٤٩٠):

🗣 مسرح آلاتینیه، جونیه

- "جبران" لبرج فازليان، تأليف

🕏 مسرح قصر البيكاديللي،

آلار مش قادر" امروان نجار،

🗣 مسرح أيفوار، سن الفيل

– "اليسار ملَّكة قرطاج – رحللة

مسرح جاندارك، التمراء

🛭 مسرح شاتوتریانون،

– "منْيبعل"، لفسان الرحباني، إخراج

🕏 ايبروڤ دارتيست، عي

🏶 مسرح بسيسروت، عين

· فیصل سلطان (حتی ۲۰ مزیران).

🕏 الوان، مربا – الكسليك:

عالم الفنون، الرملة البيضاء، قرب السفارة الممرية.

۱۹۸۲) حتى نهاية حزيران.

— اخر أعمال فريد عواد (£191 –

- المعرض الدلام للفن التشكيلي

التلخريزو

البرنامجان الاول والثاتي

٧.٣٠ الاخبار بالعربية، ٨.٣٠ مي سيس سناب، ٨.٢٠ اشبيار شرائس ٢، ٨.٤٥ إ

سـتريت، ٩.٣٠ أخبارً ايتيان، ٩.٣٠ يعلن في حينه، ١٠،١٥ أثار على الرمال،

۱۱٬۰۰ فيلم امهركي، ۱٬۰۰ الفضب، ۱٬۵۵ موريكيو، ۲٬۰۰ اخبار سي ان ان،

٢,٢٠ الأفبار بالفرنسية ٢,٠٠ ووكر

تكساس راينجر . ٠٠٠ أي ستريت، ٥٠٠٠

فسريسفينز اوف ذا فسوريسيست، ٥.٢٠

ترانسفورمرز، ٦٠٠٠ النور لصف النهائي من

بطولة الأسر الإوروبية الساشرة لكرة القدم

فرنسا — الجمهورية التشيكية، • • ٨٠ التخبار

بالعربية، ٨.٢٠ العاصفة، ٩.٢٠ بطولة النم

الاوروبية، الكاترا - العانية، ١١٠٣٠ م م ح

الصحل (۲۱ الغر – ۲۰ نیسان)،
 السرف فقباً ببنو كانه حقیقة لمانه لك.

والت تدري ولا تدري الله وهم، ولخلك تكون واقعياً ومتطلعاً الى هذا العالم تطلع

المأقلُ والمكيم، ولن تتصور ما ليس ملموساً كأنه كذلك، بل تنزل في الموضوع

عَى لَّذِر قمطك، ولن تحيد عن نُمجك هذا

مستفيقاً على الحوال والوقائع، وتكون

مابراً على التطورات المعكنة، ولن تغزل في

ما هُو مجارِفة أو مفامرة في الوقت العلصر،

وقماً تعضي في طريقك الى الأخرين الذين

يَنْفُتَحُونَ عَلَيْكَ، وَيَنْتَظَرُونَ مَلَكَ الْمِبَادُرَةُ تحوجم، ومكنا ستغدل.

🕏 الموزاه (۲۲ ايبار – ۲۱ منزيسران)،

سبوكك، ومحروبية وسنرم الوضوح في سلوكك، وعدم الميادرة في الوقت العاضر اللا ترى ما ينعكس عليك، وتشرق في : السوء، في بعض الارتباك، وقت في غلى : عن منا الموقف

عن منا معوده.

قالسرطان (۲۲ هزيران – ۲۳ نموز)،
لعله ليمن الاوان للقيام بيمض التوظيف،
والما انتظر ظليلا ريشا بنضح الامر ولكون
في مالتك الكاملة من الروافة والروافة، او

ترى قك في مأزق صغير وفي ارتباك معتمل لأنك قدرفت عن الواقع، وذهبت قدماً في

طريقك، قى حيث قعبث والوشع قناسر. 4 كسد (٢٤ تموز – ٢٦ أب)، تراغي اعصابك وصنتك العامة، وتشه للواقع الذي

اعتمادة وضعتك العامة، وتشه المواقع التي بدفعك الى خطوات فير اكيدة، والتجارب تتواقى ومي تأخذ منك الوقت والمجارب وتصفي الى الواقع الطيب، وتصل اما يقيمك من الأمول، ويدلك على الاضحكة والعافية، ومكذا الحياة نتماتب. 4 المداء (22 أب - 77 ايلول)، مناك

منافشة عارمة وكبيرة بين الازواج وَلْن نهدا وستكون فيما العدة والقوة، ولا بأس،

خُلكم مُكِّنا، ولا سبيل ألى الدريَّة الا بأن تخرجوا إلى الواقع الآخر المتحرك والذي يبدوً حُمِلاً، وقوضوبة، وتُحاولون أن تَكونواً في هذا قعالم المتقلب ولا وقوع في الجمود

🛊 المينزان (٢٤ ايـلـول – ٢٣ ت.١)،

المسارف الطريف يمكن أن يأتيك بالدوات:
الاسلوب الطريف يمكن أن يأتيك بالدوات:
القياة هي تحتك ونشتختك وتروح غلاقاً في
القياة هي تحتك ونشتختك وتروح غلاقاً في
القيالم إلى حد الاستزاج، ويكون لك رأيك
وطريقتك للعمل والذماب في الامور ألى
اذرماء الى حد الاكتمال بها والبرمان على

هُ السميقسرب (٢٤ ت١ − ٢٢ ت٢)؛ بعض النيبة العاطفية للجماعة التي تعتمد على هما اللون الانساني، وهناك بعض

الارتباك، وتعسب نفسك الك طبيعي والك

مسافر على ظهر باذرة، والرحه أن تُحمي لَى مُمَسَاتُ الدَيَاةَ وَالَى أَمْتُولَتُمَا ٱلْوَلَقَعِيةُ،

ولأن لا تعيد عن النمح المنطقي في لي حال. • الـدوس (٢٣ ت؟ – (٢ كـد)، ريما

عليك الالتفاف المادئ حول العقيقة، حول ما

مو مطروح امامك وموضوع للنظر والفحص، وتعرك المماني والدركة التي تتصحدك وتذهب مك لى الأمام، الى العياة الصافية،

وتنزل في المتطلبات والمعطيات ويكون لك الرأي والشورى وأكثّر من ذلكُ الى حد

🗣 الجدي (٢٦ ك أ ~ ٢٠ ك٢)، مناك

ديون على بعض العلالات، وتروح في صخب وهوضاء، لأنك عارم على الفعل والمضور في

شيءُ من الفلط أو عدم الحدق في العمال وتروح في سقوط غالب، وفي حالة تنعكس عليك شرراً ومسؤولية. وتلتزم الوصوح في

، الایأم قباریة، ۴ قاتور (۲۱ نیسان – ۲۱ ایار)، نمامك

وهي خابلة التغيير،

🖣 هذه البرامج مصدرها تلفزيون لبنان

- ً ايلي كنعان (حتى ٢٩ حزيران).

- هلت الملق"، امنير كسرواتي

الحمراء (ت: ۲٤٠٠٧٨):

## "هل يمكن العيش بدون شعر في القرن الحادي والعشرين ؟"

## حوار مفتوح حول سؤال من مؤسسة ناديا تويني ... والجواب في دعوة الى اول لقاء عالمي في لبنان



"بيت الشاعر" – راس كفرا، بيت مري، الذي طالما تمنته ناديا تويني اطارا مثاليا يحضن الشعر والندوات النقافية ووحياً للفنون، جمع شعراء ومفكرين بدعوة من غسان تويني في معاورة الى ملادة مستديرة سوف يعد في ضوئماً برنامج لقاء واسع للشعر يشترك فيه شعراء من بلَّدان البحر المتوسط ومن سوأه للتأمل في المسألة المعرودة في المحافل العالمية: مستقبل الشعر على ابواب السنَّةَ ١٠٠٠، منه السنَّة التي بدأت تقلَّق الأوساط الفكرية والادبية في العالم بعدما طفت الوسائل السمعية البصرية في ثقافة الانسان الحديث.

"بيت الشاعر" في رأس كفرا كان ملتقى اكثر من ثلاثين شاعرا واديبا وصحافيا وجامعيا ومسؤولا عن مراكز تقافية اجنبية وأساتذة جأمعيين، منهم صلاح ستيتيه، حيزيل فانميزي من جامعة تريستا الايطالية وصادية اطروحة حول ناديا تويني بعنوان "شاعرة، عابرة الحدود" (وهما يزوران لبنان بدعوة من المؤسسة) والشعراء سعيد عقل وأنسي الماج وشوقي أبي شقرا وعباس بيضون وشوقي بزيع وعقل العويط وعبده ولزن، الى غالب غالم واحلام مستغانمي، والمؤلفين والنقاد خالدة سعيد وافلين عقاد ومنى اميوني وفارس ساسين ونجوى عنحوري وزميدة برويش وكلير جبيلي وليلى عسيران وجاد حاتم واليلس ذورى والكسندر نجأر والاساتنة سميرة اغاسي وكارمن بستآني وكاتيا حداد وانجليكا نويفرت وانطوان بولاد وغيرهم. تكوكهوا حول ندوة تصدرها غسان تويني والشاعر الفرنكوفوني صلاح ستيتية للاستماع الى الحاضرين وَتدوينَ مقترحاًتُ لَّهم حَوْل الشَّكلُ الذي يُرتأُونه للنَّدُوةُ الشعرية المقبلة، شرق اوسطية ام عالمية السمات ويبحث سما الشعر مستقبلا وأزمة.

ازمة شعر؟ هل الازمة التي سينظم حولها اللقاء "البحر · منوسطي" محصورة في جغرافيتنا ام كونية تشمل اوروبا

ما من زمن مذ ولد فن الشعر الا شمد فيه الشعر ضيقا. قدره من قدر الانسأن والارض، متلهما تلفه حروب ومجاعات وجفاف، مثلهما يعبر شبح اليباس فيه، ثم يعود

بعص الحضور حول غسان تويني، أنسي الحاج، صلاح ستيتية، جيزيل فانميزي، خالدة سعيد، فطيكا نويفرت، في "بيت الشاعر"، رأس كفرا. لينبعث من رماد، لينزف من جرحه المحتم، يرشف منه الحالمون، النخبويون، لغة حبّ وثورة وعطش. الشعر هو جرح الانسان، يحمله في قلبه، في رئتيه، في اثلام ضلوعه، ليفاً من ألياقه، منذ هوميروس حتى بابلو نيرودا وريشوس وشيلار وسنغور الى الشرق الأوسط وشعراء الحداثة. ويظلُّ مشروع التدوة سؤالا لا مفر منه؛ هل سيعيش الانسان من

أَلْشَاعَر سعيد عقل في مستهل اللقاء اقترح، كتعبير لبناني للمشاركة في الشعر العالمي، جائزة لبنائية على اسم نادياً تويني تعطى من "بيت الشاعر" كل عام الفضل ديوان عادر في العالم، وفق مواصفات يجري تحديدها في لطأر أطلالة حداثة الشعر والتجديد والمعروف لته كاتت ثمة جائزة على اسم سعيد عقل نالتما تلديا تويني من

أللقاء تناول اكثر من محور، لوجستية العمل واهدافه والرقعة الجغرافية التي سيتناولها. وفي مجرى الحديث اعيدت الى الذاكرة مجلة "شعر" التَّى كَّانَتَ فَي السَّتِينَاتَ مَنْبِرا لَدْرِكَةَ النَّجَدِيدِ الشَّعْرِي ومدرسة في ذاتها. لذا من المقترحات المطروحة مجلّةً شعرية، فاسرع غسان تويني في أحتضان المشروع بلسم "دار النمار" التي نشرت مجلة "شعر" افترة طويلة، فقال، "تتكفل بطبعها واصدارها على لن نبحث في الصيفة البرجوة لها. ويجيءُ صدورها تجاوبا مع تيار كتيار ٱلستينات.

ثم عودة للى الموضوع الأساسي للمحاورة: هل يمكن العيشُ بُدون شعر في القرن الحَّدي والعُشريـن؟ وهو السؤال الذي اقترحه أنسي الحاج محوراً للندوة المرتقبة. الشعر جزءً لا يتجزأ من الانسان، لذا على عتبة القرن الجديد ثمة شعور بأن ازمة الشعر كونية، ولبنان جزء من هذا الشعور، نذا علينا المساهمة مع الاخرين لحلُّ مشكلة الشعر، أي مشكلة الأنسان.

ومن الأسئلة المطروحة، عل الشعر الشرق الاوسطي، او حولٌ حوض البحر المُتُوسط، أو العربي المُدى يُختلفُ عنَ شعر الشمال والغرب؟ لا شك لن معاناة الانسان واحدة في

العالم. "لحنّ لسنا أسيويين ولا لبناتيين. نحن شعرًه". وقد يعنى ذلك ان الحوار يجب ان يدور حول لغة كوئية غير منحصرة في البحر المتوسط". وثمة من اقترح لقَّه في لقاعين يدور أوله حول الشعر اللبناتي ومحيطه، والاخر ينفتح على العالم

بأسره، وتكون نقطته "بيت الشاعر وفيه تلتقي لغات وحوارات وتمازج وانتهى الاجتماع الذي دام ساعات، في جو مصارحة نابعة من القلب والعقل، آلى تعيين اولويات للعمل، ثم جری تعیین آجنهٔ تتولی اعداد

مؤسسة نأديا تويني محورها العمليء

بين عرق شعّري وآخر.

الترتيبات العملية لتوجيه دعوة آلى لقاء دولي في العام المقبل، تكون



BEIRUT PERMANENT **BOOK FAIR** 

شارع السادات ، بناية خالد العبد الله ، تلقون ٧٤٠٢٠٨ / ٥٣٨١ ٨٠٥٠٨ برقياً :بيبرنت ، فاكس ٤٧٨١٤٩١ - ٢١٢ - ٢٠١ ص .ب۲۰۲/ ۱۱- بيروت ، لبنان



Friends of Balamand

Wissam Boustany - Flute Gabriella Dall'Glio . Harr



An Evening in Balamand Tickets available at: Antoine library - Hamra Alpha-bet - Jounieh Friday 28 June 1996 6:30 P.M.

## سلوى بكر قاصّة من مصر الى الشيخ الصاعد تحية الفلاحة

مظلمة، والواقع الاجتماعي يـشوي الناس، على ان لهجة القاصة تميل الى السخرية احياناً فتقول: جديدة الروائية سلوى بكر "ايقاعات متعاكسة"( ( )، وفيها العالم الخلفي "تأمل السيد "حشمت" جسده المنعكس على السطح المصقول اللامع، اكتشف لأول مرة انه وجيه بالفعل، كما يقول له بعض الناس.

كانت هذه واقعة غير مسبوقة في تاريخه الانساني ان يرتدي بدلة عداً بدلة المعتقل الزرقاء. تأمل بشرته البيضاء، وشعره المذملي، وفهم وهو على هذه الدال، لماذا يظن الكثيرون لله ينتمي لعائلة قديمة من اصل تركى علماً ان اسم "حشمت" مشهور بين الاتبراك، وانه فلاح من صلب فلاح، عاش ومات في قرية صغيرة تكاد تكون مجمولة في وسط الدلتا ربما وطنَّها سليم الاول في نكبة سنة ۱۵۱۷ او نابولیون بونابرت زمن حملته الشهيرة فجاه "حشمت" ليكون

احد منجزات الهندسة الوراثية". ادوات القاصة الجمالية مستعارة او مستمدة من قرار المجتمع المصري بكل ما يحتضن من ايجابيات أو سلبيات، مجتمع شبيه بكلٍ مجتمعات العالم الثالث أذُّ يبدو مزيجاً من تراث سلفي متواتر عفوياً، ومن انواق الشعّوب الأخرى آلتي مرت او استعمرت او قهرت او آحتلت هذا

البلد او ذاك ربماً قصص سلوى بكر تفتقر الى حركية الموآر العاخلي أذ تكتفي بعملية التصوير او الوصّف من خارجً. والقصة المعاصرة انما تحتاج الى حركة جَمالية ويكون المؤلف مو المدرك. الحيوية منوجدة في القصص أما الَّفن القصصي فيتراجع في اماكن كثيرة ليفسح لافكار آلمؤلف تجري على

لسانه لا على لسان ابطاله. صحيح، المؤلفة تنظر من زاوية سليمة، وساخرة الى الوجود الانسائي لكنما تعجز عن ادارة الحوار على لحصود لسان الابطال انفسهم كي تصبح القصة ممتزجة بعناصرما الفنية فعلاً. تقول المؤلفة:

تتبادل العمال نظرات الدهشة، كيف يشرحون لمذه أامرأة الواقفة امامهم ما يحدث في مصالح الحكومة؟ مل يقولون لها: "ربما تمر عشر اخرى، ولا تزرع الحكومة الارض، مأ لم يسكن مسؤول او شخصية في هذه المنطقةا هل يخبرونما ان شركة المماصيل الزراعية دفعت رشاوى لكبار الموظفين ليقيموا مكان غيطها محلآ تبيع الشركة فيه منتجاتها

او الدالة الدوئية للواقع المصرى حيثً تَعْيش كَائِنَاتُ مَامَشَيةٌ لَمَا اسْتُمرارَها الذَّاصَ، وحياتَها اللصّيقة بها من قَهر معيشي، وبحث مضن عن كسرة

و"القاعلت متعاكسة" ليست العمل القصَّمي الاول لسلوى بكرَّ، سبق لما ان اصدرت: "زيسات في جسازة الرئيس" (قصص قصيرة ١٩٨٦)، "مقام عطية" (رواية ١٩٨٦)، "عن الروح التي سرقت تدريجاً" (قصص قصيرة ٩٨٩ )، "العربة المذهبة لا تَصَعَّدُ الى السَّمَاءُ" (رُولِيةَ 1991)، "عجين الفلاحة" (1997)، "ووصف البلبل" (روايـة ١٩٩٢)، "ارانـب" (روايـة ١٩٩٤)، عبوالم الـقـاصـة مكفهرة، تفاصيلها الدياتية ملونة بالاربدأد لكنها تقاوم عبر معاركها الصغيرة مع ادوات الوجود، وهي بالكاد تُتنفس في لمات حشرجيًّ،

متقطع، ولا ينبض باشراقات الحياة. وكائنات سلوى بكر الملمشنَّة قد نری مثلما فی بیروت او فی ای عاصمة او معينة عربية او حتى اوروبية. بشر لمم فصيلة الدم عنما، ويتنفسون الهواك ويحبون، وينجبون، بالطريقة ذاتها لكنهم مهمشون، منكسرون متخمون

بالاهمال أو النسيان او اللامبالاة. منه الكائنات المامشية تبرز لتلعب الدور الاساسي في قصص سلوی بکر. شخصیات مطعونه انسائيتهما لكنما فاعلة على المستوى القصص، شخصيات تقاوم بمزالها، برضوضها الاجتماعية، بالحصار المعيشي المضروب حول حياتها التي هربَّت جَنُورِها في تربُّة احياء التنكُّ او الكرتون الى البرجة اتها خلقت ازمارها الناصة، ونوقها الناص، ومفرناتها الخاصة، وتفكيرها الخاص،

وحلولها الذاتية لواقع مشأكلها. تقول القاصة: "قبل ومول الاوتوبيس الي محطته الاخيرة، توقف السائق فجأة، وبدأ عجوز يصعد من الباب الأمامي، رفع قدمه اليمني ببطء حتى تمكن من صعبود البدرجية الاولى، وما ان ستقرت عليها حتى رفع قدمه الاخرى اليهاء ثم استراح لعظّات قبل ان يكرر الدركة ذاتماً صاعداً الدرجة لتالية، فلما صار عند معمَّل الاوتـوبـيس، الني كان اخذ في

التّحركُ مسرعاً مرّة اخرّى، سعلَّ، وتنحنح، ثم قدم تحية مجانية للجميع، فُلم يحظ بشرف الرد على تحيته آلا من الفلاحة المالسة عند المؤخرة". لنلاحظ الزمن الاخلاقي عند القاصة، عجوز متهالك، بشق النَّفس استطاع صعود الاوتـوبـيس، ومع ذلك ادى التحية لكل الركاب فلم يجبه احد الا فلاحة طيبة في آخر الأوتوبيس، وكأن القاصة تريد أن تقول أن الفئات الميسورة أو شبه المبسورة

المتوارثة، وأن الاخلاق ما زالت مصونة على مستوى الفقراء او سكان الارياف او المتعاطين تربة الوطن. وليست هي عُنمية النَظرة الى الدياة الا انها الدياة الا انها ترى العصور الراهنة

#### تصاميم إيطالية لزاحتكم اليومية

المحفوظة وتسوقها؟".

تشكيلة واسعية من غسرف النسوم الإيطساليسة ه لبنياة من ١٠٠ يولار • بيع بالجمئة والمفرق

Farra design center

Mokalles. Tel. 01. 283885/6 - 03. 306734 - Fax. 283887

سارع إلى شراء نسختك قبل فوات الأوان

يلتسين: قنّاص الشيوعيّة في البلاد الروسيّة

أول كتاب يصدر بالعربية عن حياة الرجل الذي يتوقّف على سقوطه أو نجاحه مصير روسيا وبلاد السوڤيات. . والعالم. . .

منشورات دار المشرق - قبرص -ثمن النسخة ١٠\$ أميركية فقط.

#### 4 اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۲): (- "قبل ذَك وبعده" (الشاب متمم بجريمة قتل ووالعاه ميريل ستريب وليام نيزون، يستمينان لاظمار براحه، والاخراج لباربیت شرودر)، ٢ – "لبرى" (الجاسوسية والسب

في الواقع، عالم المجموعة القصصية التي وصلت لمداء "الى

الشاعر الَّكبير شُّوفِّي ابي شقرا" منّ

المؤلفة تفسما، متنوع الأدوات

الجمالية. يجمع بين الوخز، والسخرية،

والنقد الاجتماعي اللاذع لسلبيات هي لصيفة كل المجتمعات، خاصة

مجتمعات العالم الثالث او البلدان

المتخلفة للمذا هي "أيقاعات متعاكسة" لبشر هم البشر،

والرغيف الذارج لتوه من بيت النار

ومن القامرة هذه اللقمة الجمالية

المكتوبة بلغة عربية صافية، هلائة،

وكأن كاتبها هُوَ اللبناني رشيد الضعيف بتركيبته اللغوية النقية، وهنا

تطرح المسائلة؛ أين المشكلة في

كاتبة مصرية تكتب بلغة عربية

قراح هي مزيج فصحوي على بلدي تماماً كما يكتب قصته محمود شريح

او تعليقهُ السياسي الزميل اميلُ

لمجتمع متوتر العيش، مترنح الخطي،

محمول على عبه هموم يومية،

وكأني بالقاصة سلوي بكر ضد

وُسطيّة الحلول في العالم الثالث، وما

لِّي مَنَا الا أن اكْرر ما قَالَه اديبنا

ميخائيل نعيمة في كتاب "الديوان" لعباس محمود العقاد، ولبرميم عبد القادر المازني: "الا بارك الله في

الّاشخاص او الكائنات لدى سلوى

بكر لكدح، تُبني حياتها وحدهاً، مسدودة الآفاق لكنها تضمك في

تقول: "بُعد شمور من منه

الدوادث، وكان الشتاء مخل واشتد،

عالاً للصحّافي الاميركي لُزيارة صبيقته المنطقة، لكنه لم يلحظ

ظريفة وهي توزع اكولب الشاي على عمال الصرف الصحي في الجانب الآخر

من الطريق، وكانَّ بـفَّكر في عمق

بسر تواصل الدياة في بعض بلدان

العالم المتخلف لآلاف من السنين دون

فعَلاً، كيف تبقى الحياة في دورة

مدهشة، ومل مي حياة فُعلاً أو "أيقاءات متعاكسة"؟.

(۱) سلوی بکر، ایقاعات متعلکسة،

الغلاف للخنان عماد حليم، المدير المسؤول،

المام المليمي، رئيس التحرير مهدي مصطفى، دار النديم للصحافة والنشر، ١٦٢

وضاح يوسف الملو

استمرار حياتي مدهش.

أُلقاعات متعاكسة " نبض متواتر

اللغة العربية؟

المذرج جون شليسنفر، مع الطوني موبكنز وايزايللا روسليني وكامل سكوت). ٢ – "الملكة" (لكونها عصوا في الميلة المعلفة تخضع نيمي مور لتمعيعات المجرم المحترف اليك بالدوييّن، وبعض الرعب وبعضُ التشويق، على الطريقة الاميركية من المخرج بريان غيسون). ع - "عن العب والظلال" (الطونيو بقديراس بقاوم الدبكتأتورية التشيلية ويغرم

والتشويق في عودة الى حقبة النعسينات من

في الاثناب عن رواية للكاتبة المعروفة فيزفيل البندي، مع جنيفر كونلي، لذراج بيتي ٥ – "بذل قوي" (مو بريان بوسوورث

🕏 استرال (ت: ٣٤٩٤٥٥): "حميم ونقي" (ميشيل بفايفر في المهنة التلفزيونية تتعلم من روبرت رحدورد وتغرم به، اخراج جون افنيت).

♣ الحمراء (ت: 33٠٤٤٢): "كتاب الأدغال" (رائعة كيبلينغ في اقتباس مشمدي حديث وجميل من ديزني مع

₹ إلدورادو (ت: ٣٤٢٧٢٢): "ديد بيرادو" (هنيان العنف ومجانبته مع

🗢 إليزيه (ت: ٢٢٠١٥٣): "المُواطنُ أكس" (ستيفان ريا ودونالد

🤏 امیاساد (ت: ۸۸۲۸۷۲/۲۰): ١ - "رجل ميت يسير" (شون ين المحكوم بالأعيام تشاركه بسوزان ساراندون الراهبة في اللباس التلمائي، ألم المواجعة مع الموت والنَّدم والبوح، في آخراح لتيم روينز).

٢ – "حميم وناتي" (رابع برنامح فسترال)۔ T - معامية (نيكول كينمان تعامب قنب والمشاعر).

🖚 امبير (ت: ٢٢٨٨٠٦): ٢ – "البُري" (راجع برنامج اسباس). ٣- "قبل ذلك وبعده" (راجع سينما

🕏 برودواي (ت: ۲٤٥٢٩٤): "زائمالي" (الرواية الماطفية الرائجة في

ع بسریسٹریسٹائسٹس (ت: :(+9/11+91) إجسور مقاطعة ماديسون" (المصور الحوتوغرافي كليفت ايسنوود الآني الى البنطقة للرينية المادفة لتصدي جسورها يشعل في قلب البراة الريفية المسينية.

ميريل ستريب، حما غير عادي، والأخراج لاستوود نفسه). ؟ - "لموت من لعلما" (نيكول كينمان ٣ - "فرملة محظوظة" (كوميديا عاطفية

الغاوية والنطيرة مستعدة القنل بن لجل أهدافها وفي هذه الكومينيا السوناء انتقاد لائع للغيم العيركية لقراح خاص فان سانت}. من الطوني الباغليا وجياً كارينس)، ٤ - "دين مستدق" (تريار البريمة والمال

والشبق البنسي مع حوان سيفرنس). 🗣 بلانیت (ت: ۹/۹۱۲۵۰۳): (- "أيلُم الفريب" (الفطر المنمر ألاثي من الغضاء يتصدى له رقف فينس ونبيلو بأسيت في أدارة كاترين بيغيلو، وشريط صلخب مرتجع الموازنة). ٣- "بلدة الملعونين" (جون كاربنتر يقدم لنا الشيطان الراعب في عيون الاطفال

الملمونين والمتماثلين، مع كريستوفر ريف قبل السقطة الشقة وكريستي ألي ومارك مليل، فيلم يمم المواة ومدبي النوع). ٢ – "فلوك" (مغامرة لطيفة وصاحكة للصفار بطلها الكلب الذكي). ءُ—'كلوليس' (الفتيات الثريات المدلات في كومينيا المظاهر والصناقة في مجتمع بيقرني ميلز البورجوازيء وشريط لعممور شاب مع نجمات جعيدات تتقعمهن البسيا ٥- "مكرز" (مرة جبيعة يعفل لصوص

الكومبيوتر ومخرّبوه الى البرامج ويحندُون الرعب مع جوني لي ميلر وانجلينا جولي). **☀** سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷): "كارينو" (لأس فيخلس المال ورجال العصابات والافراد الدندرين في النظرة الاستمانية القاسية والفلة امارتن سڪورسيڙي، مع روبرت يونيرو وشارون ستون وجو بيتشي).

🗢 قاندوم (ت: ٤٤٣٩٩٢)؛ أمن الدب والظائل (راجع بترضامح

مبتكرة ماتمة الموارات والمواقف مع گریستوفر وقکن وکارول بوگیه وجوناتان برایس، إخراج شاراوت برانستروم).

🗣 کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۳): أ- الانتسامة (فرنسي عاطفي نو مسحة كومينية مع ليعلوبيل سينييه وريشار بورينديه وحل – بيار ماريال، اخراج كلود ميار). ١- كيف تسنع لدانا ليركبا (انساء من لحيال مختلفة في هولجسمن العميمة، مع وينونا رايدر وآن بالكروفت، لذراج جوسلين مورهاوس). ٣- "جايد" (تريار منين وشائق وانمامي

؛ بعود به القدير وليم فريدكين، مع ليندا فيجرنتينو وميغيد كاروسو وتشارلز بالمنتبري وحبكته البوليسية الماهرة من الشمير جو 🗣 کولیزیه (ت: ۲۲۹۹۲۳): "وعي ولدساس" (العشق المتحرر في الحقبة المتزمتة وفيلم مشاعر وجماليات واداه

راق مع أيما تومبسون وهيو غرائت وكيت وينسليت، اخراج أكغ لي).

🗣 کونکورد (ت: ۲۵۲۲٤۷): كيف تضع أحافا أميركيا" (رائح برنامح

🗣 لا سامیس (ت: ۲۲۱۰۷۵): (رلجع برنامج استرال). ساذرة مع الن الدا والممثل البدين الراحل جون كاندي، لذّراج مأيكل مور). ٣- "مراقبة لبلية" (مظمرات وتشويق مع بيرس بروسنان والكسندرا بول).

🏟 لاسیتیه (ت: ۹۳۷۲۰۰): 1 – "حبيم ونالي" (راجع برنامج استرال). 1 – "شجار في البرونكس" (راجع برنامج

T- ئوستراناموس (راجع برنامح 🕏 مارینیان (ت: ۲٤٥٢٨٧):

(مقطة موقتا لاصلاحات).

الشبكة الرقم ١١٨٦٢ مايستدل بها على قطرق. ٣- أعطاه

النبسة أ- علم أوبود - قمب الماء. ٩- متعلق ومسترسل – تكريم. حل شبكة أمس

١- عاتمي - حمود ٢- لك - قصم ٣- لقول - روعا. ٤- ملح. ٥- دمنة - ن خ. ١- ساتاً. ٧-سبل – جَرش، ال- فالزنان. ٩- ل ل - فيلق.

£- نبيع – منقطع عن قزواج. ٥–

يترك آشيء ولا يستعمله – فير

ناضع. ٦- جعلك تستغني عن سواد

٧- للتمني – حر النار من بعيد ١١-

۱- عقاه - جهد آ- نعظ -

طريفة، ٢– غاية ومنتمن الشيء -

يكسر. ٤- خلاف لخفيها - نصف

ملكي. ٢- مقطر - من السمة

ينوت. ٥- هل – بنزلة. ٢- رطب –

تبقى لك احرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر. دح تا ل م ل

س ا ف و ز ال ن و ال ا ك ال ف ي ب ا ب ا ي ال و ١١ ش ت ر اي ال ا أي إن إن اك ال

– في – ترمات

الكلمة: مدينة ليناتية

جناحنا في انتظاركم في صدارة



## معرضبيروت الدائم للكتاب

خ ات ات ح اذ اسض اذ اذ د ا

س الانتظال بين ش ع غ ظ ف ل ه ل و ن ل غ

> اعداد: جورج الاسمر

ض ط ق ك ن ي ل م ك ق ف

स सं ३ इं है।

م ن ك ق هـ

المكفة المتدركة، والتي تشبك اليماً. وتتذكر الايام الماضية وتتطلع على الداصر وما بعدُه، ولنَّ تجلسُ في الظلَّ، بلُّ لتطلعُ أَلَى الشَّمْسِ وَلَتَ تَخْلَقَ قَلْقٍ، سَاعَة تَريد. • الناو (٢١ ك٢ – ١٩ شباط)، بعض المال للذي ينهب من يدك، عند ادنى شرود وغلطة وتتحرك حدّاً في الاطار الصَّالح، وتَدَّع عَلَى الاحوبة التي تُرسيكُ وتمنحك الزمو والتطلعات العلوة، وتروح مَارُكاً بِالنَّاعَدةُ وَلَن تَتَرَلَدِعِ إِلَى الْوَرِكُ، الْنَ نقطة البداية، وانما تنطلق حقا. € الحـوت (۲۰ شــهـاط – ۲۰ آن**د**).

لصحاب الضمير الذين يصحون اصحاكاً جيدة ويقظا، وبين ضفتين وفي مياه متحركة، يحركون كيف يسحبون النسهم من اللمبة، ويتخلصون حقاً من الورطة، ويقعون على الأمثولة ألتي تعييمم وتردهم الى المنابع الاصيلة وهم في زمو حقيقي وعنطلق.

موريس خوري وتقنية للقلب بدأت:

تمييل وكهرباء تحرق مكان الخلل

الدكتور موريس خوري.

KEY FEATURES

BIPHASIC PULSE

. 132 G 83 CC

### مقاربات أدبية ودور بيروت شديد الظهور مؤتمر المعهد الالماني للدراسات الشرقية افتتاح وجو أكاديمي وبدء المعاضرين

مؤتمرا على هذا المستوى انما هو

مسعى عميق الدلالات ادبيا وثقافيا،

واللقاء بين البادثين من كل انحاء

العالم تخاصب فكري لا يغتني التراث

البشري الا بشدده وتأمين ما يعززه.

ولبنان موئل التفاعل الثقافي

والحضاري العريق حريص ابدا على

موميته الاولى، بيئة سيموقراطية عثلى المحوار الثقافي ولحوار المقاربات



في جلسة الافتتاح، اده وارك وحضور.

في رعاية وزير الثقافة والتعليم العالي ميشال أده افتتح أمس في قاعة الكلية الارمنية – زقاق اليلاط، مؤتمر "أساطير ونماذج بدئية وشخصيات رمزية في الانب العربي -مُقارِبة تَأْوِيلُيةً جِدِيدَة" نظمه المعهد الالماني للدراسات الشرقية في بيروت ويشارك فيه ستون باحثة وبأحثا عربيا واوروبيا ومن الولايات المتحدة الاميركية وكندا. وحضر الافتتاح السفير الالماني في لبنان فولفغانغ ارك ومديرة المعمد الالماني البروفسور أنجليكا نويڤرت، الى جمع سياسي واكاديمي وثقافي وادبي وفني ومنة الشاعر الدكتور فؤاد رفقة، المؤرخ نقولا زيادة والروائية املى نصر الله والأديبة ديزي الأمير والدكتور ميشال جحا والدكتورة الهام كلاب البساط والشاعرة مدى النعماني والدكتور اسعد خيرالله وعلماء ضيوف.

وقبيل البدء قالت لنا نويڤرت ان المؤتمر يهدف الى بحث الادب العربي الحديث من منظور منهجي يعتمد العلاقة القائمة بين الاسب والاسطورة والنماذج التاريخية والشخوص الرمزية التي استثمرها عدد من كتَّابُّ العربية على مدى العقود الماضية من هذا القرن. وهو مثابة استكشاف للمواهب الفردية التي ذرجت عن المألوف ويدل على دور بيروت الثقافي

وحضورها العالمي في هذا المجال. استهلالا كلمة الوزير اده وفيها ان



وداد القاضي وستيفان فيلد قبيل المحاضرة في نادي الخريجين.

#### عقارات

للبيع بداعي السفر مكتب ١٣٠ ميم وموقف مقفَّل يمكن تقسيمه الى اربع مكاتب سنتر يسوع الملك الطبي ب يسوع الملك .9/9TYX9 - - T/YEOYYY

للبيع مكتب وصالة عرض سنتر روبنسون الحازمية - طريق الشام الدولية أمام معرض كيا للسيارات ٢/٣٧٢٩٧٥ – ٣/٣٧٢٩٧٥

للبيع عقار مساحته ١٥٠٠٠ مم صالح للبناء على طريق العام يبعد ٨ كلم عن اوتوستراد نُمر ابرهيم بسعر ٥ دولار نمائي. التلفون ٦١٠٦١٢ – ٩/٩١١٩٣٣

مكتب للبيع ٨٠ مِم تبريد تدفئة خط تلفون وموقف مؤمنان فرن الشباك على الطريق العام، التلفون ١٩/٨٣٥٧٨ – ١/٢٨٥٧٨١.

٠١٩ - ١٦ من ١٦ - ١٩.

جل البحر ط. ثالث ٥٢٠م.م. وطابق

١٢ / ٢٥٠/مم مطلة على البحر سوير دلوكس الاتصال بالرقم ۱۳/۲۲۲۸۰ – ۸۹۹۵۱

البيع مدل - طريق الجديدة شارع

مستودع وشقة مفرزة للبيع جامزة للتسليم صربا ٩/٩١٥٤٦١، ١٠٠٠

.9/11-100 -

للبيع بناء فخم قيد الانجاز في الرابية

للبيع (خلو) محل لبيع الازهار قرب مستشفى رزق الاشرفية للمراجعة ت ١٨١١٢٥ – ١/٨٩٧٢٩٥ مسن ٨

jadev (jadev). Tél.: 01/429290 - 03/606030

للبيع او الايجار شقة في عين الريحانة قرب مدرسة عينظورة ١٨٠مم تلفون ٢٥٦٠٥ - ١٥٩٤٨٤

والثقافات، ورأى في المؤتمر مسائل الراوي الذي هو اكثر من مخبر لافتة تستوقف بالضرورة كل من اولى للاحداث ومن مجرد صبي يسرد احداثا من ذاكرة الماضي. وفي محاضرة آني شيميل التي العلوم الانسانية بفروعها العديدة اهتماماء وتممور حول الانسان العربي كما هو في الاتب العربي في جغرافيته النفسية والفكرية تلتها كيلاري باتريك عرض للافكار العامة في الخطّاب الآدبي العربي، تخللهُ استشهادات بالدلاج وبافكار العب في والمبتولوجية والتعبيرية، مما يحتم مُعَايِيرٌ دُقَيْقَةً فَي اخْتَيَارُ المَدُونَاتُ والنماذج المدرجة في عداد الكتب الإدب الاسلامي، التراثية أو الكلاسيكية من دينية وفلسقية، سربية كانت ام في باب السير والترحل والمقامة. وختم بالماجة وترأس الجلسة ألثائية بعد الظهر قيم رافن من امستردام. وكانت محاضرة أنس خاليدوڤ من سان الماسة الى المناهج الجديدة في

مقارباتنا النقدية ومتمنيا للمداولات بيترسبورغ بعنوان "الاسطورة والواقع" في كتاب "اخبار البلدان" الحيوية والنجاح. وركز السفير الالماني في كلمته لابن الفقيه. وتناول الروائي والصّمافي الياس خوري تجربة على اهمية العلاقات الالمانية اللبنانية وعلى ضرورة تطويرها وقال انها الروائي المعاصر وتطرق الى دور متشعبة وتشمل الثقافة والتربية المُكُواتَّي والبطلُ المُحبوسُّ في اطأَرُ المكاية، لافتا الى الهجمة المركزة التي يواجمها الروائي في العالم الثالث في ثقافاته وذاكرته.

وفي أطار المؤتمر ايضا، حاضرت ضيفة الشرف مديرة مركز الدراسات الأسلامية والشرق الاوسط في جامعة شيكاغو الدكتورة وداد القاضي، في نادى خريجي الجامعة الاميركية عن "وجُوه الاغتراب المتعددة في الادب

الدكتور ماهر جزار من الجامعة

الاميركية - بيروت قدم ستيفن ڤيلد

من بون قراءة جديدة لكتاب طه

حسين "الايام" رأى فيما ان الراوي

تخطى حدود المألوف في السيرة

الذاتية وان طه حسين ابدع شخصية

روائية تفوقت في عرضها للتعبير عن

الكتاب، عبر استخدامه ما يسمى في النقد المديث بالقوة المائلة لدى

وَأَخْتَتَم اليوم الاول بكوكتيل في السعمد الالماني زقاق البلاط. ويواصل المؤتمر اعمأله اليوم حتى الاحدء وتواكبه امسيات موسيقية وشعرية وقراءات قصصية يشارك فيما املي نُصرالله وفؤاد رفقة والياس خوري، الى امسية لقراءات من اعمال الراحل

الدكتور موريس خوري، المتخصص بامراض خفقان القلب، لعلاج اختلال الموجات الكهربائية المسؤولة عن تنظيم دقات القلب، هذا الاختلال حال مرضية، كانت حتى الامس القريب مداواتها معقدة، واحيانا خطيرة عندما تصل الامور الى ضرورة عملية قلب مفتوح... أذا لم يمت المريض فجائيا. ومنذ اكثر من سنة اختلفت الامور وأنشأت الجامعة الاميركية مختبرا هو الأول من نوعه في المنطقة، يعمل

تقنية جديدة اخرى تتفرد بها

الجامعة الاميركية في بيروت، عبر

بتقنيات التمييل والكومبيوتر. يقول الدكتور موريس خوري ان المرض الذي يسبب خفقان القلب بطريقة غير منتظمة ناتج من خلل في بعض الخلايا، احيانا من "تعطل عمل صحيح لجينات وراثية، او عدم انتظام دخول البوتاسيوم او السوديوم الي الخلايا القلبية والخروج منها. وهنا ما يؤثر تاليا على أنتظام الموجات الكمربائية في عضلة القلب، ومذه الموجات هي المسؤولة عن الخفقان. اي خلل فيما قد يسبب سوءا في النفقان- مذا مو المرض".

ويشير الى فئتين من الناس، الاولى الصغار في السن، وعادة يكون "المرض خلقياً، يولد مع الاطفال، ويظهر بين ١٢ سنة و١٨ سنة، بأعراض شعور بخفقان سريع واضطراب او دوخة من مبوط في الضغط وضيق في التنفس"، والثانية الكبار في العمر "بعد الاصابة بذيحة قلبيةً، وألَّذبحة تعطل جزًّا من خلايا عضَّلة القلب، وتاليا في انتظام الموجات الكمربائية، يؤدي الى ما يسمى الخفقان البطيني الذي منه الموت الفجائي. والمرض قاتل وشائع لدى مرضى القلب، اما عند الصغار

فهو مزعج مدى الحياة. ويضيف؛ "سابقا كان العلاج عبر ادويــة مـن نــوع امـيــودارون او بروبامينون او ما شابه، وكلها لها اعراض جانبية وقد ينتج منها نوع من

### العلاج متوافرا بواسطة نوع من

قدمت الدفعة الثانية لدبلوم الدراسات العليا في الصحافة مباراة الدخول

العربية والفرنسية، والنَّتائج ظهر الجمعة ٢٨ حزيران في الادارة المركزية للجامعة اللبنانية ويليها الامتحان الشفهي ابتداء من الاثنين اول تموز ألى الخميس ٤ منه، في اشراف ممثلين للجامعات الثلاث.

### دفعة ثانية لدبلوم الدراسات العليا

#### الجسم، ونوصل اسلاكها ألى القلب. ولدى توقَّفَ قلب المريض لسبب ما، تقوم البطارية باطلاق صدمة كمربائية بقوة ٢٠ جول، ترد الى القُلْب

خفضها، وعندما نرى اين الخلل نوصل

الميل اليه ونرسل تبارا كهربائنا

يحرق مكان الخلل، وتنتمي العملية

بأن يشفى المريض نمائياً، ويعيش

بقية حياته طبيعيا ولا دواء. هذه

التَّقَنية بدأت في العالم منذ مطلع

التسعينات، وفي ألجامعة الامبركية منذ

واوضح ان "الشفاء من جروح

عملية القلب المفتوح يتطلب من شمر

واحد الى ستة اشمر، وفي حال العلاج

بُالتمييلَ، يدخل المريضُ في اليوم

الاول ألَّى المستشفى، وتجرى العملية

في اليوم الثاني، وفي اليوم الثالث

يدُهب المريض الي عمله معافي، ولا

حاجة الى ادوية بعد العملية، اضافة

الى ابقاء المريض بوعيه خلال العملية.

ولا وجود لاحصاءات دقيقة للحالات

المرضية في لبنان، وتقديراتنا تقول

ان هذه العملية يجب ان يخضع لها

نحو ٤٠٠ شخص سنوياً، بيد ان الناس غير مطلعة على التقنية الجديدة

وعن التكاليف، يقول الدكتور

خوري أنها "مرتفعة واقل بكثير من

تَكَالَيْفُ عَمَلِيةً القَلْبُ المَفْتُوحِ. واقَلَّ

بنسبة عالية جدا عن التكاليف في

الولايات المتحدة وكندا وفرنسآ

والنَّتَائج العالمية تَشير الى نجاح

التقنية الجديدة بنسبة نحو ٩٥ في

المبِّـة ولا مخاطر رئيسية في

وفي عدم نجاح هذه العملية، يبقى

"الحلُّ جاهزا لاولَّتُك المرضى الذين

اصيبوا سابقا بذبحات قوية، ادت الى

تعطل اكثر من منطقة في عضلة القلب، وتاليا خلل في الموجات

الكمربائية في غير مكان". مؤلاء يتابع

الدكتور خوري، يمكن أن "نزرع في

اجسادهم نوعا متطورا جداً من

البطاريات، توضع البطارية (حجمها

صغير، ووزنها خفيف قياسا الي

البطاريات المتعارف عليما) داخلً

في لبنان حتى الان".

خفقانه، اجرينا عملية هي الأولى والوحيدة في لبنان وسُنجري عمليةً اخرى قريبا".

بالموجات المغناطيسية، وعمر البطارية نحو ست سنوات، أما ثمنها فيناهر ٠٠ ألف دولار أميركي". ولا ترخص حياة.

مطلوب أرض ١٠٠٠ مـم مع او بدون بيت، الطريق العام – الشبانية حمانا

- فالوغا، بلًا وسيط ٩٣٣ ٥٣٦/٣٠٠

مطلوب للايجار شقة ٣ نوم، صالون،

سفرة ومنتفعات منطقة الأشرفية -

مطلوب ارض البترون، البربارة، المتن،

كسروان، بعبداً، الجبل وخلدة ت ١٣/٢٠٨٩٤٠ - ٣/٢٠٨٩٤٠

سيار راك

للبيع بداعي السفر كورولا ١٦٠٠

سي سي ٩٣ مكيفة أوتوماتيك سعر نمائى ١٠٥٠٠ دأ. الاتصال بالماتف

موندا اكورد ٩١ مكيفة في حال

جيدة. التلفون ١٤٥٤٤ /٢٠ -

تويوتا E×E Tercel عيفة

حَالُ جِيدة 5000٠ التَلفُون 10(۲۱۹(٠ – ۲۹۵۷۲۱/۱۰

A vendre Subaru SVX mod. 93

fully equiped t.b.é. prix intéressant. Tél.: 03/300552

equipped 93 US \$ 20000 Mer-

cedes 300 E fully equipped 88 US \$ 16000 Tel: 01/384225 -

Mercedes 300 TE fully equipped 88 US\$ 15000 Tél.: 01/384225 - 426425 - 425857 -

equipped 94 US \$ 16000 Chevrolet Lumina

Chevrolet Lumina fully equipped 90 US\$ 7500 Tel.: 01/384225 - 426425 - 425857

Cadillac Fleetwood FWD fully equipped 91 US\$ 15000 Cad-illac Fleetwood FWD fully

equipped 89 US\$ 11000 Tel.: 01/384225 - 383805 - 426425 -

Buick Regal Limited fully equipped 92 US\$ 14000 Buick

Park Avenue ultra fully

equipped US\$ 14000 Tél. 01/

384225 - 383805 - 426425 -

B.M.W. 535 I 1990 full option

Exc. Comdition 15000\$ Tél.

96 Golf GL, automatic, A/C 4 doors okm., Brand New alarm. Tél.: 03/315703 - 03/618722 -01/860293/4/5

95 Grand Cherokee orvis V8,

11500 km. Like New. Tél.: 03/

315703 - 03/618722 - 01/

Dodge stealth 92 Twin Turbo,

all wheels drive 24 valves, in-

dependant breaking system, red color, beige leather interior \$ 23000. Call 03/600962

Oldsmobile Cutlass supreme

92-Burgundy - full - leather.

Excellent cond. Tél.: 07/

740870 - 03/387658

383805 - 426425 - 425857

Chevrolet

383805

425857

03/218177

860293/4/5

Blazer

\*T/YETYTT

+1/TATAAS

#### صندوق عربي انتخابي صغير لا يقبل غير كلمة "نعم" ولا يريد كلمات فراس الامين



الصورة الاصلية لمشروع سينوغرافي مسرحي.

السينوغرافيا والهندسة الداخلية لعلى المسمار في الصالة الزجاجية لوزارةً النسياحة، الحمراء، ودعا الى حضور الافتتناح المركز

الثقافي الايطالي في لبنان ورعاه وزير السياحة نقولا فتوش ممثلا بالمدير العام محمد الخطيب. والاعمال كثيرة تمثل الاصل

لديكورات مسرحية وسينمائية وتلَّ فَزْيُ ونية ومن ابرزها ما هُو للمشهد الثاني في الفصل الثالث من

العجقّة والثرثّرة في الفطوط وتّوزيع العناصر التي يتألف منها الديكور

مسرحية روميو وجولييت (غرفة

جولييت)، والمشروع الاستعراضي لصعود المنظاد (١٨٢٠)، ومشروع

للاثار والمخيم لفيلم "الكابيتين"

وأمسرحية لبيراندللو ولأرثر ميلر

واوسكار وايلد. كلما مشغولة بدقة

في تناسق كبير في الوانما وزخرفة

بعض تفاصيلها متقاربة في التشكيل

الفني الواقعي المضبوط والخالى من

Passport has been lost holder Warna D. Alih, N° K762724 if

#### found. Contact 633259 - 603211 Contact

اعلانات رسية

اعلان تعلم مصلحة مياه المتن مشتركيما انما وضعت جداول تعصيل اشتراكات المياه عن عام ١٩٩٦ والسنين السابقة قيد التحصيل اعتبارا من ١٩٩٦/٦/١٥.

الذلك تدعو المشتركين تسديد الرسوم المتوجبة عليمم في الاماكن التي حددتما المصلحة لهم ضمن مهلة شهرين من تاريخه. بعد هذا التاريخ يعتبر كل مشترك غير مسدد اشتراكه غير راغب في تجديده ويصار الى قطع المياه والفاء الاشتراك. 1997/7/14

محتسب مصلحة مباه المتن شوقي صليبا

اعلان س القاضي العقاري الأضافي في الجنوب طلبت المستدعية صحية محمد شاهين تصحيح اسم والنتها صفية نعيم بواب ليصبح صفية نعيم صبرا في العقار ١٩٢/

للمعترض ١٥ يوماً للمراجعة. رئيس انقلم نبيل انطون

اعلان قضائي رقم الصادر: ٣٤١

المرجع: محكمة النبطية الشرعية الجعفرية الى مجمول المقام حشاوي علي كبة يطلب حضورك شخصياً اورسالٌ وكيلٌ عنك ألى هذه المحكمة لتسلم اوراق الدعوي المقامة ضدك من اميرة محمد اخضر بمادة اثبات نسب الاساس ١٢٨ وتلك موعد النظر بها يوم الثلثاء الواقع في ١٩٩٦/٧/٢ وان لم تحضر شخصياً او ترسل وكيلاً عنك تعتبر مبلغاً اصولاً وكل تبليغ لك يتم في قلم المدكمة عنى الدكم القطعي تمريراً في 1997/0/54

لأجل السفر فرش مصري ستيل انكليزي وفيترين وتماثيل بأى ثمن

للبيع زورق للنزمة طول أم عرض مـوديـل ١٩٩٤ قـوة الـواحـد ٢٢٨ حصَّانَ ٱلسعر ٥٣٠٠٠٠ للمراجعة الاتصال ت ٦٢ ٥٣/٨٨٢١٠

Portable computer New I.B.M Pentium 120,8 mg RAM, 720 Mg. M.D Sound System 03/ 378514 - 431025 - 05/505863

مطلوب ممولين لمشارع استثمارات عقارية متنوعة في كافة المناطق. الاتصال شخصيا. ت ٣٨٦٣٥٧

للبيع معدات مطبعة تجارية كاملة بداعيّ السفر بسعر مغر سُنتر ايـفوار الممراء ت ١١٣٢٧ ١٠٠ من ٩ – ٢

سانتوس رقم جواز السفر NJ16585 وجوليتادي ميزا رقم جواز السفر AAS 14662 للمراجعة ت - ·1/257007 - ·1/250451

فقدت سيارة مرسيدس 300E رقم ١٥٩٨٢١٧ بنية اللون يعرض صاحبها مكافأة مالية لمن يرشد اليها او يجدها الاتصال ٢٥٠٠١٤ – ١/٨٦٨٨٦٧ خيلال الصدوام أو ٤٠٢٨٧٣ طوال النمار.

#### Touma Engineering J ENGINEERING & RESEARCH Career Opportunities

Materials Testing Technicians

• Pile Construction Engineer • Sales Representative (Eng. Equip)

Office Secretary

Autostrade Jal el D. Midtown building Tel: (01) 520408 / 293 / 294 - (03) 773444

### Job Opportunity

With the following qualifications:

- At least 3 years prtinent experience in development

Please forward your CV to the attention of CRC Lebanon / ASU Fax No. 01 / 735807

### Analyst - Programmer

with Oracle mainly with Developer \* 2000; Designer

### التي نظمتها كلية الاعلام في الجامعة اللبنانية مع جامَّعة باريس الثأنية المعمُّد وقال: "يجب فحص البطارية من حين الى اخر عبر جهاز خاص يعمل

نموذج من البطاريات المديثة.

مكانها بسكين.

الخلل في الموجات الكمربائية، اما

الدالات الصعبة فكانت تمتاج الي

عمليات قلب مفتوح لمعرفة الكمربآء

المختلفة وموقعها ثم حرقها او شطب

الآن أصبح الامر مختلفا، اصبح

الفَّرنسي للصحافة والمركز الفرنسي للتدريب الصحافي. وشارك فيما ٥٣ طالبا من جامعات مغتلفة في حضور رئيس الجامعة الدكتور اسعد دياب والعميد الدكتور ايلي عساف والدكتور هاشم الحسيني والمنسق الفرنسي جان ودارت أسئلة المباراة الخطية حول ثقافة عامة في اللغة الفرنسية وثقافة

عامةٌ في اللغة العربية مع ترجمة وتعريب، وموضوعات ثلمناقشة في اللغتين

## كل ٤ اسطر ١٨,٠٠٠ ليرة لبنانية كل سطر اضافي ٥٠٠٠ ليرة لينانية

مقة في برءانا للايجار موسم الصيف ٥٠٠ \$٧.٥٠ جَهة برج الحَمام منظر خلاب ١٥٠٠م. الطابق الثالث ٢ غرف نوم مفروشة. التلفون ١١/٤٠٥٥١٤ – ·T/YFYF.5

للاستثمار او للايجار صالة ٦٠مم شقة دوبلكس مع حديقة منطقة الجناح للاستثمار تصلح لعائلة او موقع جيد، داخل سنتر في سن الفيل تصلح مكتبا، عيادة او ما يشبه امكتب للاتصال ٩٧١٩ لمن ٨ – ١٠ صباحاً ومن ٨ – ١٠ مساء.

المجوهرات في الكسليك التلفون ١٨ ٥٣/٦٣٢١ من التاسعة حتى للايجار شقة مفروشة ٣ غرف نوم، صالون وسفرة ومطبخ حامامان، طلعة الممام العسكري الماتف -T/V-TT-T

بلا فرش لوكس ٢ نوم وصالون وسفرة في برمانا التلفون ٧٣٦٧٣٤ شقة الايجار مار تقلا الدازمية الطابق الاول مرتبفع ومشرف مساحته ٥٠ ام.م. + ترأس خلفي مساحته ۱۰۰ م.م. مواصفات سوير دولوكس ٤ غرف نوم وصالونان وطعام وغرفة

للسائق وموقف سيارة التلفون .T/79EE.7 - .1/TE.1YA للايجار شقة مفروشة بعبدات طابق

ارضي ٣ غرف نوم حمامان + تلفون تدفئة مركزية دديقة وسطحية حَزِيان مِياه احتياطي ١/٤١ ١/٤٠٠ للايجار شقة مفروشة دولوكس -الفنار - ٢ نوم صالونان وحمامان ت

PEATET - TETAER طابق اول سنتر فرن الشباك يصلح للتجارة او للسكن ت (٢٩٢٧٦ –

للاستثمار مطعم ٦٠ شخصا برمانا طريق عام، ومطعم ٥٠ شخصا شارع كسركساس الصمسراء ٢٢٢١٣٧ -TTIF9.

Rimal chalet 32m2 3 mois Am-

waj duplex 4 mois possibilité 1 an Tél.: 03/714027 -09/944889 A louer 3 app. (2 ch. à coucher) Kahalé. Tél.: 01/

A louer Baabdat appt. meublé 3 c. à c., 4 s.d.b. t.b. état + tel. Cont. 450285 - 03/616321 Jnah facing Marriott Hôtel fur-

nished appt. for rent 240m2 parking. Tél.: 03/200875 Appartement de luxe Kaslik 260m² Tel 03/628280

مطلوب عقاران بمسامات صغيرة وكبيرة في المتن وكسروان بعبدا التلفون ١٥٨٨٥٠ - ١٩٧٠٠٥ -

للبيع او للايجار في رويسات صوفر عقار طابقان ٤ شقق ٣ نوم مع حديقة ٩٠٠ م.م موقع فريد مناظر السعر مغري ٩٠٠/٦٨٧٠٨٠

·٣/٢٣٤٤٣ - ·٤/٩٢)٧٦٩ للبيع او للايجار محل ومعمل

الذامسة بعظ. للبيع او للايجار شقة مفروشة وشقة

شقة طابق اول بناية الدديقة الصنائع ۱۸۰ م.م للبيع او للايجار الاتصال ۲/۲۱۲۲۰

شقة دوبلكس ٢٦٠مم. نيو ستيلتي فيترون، مفروشة سوبر دولوكس " صالونات وسفرة، مطبخ كامل، مدخنة صنع باريس، بلكون باتوراميك ٢ نوم، ٢ حمامات موقف لسيارتين سعر مغر صِباداً من (٢ - ٢) ١/٣٤٥٢٠٥٠ من ٢ - ٩ مساء ٩٧٥٨١٩ - ٢ من ٢/٢٢٠٢٨ التسليم فوراً للبيع

١٥٠٠٠ الايجار ٢٧٠٠٠

### بالإبطر

شقتان للايجار شارع المحمصاني مقابل بنك المشرق الحمرا تصلح مكاتب عيادات سكن طلاب مؤلفة غرفة ٢ نوم + صالون + منتفعات تكييف ار وبارد يئر ارتوازي مع مصعد المراجعة تلفون.

A louer app. meublé Nac-cache-Talet- Srour + tél. + chauffage ind. + parking couvert. Tél.: 04/963391 - 03/ مكتب موقع رئيسي ٢٠٠مـم- الحمراء قرب اوتيل نابليون تدفئة + تبريد +

للايجار شاليه في الرمال ١٠ م.م. مقروشة لوكس ١/٤٢٩٤٥١ - -.T/11.YT1 - T.1YT)

موقف سيارة. التلفون ٣٤٧٧٩٤

مناظر خلابة. ت ٢٥٥٥٦/١٠٠ للايجار مكتب فدم ٤٥٠م.م. فردان "١٦ غرفة، ٤ حمامات، مطبخ، موقفان طابق اول، بناية فنمة الماتف YYY3AT\T.

شقة جديدة ضمر الصوان مفروشة

في حارة صخر عقار ١٠٢٨ م.م. مع رَفُّصَةً مالحةٌ لِثَلَاثُ سَنُواتُ لَٰبِينَاءً يتضمن ٩ طوابق شقق سكنية (٤٠٠٠) + ٣ طوابق التجارة (١٥٠٠م،م.) + ٣ طوابق سفلية ٤٠ موقف ومستودعات (٤٠٠٠م.م.) للأطلاع على الملفّ والماكيت التلفون -1/17-1199

Rabieh 2 appts 333m2 livraison immédiate tout confort. Tél.: 03/606777 - 01/404891

2 appts à Mtayleb - Rabieh su-per grand luxe - 650<sup>m2</sup> & du-plex 950<sup>m2</sup> + salle polyvalente + Gymnasium + 6 park. crédit possible liv. 4 mois 03/618806 - 03/279977 - 01/895101 للبيع عقار ٢٠٠١مم. جاردن سيتي بشأمون منطقة المدأرس. للمراجعة

التلفون ١٢ - ١٢ ظهراً بدون وسيط. بيت مري ط ثاني ٢٦٠م.. مطل على البحر تحت فندق البستان الاتصال بالرقم ١٨٦٩٥٦٠ - ١٢٥٥٢٨٠

البياضة طابق ارضي ٦٥٠ مرم، مع حديقة ومسبح مشترك ٢٥٠ (م.م. الاتصال على التلفون ٢/٢٢٢٨٠٠

ATROIT -شقة للبيع زوق مصبح مطلة على البحر والجبل ٣ نوم، صالون، سفرة، ٢ حــــام. ت (٢ (٨ (٢ /٩ /٠ -

الروآس – سنتر ديماسي طول لام × ۲٫۵ + موقف سيارة ۲۲۵(۸/۱۰۰ – ۲۲/۱۳۱۰۰

للبيع قطعة ارض في بطشاي (بعبدا) ٥٣٥م... الاستثمار السطحي ٥٠٪ والعام 1.10 وارض 1800 مم. في الشحرور مع رخصة بناء من £ طوابق کل طابق شقتین ت ۲/۲۰۰۲۰۱

يحتوى على خمس شقق سكنية • £3مم مع طابقين تدت الارض ٣٣٠ (م م للقدمات ومواقف السيارات يملح السفارات او الشركات التلفون \$10.4 ع - 10.787 منايوي · 1/1.0.15 - TI - T.

صباحاً حتى ٧ مساء A vendre appartement 400m2 Rez de jardin Jal-el-Dib pare

النهارالانكار

مناظر خلابة بحر وجيل ت ١٩/٩٣٨٢٠٠ - ٠٩/٩٣٨٢٠٠ للبيع فيلا في عجلتون ١٢٠٠مم،

Mag. de 150m2 et 1er étage de

L'OLIVIER 2 appts lux. à Mansourieh 165m2 (3 ch. + 1 sal. + 3 s. de b.) rez-de-jardin, b. vue, piscine, gén. + A/C + chauf. + chemi. + barb. Tél.: 01/328833 - 03/656766

للبيع ستديو، بناء جديد في القليعات، نوم وصالون مع كتشينت وبلكون عدد ١ المساحة ٤٠مم، ط٦ سعر ۱۸ الف دولار نمائي

### كهرباء جبيل ش.م.ن.

بحاجة الى: ـ مهندس كهريائي ـ تقني بمستوى T.S. كهرياء افضلية للذين لديهم خبرة في الـ : Autocad

#### للاتصال: ١٧٣٠ع٥/٩٠ ـ ٢١٨٢١ع٠/٩٠

## سلسلة مطاعم وجبات سريعة اميركية جديدة في لينان تطلد

شبان وشابات نشيطين خبرة سنتين على الآقل في الماكولات السريعة او شهادة فندقية ويتقنون اللغة العربية والإنكليزية ومستعدون للسفر الفوري والتدريب المكثف في عمان - الاردن ابتداء من ٥ تموز لفترة عشرة ايام.

الرجاء الحضور شخصياً مع صورتين شمسيتين والسيرة الذاتية إلى: **FALCON FRANSHISING & MANAGEMENT** سنتر اميالا - الكسليك فوق محلات روما - الطابق الثاني من الساعة العاشرة صياحاً حتى الخامسة بعد الظهر-

With the following qualifications:

2- At least 3 years pertinent experience in Business System Design ; information processing (DFD), Design of forms and

procedures. 3-Experience in Business Process Re-engineering (BPR) would be an important asset.

Please forward your CV to the attention of CRC Lebanon / ASU Fax No. 01 / 735807

## للبيع في كفرحياب ارض ١٦٠٠مم

موقف للسيارات + مسبح وحديقة + مناظر خلابة بحر وحبل ت ١٩/٩٣٨٣٠٠ - ١٩/٩٣٨٣٠٠

500<sup>m2</sup> parking facilités de paiement. Dora, imm. Makateb. Tél.: 261387

#### **Required Immediately** (2) Business Analysts

1-BS in Computer Science, preferably with concentration in system design and database modeling . MBA or additional courses in accounting is an asset.

#### وصعب على فلسطين قبل ان تصير دولة ان تصير سجنا للأبرياء التمييل، نمرر الميل في شريان الساق الذين يريدونها دولة وليست سجنا. الى القلب وهو موصول بالكومبيوتر. ثم نخلق الاعراض المرضية ذاتها بواسطة زيادة عدد دقات القلب او

احد رجال الشرطة وحيازة المخدرات.

لهذا لا يمكن ان نفهم او نقبل ان تأكل آخر ثورة عربية ابناعها، نعنى أهد أنقى رجالات فلسطين اليوم وابرز المدافعينُ عن حقوق الانسان، الدكتور اياد السراج. لو كان غسان كنفاني حيا لما دخل السراج سجن السلطة

اياد السراج رسالة الى صندوقها

صعب على المرء أن تسجنه أسرائيل والسلطة الفلسطينية للسبب

الفلسطيئية، ولا نظن محمود درويش اليوم انه مقتنع بقمع هذا الرجل، ولا ادوارد سعيد يطيق هكذا تصرفات سلطوية. التقينا الدكتور السراج في تشرين الثاني الماضي في مراكش خلال

مؤتمر الصحافيين من حوض البحر المتوسط ولم نكن تعرقه. كانت الانتخابات الفلسطينية على الابواب، وكان السراج قلقا. قال انه يخاف على السلطة الفلسطينية ان تصير عربية اكثر من اللزوم أو عربية كما هم العرب اليوم، ومضى في المؤتمر خطيبا بالانكليزية المحكمة مسلحا بالوثائق والصور يفضح ممارسات

بل أكثر من ذلك جلب السراج معه شابا فلسطينيا في أوائل العشرينات من عمره، خارجا لتوه من تسع سنوات اعتقالا لدى الاسرائيليين جلبه شاهدا على المعاناة التي سلبته زهاء نصف عمره. وراهن معظم المشاركين في المؤتمر خلال ممساتهم على ان السراج سيكون وزيرا في السلطة الفلسطينية، أو نائبا على الاقل، الا أننا اليوم نشَمَدُ لَلْمُرةُ الثَّانِيةَ سَجْنَ داعية حقوق الانسان لاتهامه بالاعتداء على

توقعه اعتقاله لأنه كتب "رسالة قاسية جدا" الى الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات. نظن الرسالة وصلت الى صندوق البريد المخصص لها، ويبدو انه

الصحافيون الاجانب الذين قابلوه أخيرا قبل اعتقاله ثانية نقلوا عنه

## علي المسمار : ديكورات هي الاصل



علي المسمار في الصالة

أفتتح مساء امس معرض

مفروشات ومودرن وميني ولوحات زيتية بيانو

ල (ව , විශා

مفقود لقد مرّبت الخادمت الخادمتان الفيليبينتان، ماريا كونسبشن

.T/T.1..V

· Foundations Engineers

· Chemist

Materials Engine

- BS in Computer Science; Master degree is an asset.

اتنقات الى رحمته تعالى الماسوف عليما كاترين إسييريدون سقا ارماة المردوم نقولا اسكندر

ولادة الكسندر وواكيم وايلي وجان

شقيقة المرهومين ابرههم ويوسف ومريم

سقا قطريب ونجلا سقا مبسي. تقبل التمازي يومي الاربعاء والنميس ٢٦ و٢٧ حزيران في منزل الفقيدة في الدكوانة

قرب غاليري دنى – قبالة صيدلية شوفأني

الرجه أعتبار هذه النشرة اشتارا خاصا

انتقات الى رحبته تعالى الحاجة افرنجية موسى عثمان (لم رخوان)

ارملة المرحوم السيد سعيد عثمان أولادها رضوان ومصطفى وحسين (رئيس بلدية بعليك السابق) وحبيب وزهير ومحمد

ي على حثماتها ثم ووريت عصر امس

تقبل التعازي طوال أيام الاسبوع في

التقل الى رحمته تعالى الاحد ٢٢

حزيران المأسوف عليه قرحان أمين أبو زكي أولاده حكمت وشوكت ونجوى ونلي زوجة الاستاذ فؤاد عبد الباقي

اشقاؤه المرجومون تسيب وحسيم

والعقيد أنيس ويوسف وزكي والمرهومة

تُدِّبل التعازي اليوم الاربعاء ٢٦ منه في دار الطلافة الدرزية في بيروت من الساعة العاشرة صباحا حتى الرابعة بعد الظهر،

الرأضون بقضائه أل أبو زكي وأبو مصلح

. العاملون المتفرغون في الجمعية العاملات الميدانيات المتطوعات في

أعضاه اللجنة المالية الاقليمية واعضاء

اللعنة التنفينية الاقليمية المعتمعون في بيروت يشاركون البكتور مصطفى خليفة

بضو المبئة الإبارية للجمعية وآل خليفة

الكرام وعموم لمثلى الفازية في مصابهم

الالبم بفقيدهم النآلي المدامي حيدر اديب

دکر*ی* اسبوع

تصابف غدا الغميس ٢٧ حزيران ذكرى مرور اسبوع على وفاة الماسوف عليما الحاجة فاطمة جابر خليل

ولداها الماج فضل (ابو أحمد) وزينب

روب سمم سين. فتتلى آي من النكر المكيم على روحها من الساعة للفاءسة حتى السلاسة مساء في

النادي الدسيني في الشياح. الاسفون أل جابر وخليل وعموم امالي

برج البراجنة والشياح.

ارملة المرحوم الداج لحمد جابر خليل

وعبد البلقي وعقل وعموم اعالي عينبال

وجورج والكسائعرا زوجة طوني حلو ورينيه

زوجة جيوفاني دونتي والهلم

بناية شلموب الطابق الثالث

ونصري والنكتور جمال وعليء

منزلها في بعلبك عي الشيع حبيب، الأسلون آل عثمان.

الثلثاء ١٥ مزيران.

#### الشاعر يولد طفلاً ويظلُّ

اصحت المجموعات الشعرية التي يصدرها الشاعر ابرميم سمعان، من اللزوميات ومن المبادرات الموسمية الثقافية التي تخرض نفسما فرضاً. وُسُ اسطع ظاهرات هذا الشاعر التصدي النَّفاق في الشعر، والمنافقين

ألى الدرجة ان اهداء العجموعة الاخيرة "عزف على الابجدية" ينص على ما يأتي: "امدي مده المجموعة الى حماة الاصالة الانبية من الاقزام المهيمنين لانشغال اسيادهم بالارقام؛ لا بالكلمة". وفي مكان آخر، يقولها الشاعر بالصوت العالى: نُحنّ من الاحرار/ لا شاشة ليلية مدرار/ لاورق الاخبار/ ولا في حصار/ بمنع رأينا/ يأسر فكرنا/ يبلعنا ويبلع البحار.

وَفَبَانَةَ هَذَهُ الدَّرِبِ عَلَى الشَّعر النَّسْتَمالِكي تتصاعد صيحات المقاهرة عبر رماني رد لي رغدي ورغدك/ لك ابكي اذا عايشت بعدك/ حرام ان سالت ولم تجنبي/ فهل اسمعتني، يا دهر، ردك؟/ امن تزهو الكروم ولست فيما؟!/ لمن تلك الوعود ولسَّتُ وعدك؟ `

ابرهيم سمعان والشعر توأمان. يحنو أحدهما على الآخر بالتمنيات وبالشغف وبتنوع الاطلالات يرنو الى التراث. الى البراءة. الى الطبيعة الصافية. الى الحياة البيضاء الى سُكُر المني، إلى الانعتاق من القيود. إلى تنشق المواء النظيف الطلق. ألى مخاطبة لرواح المدبين ممن رحلوا وتركوا في القلوب للاأرا من جراح.

الى الأم التي هي كِل شيءُ حتى في غيابها – خاصة بعد غيابها – ذلك الشاعر يولُّد طَّفلاً ويظل طفلاً ويعيش طفلاً، يختلط في روعه بكر الشعور ومُحبَةُ الوطن في غيبوبة يقطّةً. فيناشد ربه: امي تعود تلتقيني ثانية/ ارنو اليما فأراما راثية/ تعنو إلي، تختفي، لي/ اضيع في جفن رضاها المنطي/ ربي اعدني ولدا/ أو لا تكون ابداً/ خلقتني في بلد/ عسى يصير بلدا. ابرميم سمعان يراقص الاحرف، يلمو مع الاوزان والقوافي، يستخرج المعاني مصورة جاهزة ويجلسها على رتاجها مزهوة مجلوة. ترآود الأفراح والمشاهد السارة.

ولَكُنه ايضاً لا يُغلَث من براثنُ هذا العالم ويتأوه اذ يقول سائلاً: شجر، في ، وماء/ عزف عود وغناء/ فلماذا غير هذا/ طائما الدنيا فناء؟ ليس هذا بالتشاؤم عند ابرهيم سمعان، بل هو كبح لجماحه عن طريق مقايضةً نفسانية، تختصر في قوله: فراق؟ بل بعاد ليس الا/ وعود حالم بالنوم عندك.

والوفي الأم، وفي الأب. وسوسي معمم حرصي مساب المحمد ا

زحلة وتجيز رعدك!! حتى في المناسبات ينضح شعر ابرهيم سمعان معتقاً. المناسبة عنده هي اللحظة، واللحظة هي اختطاف الشاعرية من قبضة اللاشعر لاعطائها النبض والصوت العالي والصورة للواضحة والمناسبة هي

لبنان ترسمه القبب/ لا تحرجوا الاحرار/ يحرسهم حق ورب/ وتلكم الاقدار/ وصلوات وطرب/ يرسلها المزمار/ بوشوشات من قصب/ يعج

مًا نحنَ النَّقُومُ الاحرار/ أطفأتا بالتور النار/ لبنان الفالي نهواه/ مزداتاً

والمناسبة مي نشيد الجممورية الجديد ونشيد الارض الممدى الى الجيش

المتَّاسبة في مجموعة ابرهيم سمعان ليست مناسبة، وان اهديت، بل هي وفي الامداءات ما يشجي، وكم تركت في داخلي كوامن وقا اطالع بعنوان "قيثارة فاضل سعيد عقل" امداء الى روح الطوانيت عقل! ذلك ان

الابيات التسعة التي كرم بها ابرهيم سمعان نُكْرَى رُوْجَتَي يستحيل علي تقديرها. وشكره عليها قال: من شاء يكتب عن مناقبها وبستان الانب/ ويروح يقرأ فاضلاً، ما قال فيها من عجب (٣)/ كسر الكلام جميعها خجلاً ومزق ما كتب/ هو فاضل، نسج الصدي وترايسد الى عصب/ هذا ميام بل ميام بل هدير من تسب/

مذي وداعة روحما، رش الرذاذ على اللهب/ هذي ابتسامة طهرها، مر النسيم على القصيب/ ايمان فاضانا اكتسى/ حرم الحياة فما مرب/ كم مفضل ايمانه/ لولاه مدّ نمبت نهب.

ابرهيم سمعان قبل فيه الكثير. فيل فيه البيد. اي الصحيح قبل فيه كلام حق وحقيقةً.

وما انا اصب علطفتي في مرجل الاقوال لأكون بدوري شاهد حق على شاعر حق لا يحتاج على كل حال الى شهادات. فاضل سعيد عقل

واللوحات الداخلية لجلكلين وددي سمعان، (٢) قدر دوم كمال سمعان والد الشاعر وكان قاضياً في زحلة يومذاك.
 (٣) في كتابه "الضحية المنتصرة".

### الأمم المتحدة تغالب المخدرات والادمان في المئوية الأولمبية نتوجه الى الرياضة

والمجموعات أن تتوحد في جمودها لتوفير

والمبتر من سيد من مكان وخلصة التنبية قصحية للشباب في أي مكان وخلصة الشباب المعمشين والاكثر تضررا (...)".

(...) يحتفل العالم مذه السنة بمرور

الذكرى الملوية لانطلاقة الدركة الاولمبية

وفي هذا الاطآر يعمل برنامج الامم المتحدة

امكافحة لمخدرات واللجنة الأولمبية الدولية

على أبراز الرياضة أدأة أمكلفحة الادمان آداة

تنبي المولصفات التي تؤمل المبيان والبنات وتذاذ القرار الصحيح حين يولجمون تعاطي

انَ الرياضة والألعاب لا تبنيان الاجسام

الصحية فقط بل العقول الصحيحة ليضا من خلال توجيه الطلقة المسدية ندو الجواد من

لجل الدّير والطلقة العقلية تدو التخطيط من

اجل التنظيم. فالرياضة تنمي روح العمل الجماعي والانماء والمهارات والثقة بالنفس

واحتراًم المُفَمَّن والأَخْر فَي الْمَجْمُوعَةُ والمعارض، فما تعزز الشعور بالمنجزات عند

اُلاتتصارُ وَلَمَكَانِ التَعَلَّيْسُ مِعَ الْمَرْيِعَةُ، في عام ١٩٩٦، لنافذ الشعلة الاولمبية

الماماً ووديا في جمادنا من اجل حماية

الشبياب من ويبلات لدميان المضدرات

ولنستغل هذه الفرصة من أجل توجيه

طاقاتهم نحو النشاطات الصحية، مستفيدين من الحماسة الرياضية فتي توفرها الألعاب

الأولمبية والبطال المتنافسون في الكنتا".

وفي رسالة المدير التنفيذي،

في اليوم اليولي امكافحة المقدرات: الذي تمتشل به الامم المتحدة في ٢٦ حزيران: وزع امس المركز الأعلامي للامم حزيران، ورع مص صوب ----ي ----المتعدة في بيروت رسالتين، الاولى للامين المام للامم المتعدة بطرس بطرس غلاي والثانية، للمدير التنفيذي لبرنامج الأمم امتحدة لمكافحة المخدرات.

في رسالة غالي: ..ً) ان انتاج المفدرات الممنوعة شكيل الكلفة والتجارة بالمخدرات تفتج عائدات كبيرة لا يمكن الافادة منها اقتصاديا في المير العام على المنى البعيد. بل علم العكس، أن تجار المديرات يغسلون المال الحرام في استثمارات تقوض الصناعات الشَّرْعَيةُ مِن خَلَالُ تَحْفِيفُ الْمِنْافِسَةِ فِي المنتوجات المحلية، وحين لا تكون الحكومات قادرة على ضبط الأموال التي تعخل بلادها يبؤدي ذلك الى الفلل الاقتصادي حين أن الموارد المكومية القليلة تتحول الى مواجمة المريمة المنظمة على حساب رفاهية الفقرة

والمجموعات الاكثر تضررا (...) وتبقى التربية عنصرا رئيسيا في تحصين الهجتمعات ضد انتشار مذه الأفة يجب أن يكون دعم التربية الوقائية التي تركز على الاطفال والمراهقين من الاولويات الشاملة

كما أن الشباب هم مستقبلنا المشترف ماذا كنا نريد تخفيف العب الذي تسبيه ويلات لدمان المندرات عن المجتمع يجب على

### النجدة الشعبية في مجموعة توصيات لعلاقات عامة، صحة، بيئة

ظرفابة والاعضاك، وفارّ بالتزكية: الدكتور عأدل بعاصيري رثيساء المهندس حارث باسيل والدكتور محمد علاء للدين والدكتور حوزف ونسا والسيد هنا باسيل أعضاء. ً وُلصَّدرت الجمعية مجموعة توصيات ونداخت ومن توصيات امانة شؤون العلاقات تربوي (...)".

> ٢- غرورة العبل على تطبيق القرارات للدولية ولأسيما القرار ٢٥٥ والسماب

السرفيل من الاراضي اللبنائية دون قيد أو \_\_ دعوة المجتمع الدولي الرب

وفي توصيات أمانة الشؤون الصدية: ورسات عمل ودورات تدريبية لتأميل الجماز الطبي (...) الطبي (...) ما اعتماد كال السبل التي تعقق الاناتاح

على المجتمعات المحلية (...)

ومن امالة شؤون البيئة،

"١- تبني تقرير لمقة شؤون للبيثة بكل ٢- اضافة الى التوصيات:

ب- تثمير علاقات الثجدة الشعبية خارجيا

للشؤون الاعلامية والتنسيق مع العركز الرئيسي في القضايا ألاعلامية البارزة ٦- التعضير لعقد "ورشة عمل اعلامية"

#### المربى صادق خطار حفل تكريم

كرمت متوسطة البترون الرسمية، ادارة وميئة تعليمية، المربي صادق خُطُّر فَي احتفال في المدرسة حضره مديرها اسطفان عطية، وافراد الهيئة التعليمية، لبلوغه السن القانونية واحالته على التقاعد وتقديرا لجهوده في القطاع التربوي مدة ٤٥ عاماً. في المستمل آلقى مدير للمدرسة المربى اسطفان عطية كلمة، نوه فيها بصُفَّات المحتَّفي بَه المربي صادق خطار. وتبعته الدكتورة يولا إسطفان ساباً بلسم الميئة التّعليميّة، "(...) ان أحببت شخصا باركت، وان كرهت آخر اعرضت، الجرأة والعنفوان صفتان بارزتان فیك، وان ننس فنمن لا نئسى لطلاقا موقفك العنيد وعزيمتك

الجبارة وصمونك الرائع مع عُدُدُ من الزملاء في كلية التربية (...)". ثم كأنت كلمة للمدتفى به شكر فيها لمدير متوسطة البترون الرسمية وافراد الميئة التعليمية اللفتة للكريمة بتكريمه، وختاما هدية تذكارية من

#### منح وجوائز

اعلنت جمعية اللبنائيات الجامعيات عن نيتما تقبيم منح التخصص في الخارج وجوالز الأيحاث والدراسات. ودعتُ أعضًا عماً إلى اجتماع في 1 تموز من الساعة 2.0. بعد الظهر الى ٠٠,٠٠ مسك، في بيت الجمعية، الاشرفية، كرم الزيتون. وللمزيد من المعلومات الاتصال برئيسة الجمعية أنجالُ خوند الزعنيُّ على الرقم ٢٩٨٢٢٦، او رئيسة لجنة العلاقات الدولية فيوليت سعد: ٣٢٤٠٨٨.

#### لجنة الزوجات

دعت لجنة الاتصال والمتابعة أمنبثقة من اجتماع زوجات الوزراء والتواب، زوجات الوزراء والتواب في الشمال إلى لقاء الساعة العاشرة والنصف قبل ظهر السبت المقبل في جَامِعة الجنان في طرابلس استكمالا امّا بناً في بيروت والبقاع.

#### قداس البحارة

للبترون الَّى المشاركة في القَّداسُّ السنويّ الذّي تقيمه على نّية البحارة النين سقطوا في البحر، الساعة السابعة مساء الاحد ٢٠ حزيران على شاطىء ميناء البترون.

### 

♦ في رعاية وزير التربية الوطنية ، ولارياضة روبير غاتم وفي يوم أبيئة العقبي، بعت بتوسطة بشفرة أثنائية الرسمية المنتلطة في افتتاح معرضها للإشغال التربوية الساعة ٢.٢٠ بعد ظهر الاربعاء ٢٦ حزيران في مركزها؛ ويستمر الى

☀ تنظم "اللجنة الوطنية امتابعة شؤون الاستراتيجيا الوطنية للمرأة وخطة قعمل مع "اليونيفيم" لثلاثة نيام الاربعاء ٢٦ عزيران من الساعة ٢٠٠٠ بعد الظهر حتى الساعة ٥٠٠٠ عصرا والذميس ٢٧ منه من السلمة ١٠,٠٠ قبلُ الْطَهِرَ حَتَى السَاعَةِ ١,٠٠٠ بعد الظمر والجمعة ١٩ منه الساعة ١١٠٠٠ قبل الظهر حيث تعقد السيدة منى الهراوي مؤتمراً صحافيا لاعلان حصيلة الورشة، في مركز الرعاية الدائمة، الطرمية.

🗣 دعا المركز الثقافي أمعهد الاميركان يونيفرسال كولدج الى محاضرة حول "التنظيم العني والبيثة" ينقيما رشيد شمعون رئيس قسم المنتسة المعمارية والداخلية في الدامعة اللبنانية الاميركية الساعة ٧.٢٠ مساء الاربعاء ٢٦ حزيران في جبيل، **ا**مركز الثقافي، سنتر صفير، بلوك "A" الطابق الرابع.

# دعا منتدى صور التقافي آلى ورشة عمل عنواتها "الشاطئ اللبناني"، من الساعة ٩,٠٠ صبائبا شتى المساعة ١,٠٠ مساء

الفعيس ٢٧ عزيران. 🗢 دعت دار النمار للنشر الى حفل توقيع كتاب "الافتراق والجمع، دراسات في المجتمع اللبناني" لمؤلفه ملحم شاوول بين المعاعة ٥٠٠٠ عصر الخميس ٢٧ حزيران والساعة ه ، , أ مسأة في معرض بيّروت الدائم ناكتاب: شارع السادات: بناية خالد العبدالله

🖷 دعت هيئة الشؤون الاجتماعية في بيروت الى معاضرة عن "المشاركة في التتخابات حق من حقوق المواطن ومعارسة ديموقراطية واجبة للزميل حسن صبرا، الساعة ٥,٠٠ عصر الذميس ٢٧ حزيران في قاعة خلبة أبي بكر الصبيق، مسجد

 دعا المركز الثقافي لدى سفارة اتداد ب ين سودر مصمي حق معرض فلدي روسيا في لبنان الى افتتاح معرض فلاي ماشم "الوجه الآخر" لوحات زيتية وملاية الذميس ٢٧ حزيران الساعة ٢٠٠٠ مساء، ويستمر الى يوم الثلثاء ٢ تموز يوميا من الساعة ٢٠٠٠ بعد الظهر الى الساعة ٢٠٠٠ مساء ما عدا الحد

 دعا المجلس الثقافي للبنان الجنوبي الى
 ندوة نقدية حول رواية "سادة الاستفمام" لمؤلفها علي سرور، يشترك فيها الروائي غَسَانَ طَعَانَ وَالرَّوَلَأَي قَاسَمَ قَعْسَمَ وَالشَّاعَرَ اسماعيل فقيه، الساعة ١٠٠٠ مساء الخبيس ٢٧ حزيران في قاعة المجلس، شارع المزرعة،

 دعت جمعیة حمایة حقوق الانسان الی محاضرة عنوانها "التأميل الاجتماعي في السجون اللبنَّانية" للدكتور مصطفى العوجيَّ، ويتظلما كلعة لرئيسة الجمعية نوال حيدر تقدم وتدير لانقاش المستشارة القانونية الجمعية المطيئة المساء حماد الساعة ٠٠٠. مسك النميس ٢٧ حزيران في "بار الندوة"، الدمراء – خلف البيخانيللي. دعا صلاون ماري روز زلزل الادبي الى

لقه مع عبد العزيز قبائي حول "فصل الدين عن الدولة في التاريخ العربي والاسلامي" الساعة ٢٠،٠ مسه الخميس ٢٧ حزيران في مئزل المحلمية زلزل في برمانًا، قرب المخفر. ثعرض الجامعة اللبنانية الأميركية، قسم الاسائيات مسرحية طلابية "طلال

جهيئة رزوق الساعة ٢٠٠٠ مساء الغميس 🗣 دعت رابطة قدامي معمد نوتردام -فرير فرن الشباك الى حضور توقيع المجموعة السابعة للشاعر ابرميم سمعان "عزف على الابجنية" الساعة ٢٠٠٠ مسك الخميس ٢٧ حزيران في مركز الرابطة، خلف مبنى فيليبس، سامي الصلح ويلقي الشاعر قبيل

#### نسرين زوين مسابقتان فقط

امس ربطت كلية الاعلام رأسها بشارة الدياد.. امس، كانت طالبة التوثيق نسرين زوين تعلق بجناحيما خفيفة نحو اصقاع الموت لليارد. كالنسر الوديع مرت نسرين لطيفة، بعدما وزنت الدنيا طرية، ورجّمت

مرت فُوق قاعة الامتحانات الجامعية في الفنار، حيث الشجرة اليتيمة، وشائت أن تفادر على رؤوس اصابعها والهول ما كاد يستقيم في بال الاساتذة، فخرت الرؤوس متمالكة، وبدت "حفلة" المراقبة كالوجوه

ولما أحس رفاقها ورفيقاتها أن مقعدها خال إلا من ورقة امتحان بيضاء، بقيت بيضاء وستبقى مثل طريقها بيضاء اختلطت حبات العرق بالدمع ورطوبة الوجوه والحبر والتلبك وصرخوا بصوت واحد صامت، نسرين ماتتًا وراحوا يلوحون بمسابقاتهم مناديل بيضه ملطخة بالمعرفة الجاملة والكتابة السخيفة ويبكون ويلبسون الخيبة. نعم نسرين ماتت في حادث مؤسف وهي في طريقها إلى منزل نويها بعدما تقدمت بمسابقتين فقط في الدورة ألاولى عفوا الدورة الاخيرة.

ومكذا أنسحبت زمرة من حقَّلنا الجميل وعدنا الى تفاهة الحبر ننقله عزاء باسم الكلية كلما والجامعة كلما الى ذويما ورفيقاتما في السنة الاولى

(مدير كلية الاعلام والتوثيق – الفرع الثاني)

#### غانم يتابع الهدف التربوي العتيد مع برنامج الانماء عبر اتفاق

تدارس وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة روبير غاتم في أجتماع ضمه أمس والمنسق المقيم ليرنامج الامم المتحدة الانملأي روس ماونتن ومنير مكتب الاونيسكو الاقليمي السفير قاسم بن علاح، الاتفاق المنوي توقيعه بين الوزارة وبرنامج الامم المتحدة مع الاونيسكو واليونيسيف، وحضر الاجتماع ممثلةً

اليونيسيف للسيدة معى ابو لين، ومن الجانب اللبناني رئيس المركز التربوي للبحوث والانماء البروفسور منير أبو عسليّ، وعضو مجلّس الاختصاصيينُ في المركز الدكتور مصطفى ياغي، واآمدير العلم للتربية جورج يونس ورئيس المصلحة الثقافية كمال سطفان ومدير مكتب الوزير

البرورفسور شَفيقَ المعلم. يعد الاجتماع قال الوزير غالم: "منذ فترة نعمل مع برنامج الامم المتحدة، على موضوع أساسي يتعلق بمواكبة امناهج والبرامج الجديدة التي نعدهاء ومنا يُقْتَضَيّ ايجاد الحلّ امجمل المشكلات المتراكمة والتي تكبل وزارة التربية، ان من حيث ميكلية الأدارة او من حيث الرؤية لسياسة تربوية مستقلة، او الموضوعات التي لم نتمكن حتى اليوم من التوصل الى حلما جذريا ووضعها في اطارها الصديح. وهُناك أيضا موضوع توفير

الاموال اللازمة لهذا البرنامج. من هذا المنطلق سنوقع مع برنامج لامم المتحدة للإنماء أتفاقاً في الاسبوع المقبل (...) والعنوان الكبيرُّر للذي نعمل له هو سياسة تربوية هائخة قادرة على بناء مواطن صالح قادر على التكيف مع التحديات المستقبلية والتكنولوجيا، ويكون ولاؤه الاساسي انتمامه الى وطنه".

وعن التمويل قال: "اننا من خلال البرنامج سنعرف لمكانات كل طرف للتمويل وامكاتات لبنان ايضا ولم نعرف بعد الكلفة النمائية للمشروع حتى نحدد ارقاما نمائيا".

وقال السيد مأونتنَّ؛ "كان اجتماعنا مع معالي الوزير متابعة لأجتماعات سبقة تهدف الى دعم مساء الحكومة اللبتانية لتنموض بالقطأع التربوي في مرحلة التعليم النساسي، من أَجَلُ تَحَقِّيقَ نَوعِيةَ جَيِئةٌ فَي التربية، ولبنانُ وصلُ الى هَذَا التميزُ من خلال نوعية التربية والثقافة التي

ومع ورشة المنامج الجديدة لا بد من ُشَدَدُ الادارة التربوية وتطويرها لتتواكب مع عملية التطور التي تطاول مديري المدارس والمعلمين فتكون المرحلة متكلملة".

وردا على سؤال هل هناك مشكلة في التمويل أوضح ماونتن. "اننا لا نرى مشكلة في التمويل ونسعى الى تُوفير المال من البرنامج او من شركائنا في الاونيسكو واليونيسيف وسائر المشاركين". وكان الوزير غائم اجتمع وممثل

وزارة الاصلاح الاداري اكرم نجار في حضور رئيس المصلحة الثقافية كمال اسطَّفَانَ وَدَارِ الْبِحِثِ فِي تَنْفِيذُ الدراسة الرئيسية امشروع مكننة وزارة التربية والمؤسسات والادارات الْتَابِعة لِمَا وكَانَتَ لَجِنَة الْمَكْنِيَةُ فِي الوزارة لجرت المسح الاول لتحديد

واستقبل الوزير غاتم مدير قسم التربية في دار النشر الدولية مارك موأنجُون وُجرى البحث في خدمات

تقيب المعلمين والتقى الوزير غائم نقيب المعلمين جورج سعادة على رأس وفد من النقآبة واطلع على مطالبها وقال النقيب سعادة، "(...) أن وزارة التربية هي الراعي الصائح والقَّاعُلُ والمنظَّم للنسرة التربوية في المدارس الخاصة والرسمية، وقُدمنا الى معالي الوزير منكرة لبعض المطالب التي تتضمن المساواة بين القطاع الرسمي والقطاع

الذاص منها اولا نظام التقاعد ونظام التقديمات، وهو مشروع قانون يقدم الى المعلمين في المدّارس الخاصة تقديمات اسوة بزّملائهم في القطاع العلم، وهي نخسما من تعاونية الموظفينُ. وَبَعثنا مع معالي الوزيرُ في موضوع تعويض تهلية الخدمة على ان يكون للمعلمين في القطاع الخاص مئة في المئة كمطلب اساسي، في انتظار ان تصدر هذه التقسمات الواردة في المذكرة بقانون".

وعقد الوزير غاتم اجتماعا تربويا لتدريب المعلمين حضره المدير العام للتربية جورج يونس ورئيس المركز التربوي البروفسور منير ابو عسلي، ورئيس مكتب الاعداد والتدريب في المركز جورج يونان، ورثيس دائرة التدريب نزار غريب والبروفسور شفيق المعلم، وتم الاتفاق على اعداد مشروع متكامل لشحذ دورالمعلمين

ليرفعه الوزير غاتم الى مجلس الوزراء كما استقبل الوزير غاتم النائب عبد اللطيف الزين وعرض معه المطالب التربوية لمنطقته

وتأهيلٌ وتدريب المعلمين في الذيمة

وبحث مع النائب جورج ديب نعمة في موضوع الاستفادة من المباني المدرسية الرسمية والذاصة في دير

### القمر بصورة افضل. مكتبة في ارده افتتحت

من نادي اينرويل زغرتا - الزاوية



في حفل افتتاح المكتبة.

نادي أينرويل زغرتا — الزاوية مكتبة عامة في بلدة أردة — قضاء زغرتا في حضور حشد من الشخصيات الاجتماعية والثقلفية، بينها المطران بولس دحدح مطران اللاتين في بغداد وقنصل بريطانيا الخذري في الشمال انور عريضة ورئيسة فرع الصليب الأحمر في زغرتا السيدة جوزفين فرنجية حرفوش وقائد الطوارىء فأ سرية درك زغرتا المقدم عننان يا ورثيس جمعية تجار زغرتا الزاوية " الُسيد هكتور معراوي ومدير كلية الادلب والعلوم الإنسانية الفرع الثالث في الجامعة اللبنانية التكتور جان جبور وألقاضي حريص معوض وممثلات

النشيد الوطني اللبناني فكلمة تعريف من مارياتو معوض ثم رئيسة نادي اينرويل زغرتاً – الزاوية

زغرتا - "النهار": في اطار تشاطاته الثقافية افتتح

للجنة أمهات زغرتا ووجوه شمالية

(طوئی جبرایل فرنجیة) مشوار الفكر بنواة مكتبة أثمرت بيتا صغيرا تترعرع فيه الكلمة وتكبر شيئا

فشيئًا. ومكتبتنا هي صديق جبيد لكل بيت وكل فرد في بلَّدة أردة والجوار. نطمح لأن تكون مرجعا وُمِلْتَقُى لَلْفَكَرِ يَجِمَعُ المِسْلَى والْمَفَيِدِ لابْنَا شعب يسعي دَلَّمَا ورأُ التَقَافَةُ، والوضع الاقتصادي لا يسمح لكل وُاحَد أَنْ يكون له مُكتبة في منزله، لنلك يمكن اعتبار هذه المكتبة بعدها كلمة للأب فادي عبد النور

آملًا لن تفتح هذه المكتبة المجال لكلُّ الراغبين في العزيد من الثقافة ومن الكُتاُبُ الذِّي سيَّبَقى مُهما رغم تَطُورَ العصر لانه القاعدة الاساسية للفكر. والكلمة الاخيرة للسيد محسن فضل الله فشكر لنادى اينرويل هديته الثقافية المميزة قائلا بأسم امالي بلدة اردة ان رسالة الفكر ستستمر وتقوي، "ان لم يكن لبنان من اعلى قمم الارض فهو من اعلى قمم التأريخ وقمة تأريخه هي الحرف

واختتم الدفل بقص الشريط التُقَليديُ وبجولةً في المكتبّبة، وكوكتيل.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه زوجة الفقيد سلمى فؤاد حمية ولداه رلى ووليد الداج حسين محمد حسين عواضه شقيقاه المهتبس شاكر كنعان وعائلته (أبو محمد) والرائد المتقاعد كنعان كنعان شقيقه العاج حسن عواضه

وريا وعباس وعلي. وعظلات كنعان وهمية ويزبك وكرم يملى على جثمانه قبل ظهر اليوم وجنبلاط وسركيس وقرح وعساف وعموم لمالي كفتون في الوطن والمجر ينعون بعزيد من الاسي فقيدهم الاربعاء ٢٦ حزيران في بلدته الفيام. تقبل التعازي قبل الدفن وبعده في منزل الفائيد في الخيام. العميد الركن المتقاعد الأسقون آل عواضة وقاسم وانريس

موسى جرجس كنعان نائب رئيس حكومة ووزير سابق يمتغل بالصلاة لراحة نفسه في كنيسة نياح السيدة في رأس بيروت شارع المكدول الساعة الدادية عشرة والنصف قبل ظهر غد الخميس ٢٧ هزيران، تم ينقل جثمانه الى مسقط رأسه كفتون – الكورة حيث تقام صلاة البخور ويوارى في مدفن

شقيقته المرحومة رضى زوجة الياس

تقبل التعازي بعد قدفن والجمعة ٢٨ منه في منزل الفقيد في كفتون والسبت ٢٩ منه في صالون كنيسة نياح السيعة رأس بيروت شارع المكحول من الساعة العاشرة مُبِلَّدًا حتى الرابعة بعد الظهر. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

رئيس شركة للمطسبة شجال. واعضاؤها وأسرة التحرير ينعون بمزيد من السي معاني العميد الركن المتقاعد ــــي مـــــــ مرص مستعدد موسى جرجس كنعان المدير العام لشركة المداسبة ش.مــل

ورابحة زوجة المحامي رشيد قباتي ورباب زوجة ابرميم عزو وعائشة زوجة عدنان مكياتي (الشرقي).

يشيع جثمانه ظهر اليوم الاربعاء ٢٦

حزيران من مستشفى الجامعة الاميركية في

يروت ويصلى عليه في جامع البسطا التمثأ ثم يونرى في جافة الباشورة.

التعزية للنساء والرجال قبل الدفن وبعده

وفي الاول والثاقي والثالث في منزل عمره الداج محمود ضافر في محلة سبينس قبالة

التعزية في الاسبوع الموافق الاهد ٣٠

حزيران النسة وقرجال في منزل ابنه مدمد حنقير في الشويفات قبالة معمل غندور ~ بناية الطبي — قبل الظهر وبعده.

قتقات الى رحبته نعالى المأسوف عليما ماري نعوم الحاج معيبي اشقاؤها فريد وعلالته ولرزة زوجة حنا نصر صعيعي وسيدة ارملة المرحوم ميشال

سعدالله معيبي واولادما وجانيت أرملة

المرحوم سركيس سُعَدَالَلَهُ الْمَاجِ مَعَيْبِي واولامها، واولاد المرحومة مِيلانة الياس

سَلِم العايك ينعونها بعزيد من الاسي. يحتفل بالصلاة لراهة نفسها الساعة

الرابعة بعد ظهر اليوم الاربعاء ٢٦ حزيران

تَقَبَل التَعَارَي لِيامِ الخميسُ والجمعة والسبت ٢٧ و٢٩ و٢٩ منه في منزل شقيق

الفقيدة فريد صعيبي في بجة. الرجاء اعتبار جذه فنشرة اشعارا خلصا.

ائتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

مجيد عزيز حييب

اشقاؤه المرحوم اديب والطونيوس

يحتفل بالصلاة لرآعة لفسه السامة

وجوزف وجاك وحينة لرملة المرحوم غابي

الرابعة والنصف بعد ظمر اليوم الاربعاء ٢٦

تقبل قتعازي ليام الذميس والمه

والسبت ٢٧ و٦٨ و٩٦ منه في منزل الفقيد

الرجاه اعتبار هذه النشرة فشعارا خاصا.

زوجة ظفقيد سوسأن مذايل الشويفلتى

بلاته جورجبت زوهة روبير اتطوان

صميون واولادهما وعائلاتهم في المهجر

وليدا زوجة جاك انطوان صميون وعائلتهما

ومارييت زوجة جورج نجيب صقر وعلالتهما

شقيقاته مأري ارطة المرحوم سعدلله

الشويفاتي واولادها وعائلاتهم وتريز زوجة ديب مخايل الشويغاتي واولادها وعائلاتهم

وليغون زوجة رومالوس وديع العنداري

واولادهما وعائلاتهم ومند زوجة الياس

منصور الشويفاتي واولادهما وعاثلاتهم ايلين الشويفاتي ارملة شقيقه المرحوم

ينَّعُونَ بمزيد من الاسي المأسوف على

فضائله الكمنونية الشوري يوسف الخوري يولس العنداري يسجى جثمله في كنيسة مار مارون في

حارة صخر يومي الاربعة والذميس T

و٢٧ عزيران حيث يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثالثة والنصف بعد ظهر فد

النميس ٢٧ منه ثم ينقل آلى مسقط رأسه

تقبل التعازي قبل الدفن وايام الجمعة وللسبت والاحد ٢٨ و٢٩ و٢٠ منه في منزل

الْفَقَيد في حارة صخر قرب كنيسة مار مارون ويومي الاثنين والثلثة ١ والتموز في منزله في بلاً.

الرجة أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

بالرضى والتسليم لمشيئة الله، سبحانه وتعالى، ننتى فقيدتنا وكبيرتنا المأسوف

ام عدنان زمر حليم عبد الملك

ارملة الفرحوم سليم عباس العلبي والدة دلال وعدقان وفيصل والقاضي

عباس العلبي. يصلّى على جثمانها الساعة الثانية بعد

غمر اليوم الاربعاء 17 حزيران في بلدتما رأس المن حيث تولري في مدفن العائلة تقمل التعالي ليام الذميس والجمعة والسبت والاحد ٢٧ و14 و٢٠ و٣٠ منه في

مُنزلُ ولَـُما عَننانَ في رَأْس أَمْسَ ويومٍّ الثلثاء ؟ تبوز من الساعة العاشرة صباحا حتى النامسة بعد الظهر في دار الطلافة

الرجه أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

بمزيد من التسليم بقضة الله وقدره

نتعى فقيدنا ألغالي محمد على الدياط المبوري

اولاده رمزي وسهيل وعامر وعاليا

اشقاؤه أبرميم والمرحوم وفيق ورفيق

وتوفيقة ووفيقة وبلغيس ولبيرة وليلى يصلى على جثمانه الساعة الثالثة بعد

ظمر اليوم الاربعاء ٢٦ هزيران ويدفن في

تقبل التعازي في منزله في النبطية ايام الاربعاء والخميص والجمعة ٢٦ و٢٧ و٦٨ منه

ويومي الصبت والاهد ٢٩ و٢٠ منه في

ويوسي منزله في زحلة – كسارة ملك أبو هيلا. الأسفون آل الصبوري وانسبلؤهم.

والده على الذِّياط الصَّبوري

زوجته سعاد ملحم القش

مدافن العائلة في النبطية.

الدرزية في بيروت – فردان.

بلآ في شمال لبنان حيث يوارى.

للياس واولائها

سيادة المطران شكرالله حرب

كمنة ابرشية جونيه المأرونية

رعية مار مارون حارة عمدر

أبناه وجيه وبول وعائلته

رعية مار ضومط سأحل علما

المؤمل في الامن العام

وقنته لوريس عازار زوجته اسما قسطنطين

وعفيفة والملظة وسوسان

ابنته كارلا

في كنيسة سيدة الانتقال عرشا في بجة.

السفارة المينية للطابق الرابع.

ارملة المرحوم الحاج أبرميم الزين علمي وقد ووريث الاثنين ٢٥ حزيـران في ويتقدمون من عائلة الفقيد بأهر التعازي. مدفن العائلة في عيدا. ولداها لكرم والحلبة عفاف فتقل الى رحمته تعالى محمود عبد السلام حنقير عمرها للداج علي مرتضى سليمأن شقيق ابرهيم والد محمد وزمور زوجة محمود ضافر

تقبل التعازي في منزل صمرها الداج علي مليمان في كورنيش الفبيري بناية نسيب جواد الطابق النامس، للنساء قبل الظهر وللرجال بعد الظهر. قرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصآ. الأسفون آل عامي والزين وسليمان.

اولاده محمد والحاج ابرهيم والعاج احمد

وزريق وعموم أهللي النيام.

وجيرار وعائلته

للمرحومة الحاجة

اولاد الفقيد روجيه وعائلته

والمحامي ريشار وعلائته

والمدامي اسعد وعائلته

وانسباؤهم يندون بمزيد من الاسى

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة

الخامسة بعد ظمر البوم الاربعاء ٢٦ حزيران

في كثيسة القديسين عبدا وفوقا في بعبدا.

تقبل التعازي يومي الخميس والجمعة ٢٧ و١٨ منه في منزل الفقيد في بعبدا. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقلت الى رحمته تعالى فقيدتنا الفالية

متبقة سليمان الزين

زوجة الفقيد رفيقة للقزح اولاده لبيل ودوري ومتري ينعون فقيدهم الفالي المرحوم حنا نايف القزح

للمفتش المائي تقبل التعازي ينومي الاربعة والذميس ٢٦ و٢٧ حزيران في منزله في دير الاحمر وليام الجمعة والسبت والاحد ١٨ و٢٩ و٢٠ منه في منزله في سد البوشرية شارع مار يوهنا

للرجاه أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. المختشية العامة المالية في التغتيش

تُنعَى الزميل والصديق العرجوم الإستاذ حنا ثايف القرْح وتتقيم من زوجته والجاله وآل القزح الكرام بأحر التعازي سائلة الله أن يتفمد

الفقيد بواسع رعمته.

تدعو نقابة اصحاب المدارس الاكاديمية الخاصة جميع الزملاء اصحاب المدارس الخاصة والمؤسسات التربوية لاتتخاب مجلس اطري جليد للنقابة . المزمان: الساعة العاشرة من صباح يوم الخميس ٩٦/٧/١١. المكان: قاعة الاحتفالات / ثانوية مار سويريوس / المصيطبة ملاحظة: تقبل طلبات الترشيح وتسدد الاشتراكات حتى تاريخ ٩٦/٧/٨ ضمن

part personnel.

**CONDOLEANCES** L'Ambassade de Grèce a le regret d'annoncer le decés de

ANDREAS PAPANDREOU

Ancien premier ministre de Grèce les condoléances seront reçues aujourd'hui mercredi 26 juin de 11h à 13 et de 17 à 20h, dans les locaux de l'am-

bassade, à Naccache. Prière de considérer cet avis comme tenant lieu de faire-

SERVICE DIRECT ET REGULIER

NORDANA LINE

DE L'AMERIQUE DU NORD

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE M/Y SCHACKENBORG voy. 612/620

A BEYROUTH LE : 27.6 .96 MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRIÉS DE FAIRE LES FORMALITES NECESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET INMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE JUJOI CES MARCHANDISES SERONT DECHARGEÉS A QUAI OU A DECOUVERT A LEURS FRAIS RISQUES ET PERILS

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS : SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A. (HENRY HEALD & CO. S.A.L.)

MM. BUROTEC. 11 ETAGE RUE PASTEUR . MEDAWAR BEYROUTH . TEL:585676/7/8-FAX:585679 TLX.HEALD 42364\_44953 LE \_B.P. 64\_BEYROUTH

مع قتماء اعمال مؤتمرها العام السنوي للذي عقبته في فندق البوريفاج، لتتخبت جمعية النجدة الشعبية البنائية رئيس هيئة جبيع اعضاء فلنجدة في القروع(...)

> " (- ادائمة الاعتمادات الاسرائيلية، ولاسيما. "عملية عناقيد الغضب"، التي استمدفت المدنيين الأمنين وخلصة مجازر قاقآ والمنصوري والنبطية.

والهاي للنضامن مع الشعب الليناني في مولجهة معتنه (--)". "(\_ تدبيد البرامج والمشاريع واقاممة

٣– تأميل الكادر البشري وتأمين البنية التحتية المطلوبة في المراكز (...) ومن أملة الشؤون التقافية والاجتماعية، "١- اقامة دورات تتقيفية نجدوية تشمر ٢- الامتمام بالتشاطات الفنية وتشجيعها واقامة مخيمات صيفية ذات طابع ترفيمي

> تفاميله وكما ورد بنصه الاساسي. أ- في فصل الصيف وكثرة النفايات التى ترمى علَى الشَّاطئُّ، أقَّامةٌ حملات نظافةٌ على الشاطئ (...).

ومن توصيات أملتة للشؤون الاعلامية: "(– الاسراع في بناء ميكلية امانة

القرى" امؤلفها مفلح فلاح العدوان واخراج ٢٧ حزيران على خشبة غولبنكيان.

التوقيع بعضا من قصائده.

السيَّدةُ هادياً عازار في كلمة ذكرت فيما ان المطالعة مي تمرين للفكر وتساطت: ابن نحن آليوم من تغذية لْفُكَارِنَا وَتَعْنَيْهُ روح اولابنا؟ وقالتُ: "كان حلم النادي ان يبدأ

### الجمعية اللبنانية لرعاية المعاقين

تعلن الجمعية اللبنانية لرعاية المعاقين عن بدء العمل في مجَّمع نبيه بري للمعاقين وذلك في الاقسام الآتية:

- الاطراف الاصطناعية.
  - العلاج الفيزيائي،
  - مختبر الدم. - عبادات الاسنان.
- قسم المعاينات الطبية (كافة الاختصاصات)

وذلك طوال ايام الاسبوع ما عدا يوم الاحد من الساعة ٧٠٣٠ صباحا حتى ١٦٠٠٠ بعد الظهر

السبت ٧٠٣٠ – ١٢ ظهرا. الصرفند – ضهور الصرفند.

الهاتف ۲۹۹۰۹۹ – ۲۹۹۰۹۱



### هيلاري كلينتون تنفي أمر الروحانيات ولا مستشارة لها لمحاورة راحلين

راقبوا النواب

يبدو أن مواعيد الانتخابات النيابية في لبنان لن تصل وتتحقق قبل ان يصاب عدد كبير من المرشحين والطامحين بالسكتة القلبية او

والذين يهندسون وراء ابواب مغلقة مسارات المسألة الانتخابية

ومسلسل مفاجآتها السارة تأرة والمزعجة طوراً، يعرفون تماماً كيف

يوجمون الرياح ويلعبون بالاشرعة بحيث لا تُخرج العملية الانتخابية

في النهاية عن الحدود المرسومة لما ولو على نحو تقريبي. أخر المفاجآت كانت سقوط عبارة "امرة واحدة واخيرة" التي كانت تلتمق بالنص على الاستثنائية لجمة اعتماد الاقضية في جبل لبنان.

وقد جائت هذه المفاجأة من مجلس الوزراء ولكن من دون أن يقترن الامر باي تعليل او تبرير الا أذا كان الالتباس حكمة سديدة تطبقما

والمفاجأة الجديدة التي قد تكون في انتظار اللبنانيين تتمثل في ان يقدم مجلس النواب الاسبوع المقبل على اعادة العبارة المذكورة الى نص الاستثناء، وهذا الامر كفيل ان يظهر النواب مظهر الحريص

علَى اعادة منطق التوازن والمساواة الَّى العملية الانتخابية ولو في

القرن المقبل، على اعتبار أن المجلس العتيد الذّي سيمّن الله به علىّ لبنان سيتولى قيادتنا الى صنة (٢٠٠ لاسباب سياحية عليا!

وهكذا من الممكن، ان العبارة المنكورة لم تكن لتمحى من النص

في بعبدا لو لم تكنُّ ستّعودُ إلى النص في سُاحةُ النجمة... والمسألةُ

بسيطة، فالقلم لياه، احد طرفيه يمدو والآخر يكتب، اما صفحة

والقصة لا تتوقف اصلاً عند "عبارة" ولدت وماتت ربما لتولد من

جديد، بل عند أمال المرشعين والمُواطنين بانتخاباتُ حرة وَنزيهة

وواضحة وشغافة ومغمومة على الاقل، وهي أمال تولد وتموت على

ولسنا منا في حاجة إلى استذكار الفصول المتعلقة بالقانون

الانتخابي منذ اقتراح الدائرتين الى قانون المحافظات واستثناء الجبل، مروراً طبعاً بمسألة زيادة عدد النواب التي ولدت وماتت ولا ندري

لمأذًا؟ وبمسألة تمديد ولاية المجلس المقبل مدة ثمانية اشمر بحجَّة

الدرص على الموسم السيادي، وكان الاحرى خفضٌ مذه الولاية تمانية اشمر ليس حرصاً على السياحة فحسب بل على تجديد

التمثيل العام في البلاد في اقرب وقت ممكن، على افتراض أن الظروف ستكون ملائمة اكثر لقيام انتخابات لكثر ديموقراطية.

وفي أي حال، راقبوا تصريحات النواب اليوم وغداً عن قاتون الانتخاب الجديد، ثم راقبوا كيف سيصوّتون غداً لاقراره في المجلس، تعرفوا تماماً اي انتخابات تجري في لبنان!

"الديَّموقراطية" في لبنان فناصعةً كَثلوَّج جَبالُه ومُضَيِّئَة كُوعي قادته.

وقالت كلينتون في بيان نشره البيت الابيض الاثنين "ليس لبي مستشارون روحانيون ولا أمارس أي بديل من ديانتي التي استند اليها منذ

ميوستن (التي قيل أنها "مستشارتها") وفي الواقع ليست مستشارا روحانيا لي". وكاتت كلينتون ترد على معلومات وودوورد أن الاميركية الاولى الجرت، في رعلية هيوستن حوارات وهمية مع

شخصيات راحلة مثل اليونور روزفلت باتسون، وهي عالمة التروبولوجيا. وانهما ساعتناها في اعداد رحلة الى

تتخيل حوارا مع اليونور روزفلت في تمرين فكري وليس روحانيا".

يعملُ في صحيفَة "ُوَاْشنطنُّ بوست"، فِي كتابه "الفيار" (ذا تشویس)، الذی سیصدر خلال ایام، ان میلاری کلینتون استشارت مرارا هيوستن التي حثتما على اجرا والمماتما غاندي. وفي الكتاب ان زوجة الرئي

عدة في البيت الأبيض وكامب ديفيد، مقر استراحة الرئيس الاميركي.

ص ف – نفت زوجة الرئيس الاميركي هيلاري كلينتون أن تكون لجأت ألى "مستشارة روحلتية" وعبرت عن استفرابها لـ الأنبه المثيرة في هذا

ناشفيل (الولايات المتحدة) — و

واضافت هيلاري كلينتون انها التقت عبدا كبيرا من الشخصيات في كل البجالات منذ ثلاث سنوات، منّ بينها جين هيوستن وماري كالترين

بنوب آسيا في ربيع 1990 وفي وان هيوستن اقترحت عليما ان

ويقول الصحافي وودوورد، الني

الاميركي دعت ميوستن (٥٥ عاما)، التي ترأس مؤسسة البحث الروداني ولما ١٤ كتاباً عن التجارب الروحاتية والاتصال بالأرواح، آلى تمضية أسابيع

جين هيوستن الباحثة الروحانية، في شيكافو، في كانون كُثاني 1991. وهي التي قال المحافي وودوورد قيل انما أومت الي ميلاري كلينتون أن تحاور راحاين، ونفت كلينتون هذه الدعوي.

الاميركي طأبعآ ألمعثل جيمس ديــن. وا<del>قــيــم</del>

### جيمس دين طابع أميركي



هوليوود" أطلق

مركز القدمات

البرين

#### بمساعدة العالم الروسي على أجراء مزيد من التجارب حتّى منتصف يرفض التحدث مع الصحافيين ويريد التأكد اولا من نباح الته



Mautica BEACH CLUS الطيق اليوعى الاربعاء ورق عنب

عالم روسي وسياسي مكسيكي غريب الاطوار لا يبدو اتهما من

الهة المطر وبفضل الله غريبة الشكل استطاءا اسقاط مطر على

مدينة شمال المكسيك لاول مرة

الكسندروف بوخا ملتيخ والسياسي

اليساري البارز امبرتو كاستيلو شُّهرةٌ قُوريةٌ يعدُ نَجَاحهما في اسقاط العظر الاسبوع الماضي على

بلدة بويرتو ليبرتاد على سلمل

يقول سكان القرية ان السماء

لم تمطر عندهم منذ ١٧ علما الي

ان ظهر بوخا ملنيخ وكاستيلو

وأدارا الة لحبثت تجمعا لسحب

وُقَالَ مسؤولونَ في هيئة الكهربة الاتدائية أن الامطار

سقطت بالفعل على تلك البلدة

يوم العاشر من حزيران الجاري

بَرغُمِ أَنَ الْبَعْضُ يَشَكُ فَي مَقُولُةً أَنَ الْمَطَارُ لَمِ تَسَقَطَ عَلَيْهَا مَنْذَ

الا أن كثيرين أعجبوا بما قام به

الرجلان وان الرئيس المكسيكي ارنستو زيديو أمر هيئة الكمربة

قَالَ كَاسْتِيلُو أَنْ بُوخًا مَلْنَيْخُ

وُقَالَ السناتور كوستيلو من حزب

عقبين من الزمن تقريبا.

منذ سنولت

مع كستلاته JJ17. . . . RÍVIERA HOTEL-

#### وطلبت من كأستيلو ومو معندس "البروفسور بوخاملنيخ يمنع سحباً. أشيب الشعر يسعى الى زعلمة وبعبارة لبسط يجعل رطوبة من حزبه أن يدعو بوخا ملنيخ الى المدينط تبتراكم فوق البلدة وتسقط مطراً".

ولم يقتصر المطر في البلدة على رش الشوارع بل نثر أمالا في شمال المكسيك بان الالة يمكنها اسقاط مطر على ولايات تعاني الجفاف منذ ١٩٥٢.

صانعان للمطر على مدينة مكسيكية

بآلة لهما ولا ألوهة أو غرابة

الثورة الديموقراطي اليساري الذي يرأس لجنة العلوم والتكنولوجيا

في مجلس الشيوخ المكسيكي:

يقول كاستيلو ان الالة تددث حقَّلا كُمربائياً فَي الجو يعجل التكثف فتتكون السحب. ويقول أن السر يكمن في اسلاك اخترعها للعالم الروسي لتوصيل الكهرباء

ررسى مسورسون مسميحيون على السماح بتجربة "صانعة المطر" واختاروا اكثر مناطق المكسيك جفلفا لاختبارهاء بوقال كاستيلو ان الالة في مختلف الولايات المكسيكية تكلف الحكومة تدو عشرة ملايين دولار

وقرأت مجموعة من الكيمياليين

ووافق مسؤولون مكسيكيون

عن بوخا ملنيخ والته العجيبة في

شبكة المعلومات الدولية انترنت

(روبتر)

L'e pluisir de déguster, la joie de veiller... Juny's House vous propose

de savourer quotidiennement son monu varié à 35000 lls

( in comprise service of convert inclus). Pour des fins de semaines inoubliables, le Jony's House cous invite à passer

d'excellentes soirées animées: Bouzouki Joudi soirée

سهرة Vendrodi le meilleur des Oldies Samedi

Four sus risercations et solvies privies. contra le: (09) 937346; (03) 662626

TEPRAYA "Un terroir, une vigne, un vin"

### Du 24 au 29 Juin LAVER ET SECHER A PRIX REDUITS\*



راجح الخوري

**SURPRISES D'ETE** 

Electroménager

CHAPPETER INI, HANA Dina - B. L. 1985 Resouth on 904 Philadeh - Liber The 1986 Belley - Bullet - 1985 (S. 1984) J. 1987 (O. Ten 1985) The 2004 (O. 1988) E. 1987 (S. 1984) J. 1987 (O. 1987)

Valable sur tous les appareils lave-linge et sèche-linge.

# تعددت الأسباب وتعددت الوسائل، ولكن الحل الطبي الأمثل والمضمون لمعالجة الصلع هو زرع

الشعرالطبيعي.

الآن... أصبح في الإمكان نمو شعرك من جديد، لتقصه وتغسله وتصففه كيفما تشاء. هذه التقنية الطبية الحديثة والعروفة بإسم الميكرو زرع (Micrografting)، أي زرع الشعر

من مميزات هذه التقنية الحديثة:

شعرة... شعرة، تعيد لك ما فقدته عبر السنين.

• شعر منك ولك.

● معالجة كل درجات الصلع وتساقط الشعر لدى كل من الرجال والنساء.

 يتم العلاج بدون ألم أو إزعاج او اي ردود فعل جانبية. إمكانية التحكم في درجة كثافة الشعر وفقاً لكل حالة.

 يتم العلاج في فترة لا تزيد عن ثلاث ساعات يمكنك بعدها ممارسة نشاطاتك اليومية. نتيجة مضمونة مدى الحياة دون الحاجة لأى عناية خاصة.

شعر طبیعی متجانس.

### شعر طبيعي مدى الحياة!

لتحديد موعد، يرجى الاتصال على ١١١٠٠ - ١٨١٠٠ (٣٠) - من ٩ ضباحا وحتى ٥ مساءً ٦٦٩، تقاطع للتحف بناية شبلي (الطابق الأرضي) - بيروت - لبنان



SPECIALISTS IN HAIR

٢ المالة المالك برس ميندا - تمام MILL O- CANADANA

THE A - M. Charles . Land to a series of a stall

التهزيع والاشاراكات الشركة اللبتانية لتوزيع أصحف وللطبوعات أرما ص ب ۱۰۸۱ - در ۱۲۰۳۰ م

الادارة والتحزيز، دار التعاونية الصحفية شارع عصرف لبنان - ص. ب ۱۱-۱۳ - ته ۱۱-۹۱۰

رنيس التحرير،

قسي الحاج

جبران تويئي جوزف نصر

تصدر عن النهار ش.ت. م ل.